朱氏

初中国文

第五册篇目

1 申論新文學的建設與新思潮的趨勢

一 國語的文學 胡適（語體散文）……一

二 新思潮的意義 胡適（語體散文）……九

2 申論治學的方法

三 治國學雜話 梁啓超（語體散文）……一六

四 我學國文的經驗 周作人（語體散文）……二四

五 徒然的篤學 鶴見祐輔著 魯迅譯（語體散文）……三七

六 陽明學習錄 徐愛（語體散文）……四五

七 歧路亡羊 列禦寇（文言散文）……四九

3 描寫名勝地方的山水

80771838

八　紀遊　朱自清　（語體詩歌）……五二
九　濟南的四大名泉　劉鶚　（語體散文）……六三
一〇　遊二鶡溪記　柳宗元　（文言散文）……六八
4　申述舊時的娛樂與舊遊的勝境
一一　寄冰季弟信　冰心　（語體散文）……七四
一二　致宗白華信　張孝若　（語體散文）……八二
一三　致陸存齋書　郭嵩燾　（文言散文）……八七
一四　與彭雪琴書　俞樾　（文言散文）……九〇
5　描寫錢塘的潮汐
一五　潮歌　俞平伯　（語體詩歌）……九五
一六　弄潮曲　鄭燮　（文言詩歌）……一〇四
一七　錢塘江的夜潮　鍾敬文　（語體散文）……一〇六

6 抒寫追念兒時狀況的情緒

一八 小孩子 鄭振鐸 （語體詩歌）……一一八

一九 鄉愁 羅黑芷 （語體散文）……一二四

7 抒寫因動物引起的情緒

二〇 貓 夏丏尊 （語體散文）……一三一

二一 貓的墓 夏目漱石著 謝六逸譯 （語體小說）……一四六

8 抒寫傷悼亡者與感念親恩的情緒

二二 祭十二郎文 韓愈 （文言散文）……一五三

二三 陳情表 李密 （文言散文）……一六〇

二四 義篇 （文言詩歌）……一六六

9 申述人生職業的重大與滿足欲望的需要

二五 給新青年信 楊默石 （語體散文）……一七三

二六　給新青年信　楊默石　（語體散文）……一七七
二七　上海著作人公會緣起　（語體散文）……一八三
二八　望畢雲程　（語體散文）……一八八
10　由[illegible]服官應盡的職責
二九　論辦事法　鶴見祐輔著　魯迅譯　（語體散文）……一九二
三〇　諭屬僚　羅倫　（文言散文）……二〇〇
三一　答司馬諫議書　王安石　（文言散文）……二〇五
11　申述民衆教育與農事的重要
三二　勸辦義務教育布告　錢基厚　（語體散文）……二〇九
三三　權遂寧府勸農文　魏了翁　（文言散文）……二一二
12　申述鄉里保甲的重要
三四　調查戶口布告　錢基厚　（語體散文）……二一五

三五 保甲告示 海瑞（文言散文）……一二一〇
13 申論國人應有的覺悟
三六 國人不可不醒的大迷夢 唐鉞（語體散文）……一二一三
三七 獅子吼 陳天華（語體劇曲）……一二三二
14 申論抵禦外侮的重要
三八 告失望的朋友們 劉蕙宇（語體散文）……一二四三
三九 雪恥與禦侮 俞平伯（語體散文）……一二五四
四〇 刺字 張大復（語體劇曲）……一二六二
15 申論中華民國的成立
四一 午前的今日 劉大白（語體散文）……一二八一
四二 就臨時大總統職宣言 孫文（文言散文）……一二八六
16 申述慶祝紀念的本旨

四三　留日華僑國慶紀念會祝詞　孫　文（文言韻文）……二九二
四四　中國紅十字會二十週紀念頌詞　江　庸（文言韻文）……二九六
17　迎西方文化的影響與新學說的重要
四五　西洋文化及於中國之影響　江亢虎（語體散文）……二九八
四六　給密哈耳朗吉諾夫的信　託爾斯泰著　周作人譯（語體散文）三〇七
18　申論推許或排斥的人品
四七　與高司諫書　歐陽修（文言散文）……三一四
四八　辨姦論　蘇　洵（文言散文）……三二三
四九　王安石蘇洵　王慶麟（文言散文）……三二九
五〇　論盛孝章書　孔　融（文言散文）……三三三
19　申論詩與生活的關係
五一　憶跋　朱自清（語體散文）……三三九

五二 詩的泉源 葉紹鈞（語體散文）……三四六
五三 太陽禮讚 郭沫若（語體詩歌）……三五五
20 申述宋元戲曲的價值與近代文學的派別
五四 宋元戲曲考序 王國維（文言散文）……三五八
五五 震川文鈔序 張士元（文言散文）……三六二
五六 論文 魏禧（文言散文）……三六九
21 描寫遇虎的情狀
五七 桃花山 劉鶚（語體小說）……三七三
五八 景陽岡 施耐菴（語體小說）……三八三
22 寫巫山與巫峽的風景
五九 巫山雲與巫山十二峯 舒新城（語體散文）……三九三
六〇 巫峽 酈道玄（文言散文）……三九八

23 敍述諸葛亮的懷抱
六一 隆中決策 羅貫中（語體小說）……四〇一
六二 三顧茅廬 羅貫中（語體小說）……四一一
六三 出師表 諸葛亮（文言散文）……四一八
24 敍述赤壁戰爭與赤壁弔古的情緒
六四 火燒赤壁 羅貫中（語體小說）……四二四
六五 前赤壁賦 蘇軾（文言韻文）……四四三
六六 念奴嬌 蘇軾（文言詞曲）……四四八
25 申述豪俠的行徑
六七 游俠傳 司馬遷（文言散文）……四五二
六八 戰國任俠 蘇軾（文言散文）……四六八
26 申述儉德的重要

六九　儉訓　李文烱（文言散文）……四七七
七〇　訓儉示康　司馬光（文言散文）……四八〇
附件
一　本册文法支配表
二　作者事略
三　本學期略讀書目表

本册內容一覽表

體裁類別	議論文					應用文						
內容分析	評論的	辨疏的	主張的	攻擊的	諷刺的	記事的	敍事的	抒情的	說明的	議論的	緣起	文告
篇次	5	3	1	36	39	12	13	14	25	11	27	32
	38	29	28	47	48				26	46		33
	41	31	63									34
	49	52										35
	50	56										
		68										

敍事文				抒情文					說明文				應用文件		
劇的	小說的	逸事漫談	傳記	爲國家感發	爲家庭感發	爲亡者感發	爲動物感發	爲景物感發	雜說	誘導的	意象的	事端的	頌祝詞	檄文	宣言
40	58	7	67	37	18	20	21	53	6	70	2	4	43	30	42
	61				19	22		65			51	17	44		
	62				23							45			
	64				24							54			
												55			
												69			

記事文				抒情的
風景				
山水的描寫	溪的描寫	泉的描寫	潮的描寫	
8	10	9	15	66
57			16	
59				
60				

一 國語的文學

胡適

我的「建設新文學論」的唯一宗旨只有十個大字：「國語的文學，文學的國語。」我們所提倡的文學革命，只是要替中國創造一種國語的文學。有了國語的文學，方才可有文學的國語。有了文學的國語，我們的國語才可算得眞正國語。國語沒有文學，便沒有生命，便沒有價值，便不能成立，便不能發達。這是我這一篇文字的大旨。

我曾仔細研究：中國這二千年何以沒有眞有價值眞有生命的「文言的文學？」我自己回答道：『這都因爲這二千年來的文人所做的文學都是死的，都是用已經死了的語言文字做的。死文字決不能產出活文學。所以中國這二千年來只有些死文學，只有些沒有價值的死文學。』

我們爲什麼愛讀木蘭辭[一]和孔雀東南飛[二]呢？因爲這兩首詩是用白話

做的。爲什麼愛讀陶淵明㈦的詩和李後主㈧的詞呢？因爲他們的詩詞是用白話做的。爲什麼愛杜甫㈥的石壕吏、兵車行諸詩呢？因爲他們都是用白話做的。爲什麼不愛韓愈㈤的南山呢？因爲他用的是死字死話。……簡單說來，自從三百篇㈣到於今，中國的文學，凡是有一些價值有一些兒生命的，都是白話的；或是近於白話的。其餘的都是沒有生氣的古董，都是博物院中的陳列品！

再看近世的文學：何以水滸傳㈨、西遊記㈩、儒林外史㈪、紅樓夢㈫可以稱爲「活文學」呢？因爲他們都是用一種活文字做的。若是施耐菴、吳承恩、吳敬梓、曹雪芹都用了文言做書，他們的小說一定不會有這樣生命，一定不會有這樣價值。

讀者不要誤會：我並不曾說凡是用白話做的書都是有價值有生命的。我說的是：用死了的文言決不能做出有生命有價值的文學來。這一千多年的文學，凡是有眞正文學價值的，沒有一種不帶有白話的性質，沒有一種不靠這個

「白話性質」的幫助。換言之：白話能產出有價值的文學，也能產出沒有價值的文學；可以產出儒林外史，也可以產出肉蒲團。[十一]但是那已死的文言，只能產出沒有價值沒有生命的文學，決不能產出有價值有生命的文學；只能做幾篇「擬韓退之原道」或「擬陸士衡[十二]擬古，」決不能做出一部儒林外史。若有人不信這話，可先讀明朝古文大家宋濂[十三]的王冕傳，更讀儒林外史第一回的王冕傳，便可知道死文學和活文學的分別了。

爲什麼死文字不能產生活文學呢？這都由於文學的性質。一切語言文字的作用在於達意表情；達意達得妙，表情表得好，便是文學。那些用死文言的人，有了意思，卻須把這意思翻成幾千年前的典故；有了感情，卻須把這感情譯爲幾千年前的文言。明明是客子思家，他們須說『王粲[十四]登樓』『仲宣作賦』；明明是送別，他們卻須說『陽關[十五]三疊』『一曲渭城』；明明是賀陳寶琛[十六]七十歲生日，他們卻須說是賀伊尹、[十七]周公、[十八]傅說。[十九]更可笑的：明明是鄉下老

太婆說話，他們卻要叫他打起唐宋八家㊀的古文腔兒；明明是極下流的妓女說話，他們卻要他打起胡天游、㊁洪亮吉㊂的駢文調子！……請問這樣做文章如何能達意表情呢？既不能達意，既不能表情，那裏還有文學呢？卽如那儒林外史裏的王冕，是一個有感情，有血氣，能生動，能談笑的活人。這都因爲做書的人能用活言語活文字來描寫他的生活神情。那宋濂集子裏的王冕，便成了一個沒有生氣，不能動人的死人。爲什麼呢？因爲宋濂用了二千年前的死文字來寫二千年後的活人；所以不能不把這個活人變作二千年前的木偶，才可合那古文家法。古文家法是合了，那王冕也眞「作古㊃」了！

因此我說：『死文言決不能產出活文學。』中國若想有活文學，必須用白話，必須用國語，必須做國語的文學。

——節自胡適文存——

【注釋】

（一）文學革命，已見第四册第四十三篇注釋（一）。

（二）木蘭辭，爲六朝時無名氏所作的樂府。詩中述女郎木蘭代父從軍事。

（三）孔雀東南飛，爲漢末無名氏所作的樂府。詩中述漢末廬江小吏焦仲卿妻劉氏，被仲卿底母所遣，逼嫁不從，投水自殺事。

（四）陶淵明，名潛，晉潯陽柴桑人，爲著名詩人，著有陶淵明集。

（五）李後主，即五代南唐後主，名煜，字重光，善爲詞，著有李後主集。

（六）杜甫，已見第四册第十五篇注釋（三）。

（七）韓愈，字退之，昌黎人，爲唐代大文學家，著有韓昌黎集。

（八）三百篇，指整部詩經，已見第三册第三十六篇注釋（一四）。

（九）水滸傳，係元施耐菴（錢塘人）所撰的小說。

（一〇）西游記，係明吳承恩（字汝忠，號射陽山人，山陽人）所撰的小說。

（一一）儒林外史，係清吳敬梓（字敏軒，一字文木，全椒人）所撰的小說。

（一二）紅樓夢，係清曹霑（卽曹雪芹）所撰的小說，計一百二十回，後四十回係高鶚（字蘭墅，清鑲黃旗漢軍人）續作。

（一三）肉蒲團，係明末人所著的淫穢小說。

（一四）陸士衡，名機，晉吳郡人，著有陸平原集。

（一五）宋濂，字景濂，浦江人，爲明初古文大家，著有宋學士集、龍門子等書。

（一六）王粲，字仲宣，三國魏高平人，依荆州劉表時，因不得志，嘗作登樓賦。

（一七）按唐王維送人使西安詩云：『渭城朝雨浥輕塵，客舍青青柳色新，勸君更盡一杯酒，西出陽關無故人。』後人樂府，以爲送別的詞，至陽關句，反覆歌唱，稱爲「陽關三疊」，亦稱渭城曲。見詩人玉屑。

（一八）陳寶琛，字伯潛，號弢菴，又號橘隱，福建閩縣人。係清末詩人，著有滄趣樓詩。

（一九）伊尹，名摯，是商湯的賢相。

（二〇）周公名旦，係周文王子，武王弟，曾佐成王治天下。

(二一)傅說，是商武丁的賢相。——說讀如悅。

(二二)按明茅坤以唐韓愈、柳宗元，宋歐陽修、蘇洵、蘇軾、蘇轍、曾鞏、王安石等八人爲唐宋八大家。

(二三)胡天游，名駿，字稚威，清山陰人。著有石笥山房集。

(二四)洪亮吉，字稚存，號北江，清陽湖人。善駢體文，著有洪北江集。

(二五)作古，謂已作古人，是死去的意思。

【參考】

1.文體　本篇爲含有主張的議論文，係節取「建設的文學革命論」中最重要最有精采的一段。內容係討論國語文學的價值；并指出中國二千年來文學不發達的原因，申論國語文學所以提倡。

2.文法——順起與逆起　文章的組織，不外乎積詞成句，積句成章，積章成篇。詞和句，不過是章篇局部的組織；章和篇，纔是文章全部的構造。關於各種詞句，在以前各册均已詳細講明，現須繼續說明章的種類與格式。章分起、承、轉、結四種。所謂起，就是一篇文字的起端。凡依照事實次序說起的，謂之「順起」；如用逆筆挺然寫起，故作突兀氣勢的，謂之「逆起」。例如本篇首段：

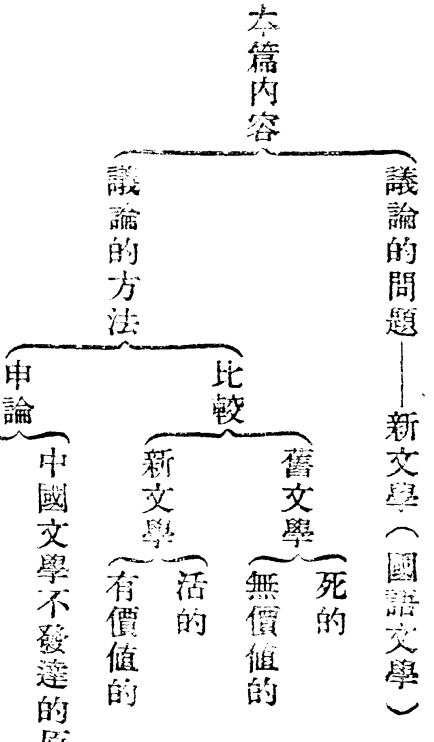
我的「建設新文學」的唯一主旨只有十個字：「國語的文學，文學的國語。」

這就是所謂順起。假使將第二段：

我曾仔細研究中國這二千年何以沒有眞有價值眞有生命的「文言的文學？」我自己回答道：『這都因爲二千年來的文人所做的文學都是死的，都是用已經死了的語言文字做的。……』

列於首段，作爲全篇的開始，那就成爲逆起了。

【表解】



二　新思潮的意義

胡適

近來報紙上發表過幾篇解釋新思潮的文章。我讀了這幾篇文章，覺得他們所舉出的新思潮的性質，或太瑣碎，或太籠統，不能算作新思潮運動的眞確解釋；也不能指出新思潮的將來趨勢。

據我個人的觀察，新思潮的根本意義只是一種新態度。這種新態度可叫做評判的態度。評判的態度，簡單的說來，只是凡事要重新分別一個好與不好；仔細說來，評判的態度含有幾種特別的要求：

(1)對於習俗相傳下來的制度風俗，要問：這種制度現在還有存在的價值麼？

(2)對於古代遺傳下來的聖賢教訓，要問：這句話在今日還是不錯麼？

(3)對於社會上糊塗公認的行爲與信仰，都要問：大家公認的就不會

錯了麼？人家這樣做，我也該這樣做麼？難道沒有別樣做法比這個更好，更有理，更有益的麼？

尼采說，現今時代是一個「重新估定一切價值」的時代。「重新估定一切價值」八個字，便是評判的態度的最好解釋。從前的人說婦女的腳越小越美。現在我們不但不認小腳是美，簡直說這是慘無人道了。十年前，人家和店家都用雅片烟敬客。現在雅片烟變成犯禁品了。二十年前，康有爲是洪水猛獸一般的維新黨。現在康有爲變成老古董了。康有爲並不曾變換，估價的人變了，故他的價值也跟着變了。這叫做「重新估定一切價值。」

我以爲現在所謂新思潮，無論怎樣不一致，根本上同有這公共的一點：——評判的態度。文學的評論，只是要重新估定舊文學的價值。舊戲的評論，只是要重新估定舊戲在今日文學上的價值。禮教的討論，只是要重新估定古代的綱常禮教在今日還有什麼價值。女子的問題，只是要重新估定女子在社會

上的價值。財產私有制度的討論，也只是要重新估定財產制度在今日社會的價值。這種評判的態度是新思潮運動的共同精神。

這種評判的態度，在實際上表現時，有兩種趨勢：一方面是討論社會上，政治上，宗教上，文學上種種問題。一方面是介紹西洋的新思想，新學術，新文學，新信仰。前者是研究問題，後者是輸入學理。這兩項是新思潮的手段。

爲甚麼要研究問題呢？因爲我們的社會現在正當根本動搖的時候，有許多風俗制度，向來不發生問題的，現在因爲不能適應時勢的需要，不能使人滿意，都漸漸的變成困難的問題，不能不澈底研究，不能不考問舊日的解決法是否錯誤。如果錯了，錯在甚麼地方？錯誤尋出了，可有甚麼更好的解決方法？有甚麼方法可以適應現時的要求。例如文學革命的問題。向來教育是少數讀書人的特別權利，於大多數人是無關係的，故文字的艱深不成問題。近來教育成爲全國人的公共權利，人人知道普及教育是不可少的，故漸漸的有人知道文言

在教育上實在不適用，於是文言白話就成爲問題了。後來有人覺得單用白話做教科書是不中用的，因爲世間決沒有人情願學一種除了教科書以外便沒有用處的文字。這些人主張古文不但不配做教育的工具，並且不配做文學的利器；若要提倡國語的教育，先須提倡國語的文學。文學革命的問題就是這樣發生的。

爲甚麼要輸入學理呢？這個大概有幾層解釋：一來呢，有些人深信中國不但缺乏砲彈兵船電報鐵路，還缺乏新思想與新學術；故他們儘量的輸入西洋近世的學說。二來呢，有些人自己深信某種學說，要想他傳播發展，故盡力提倡。三來呢，有些人自己不能做具體的研究工夫，覺得翻譯現成的學說比較容易些，故樂得做這種稗販事業。四來呢，研究具體的社會問題或政治問題，一方面做那破壞事業，一方面做對症下藥的工夫，不但不容易，並且很遭犯忌諱，很容易惹禍，故不如做介紹學說的事情，「借學理研究」的美名，既可以避「過激

派」的罪名，又還可以種下一點革命的種子。五來呢，研究問題的人，勢不能專就問題本身討論，不能不從那問題的意義上着想；但是問題引申到意義上去，便不能不靠許多學理做參考比較的材料，故學理的輸入往往可以幫助問題的研究。這五種動機雖然不同，但是多少總含有一種評判的態度，總表示對於舊有學術思想的一種不滿意，和對於西方的精神文明的一種新覺悟。

新思潮的精神是一種評判的態度。新思潮的手段是研究問題與輸入學理。新思潮的將來趨勢，依我個人的私見看來，應該是注重研究人生社會的切要問題，應該於研究問題之中，做介紹學理的事業。新思潮的惟一目的是甚麼呢？是再造文明。

文明不是籠統造成的，是一點一滴的造成的。進化不是一晚上籠統進化的，是一點一滴的進化的。現今的人愛談解放與改造，須知解放不是籠統解放，改造也不是籠統改造。解放是這個那個制度的解放，這種那種思想的解放，這

個那個人的解放，是一點一滴的解放。改造是這個那個制度的改造，這種那種思想的改造，這個那個人的改造，是一點一滴的改造。

再造文明的下手工夫，是這個那個問題的研究。再造文明的進行，是這個那個問題的解決。

——節自胡適文存——

【注釋】

（一）尼采，已見第三冊第三十篇注釋（五）。

（二）康有爲，原名祖詒，字廣夏，號長素，廣東南海人。光緒末，嘗上書倡言變法維新，爲德宗所寵信。戊戌政變，乃出亡海外，爲保皇黨的領袖。

（三）綱常，是說三綱五常。已見第四冊第四十三篇注釋（二）。

【參考】

1.文體　本篇爲剖析事理的說明文。內容係說明新思潮的根本意義，以及新思潮的精神與手

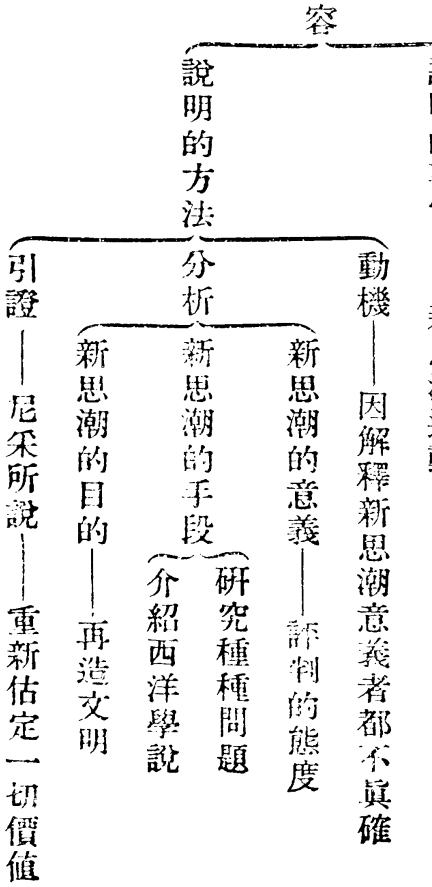
段。

2.文法——直起　凡將文中要旨於開端處卽直捷說出的，謂之「直起。」例如本篇的標題爲「新思潮的意義，」假使將第二段：

新思潮的根本意義只是一種新態度。這種新態度可以叫做評判的態度。

列於首段，作爲全篇的開始，那就是所謂直起了。

【表解】



三　治國學雜話

梁啓超

學生做課外學問，是最必要的。若只求講堂上功課及格，便算完事，那麼你進學校，只是求文憑，並不是求學問。你的人格，先已不可問了。再者此類人一定沒有自發的能力，不特不能成爲一個學者，亦斷不能成爲社會上治事領袖人才。

課外學問，自然不專指讀書。如試驗，如觀察自然界，……都是極好的。但讀課外書，最少要算課外學問的主要部分。

一個人總要養成讀書趣味。打算做專門學者，固然要如此；打算做事業家，也要如此。因爲我們在工廠裏，在公司裏，在議院裏，在……裏，做完一天的工作，出來之後，隨時立刻，可以得着愉快的伴侶，莫過於書籍，莫便於書籍。

但是將來這種愉快，得着得不着，大概是在學校時代已經決定。因爲必須

養成讀書習慣，纔能嘗着讀書趣味；人生一世的習慣，出了學校門限，已經鐵鑄成了。所以在學校中，不讀課外書以養成自己自動的讀書習慣，這個人簡直是自己剝奪自己終身的幸福。

讀書自然不限於讀中國書，但中國人對於中國書，最少也該和外國書作平等待遇。你這樣待遇他，他給回你的愉快報酬，最少也和讀外國書所得的有同等分量。

中國書沒有整理過，十分難讀，這是人人公認的。但會做學問的人，覺得趣味就在這一點。喫現成飯是最沒有意思的事，是最沒出息的人纔喜歡的。一種問題，被別人做完了，四平八正的編成教科書樣子給我讀，讀去自然是毫不費力。但從這不費力上頭，結果便令我的心思不細緻，不深刻；專門喜歡這類書的人，久而久之，會把自己創作的才能汨沒哩。

中國學問界，是千年未開的礦穴，礦苗異常豐富。但非我們親自絞腦筋，絞

汗水，卻開不出來。翻過來看，只要你絞一分腦筋，一分汗水，當然還你一分成績，所以有趣。

讀中國書，自然像披沙揀金，㊀沙多金少。但我們若把他作原料看待，有時尋常人認爲極無用的書籍，也許有大功用。須知工廠種類多著呢，一個廠裏頭，還有許多副產物哩；何止金有用，沙也有用。

若問讀書方法，我想向諸君上一個條陳。這方法是極陳舊的，極麻煩的；然而實在是極要的。什麼方法呢？是鈔錄或筆記。

我們讀一部名著，看見他徵引那麼繁博，分析那麼細密，動輒伸着舌頭說道：『這個人不知有多大記憶力？記得許多東西。這是他的特別天才，我們不能學步㊁了。』其實那裏有這回事。好記性的人，不見得便有智慧；有智慧的人，比較的倒是記性不甚好。你所看見者，是他發表出來的成果；不知他這成果，原是從銖積寸累，㊂困知勉行㊃得來。大抵凡一個大學者，平日用功，總是有無數小

冊子，或單紙片。讀書看見一段資料，覺其有用者，卽刻鈔下。（短的鈔全文，長的摘要記書名卷數頁數）資料漸漸積得豐富，再用眼光來整理分析他，便成一篇名著。想看這種痕跡，讀趙甌北[五]的二十二史劄記，陳蘭甫[六]的東塾讀書記，最容易看出來。

這種工作，笨是笨極了，苦是苦極了；但眞正做學問的人，總離不了這條路。做動植物學的人，懶得採集標本，說他會有新發明，天下怕沒有這種便宜事。

發明的最初動機在注意；鈔書便是促醒注意，及續繼保存注意的最好方法。當讀一書時，忽然感覺這一段資料可注意，把他鈔下；這件資料，自然有一微微的印象，印入腦中，和滑眼看過不同。經過這一番後，過些時碰着第二個資料，和這個有關係的，又把他鈔下，那注意就更加濃一度。經過幾次之後，每翻一書，遇有這項資料，便活跳在紙上，不必勞神費力去找了。這是我多年經驗得來的實況。諸君試拏一年功夫去試試，當知我不說謊。

每日所讀之書，最好分兩類：一類是精讀的，一類是涉覽的。因爲我們一面要養成讀書心細的習慣，一面要養成讀書眼快的習慣。心不細，則毫無所得，等於白讀；眼不快，則時候不夠用，不能博搜資料。諸經、諸子，文獻通考㊦諸書，宜入精讀之部。每日指定某時刻讀他，讀時一字不放過，讀完一部，纔讀別部。另外指出一時刻，隨意涉覽：覺得有趣，注意細看；覺得無趣，便翻次頁。遇有想鈔錄的，讀完再鈔，當時勿窒其機。

諸君勿因初讀中國書，勤勞大而結果小，便生退悔。因爲我們讀書，並不是想專向現時所讀這一本書裏頭，現錢現貨的得多少報酬；最要緊的，是涵養成好讀書的習慣，和磨鍊出善讀書的腦力。青年期所讀各書，不外借來做達這兩個目的的梯子。我所說的前提，儻然不錯，則讀外國書和讀中國書，當然都各有益處。外國名著，組織得好，易引起趣味；他的研究方法，整整齊齊擺出來，可以做我們模範，這是好處。我們滑眼讀去，容易變成享現成福的少爺們，不知甘苦來

歷，這是壞處。中國書未經整理，一讀便是一個悶頭棍，每每打斷趣味，這是壞處。逼着你披荆斬棘，尋路來走；或者走許多冤枉路，（只要走路，斷無冤枉，走錯了回頭，便是絕好教訓。）從甘苦閱歷中磨鍊出智慧，得到苦盡甘來的趣味，那智慧和趣味，卻最眞切，這是好處。

——梁任公學術講演集——

【注釋】

（一）披沙揀金，是仔細搜尋的比喻語。中興閒氣集：『披沙揀金，往往得寶。』

（二）學步，猶說效法。語本漢書：『昔有學步於邯鄲者，曾未得其彷彿，又復失其故步。』

（三）銖積寸累，是極言細微的積聚。侯鯖錄：『寒女之絲，銖積寸累。』

（四）困知勉行，是極言好學者的努力。中庸：『或困而知之，或勉強而行之，及其成功一也。』

（五）趙甌北，名翼，字耘松，清江蘇陽湖人。爲著名的詩人兼史學家。所著二十二史劄記，爲校勘史書的鉅著，凡三十六卷。

（六）陳蘭甫，名澧，清廣東番禺人。爲著名的經學家。所著東塾讀書記，已成的凡十五卷，又稿本十卷，遺命稱爲東塾雜俎，書中對經史小學，多所發明，實爲考訂的良書。

（七）文獻通考，元馬端臨撰，凡三百四十八卷。是書係根據唐杜祐所著通典而更加推廣，分二十四門，所述事蹟，上承通典，下迄宋寧宗，非常淹博。

【參考】

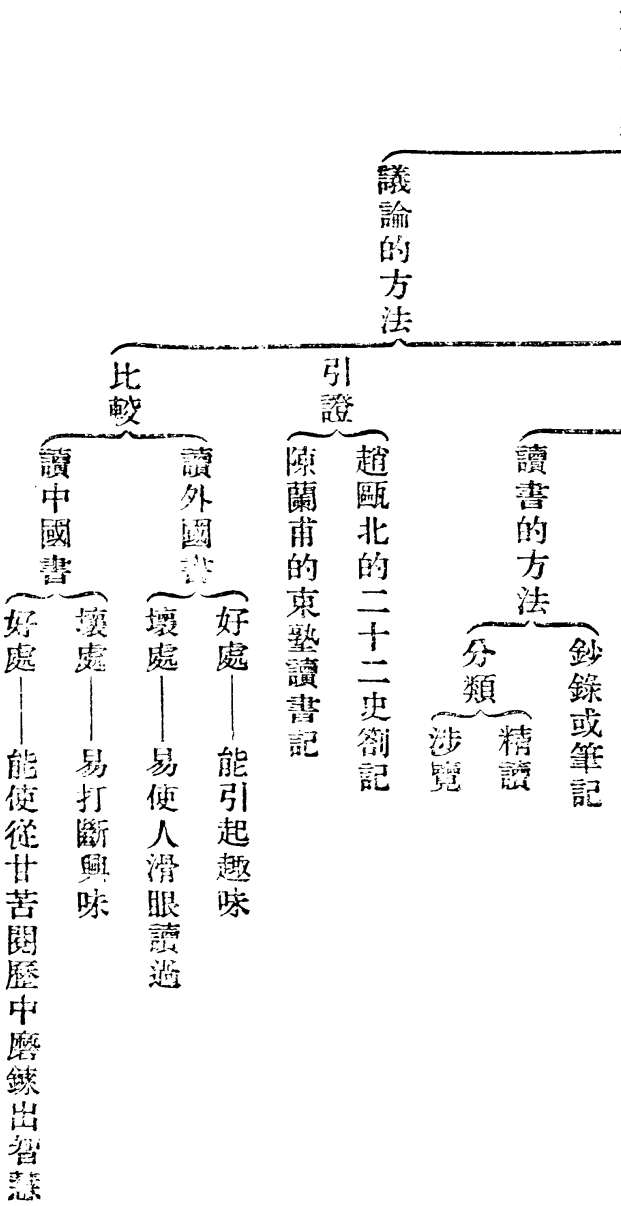
1. 文體　本篇雖似說明的體裁，然隨處攙入主觀的見解，所以應認爲側重辨疏的一種議論文。內容係雜論課外學問的必要，多讀中國書的功用，以及課外讀書的方法。

2. 文法——渾起　凡將全篇渾括的大意作爲起筆的，謂之「渾起。」一例如本篇的：

學生做課外學問，是最必要的。若只求講堂上功課及格，便算完事，那麼你進學校，只是求文憑，並不是求學問。

所謂「課外學問，」本不專指讀書；即指讀書，亦並不專指讀的是中國書。但下文所講的，卻全爲讀書的問題，與讀中國書的方法。所以此種起法，亦應認作渾起的。

【表解】


本篇內容
議論的事實——學生課外的學問
課外學問的重要
讀書習慣的養成
議論的方法
雜論
中國書的功用
讀書的方法
鈔錄或筆記
分類
精讀
涉覽
引證
趙甌北的二十二史劄記
陳蘭甫的東塾讀書記
比較
讀外國書
好處——能引起趣味
壞處——易使人滑眼讀過
讀中國書
壞處——易打斷興味
好處——能使從甘苦閱歷中磨鍊出智慧

四　我學國文的經驗

周作人

我到現在做起國文教員來，這實在在我自己也覺得有點古怪的，因爲我不但不曾研究過國文，併且也沒有好好地學過。平常做教員的總不外這兩種辦法，或是把自己的賅博的學識傾倒出來，或是把經驗有得的方法傳授給學生。但是我于這兩者都有點够不上，我于怎樣學國文的上面就壓根兒㊀沒有經驗，我所有的經驗是如此的不規則，不足爲訓的，這種經驗在實際上是誤人不淺，不過當作故事講也有點意思，似乎略有浪漫的趣味，所以就寫他出來。

鄉間的規矩，小孩到了六歲要去上學，我大約也是這時候上學的。是日，上午，衣冠，提一腰鼓式的燈籠，上書「狀元㊁及第」等字樣，挂生葱一根，意取「聰明」之兆，拜「孔夫子㊂」而上課，先生必須是秀才㊃以上，功課則口授鑑略㊄起首兩句，併對一課，曰「元」對「相」，卽放學。此乃一種儀式，至于正式

讀書，則遲一二年不等。我自己是那一年起頭讀的，已經記不清了，只記得從過的先生都是本家，最早的一個號叫花塍，是老秀才，他是吸雅片烟的，終日躺在榻上，我無論如何總記不起他的站立着的印象。第二個號子京，做的怪文章，有一句試帖詩[六]云：『梅開泥欲死，』很是神秘，後來終以風狂自殺了。第三個的名字可以不說，他是以殺盡革命黨爲職志的，言行暴厲的人。光復的那年，[七]他在街上走，聽得人家奔走叫喊『革命黨進城了！』立刻腳軟了，再也站不起來，經街坊擡他回去；以前應考，出榜時見自己的前一號（坐號）的人錄取了，（他自己自然沒有取）就大怒，回家把院子裏的一株小桂花都拔了起來。但是從這三位先生我都沒有學到什麼東西。到了十一歲時往三味書屋去附讀，那才是正式讀書的起頭。所讀的書我還清清楚楚地記得，是一本「上中」，卽中庸[八]的上半本；大約從『無憂者其唯文王乎』左近讀起。書房裏的功課是上午背書，上書，讀生書六十遍，寫字；下午讀書六十遍，傍晚不對課，講唐詩一首。老實說，這

位先生的教法倒是很寬容的，對學生也頗有理解，我在書房三年，沒有被打過或罰跪。這樣，我到十三歲的年底，讀完了論、孟、詩、易及書經的一部分。「經」可以算讀得也不少了，雖然也不能算多，但是我總不會寫，也看不懂書，至於禮教的精義尤其茫然，干脆一句話，以前所讀之經於我毫無益處，後來的能够略寫文字及養成一種道德觀念，乃是全從別的方面來的。因此我覺得那些主張讀經救國的人眞是無謂極了，我自己就讀過好幾經，（禮記、春秋、左傳是自己讀的，也大略讀過，雖然現在全忘了，）總之就是這麼一回事，毫無用處，也不見得有損，或者只耗廢若干的光陰罷了。恰好十四歲時往杭州去，不再進書房，只在祖父旁邊學做八股文，試帖詩；平日除規定看綱鑑易知錄，抄詩韻以外，可以隨意看閒書，因爲祖父是不禁小孩看小說的。他是個翰林，脾氣又頗乖戾，但是對於教育卻有特別的意見：他很獎勵小孩看小說，以爲這能使人思路通順，有時高興便同我講起西遊記來，孫行者怎麼調皮，

豬八戒怎樣老實，——別的小說他也不非難，但最稱賞的卻是這西遊記；晚年回到家裏，還是這樣，常在聚族而居的堂前坐着對人談講，尤其是喜歡找他的一位堂弟（年紀也將近六十了罷）特別反覆地講「豬八戒，」彷彿有什麼諷刺的寓意似的，以致那位聽者輕易不敢出來，要出門的時候，必須先窺探一下，如沒有人在那里等他去講豬八戒，他才敢一溜烟地溜出門去。我那時便讀了不少的小說，好的壞的都有，看紙上的文字而懂得文字所表現的意思，這是從此刻纔起首的。由儒林外史、西遊記等漸至三國演義，轉到聊齋志異，這是從白話轉到文言的徑路。教我懂文言，併略知文言的趣味者，實在是這聊齋，並非什麼經書或是古文析義之流。聊齋志異之後，自然是那些夜談隨錄等的假聊齋，一變而轉入閱微草堂筆記，這樣，舊派文言小說的兩派都已入門，便自然而然地跑到唐代叢書裏邊去了。不久而「庚子」一來了。到第二年，祖父覺得我的正途功名已經絕望，照例須得去學幕或是經商，但是我都

不願，所以只好「投筆從戎，」去進江南水師學堂。這本是養成海軍士官的學校，於國文一途很少緣分，但是因爲總辦方碩輔觀察是很重國粹的，所以入學試驗頗是嚴重，我還記得國文試題是「雲從龍風從虎論，」覆試是「雖百世可知也論。」入校以後，一禮拜內五天是上洋文班，包括英文科學等；一天是漢文。一日的功課是，早上打靶，上午八時至十二時爲兩堂，十時後休息十分鐘，午飯後體操或升桅，下午一時至四時又是一堂，下課後兵操。在上漢文班時也是如此，不過不坐在洋式的而在中國式的講堂罷了。功課是上午作論一篇，餘下來的功夫便讓你自由看書，程度較低的則作論外還要讀左傳或古文辭類纂。在這個狀況之下，就是並非豫言家也可以知道國文是不會有進益的了。不過時運眞好，我們正苦枯寂，沒有小說消遣的時候，翻譯界正逐漸興旺起來，嚴幾道的天演論，林琴南的茶花女，梁任公的十五小豪傑，可以說是三派的代表。我那時的國文時間實際上便都用在看這些東西上

面，而三者之中尤其是以林譯小說爲最喜看，從茶花女起，至黑太子南征錄[1]止，這其間所出的小說幾乎沒有一册不買來讀過。這一方面引我到西洋文學裏去，一方面又使我漸漸覺到文言的趣味，雖林琴南的禮教氣與反[2]動的態度終是很可嫌惡，他的擬古的文章也時時成爲惡札，[3]容易教壞青年。我在南京的五年，簡直除了讀新小說以外別無什麼可以說是國文的修養。一九〇六年南京的督練公所派我與吳周二君往日本改習建築，與國文更是疏遠了，雖然曾經忽發奇想地到民報社去聽章太炎[4]講過兩年「小學。[5]」總結起來，我的國文的經驗便只是這一點，從這裏邊也找不出什麼學習的方法與過程，可以供別人的參考，除了這一個事實，便是我的國文都是從看小說來的。倘若看幾本普通的文言書，寫一點平易的文章，也可以說是有了運用國文的能力。現在輪到我教學生去理解國文，這可使我有點爲難，因爲我沒有被教過這是怎樣地理解的，怎麼能去教人。如非教不可，那麼我只好對他們說，請多看書。小說，

曲，詩詞，文，各種；新的，古的，文言，白話，本國，外國，各種：還有一層，好的，壞的，各種：都不可以不看，不然便不能知道人生的全體，不能磨練出一種精純的趣味來。自然，這不要成爲亂讀，須得有人給他做指導顧問，其次要別方面的學問知識比例地增進，逐漸養成一個健全的人生觀。

寫了之後重看一遍，覺得上面所說的話平庸極了，眞是「老生常談，」好像是笑話裏所說，賣必效的臭蟲藥的，一重一重的用紙封好，最後的一重裹放着一張紙片，上面只有兩字曰「勤捉。」但是除滅臭蟲本來除了勤捉之外別無好法子，所以我這個方法或者倒眞是理解文章的趣味之必效法也未可知哩。

——談虎集——

【注釋】

（一）壓根兒，係北平土白，猶說「根本上。」

（二）狀元，已見第四册第五十八篇注釋（六）。

（三）孔夫子，就是孔丘。

（四）按明清時稱入縣學的生員爲秀才。

（五）鑑略，是清時官書局所編輯的一種歷史讀物。

（六）試帖詩，是詩體的一種。按唐以來科舉之詩，大概采古人的詩句命題，而冠以「賦得」兩字，稱做試帖詩。

（七）按卽清宣統三年，（公元一九一一年）是年民軍起義於武昌，各省紛紛響應，清帝因而退位。

（八）中庸，禮記篇名，子思所作。宋朱熹撰章句。

（九）論，卽論語，已見第四册第四十三篇注釋（一四）。

（一〇）孟，卽孟子，已見第三册第二十八篇注釋（四）。

（一一）詩，卽詩經，已見第三册第三十六篇注釋（一四）。

（一二）易，是古代卜筮的書，有連山、歸藏、周易三種，今所存者，止周易一種。

（一三）書經，卽尙書，爲中國上古時典謨訓誥之文。

（一四）干脆，係北平土白，猶說「爽直」。

（一五）禮記，一名小戴禮，爲孔子弟子及後之學者所記，爲古時記述禮制的專書。

（一六）春秋，本係魯史，爲孔子所刪定。

（一七）左傳，相傳係周左丘明所撰，爲補充春秋史實，解釋春秋經文之書。

（一八）八股文，卽經義之文，爲科舉時代的制藝，因其文體有提比、虛比、中比、後比、……等八股，故名。其制始於明太祖，至憲宗成化二十三年，始完全規定格式。

（一九）綱鑑易知錄，是歷史讀物的一種，淸吳乘權所編輯。

（二〇）詩韻，是韻書的一種，爲詩賦押韻的程式。

（二一）按淸制，進士殿試得庶吉士的，則稱翰林。

（二二）調皮，係江浙土白，猶說「狡黠。」

(二三)三國演義，已見第三册第五十二篇注釋(六)。

(二四)聊齋志異，係清蒲松齡所著。

(二五)古文析義，係清林雲銘編注。

(二六)夜談隨錄，作者待考。

(二七)閱微草堂筆記，係清紀昀所著。

(二八)唐代叢書，原名唐人說薈，舊有桃源居士輯本，凡百四十四種。清乾隆時，山陰陳蓮塘復採太平廣記、說郛等書所載的，編爲百六十四種。

(二九)庚子，卽清光緒二十六年。(公元一九〇〇年)是年義和團作亂，八國聯軍攻破北京。

(三〇)投筆從戎，是說棄儒從軍，語本後漢書班超傳。

(三一)方碩輔，字籍待考。

(三二)觀察，是清時道員的俗稱。

(三三)按句見周易乾卦文言。

(三四)按句見論語爲政篇。

(三五)古文辭類纂，係清姚鼐所編。

(三六)嚴幾道，名復，又字又陵，清末侯官人。

(三七)天演論，原名Evolution and Ethics and other Essays，係英國生物學家赫胥黎(Thomas Henry Huxley)所著。

(三八)林琴南，卽林紓。

(三九)茶花女，是茶花女遺事的簡稱，原名 La Dame aux Camelias，係法國戲劇家兼小說家小仲馬(Alexandre fils Dumas)所著。

(四〇)梁任公，卽梁啓超。

(四一)十五小豪傑，原名未詳，係法國小說家味納(Jules Verne)所著。

(四二)黑太子南征錄，原名The Great Boer War，係英國小說家柯南道爾(Sir Arthur Conan Dayle)所著。

(四三)惡札，是說惡劣的書簡，本篇借作「惡劣的作品」解，語本益公題跋：『以上惡札，皆予筆也。』

(四四)章太炎，名炳麟，浙江餘杭人，係現存文學家。

(四五)小學，就是文字之學。

(四六)老生常談，是說絕無新意，時常所聽到的平凡的議論。三國志：『此老生之常談。』

【參考】

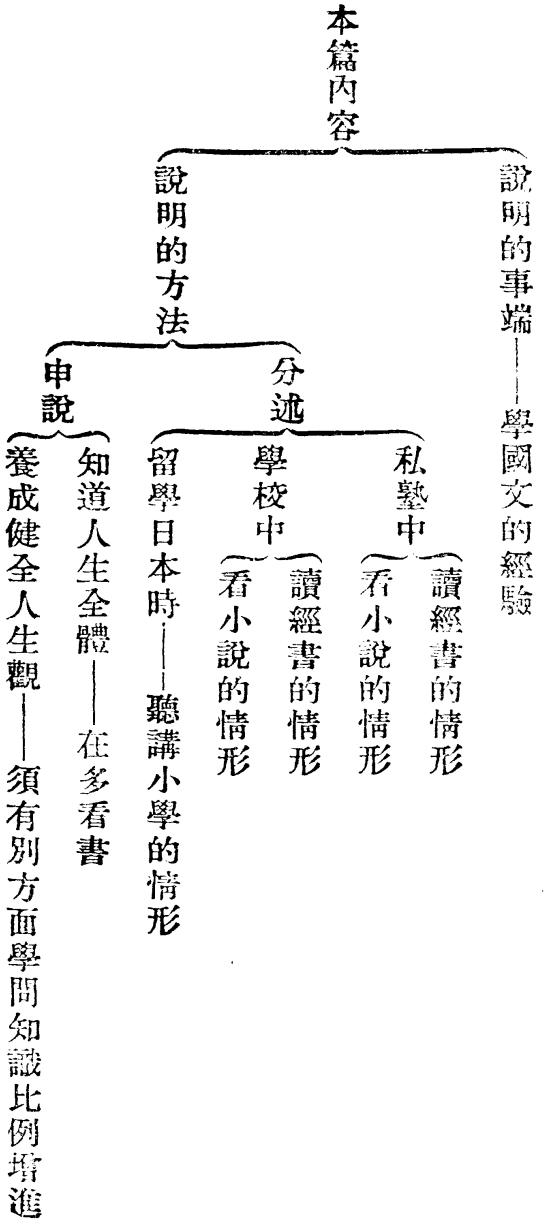
1.文體　本篇為解釋事端的說明文。內容係說明自己讀書的經過，以及由看小說得到眞正的進益。

2.文法——翻起　凡將題意翻騰，作為起筆的，謂之「翻起。」例如本篇的標題為「我學國文的經驗，」但他起處卻說：

我到現在做起國文教員來，這實在在我自己也覺得有點古怪的，因為我不但不曾研究過國文，併且也沒有好好地學過。

這就是翻騰題意的一種起法。

【表解】



五　徒然的篤學

鶴見祐輔著
魯迅譯

一

『像亞伯那樣懶惰的，還會有嗎？從早到晚單是看書，什麼事情也不做。』

鄰近的人們這樣說，嘲笑那年青的亞伯拉罕林肯。[一]這也並非無理的。因爲在那時還是新墾的依里諾州，[二]人們都住着木棚，正在耕耘畜牧的忽忙的勞役中度日；然而軀幹格外高大的亞伯拉罕，卻頭髮蓬鬆，只咬着書本，那模樣，確也給人們以無可奈何，而又看不下去的感想的。於是「懶亞伯」一這一個稱呼，竟成了他的通行名字了。

我在有名的綏亞[三]的林肯傳中，看見這話的時候，不禁覺得詫異。那時我還是第一高等學校的學生。此後又經過了將近二十年的歲月了。現在偶一回想，記起這故事來，就密切地嘗到這文字中的深邃的教訓。

讀書這一件事，和所謂用功，是決不相同的。這正如散步的事，不必定是休養日一樣。讀書的眞的意義，是在於我們怎樣地讀書。

我們往往將讀書的意義看得過重。只要說那人歡喜書，便首先斷定，那是好的。於是本人也就這樣想，不再發生疑問。也不更進一步，反問那讀者是否全是徒勞的努力了。從這無反省的習慣底努力中，正不知出了多少人生的悲劇啊！我們應該對於讀書的內容，仔細底加以研究。

二

像林肯那樣，是因爲讀書癖，後來成了那麼有名的大統領㊀的。然而，這是因爲他並非漫然讀書的緣故；因爲他的讀書，是抱着傾注了全副精神的眞誠的緣故。他是用了燃燒似的熱情，從所有書籍中，探索着眞理的。讀去讀來的每一頁每一頁，都成了他的血和肉的。

但我自己，卻不願將讀書看作只是那樣拘束的事。除這樣的費力的讀書

以外，也還可以有『悠然見南山』[一]似的讀書的。所以，就以趣味爲主的讀書而言，也不妨像那以趣味爲主的圍碁打球一般，承認其得有陶然的心境。

只是在這里，我還要記出一個感想，就是雖然以讀書爲畢生的事業，而終於沒有悟出眞義的可憫的生涯。這是可以用一個顯著的實例來說述的。

英國的大歷史家之中，有一個亞克敦卿。[二]他生在一八三四年，死在一九〇二年，所以也不能說是很短命。他生於名門，得到悠游於國內國外的學牖的機會，那天稟的頭，就像琢磨了的璞玉一般地輝煌了。神往於南意大利和南法蘭西的他，大抵是避開霧氣濃重的倫敦[三]的冬天，而讀書於橄欖盛開的地中海[四]岸一帶。他的書齋裏，整然排列着約略七萬卷的圖書；據說每一部每一卷，又都遺有他的手澤。而且，在餘白上，還用了鉛筆的細字，記出各種的意見和校勘。他的無盡藏的智識，相傳是沒有一個不驚服的。便是對於英國的學問，向來不很重視的德法學者們，獨於亞克敦卿的博學，也表示着敬意。他是格蘭斯頓

(九)的好友，常相往來，議論時事的人。他將政治看作歷史的一個過程，所以他的談論中，就含有誰也難得企及的深味。

雖然如此，而他之爲政治家，卻什麼也沒有成就。那自然也可以辯解，說是他那過近於學者的性格，帶累了他了。但他之爲歷史家，也到死爲止，並不留下什麼著作。這一節，是使我們很爲詫異的。這螞蟻一般勤劬的碩學，有了那樣的教養，度着那麼具有餘裕的生活，卻沒有留下一卷傳世的書，其中豈不是含着甚深的教訓，足使我們三省的嗎？

很窮困而又早死的理查格林，(十)給英國史開了一個新生面。我們的薄命的史家賴山陽，(十一)也決不能說是長壽。但他們倆都遺下了使後世青年奮起的事業。然而亞克敦卿，卻不過將無盡藏的智識，徒然搬進了他的墳墓而已。

這明明是一個悲劇。

他是竭了六十多年的精力，積聚着世界人文的記錄而死的。但他的朋友

穆萊卿㊀很歎惜，說是雖然他的弟子們所集成的四卷講義錄裏，也竟不能尋出一個創見來。

他的生涯中，是缺少着人間最上的力的那「創造力」的。他像戈壁㊁的沙漠的吸流水一樣，吸收了智識，卻並不一泓清泉，也不能噴出到地面上。

同時的哲人斯賓塞，㊂是憎書出名的。他幾乎不讀書。但斯賓塞卻做出了許多大著作。這就因爲他並非徒然的篤學者的緣故。

——思想山水人物——

【注釋】

（一）亞伯拉罕林肯，（Abraham Lincoln 1809—1865）是北美合衆國第十六任的總統。本係堪塔基州的農夫，後研究法律，嘗入國會，又充律師。一八五四年黑奴問題起，他竭力主張解放。一八六〇年由共和黨選爲總統；但南部諸州因習用黑奴之故反對他，別舉總統，於是有南北之戰。結果，北部勝利，遂定解放黑奴的例。

（二）伊里諾州，（Illinois）是美國中部的一州。

（三）綏亞，（William Henry Seward 1801—1872）係美國政治家。

（四）大統領，就是大總統。

（五）按所引係晉陶潛飲酒詩中句。

（六）亞克敦卿，（John Lord Acton 1834—1902）是英國著名的歷史家。

（七）倫敦，已見第三册第五十二篇注釋（一二）。

（八）地中海，（Mediterranean Sea）在歐非兩洲間。

（九）格蘭斯敦，（William Evart Gladstone 1809—1898）是英國的大政治家，屬自由黨，先後凡任總理大臣四次。

（一〇）理查格林，（John Richard Green 1837—1883）是英國的歷史家。

（一一）賴山陽，名襄，字子成，是日本歷史家兼詩人。生於安永九年，（公元一七八〇年）死於天保三年，（公元一八三二年）年五十三。

（一一）穆萊卿（John Morley 1838—1923）是英國的政治家兼著作家。

（一三）戈壁，古稱瀚海，亦作翰海，即內外蒙古間之大沙漠。——按戈壁爲滿洲語，義即沙漠；蒙古語稱額倫，西羌語稱額濟納。

（一四）斯賓塞，（Rerbert Spencer 1820—1903）是英國著名的哲學家。

【參考】

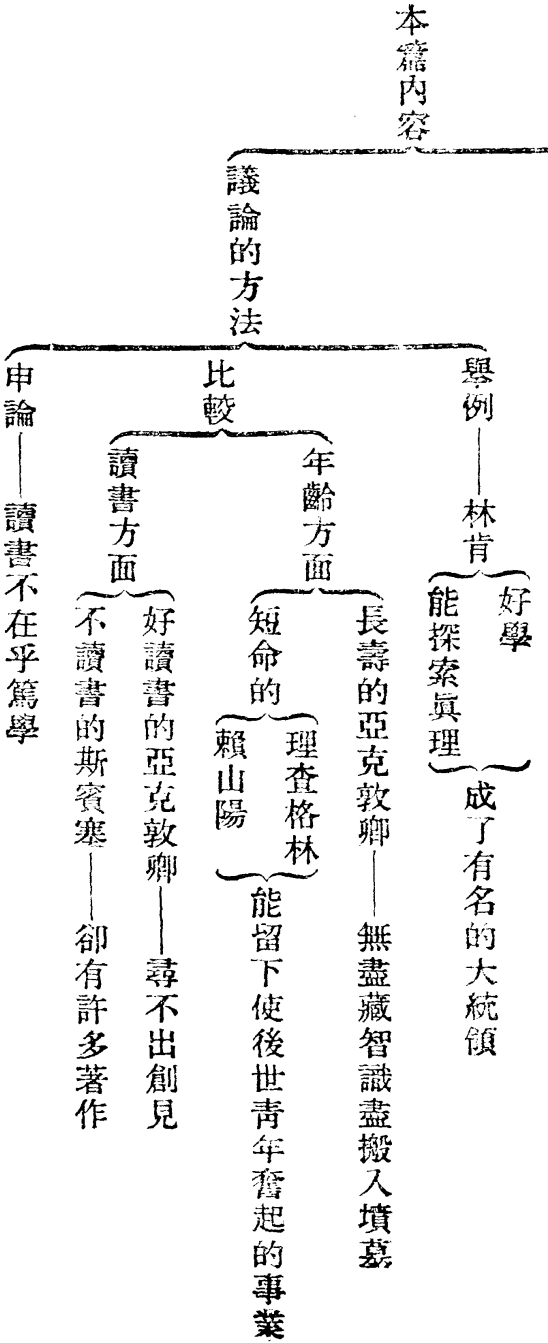
1. 文體　本篇爲討論讀書方法的議論文。內容先舉林肯的好學，證明努力讀書的獲益；次論過於費力失去讀書趣味的不足取；更舉亞克敦卿的博學，與理查格林、賴山陽、斯賓塞等相比，申論眞正有成就的學者，決不是徒然的篤學。

2. 文法——引起　凡全篇開始即引用成語，或引用他人所說的話，以引起下文議論的，謂之「引起」。例如本篇開始，即將林肯鄰近的人們嘲笑林肯的話：

『像亞伯那樣懶惰的，還會有嗎？從早到晚單是讀書，什麼事情也不做。』

完全摘錄，然後發揮自己的議論，這就是引用他人說話的一種起法。

【表解】


本篇內容
議論的事實——讀書與用功
議論的方法
舉例——林肯
好學
能探索眞理
成了有名的大統領
比較
年齡方面
長壽的亞克敦卿——無盡藏智識盡搬入墳墓
短命的
理查格林
賴山陽
能留下使後世青年奮起的事業
讀書方面
好讀書的亞克敦卿——尋不出創見
不讀書的斯賓塞——卻有許多著作
申論——讀書不在乎篤學

六　陽明傳習錄

徐愛

先生曰：『諸公近見時少疑問，何也？人不用功，莫不自以爲已知，爲學只循而行之是矣。殊不知私欲日生，如地上塵一日不掃，便又有一層。着實用功，便見道無終窮。愈探愈深，必使精白無一毫不徹方可。』

先生問在坐之友：『比來工夫何似？』一友舉虛明意思。先生曰：『此是說光景。』一友敍今昔異同。先生曰：『此是說效驗。』二友惘然，請是。先生曰：『吾輩今日用功，只是要爲善心之眞切。此心眞切，見善卽遷，有過卽改，方是眞切工夫。如此則人欲日消，天理日明。若只管求光景，說效驗，卻是助長外馳病痛，不是工夫。』

先生謂學者曰：『爲學須得個頭腦，工夫方有着落。縱未能無閒，如舟之有

舵，一提便醒。不然，雖從事於學，只做個義襲而取，㊁只是行不著，習不察，非大本達道也。』又曰：『見得時，橫說豎說皆是，若於此處通，彼處不通，只是未見得。』

『種樹者必培其根，種德者必養其心。欲樹之長，必於始生時刪其繁枝；欲德之盛，必於始學時去夫外好。如外好詩文，而精神日漸漏泄在詩文上去，凡百外好皆然。』又曰：『我此論學，是無中生有的工夫。諸公須要信得及，只是立志。學者一念爲善之志，如樹之種，但勿助勿忘，只管培植將去，自然日夜滋長，生氣日完，枝葉日茂。樹初生時便抽繁枝，亦須刊落，然後根幹能大。初學時亦然。故立志貴專一。』

——陽明全書——

【注釋】

（一）陽明，卽王守仁，已見第三册第四十七篇注釋（一六）。

(二)傳習錄，是說師生傳道研習的紀錄。

(三)義襲而取，是說偶合於義的襲取。孟子：『非義襲而取之也。』

【參考】

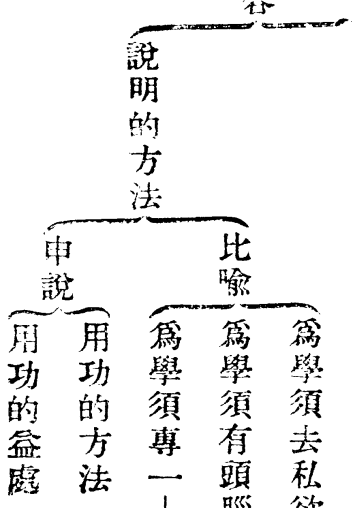
1.文體　本篇爲理學家的語錄，與近世的講演記錄相似，應屬於說明文一類。全篇係雜摘傳習錄四小段，各段分立，不相銜接的。第一段係說學業的進境，在乎用功探索。第二段係說學者的工夫，在乎爲善心的眞切。第三段係說從事於學業的，在乎先得一頭腦。第四段係說爲學者在乎屏除外好，與立志專一。按語錄的名稱，本爲釋家所創；宋以後理學家講學，其門弟子在聽講時筆記的，大抵用通俗的語體文居多，所以亦稱語錄。

2.文法——冒起　凡全篇起處，先作一總冒，然後反覆申論的，謂之「冒起」。例如前篇的前半篇第四小段所說：

讀書這一件事，和所謂用功，是決不相同的。這正如散步的事，不必定是休養日一樣。

假使把此段列於全篇的開端，下文再申論徒然爲學的無益，那就是所謂冒起了。

【表解】


本篇內容
說明的事理——爲學
爲學須去私欲——如掃地上塵
爲學須有頭腦——如舟之有舵
爲學須專一——如刊落初生樹的繁枝
說明的方法
比喻
申說
用功的方法
用功的益處

七　歧路亡羊

楊子㊀之鄰人亡羊，既率其黨，又請楊子之豎追之。楊子曰：『嘻！亡一羊，何追者之衆？』鄰人曰：『多歧路。』既反，問獲羊乎？曰：『亡之矣。』曰：『奚亡之？』曰：『歧路之中，又有歧焉。吾不知所之，所以反也。』

楊子戚然變容，不言者移時，不笑者竟日。門人怪之，請曰：『羊賤畜，又非夫子之有，而損言笑者何哉？』楊子不答。門人不獲所命。

弟子孟孫陽出以告心都子。心都子他日與孟孫陽偕入而問曰：『昔有昆弟三人，游齊魯之間，同師而學，進仁義之道而歸。其父曰：「仁義之道若何？」伯曰：「仁義使我愛身而後名。㊁」仲曰：「仁義使我殺身以成名。㊂」叔曰：「仁義使我身名並全。㊃」彼三術相反，而同出於儒，孰是孰非？』

楊子曰：『人有濱河而居者，習於水，勇於泅，操舟鬻渡，利供百口。裹糧就學

者成徒，(五)而溺死者幾半。本學泅，不學溺，而利害如此。若以爲孰是孰非？』心都子默然而出。孟孫陽讓(六)之曰：『何吾子問之迂，夫子答之僻？吾惑愈甚。』心都子曰：『大道以多歧亡羊，學者以多方喪生。學非本不同，非本不一，而末異若是。唯歸同反一，爲亡得喪。子長先生之門，習先生之道，而不達先生之況(七)也，哀哉！』

——列子——

【注釋】

(一)楊子，名朱，字子居，戰國時人。其學說主張爲我。

(二)按卽孝經所謂『身體髮膚，受之父母，不敢毀傷』的意思。

(三)按卽論語所謂『志士仁人，無求生以害仁，有殺身以成仁』的意思。

(四)按卽詩所謂『旣明且哲，以保其身』的意思。

(五)徒，就是徒黨。

(六)讓，是責備的意思。

(七)況，意卽比喻。

【參考】

1.文體　本篇爲寓言體的敍事文。內容係述楊子借歧路亡羊的事，切戒弟子輩「學不專一」的談話。寓言文字的作用，就在用淺顯的事實來說明高深的學理。列子的思想是屬於道家一流的，本篇用「歧路亡羊」等故事說明學者「多方喪生」的意義，卽所以推崇道家無爲而無不爲的思想。

2.文法——喻起　凡借託事物，作爲全篇發端的，謂之「喻起」。例如本篇的主旨，在表顯楊子的學說，特借「歧路亡羊」的一段故事，用以譬喻「本同末異」的學說，這就是所謂喻起。

【表解】

本篇內容
- 敍述
  - 直敍的——歧路亡羊
  - 虛擬的
    - 心都子所說——同師異學的昆弟
    - 楊子所說——學泅而被溺的人
- 說明——本同末異的學說

八　紀遊

朱自清

一九二〇年十一月二十八日，同維祺遊天竺㊀靈隱㊁韜光㊂北高峯㊃玉泉㊄諸勝，心裏很是歡喜；二日後寫成這詩。

（一）

靈隱的路上，
磚砌着五尺來寬的道兒，
像無盡長似的；
兩旁葱綠的樹把着臂兒，
讓我們下面過着。
　泉先只是泠泠地流着，
兩個亭兒亭亭地俯看着，



西湖靈隱

俯看着他們的，
便是巍巍峨峨的，金碧輝煌的殿宇了。
好陰黝幽深的殿宇！
這樣這樣大的庭柱，
我們可給你們比下去了！

（二）

紫竹林㊀門前一株白果樹，
小門旁又是一株——
怕生客麼？卻縮入牆裏去了。
院裏一方紫竹，
迎風顫着；
殿旁坐着幾個僧人，

一聲不響的；
所有的只是寂靜了。
出門看見地下一堆黃葉，
扇兒似的一片片疊着。
可憐的葉兒，
夏天過了，
你們早就該下來了！
可愛的，
你們能伴我，
伴我憂深的人麽？——
我檢起兩片，
珍重地藏在袋裏。

（三）

韜光過了，
所有的都是寂靜了。
祇有我們倆走着；
微微的風吹着。
那邊——無數竿竹子，
在風裏折腰舞着；
好一片碧波喲！
這邊——紅的牆，綠的窗，
顫巍巍，瘦兢兢，挺挺地，高高地聳着的，
想是靈隱的殿宇了；
只怕是畫的哩？

雲托着他罷?

遠遠山腰裏吹起一縷輕煙,
嫋嫋地往上升着;
升到無可再升了,
便裊裊婷婷地四散了。



西湖韜光

葱綠的松柏,
血一般的楓樹,
鵝黃的白果樹,
美麗嗎?
是自然的顏色罷。
葱綠的,她憂愁罷;
血一般的,她羞愧罷;

鵝黃的，她快樂罷？
我可不知；
她自己也說不出哩。

（四）

北高峯了，
寂靜的頂點了。
四圍都籠着煙霧，
迷迷糊糊的，
甚麼都只有些影子了。
祇有地裏長着的蔬菜，
肥嫩得可愛，
綠得要滴下來；

這裏藏着我們快樂的祕密哩！……
我們的事可完了，
滿足和希望也只剩些影子罷了！

（五）

我們到底下來了，
這回所見又不同了：
幾株又虯勁，又嫵媚的老松，
沿途迎着我們；
一株筆直、筆直，通紅、通紅的大楓樹，
立着像孩子們用的牛乳瓶的刷子；
他在刷着自然的乳瓶嗎？
落葉堆了滿路，

我們踏着；「喳喳喊喊」的聲音。
你們訴苦麽？
卻怨不得我們；
誰教你們落下來的？
看哪，飄着，飄着，
草上又落了一片了。
我的朋友趕着檢他起來，
說這是沒有到過地上的，
他要留着——
有誰知道這片葉的命運呢？

（六）

靈隱的泉聲亭影終於再見；

灰色的幕將太陽遮着，
我們只顧走着，遠了，遠了；
路旁小茶樹偷着開花——
白而嫩的小花——
只將些葉兒掩掩遮遮。
我的朋友忍心摘了他兩朵；
怕茶樹他要流淚罷？
唉！顧了我們，
便顧不得你了！
我將花簪在帽簷，
朋友將花拈在指尖；
暮色妬羨我們，

四面圍着我們——
越逼越近了，
我們便浮沉着在蒼茫裏。

——踪跡——

【注釋】

（一）天竺，山名，在浙江杭州市西湖上，分上中下三天竺。

（二）靈隱，本名武林山，一名靈苑，又名仙居，在西湖上，山有靈隱寺。

（三）韜光，在靈隱寺羅漢堂西，沿途多篁竹。唐僧韜光曾結菴於此，故名。

（四）北高峯，已見第二册第四十篇注釋（三）。

（五）玉泉，在仙姑山北，青芝塢口清漣寺內。相傳南齊建元中靈悟大師曇超說法於此，龍君來聽，爲之撫掌出泉。泉以五色魚著名。

（六）紫竹林，在靈隱寺西側百餘步，多植桂竹，爲靈隱名勝。

【參考】

1.文體　本篇是首側重寫景的新體詩。內容係寫遊歷西湖時在靈隱、韜光各處所見的景物。全篇分六節，句尾全不用韻，實是首最解放的新詩。

2.文法——原起　凡用推求原因的方法作全篇起筆的，謂之「原起」。例如第二篇的開端：

近來報紙上發表過幾篇解釋新思潮的文章。我讀了這幾篇文章，覺得他們所舉出的新思潮的性質，或太瑣碎，或太籠統，不能算作新思潮運動的眞確解釋；也不能指出新思潮的將來趨勢。

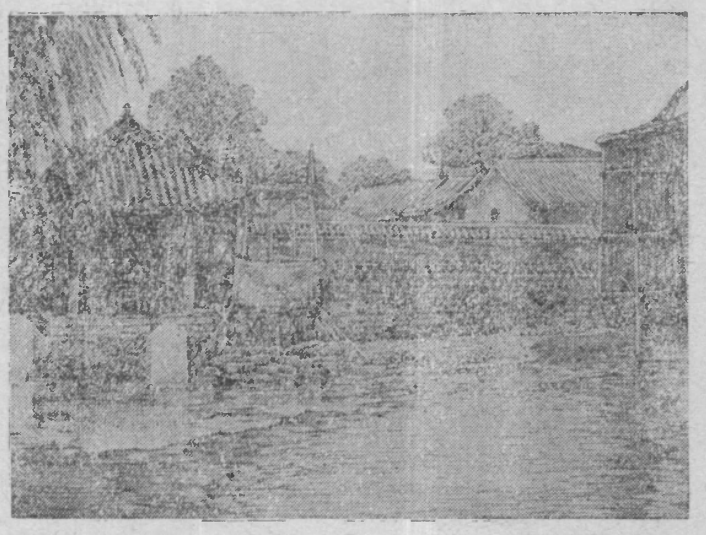
這段文字完全在說他人所解釋新思潮的不眞確，實是自己要發表這篇文章的一種動機。所以應認爲是推求原因的一種起法。

【表解】

本篇內容
- 描寫
  - 靈隱道上的景物
  - 紫竹林前的景物
  - 北高峯上的景物
- 記述——遊歷時感到的樂趣

九　濟南的四大名泉

劉鶚



濟南趵突泉

老殘步出西門，先到趵突泉上，吃了一碗茶。這趵突泉，乃濟南府㊀七十二泉中的第一個泉，在大池之中，有四五畝地寬闊，兩頭均通溪河，池中流水，汩汩有聲。池子正中間，有三股大泉，從池底冒出，翻上水面有二三尺高。據土人云：『當年冒起有五六尺高。後來修池，不知怎樣就矮下去了。』這三股水，均比吊桶還粗。池子北面，是個呂祖㊁殿。殿前搭着涼棚，擺設着四五張桌子，十幾條板櫈賣茶，以便遊人憩息。

老殘吃完茶，出了趵突泉後門，向東轉了

幾個灣，尋着了金泉書院，進了二門，便是投轄井。相傳卽是陳遵留客之處。再望西去，過一重門，卽是一個蝴蝶廳，廳前廳後均是泉水圍繞。廳後許多芭蕉，雖有幾片殘葉，尙是一碧無際。西北角上，芭蕉叢裏，有個方池，不過二丈見方，就是金線泉了。金線泉乃四大名泉之二。——你道四大名泉，是那四個？就剛纔說的趵突泉，此刻的金線泉，南門外的黑虎泉，撫臺衙門裏的珍珠泉：這稱爲四大名泉。

這金線泉，相傳水中有條金線。老殘左右看了半天，不要說金線，連鐵線沒有。幸而走過一個士子來。老殘便作揖請教，這「金線」二字，有無着落。那士子便拉着老殘踅到池子西面，彎了身體，側着頭，向水面上看，說道：『你看，那水面上有一條線彷彿遊絲一樣，在水面上搖動。看見了沒有？』老殘也側了頭，照樣看去，看了些時，說道：『看見了！看見了！這是甚麼緣故呢？』想了一想，道：『莫非底下是兩股泉水，力量相敵，所以中間射出這一線來？』那士子道：『這泉見於

著錄好幾百年，難道這兩股泉的力量，經歷這久就沒有個強弱嗎？』老殘道：『你看這泉常常左右擺動，這就是兩邊泉力不勻的道理了。』那士子倒也點頭會意，說完，彼此各散。

老殘出了金泉書院，順着西城南行。過了城角，仍是一條街市，一直向東。這南門城外好一條大城河，河裏泉水湛清，看得河底明明白白；河裏的水草都有一丈多長，被那河水流得搖搖擺擺，煞是好看。走着看着，見河岸南面有幾個大長方池子，許多婦女坐在池邊石上搗衣。再過去，有一個大池，池南幾間草房，走到面前，知是一個茶館。

老殘便進了茶館，靠北窗坐下，就有一個茶房泡了一壺茶來，茶壺都是宜興㊀壺的樣子，卻是本地仿照燒的。

老殘坐定，問茶房道：『聽說你們這裏有個黑虎泉，可知道在甚麼地方？』那茶房笑道：『先生，你伏到窗臺上，朝外看，不就是黑虎泉嗎？』老殘果然望外

一看，原來就在自己腳底下有個石頭雕的老虎頭，約有二尺餘長，倒有尺五六的寬徑，從那老虎口中噴出一股泉來，力量很大，從池子這邊，直冲到池子那面，然後轉到兩邊，流入城河去了。

坐了片刻，看那夕陽有漸漸下山的意思，遂付了茶錢，緩步進南門，回寓。

——節自老殘遊記——

【注釋】

(一)濟南，已見第四册第十五篇注釋(一)。

(二)呂祖，卽呂嵒，已見第三册第三十三篇注釋(九)。

(三)陳遵，字孟公，漢杜陵人，性好客，每會飲，常將賓客車轄投井中，使雖有急事也不得去。

(四)宜興，江蘇縣名，以產紫砂茶壺著稱。

【參考】

1.文體　本篇爲側重描寫的記事文。內容係寫濟南所見幾個著名的泉水。此篇係節取遊記中

的一段，珍珠泉係另一時期遊歷，所以雖題篇名爲「濟南的四大名泉」，而實際上只寫得「趵突」「金線」「黑虎」三泉。

2. 文法——問起　凡全篇用問句發端的，謂之「問起。」惟同一問起，又可分爲「設問」「詰問」「自問」「疑問」四種。例如第六篇第一則的：

先生曰：『諸公近見時少疑問，何也？……』

則屬於「疑問」的問起。又如同篇第二則的：

先生問在坐之友：『比來功夫何似？』

則屬於「詰問」的問起。至於「設問」「自問」，都係假設一問句作爲全篇起筆的，不再舉例。

【表解】

本篇內容
- 描寫
  - 趵突泉的地位與形狀
  - 金線泉的地位與形狀
  - 黑虎泉的地位與形狀
- 記述——訪遊各名泉的經過情形

一〇　遊黃溪記

柳宗元

北之晉，㊀西適㊁，㊁東極吳，㊂南至楚越㊃之交，其間名山水而州者以百數，永㊄最善。環永之治百里，北至於浯溪，㊅西至於湘之源，㊆南至於瀧泉，㊇東至於黃溪㊈東屯，其間名山水而村者以百數，黃溪最善。

黃溪距州治七十里。由東屯南行六百步，至黃神祠。祠之上兩山牆立，如丹碧之華葉駢植，與山升降。其缺者爲崖，峭巖窟水之中，皆小石平布。黃神之上，揭水八十步，至初潭，最奇麗，殆不可狀。其略若剖大甕，側立千尺，溪水積焉。黛蓄膏渟，來若白虹，沈沈無聲。有魚數百尾，方來會石下。南去又行百步，至第二潭，石皆巍然臨峻流，若頷頸斷齶。其下大石雜列，可坐飲食。有鳥赤首烏翼，大如鵲，方東嚮立。自是又南數里，地皆一狀；樹益壯，石益瘦；水鳴皆鏘然。又南一里，至大冥之川，山舒，水緩，有土田。

始黃神爲人時居其地。傳者曰：『黃神王姓，莽[十]之世也。莽既死，神更號黃氏，逃來，擇其深峭者潛焉。』始，莽嘗曰：『余黃虞[十一]之後也，』故號其女曰「黃皇室主。[十二]」黃與王聲相邇，而又有本，其所以傳言者益驗。神既居是，民咸安焉，以爲有道；死乃俎豆[十三]之，爲立祠。後稍徙，近乎民；今祠在山陰溪水上。

元和八年[十四]五月十六日，既歸，爲記，以啓後之好遊者。

——柳河東文集——

【注釋】

（一）晉，卽今山西。

（二）豳，卽今陝西。

（三）吳，卽今江蘇。

（四）楚越，卽今兩湖及兩廣。

（五）永，唐州名，州治卽今湖南零陵縣。

(六)浯溪，在今湖南祁陽縣西南。

(七)按湘水源出廣西興安縣陽海山，東北流入湖南境。

(八)瀧泉，卽瀧水，源出湖南臨武縣西，東南流入廣東境。

(九)按黃溪源出今湖南寧遠縣北陽明山，西流經零陵縣東北，至祁陽縣合白江入湘水。

(一〇)莽，卽王莽，字巨君，漢孝元皇后姪。平帝時，官大司馬，秉國政，加安漢公。後弒平帝，立孺子嬰，自稱假皇帝，遂篡漢，改國號爲新；及光武起兵，兵敗被殺。

(一一)黃虞，謂軒轅黃帝及虞舜。——王莽篡漢後，以姚、嬀、陳、田、王五姓爲黃虞苗裔，令尊此五姓爲宗室，見漢書。

(一二)黃皇室主，王莽女，漢平帝后。

(一三)俎豆，本古時盛物的祭器，今作祭祀解。

(一四)元和，係唐憲宗年號，元和八年，卽公元八一三年。

【參考】

1.文體　本篇爲側重描寫的記事文。內容係寫黃溪的景物，并敍黃神的來歷，與民間立祠奉祀的經過。

2.文法——排起　凡全篇開端用兩件事情並排作起的，謂之「排起」。例如第六篇第四則：

種樹者必培其根，種德者必養其心。欲樹之長，必於始生時刪其繁枝；欲德之盛，必於始學時去夫外好。

這就是將種樹與種德相並提出的一種排起。

【習作】

(1)試辨別下列各篇的開端，應屬於何種起法？

紀遊（第七篇）

濟南的四大名泉（第八篇）

遊黃溪記（本篇）

(2)試將下列各段移於各篇篇首，應認作何種起法？

第一篇第三段（我們爲什麼愛讀木蘭辭……）

第三篇第六段（中國書沒有整理過……）

第五篇第五段（我們往往將讀書的意義看得過重……）

第六篇第三則（先生謂學者曰：『爲學須得個頭腦……』）

本篇第二段（黃溪距州治七十里……）

(3)試辨別下列各句，何者可作「設問」起句？何者可作「自問」起句？何者可作「詰問」起句？何者可作「疑問」起句？

我曾寄給你好多封信，爲什麼至今不見答復？

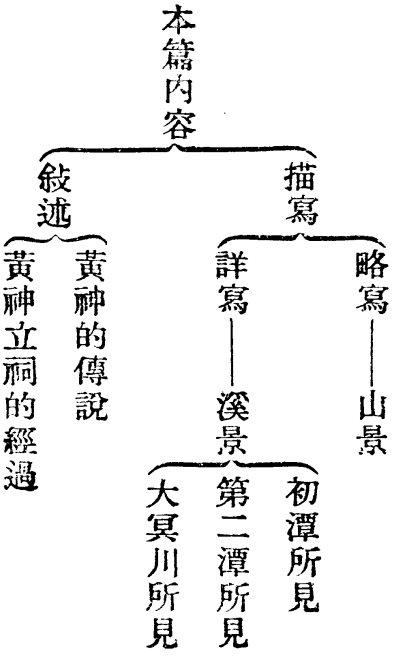
或問於予曰：子好學如此，豈欲作林肯第二乎？

近來西湖上的風景如何？遊客多否？

以中國人民之衆，土地之廣，物產之豐富，竟不能發奮自強，稱雄於世界乎？

(4)試以「讀書不忘救國」一題，用譬喻方法，作一段全篇開端的文字。

【表解】



寄冰季弟信

冰心

冰季小弟：

這是清晨絕早的時候，朝日未出，朝露猶零，早餐後便又須離此而去。我以黯然的眼光望着白嶺，[一]卻又不能不偷這匆匆言別的一早晨，寫幾個字給你。

只因昨夜在迢迢銀河[二]之側，看見了織女星，猛憶起今天是故國的七月七夕，[三]無數最甜柔的故事，最淒然輕婉的詩歌，以及應景的賞心樂事，都隨此佳節而生。我遠客他鄉，把這些都睽違了。……這且不必管他！

我所要寫的，是我們大家太缺少娛樂了。無精打采的娛樂，絕不能使人生潤澤，事業進步。娛樂至少與工作有同等的價值，或者說娛樂是工作之一部分！

娛樂不是「消遣」「消遣」兩字的背後，隱隱的站着「無聊。」一百無聊賴的時候，才有消遣，倦憊疾病的時候，才有消遣！對於國事，對於人生，灰心喪志的

時候，才有消遣！試看如今一班人所謂的娛樂，是如何昏亂，如何的無精打采？我決不以這等的娛樂爲娛樂！眞正的娛樂是應着眞正的工作的要求而發生，換言之，打起精神做眞正的工作的人，才熱烈的想望，或預備眞正的娛樂！

當然的，中國人要有中國人的快樂，我們有四千多年故事，傳說和歷史，我們娛樂的時地和依據，至少比人家多出一倍。從新年說起罷，新年之後，有元宵，這千千萬萬的繁燈，作樹下廊前的點綴，何等燦爛？舞龍燈更是小孩子最熱狂最活潑的遊戲。三月三日是古人修禊節，㊃也便是我們絕好的野餐時期，流觴曲水，㊄不但仿古人餘韻而且有趣。清明掃墓，雖不焚化紙錢，也可訓練小孩子一種恭肅靜默的對先人敬禮；假如清明植樹能名實相符，每人每年在祖墓旁邊種一棵小樹，不到十年，我們中國也到處有了葱蔚的山林。五月五是特別爲小孩子的節期，花花綠綠的香五色絲，大家打扮小孩子，一年中只是這幾天，覺得街頭巷尾的小孩子，加倍喜歡！這天又是龍舟節，㊅出去泛舟，或是兩個學校

間的競渡，也是極好的日子。七月七是女兒節，⑦只這名字已有無限的溫柔！涼夜風靜，秋星燦然，庭中陳設着小几瓜果，遍延女伴，輕悄談笑，仰看雙星緩緩渡橋。小孩子滿握着煮熟的蠶豆，大家互贈，小手相握，謂之「結緣」，這兩字又何其美妙？我每以爲「緣」之意想十分精微，「緣」之一字，十分難譯，有天意，有人情，有生死流轉，有地久天長。蘇子瞻⑧贈他的弟弟由⑨詩有『與君今世爲兄弟，更結來生未了因』，小弟弟，我今天以這兩語從萬里外遙贈你了！

八月十五中秋節，滿月的銀光之下，說着蟾蜍玉兔的故事，⑩何其清切？九月九重陽節，古人登高⑪的日子，我們正好有遠足旅行，游覽名勝。國慶日不必說，尤須慶祝一下子，只因我覺得除卻各政治機關及商店懸旗外，家庭中紀念這節期的，似乎沒有！

往下不再細說了，翻開古書看一看，如帝京景物志⑫之類，還可找出許多有意思可紀念的娛樂的日子來。我覺得中國的節期，都比人家的清雅，每一節

期都附以溫柔高潔的故事，驚才絕豔的詩歌，甚至於集會時的食品用器，如五月五的龍舟，糭子，七月七的蠶豆，八月十五的月餅，以及各節期的說不盡的等等一切，……我們是一點不必創造。招集小孩子，故事現成，食品現成，玩具現成，要編製歌曲，供小孩的戲唱，也有數不盡的古詩，古文，古詞爲藍本。古人供給我們這許多美好的材料，叫我們有最高尚的娛樂，如我們仍不知領略享受，噯，眞是太對不起了！

破除迷信，是件極好的事，最可惜的是迷信破除了以後，這些美好的節期，也隨着被大家冷淡了下去！我當然不是提倡迷信，偶像崇拜和小孩子扮演神仙故事，截然的是兩件事！

不能多寫了，朝日已出，廚娘已忙着預備早餐。在今晚日落之前，我便可在一個小海島之上，你可猜想我是如何的喜歡！我看詩經，最愛的是：『蒹葭蒼蒼，白露爲霜，所謂伊人，在水一方，……溯迴從之，宛在水中央。』我最喜歡「水

中央」三字，覺得有說不出的飄蕩與縈迴！——自我開始旅行，除了日記及紙筆之外，半本書也沒有帶，引用各詩，也許錯誤，請你找找看。

預算在海上住到月圓節，『海上生明月』的光景，我已預備下全付心情，供他動盪，那時如寫得出，再寫些信寄你。

你的姊姊　八，七，一九二四，白嶺。

——寄小讀者——

【注釋】

（一）白嶺，（The white mountains）在美國新漢壽州，（New Hampshial 亦譯紐罕什爾）其上爲自由城。（Freedom）

（二）銀河，一名天河，爲天體現象之一。卽晴夜天空所見環形的灰白色帶，係由無數微光的恆星集合而成。

（三）七夕，已見第四册第三十篇注釋（四）。

（四）按古代風俗以三日臨流洗濯，謂可祓除不祥，意本周禮『女巫掌歲時祓除釁浴』後世文人因以是日爲修禊節。

（五）按古人修禊，與會的散列水曲處，於上游泛觴，聽其隨流而下，止於某處，就由某人飲酒，名叫流觴曲水，如周公城洛邑時因流水以泛酒，秦昭王三月三日置酒河曲，晉王羲之蘭亭修禊都是。

（六）按戰國時楚大夫屈原於五月五日自沉汨羅，後人因於是日競駕龍舟，以爲憑弔。

（七）按荆楚歲時記載：『七夕，婦人結綵縷穿七孔鍼，陳瓜果於庭中以乞巧。』本篇所稱，當本此，但據帝京景物略所載，謂舊俗亦以五月一至五日爲女兒節。

（八）蘇子瞻，名軾，號東坡居士，宋眉山人，爲著名的文學家。

（九）子由，即蘇轍，已見第三册第四十二篇注釋（八）。

（一〇）按漢王充論衡載稱：『羿請不死之藥於西王母，羿妻嫦娥，竊以奔月，是爲蟾蜍。』——羿，即后羿，爲夏太康時有窮氏的國君。又晉傅元擬天問：『月中何有，白兔擣藥。』

（一一）按續齊諧記載：『汝南桓景隨費長房學，長房謂曰：「九月九日，汝家當有災厄，急宜去令

家人各作綵囊，盛茱萸以繫臂，登高飲菊花酒，此禍可消。」景如言，夕還，見雞犬牛羊，一時暴死。」後人因有重九登高之舉。

（一二）帝京景物志，應作帝京景物略，係明劉侗于奕正合撰，凡八卷。

（一三）按所引句見詩經國風蓼莪篇。

（一四）按所引係唐張九齡月夜懷遠詩中句。

【參考】

1.文體　本篇爲議論事物的書牘文。內容係說娛樂與工作的關係；并歷舉中國舊曆中最有娛樂趣味的節期，申論舊社會上高尚娛樂的價值。

2.文法——順承與逆承　章法中的承法，就是起筆以後接續下去，使與前段相承的一種方法。凡順着起處意思接續的，謂之「順承」，用逆筆取勢的，謂之「逆承」。例如第三篇的起處，說明學生做課外學問的必要，第二段卽說：

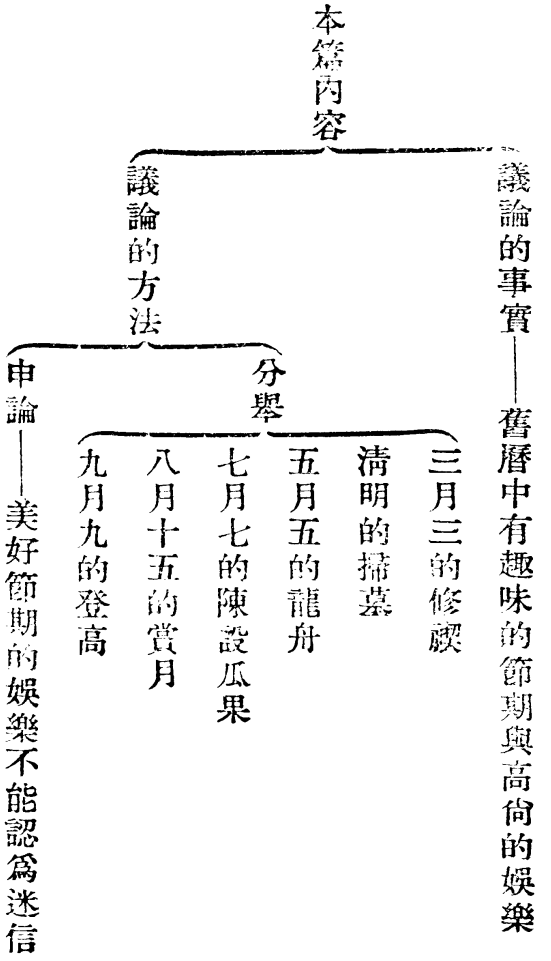
課外學問，自然不專指讀書。……但讀課外書，最少要算課外學問的主要部分。

這就是順着起筆承接的順承法。又如第五篇的第二節，起處說明林肯讀書的努力，第二段卻說：

但我自己，卻不願將讀書看作只是那樣拘束的事。除這樣的費力的讀書以外，也還可以有『悠然見南山』似的讀書的。……

這就是與起處意思相逆的一種承法。

【表解】



二二　致宗白華㊀信

張孝若

白華同學：

我們在青島㊁同學，離今已八年了。這八年之中，我是東奔西走，沒有一定的住處，所以也沒有和你通信。但是我想起生平的好朋友，每每就想到了你；遇着了青島或同濟㊂的同學，每每就說到了你。去年你曾寫給我一信，信上的話，叫我又喜歡，又感激，又佩服。白華呀！你這八年中學問和思想的進步，可是高我百倍了！我接了那封信，當時就想覆你一信，無奈我現在任的事太多，酬應又忙，所以直到如今才復你；我的疏懶，就是我的退步了！

我還記得在青島的時候，和你同房住，同案食；到了沒有課的時光，還同到海濱散步。那海風吹得有條有理。海邊的亂石，東一塊，西一塊，好像人家花園裏的假山石。那野花紅得似鮮血一般，野草綠得比海波還綠，高高下下，點綴起來，



青島海濱風景

更加美麗。有一天，我記得同你二人坐在石上，看海水來得好慢，一層層的高起來。我二人就脫了鞋襪下水，先坐在石頭上洗腳，洗得有味，就提起了褲腳管，在水裏大跑，一直跑到肚子裏餓，才穿起鞋襪來。這個事你可記得麼？我們同住的房，恰好對着海口；睡在牀上，可以看見海浪翻騰。月明的時候，那萬頃的海波，都似銀鋪的一樣。這個景你還記得麼？現在想起來，都好像隔世的事。就是我和你再到了青島，恐怕就再有這個事，這個景，那心裏的感想，就大大的不同了。

我聽說你現在在時事新報學燈欄內當筆政，這是極可喜的事。時事新報裏邊的學燈，目下歡喜看的人很多；因許多有興味，有條理，啓發人的思想，改換

人的腦筋的東西，都在那裏面。我也天天想讀讀書，研究研究新近的學說；無奈事情太多，分不出時間來。不曉得今生今世可有這個福氣！

你在上海，除了做文章外，還拏什麼當消遣？暑假的時間，你能到南通㊃住幾天麼？我和你今日以後，須恢復八年以前小朋友親熱的友誼。你也可以時常拏哲學的思潮，灌溉我的腦筋，我就萬幸了。我要和你說的話，十張紙也寫不完；盼你常有信來。我有事到上海，一定來看你。

張孝若白

——語體文範——

【注釋】

（一）宗白華，係現存新詩人，著有流雲小詩等集。

（二）寄島，已見第四册第十九篇注釋（一）。

（三）同濟，係國立大學校，在江蘇寶山縣吳淞鎮。

(四)南通，江蘇縣名。

【參考】

1.文體　本篇爲追敍舊遊景況的書牘文。內容先述別離後的懷念，因而憶及海濱同遊的情景。再從自己現在的境況，說到今後的期望。中間描寫海濱景物，是全篇最主要的一段，所以應認爲側重描寫的書牘文。

2.文法——正承與反承　凡根據上文用正面文字承接的，謂之「正承。」假使用相反的意思承接，便是「反承。」例如第二篇第三段，引尼采所說「重新估定一切價值，」作爲評判態度的最好解釋，而下一段卽說：

我以爲現在所謂新思潮，無論怎樣不一致，根本上同有這公共的一點：——評判的態度。

這就是正面的承法。又如第一篇第三段，歷舉前人有價值有生命的文學，都是白話做的，而下一段卻說：

若是施耐菴、吳承恩、吳敬梓、曹雪芹都用了文言做書，他們的小說一定不會有這樣生命，一定不

會有這樣價值。

那就是一種反面的承法了。

【表解】

本篇內容
- 描寫——海濱同遊時的情景
- 記述
  - 別離後的想念
  - 未來的期望

一三　致陸存齋書

郭崙震

存齋㊀尊兄大人閣下：

十年前曾通書問，嗣後伏處鄉村，罕接人事；閣下蹤跡，無從探問，遂不復相聞，但殷企想！一昨奉到惠翰，乃悉從者近亦家居，結林泉山水之緣，尋圖史琴書之樂，間以餘力，保衛桑梓，㊁台候康和，至用欽仰！

弟荒山養拙，綿歷歲時。去冬挈眷爲武林㊂之游，思欲藉明秀湖山，一滌塵俗。今夏五六兩月，徧歷蘇、滬、寧、紹㊃諸勝地，稍擴眼界。秋間本思訪雁蕩、㊄天台，㊅因家兄㊆即日渡洋，須赴申江㊇一會，登覽之事，當俟來春耳。

敬此布復，祇請台安。相距非遙，末緣握晤，臨書悵悵，惟察照不宣。

【注釋】

（一）存齋，係陸心源的號，字剛甫，一字潛園，清歸安人。

（二）桑梓，是鄉里的代稱。語本詩小雅小弁篇：『維桑與梓，必恭敬止。』唐王維詩：『依依入桑梓。』

（三）武林，卽今浙江杭州市。

（四）蘇，謂蘇州，府治卽今江蘇吳縣；滬，卽今上海市；寧，謂寧波，府治卽今浙江鄞縣；紹，謂紹興，府治卽今浙江紹興縣。

（五）雁蕩，山名，已見第三冊第二十二篇注釋（三）。

（六）天台，山名，在今浙江天台縣北。

（七）家兄，指作者的長兄嵩燾，字伯琛，號筠仙。光緒間，曾以兵部左侍郎充出使英法大臣。

（八）申江，已見第三冊第十三篇注釋（一六）。

【參考】

1. 文體　本篇爲歷敍近況的書牘文。內容係申敍自己往年的居處，以及最近遊歷所經的地方，係一種側重敍事的書牘。

2.文法——急承與緩承　凡上文和緩而承接處非常急迫的，謂之「急承。」上文急迫而承接處反很和緩的，謂之「緩承。」例如第十一篇第二段，說的故國七夕的景況，引起現在他鄉懷念的情緒。而下一段卽說：

我所要寫的，是我們大家太缺少娛樂了。無精打采的娛樂，絕不能使人生潤澤，事業進步。……

這就是很急迫的一種承法。又如同篇第五段，開始說的：「中國人要有中國人的快樂，」「我們娛樂的時期和依據，至少比人家多出一倍，」而下文接的是：

從新年說起罷，新年之後，有元宵，這千千萬萬的繁燈，作樹下廊前的點綴，何等燦爛？

這便是很和緩的一種承法。

【表解】

本篇內容——敍述（設想的敍述——存齋家居的樂趣　實際的敍述——自己最近的遊蹤）

一四　與彭雪琴書

俞樾



西湖俞樓

雪琴㊀仁兄少司馬㊁鈞鑒：

臘八㊂前一日，承惠顧吳下㊃，春在草堂，㊄敘數年契闊，甚善。而鄙人竟未嘗登艫一送，知遊於人外者，必不責形迹之往來也。

日來想雲裝煙駕，㊅已至西湖。六橋㊆風雪中，氈笠芒鞋，徜徉自得，韓蘄王㊇後，五百年無此樂矣。嘗讀左太冲㊈詩曰：『功成不受祿，長揖歸田廬。』㊉此二句誦之，似口頭恆語，而一部二十四史中，㊊克副此語者，實難其人，乃今於閣下見之。以兩宮㊋眷念之篤，舉朝仰望之隆，敝車羸馬，翩然南歸；一僕兩

僮，寄居煙水之鄉，非所謂『連璽耀前庭，視之如浮雲㊂』者乎！以當代第一流，居西湖第一樓，是謂人地相宜；而僕忝爲第一樓主人，因得冒爲第一流主人，私自循省，實爲萬幸！

湖上嚴寒，風景蕭索，而冷淡中自有佳趣，非公不足領略。吳下寄奴，不獲與孤山㊃梅鶴同侍清遊，思之又自惘惘也！

小詩二首，即用春間見贈韻，聊博一笑。

恭請大安。

——春在堂全集——

【注釋】

（一）雪琴，名玉麟，號退省庵主人，清湖南衡陽人。咸豐時佐曾國藩平定太平天國，官至兵部尚書。

（二）少司馬，是兵部尚書的通稱。

（三）按舊以陰曆十二月八日爲臘八。

（四）吳下，卽江蘇吳縣。

（五）春在草堂，是作者僑寓蘇州時的堂名。

（六）雲裝煙駕，是說披雲作衣，駕雲作車，形容仙客隱士的服用。南朝梁江淹謝光祿莊郊游詩：「雲裝信解縠，煙駕可辭金。」

（七）六橋，卽映波、鎖瀾、望山、壓堤、東浦、跨虹等，皆在浙江杭州西湖的蘇堤上。

（八）韓蘄王，卽韓世忠，南宋延安人，官京東淮東宣撫處置使。秦檜誤國，因上疏切諫，被調爲醴泉觀使，時跨驢攜酒，遨遊西湖以自樂。

（九）左太冲名思，晉臨淄人，爲著名的文學家。

（一〇）按所引係詠史詩中句。

（一一）二十四史，是史記、前漢書、後漢書、三國志、晉書、宋書、南齊書、梁書、陳書、後魏書、北齊書、周書、隋書、南史、北史、新唐書、舊唐書、新五代史、舊五代史、宋史、遼史、金史、元史、明史的合稱。

（一二）兩宮，指淸德宗與慈禧太后。

（一三）按所引係左太冲詠史詩句。

（一四）孤山，在西湖上，宋處士林逋曾隱此。逋不娶妻，無子，喜種梅蓄鶴，人稱梅妻鶴子。

【參考】

1. 文體　本篇爲敍述兼抒情的書牘文。內容先敍往時的過從，然後揣想雪琴寓居西湖的樂趣，因以引起企慕雪琴的情緒。

2. 文法——分承與總承　凡將上文意思分析承接的，謂之「分承」。「承處總結上文意思的，謂之「總承」。例如第三篇第二段，係說課外讀書的重要，第三段卽說：

一個人總要養成讀書趣味。打算做專門學者，固然要如此；打算做事業家，也要如此。因爲我們在工廠裏，在公司裏，在議院裏，在……裏，做完一天的工作，出來之後，隨時立刻，可以得著愉快的伴侶，莫過於書籍，莫便於書籍。

這就是用種種人得到讀書趣味分承上文的一種承法。又如第十一篇五六兩段，歷敍中國舊曆中許多絕好的節期，而第七段卻說：

往下不再細說了，翻開古書看一看，如帝京景物志之類，還可找出許多有意思可紀念的娛樂的日子來。

這便是總結上文的一種承法。

【表解】

本篇內容
- 敍述
  - 想像——雪琴寓居西湖的樂趣
  - 比擬——與左太冲詩句相脗合
- 抒情——贊歎雪琴的高尚

一五　潮歌

俞平伯

左顧汪洋，右顧迷茫。
平鋪着的爛黃，
是海？是江？
雲——他眞閒啊！
上下這隄塘，
浮着人哄哄的響。
水——他眞悄啊！
視野分際，疏朗朗的那帆檣。

★　★　★

天黏水，江接海底縫兒——

除掉些寥曠，
橫撐着大小的尖，青山一桁。
那邊——什麼？
迷迷地人人心頭想。
我們底我，
直向那泱泱蒼蒼的去處望。

☆ ☆ ☆

來了！
都靜下了。
似粉的絲綿，
在太陽炫耀底下——
橫劃這塗遍靛的山坳。
是一線銀呀？

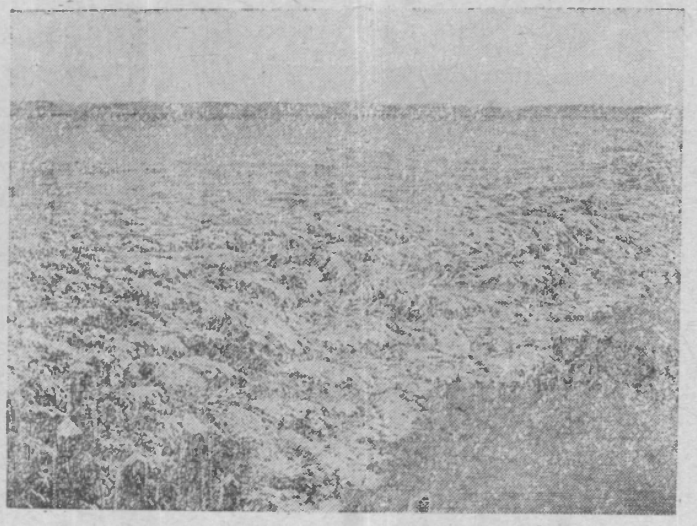
一抹雪呀?
還是一匹練呀?
我對着——眼睜睜地,
什麼是像他?

☆ ☆ ☆

誰都想着哩,
洶湧在這一霎間;
當了面的你,
幾十分鐘的俄延。
雖俄延——不住的動和變,
山腰的,如今水邊,
一條灰銀帶兒,分分明明,

拖在精銅漾也漾似的鏡面。

★ ★ ★



錢塘江潮

魚在濤前；
人在岸邊。
近了，更高了，
轟轟的響更暴了。
百沸的潮頭，
帶那些疊翻翻的浪，
斗然——畫如一線，
倒捲着這隄下。
人只是狂喊着；
水只是怒吼着。

★

喊聲靜了，

★

怒聲也遠了；

★

向着錢塘，㊁

向着富春，㊂

從那東方的老家。

前面，是平着的水？

是露着的沙？

平的將被陂了；

露的將被淹了。

你還二十四時來這兩遭。

★

★

★

在比斯開灣，[四]
在薩丁尼島；[五]
漫天的溼雲，
千堆雪的浪頭，
怕擔當不得人們底驚賞。
只變啊，動啊，比照啊，
更深契合在默契者人底心。

☆　☆　☆

能滌蕩，是可羨的；
肯奔波，是可佩的；
會變動，豈不是可愛的。
對這當來往的客人，

留十二分的好意。
助他勇怒，
我們跳着唱潮底歌。
喜他長久，
我們笑着唱潮底歌。

——冬夜——

【注釋】

（一）按所指係浙江海寧縣底大尖山、小尖山。——按大尖山在海寧縣東六十里，南臨大海，山有峯高至九十九丈。

（二）錢塘，江名，已見第一册第三十篇注釋（一）。

（三）富春，江名；按浙江流經富陽縣境的一段叫「富春江」，江因富春山（山在今桐廬縣西）得名，故富陽縣舊亦名富春縣。

(四)比斯開灣，(Bay of Biscay) 是歐洲法國西岸的大海灣。

(五)薩丁尼島，(Sardinia) 亦譯作撒丁；在地中海中，屬於意大利國。

【參考】

1.文體　本篇是首寫景的新體詩。內容係寫錢塘的潮水，與觀潮時的景況。全篇分八小節，每節有完全押韻，有全不用韻，並不一律的。（如第一節「茫」「黃」「江」「塘」「響」「檣」與第二節「曠」「桁」「想」「望」均相叶；第四節「間」「延」「變」「邊」「面」與第五節「前」「邊」相叶；第七節「賞」「上」相叶。）

2.文法——引承　凡引用成句，或他人的說話來承接上文的，謂之「引承。」例如第二篇第二段，說明新思潮的根本意義，只是一種評判的態度，第三段卽說：

尼采說，現今時代是一個「重新估定一切價值」的時代，「重新估定一切價值」八個字，便是評判的態度的最好解釋。

這便是引用他人所說的一種引承法。

【表解】

本篇內容——描寫
- 潮未來前的景象
- 潮初見時的景象
- 潮近至時的景象
- 潮突退後的景象

一六　弄潮曲

鄭燮

錢塘小兒學弄潮，硬篙長楫捺復捎。舵樓一人如鑄鐵，死灰面色睛不搖。潮頭如山挺船入，牆艫掀翻船豎立。忽然滅沒無影蹤，緩緩浮波衆船集。潮平浪滑逐沙鷗，歌笑山青水碧流。世人歷險應如此，忍耐平夷在後頭！

——鄭板橋全集——

【參考】

1.文體　本篇是首寫景的七言古詩。內容係寫錢塘潮的盛大，以及錢塘小兒弄潮歷險的情狀。全篇分三小節，每節換押一韻。如第一節「潮」「搖」屬下平聲蕭韻，「捎」屬肴韻，古韻可以通押的。第二節「入」「立」「集」屬入聲緝韻，第三節「鷗」「流」「頭」屬下平聲尤韻。

2.文法——原承　凡根據上文意思，推原他的理由來承接的，謂之「原承」。如第十一篇第三段，說明人生娛樂的必要，第四段卽說：

娛樂不是「消遣」，「消遣」兩字的背後，隱隱的站著「無聊」。百無聊賴的時候，才有消遣，……試看如今一班人所謂的娛樂，是如何昏亂，如何的無精打采？我決不以這等的娛樂爲娛樂！眞正的娛樂，是應著眞正的工作的要求而發生，換言之，打起精神做眞正的工作的人，才熱烈的想望，或預備眞正的娛樂！

這就是表出自己提倡娛樂的理由的一種原承法。

【表解】

本篇內容——描寫
- 錢塘小兒——學弄潮的情狀
- 錢塘潮
  - 潮至時的景象
  - 潮退後的景象

一七　錢塘江的夜潮

鍾敬文

人類眞是富於夸大性的動物。隨便一件很平庸的事情和物體，一經過他們的夸大的渲染，[一]就變成了不少的偉大，奇論，神祕，而深饒着吸引人的魔力。村夫農夫傳說中的神仙英雄，騷人才子詩文中的名山勝蹟，都是千百倍顯微鏡下的「人物」和所謂實體的模樣兒，是相差很遙遠的。這也許是人類用以自慰的一個法子吧，我想。因爲人間實際的事物，大都太醜惡，平凡，貌小了，夸大地說說謊，使我們不至感覺到過分的無味單調，甚至於嫌惡，這也是一種以無聊當有聊的辦法——用俗話「肉麻當有趣」一語亦好，但微嫌太酷烈而已。記得王爾德[二]曾有過什麼「說謊的衰頹」的惋歎，原因也許同此。但這樣的法子，——姑假定它是個法子而已，其實，這那里一定是人類意識着去籌量出來的？——可不是正當辦法。把粉紅的輕紗，蒙蔽在醜婦的臉上，暫時，固然是可

售一售欺謊的買賣了，到了實際看到那鬼夜叉[三]的容相，不更教人感到幻滅的悲楚嗎？——其實，世間許多事，都是左右辦不好的，「扶得東來西又倒」一這是一句絕好的寫眞語。

我爲什麼忽地發洩這樣的牢騷呢？原來是爲了看過一次錢塘江的夜潮而失望呀。

「錢塘江潮」一我們一提到這幾個字，心裏就不免發生一種景慕的情感。我們試翻開宋人周密[四]的武林舊事一看：

浙江之潮，天下之偉觀也。自既望[五]以至十八爲最盛。方其遠出海門，[六]僅如銀綫，既而漸近，則玉城雪嶺，際天而來，大聲如雷霆，震撼激射，吞天沃日，勢極雄豪。楊誠齋[七]詩云：『海湧銀爲郭，江橫玉繫腰[八]』是也。每歲，京尹[九]出浙江亭，[十]教閱水軍，艨艟[十一]數百，分列兩岸，既而盡奔騰分合五陣[十二]之勢，並有乘騎弄旗標槍舞刀於水面者，如履平地。倏爾黃煙

四起，人物略不相覩。水爆轟震，聲如崩山，煙消波靜，則一舸無跡。僅有敢船爲火所焚，隨波而逝。吳兒[三]善泅者數百，皆披髮文身，[四]手持十幅大綵旗，爭先鼓勇，泝匝而上，出沒於鯨波[五]萬仞[六]中，騰身百變，而旗尾略不沾濕，以此誇能，而豪富貴宦爭賞銀綵。江干[七]上下十餘里間，珠翠羅綺溢目，軍馬塞途。飲食百物，皆倍於常時，而僦賃看幕，雖席地不容間也。禁中例觀潮於天開圖畫，[八]高臺下瞰，如在指掌，都中遙瞻黃繖雉扇[九]於九霄之上，眞若簫臺[十]蓬島[十一]也。

這裏所記，固然有許多是那個時代特別的情景，然而我們可知道這錢塘江潮的惹人注意了。且我們腦子裏還有許多在少年時聽讀過的關於它的故事，如錢王[十二]『三千強弩射潮低[十三]』的傳說，伍子胥[十四]『魂壓怒濤翻白浪[十五]』的神話等，都在鼓舞着我們的興趣。古人說：『未能免俗，聊復爾爾。[十六]』何況我是這樣一個有時好奇心特別健旺的人呢？住在這密近咫尺[十七]的地方，如不去看，

將來不是要懊悔失了機會麼？所以在未行前的幾日，我便高興地決定去看了。

據朋友們說：觀潮，自然以八月的秋潮爲佳，然而八月的秋潮，日裏的還不及夜裏的好看。我記得高濂[37]四時幽賞錄中；亦有這話，他說：

浙江潮汛，人多從八月畫觀，鮮有知夜觀者。余昔焚修[38]寺中，燃點塔燈。夜午，月色橫空，江波靜寂，悠悠遊水，吞吐蟾光，自是一段奇景。頃焉風色陡寒，海門潮起，月影銀濤，光搖噴雪，雲移玉岸，浪捲轟雷，白練風揚，奔飛曲折，勢若山岳奔騰，使人毛骨欲豎。古云：『十萬軍聲半夜潮，[39]』信哉！

在我自己的想像中，也覺得於月明風冷之下，靚覽江頭浪潮奔馳，比在白日裏太陽光下的，要有情趣得多多。所以結局，是立意去看「夜潮。」

是舊曆八月十七日的旁晚，我吃過了晚餐，換一換衣服，便坐黃包車到湖濱路[40]中國旅行社去。因離開車的時刻尚早，只得買了些蘋果，山梨等，坐在湖旁吃着消遣時光。不用說，我這時，心裏差不多全充滿了蓬騰[41]的興趣，以爲「

天下奇觀」的錢塘江秋潮，在兩三個鐘頭後，就要擺現在我的眼前，任我觀覽激賞，此游自已飽飫一時眼福，還可以終久向許多朋友們誇耀呢。

時候到了，汽車裏坐滿客人了，叫笛一聲，車身便往前馳奔。我們一具車裏所載的客，約二十人左右，但差不多全數是廣東人，我聽到親熟的鄉音，不免有些慰愉。又想他們爲了觀潮，特別從迢遙的嶺外或上海，趕到這裏來，心裏懷抱着何等熱情呢？假如我住在這裏的，反不去看一下，不是要給他們笑作癡呆嗎？想到此，我的心更爲歡然，在和他們縱橫談笑中，極表現出我的高興了。

汽車出了杭州市以外，馳行於曠野的大道中，從車窗望出去，清朗的月光下，桑麻，松柏，池沼，平原，村落，遠山，……都夢一樣的浸沒在肅靜裏。我不禁悠悠的浮動了鄉思。凝盼移時，心更悵惘無所依着。加以西風峭寒，車身不息的擺動，我頹然不勝睡意的侵襲了。似寐非寐的情況，直到將到海寧㊟時，才破除了去，而神志回復到原來的清醒。

下車後，卽到海塘上指定的觀潮處。這時，塘基上擁擠滿了觀衆，如一個熱鬧的夜市。江上水色，一望無涯，月光罩在上面，如蓋着一種輕紗。離開了坐位，移步到一塊比較人跡稀疏的樹陰下，默對着曠壯蒼茫的自然，在飄然意遠中，而薄含着一點悽惋的情味。日常的思慮，到此都逃遁淨盡，連特別爲此而來的觀潮的意念，也暫時不知去向了。小立移時，再回到坐位上。夜意已深，寒威加重，因未帶大衣來，此時卻頗有些縮慄。不久，耳畔聞隆隆的聲音，自遠方而至，大衆都側頭向海門處遙矚，並且彼此聲息嘩然，我知潮將來了，便也抖擻精神，站了起來向衆人所屬目之處望去。

果然，潮終於來了！最初是一線白痕，從遠處慢慢移來，漸近漸快，聲勢亦漸大，忽而風馳電掣似的從我們所立的塘基下奔過，向那一邊移去，漸遠漸迷糊，終至於看不見。當潮之奔馳過我們眼前時，其高不過數尺，形狀如釜裏怒沸的滾水，躍亂不可止息。奔馳過後，則江水增高了量度，而色樣變得格外渾濁，這在

月光下，可以清楚地辨出來。

我不覺失望了。我以爲這自唐以來，給文人士大夫所歌詠觀賞，百姓父老所樂於津津傳說的錢塘江秋潮，至少應有些驚魂懾魄的奇偉氣象，原來是這樣沒有什麼出人意表地的平常！我們在海上經歷過如山岳似的驚濤駭浪的人，對於這個有什麼希罕？便是我故鄉沿海一帶終日不息地一來一往衝激着的閒浪潮，也不見得比這逐色許多呢？也許是今年我所見的，潮勢比別年特別的低小，但在我總算是很掃卻興趣了。並且，我想就儘管來得大些，也不見得如人們所大吹的那麼奇觀，自己從前所幻想的那麼奪目呢！

歸程中，坐在我身邊的一位女同鄉，對她同來的男朋友說：『倘若不是有西湖，要叫我花了兩三百塊錢來單看這樣的江潮，我眞是不願意呢。』我心裏暗暗默認了她的話，但沒有開口，我已包圍在失望與疲倦中了。

【注釋】

（一）渲染，已見第二册第十五篇注釋（一五）。本篇當作裝點解。

（二）王爾德，（Oscar Wilde 1856—1900）是英國唯美派的文學家。

（三）夜叉，本是形容醜惡的鬼物，後人借以喻人面貌的醜陋。

（四）周密，字公謹，號草窗，是南宋著名的詞家。著有草窗詞、癸辛雜識、武林舊事等書。

（五）按舊曆稱十六日爲旣望。

（六）按錢塘江入海處，其兩岸有龕赭兩山，南北對峙如門，故稱海門。

（七）楊誠齋，名萬里，字廷秀，南宋吉水人。有誠齋集。

（八）按所引係楊萬里浙江觀潮詩中句。

（九）京尹，就是京兆尹，是管理京師地方的長官。——按南宋都臨安，（卽今浙江杭州市）故常校閱水軍於錢塘江上。

（一〇）浙江亭，一名樟亭，在今杭州市南五里。

（一一）艨艟，是戰船的別稱。

（一二）五陣，卽按照五行設立的五種兵陣式。宋史兵志：『五陣之變，出於自然。』

（一三）吳兒，走泛稱江浙兩省人。——按秦時浙江西部，江蘇東部，爲會稽郡，治吳，故有是稱。

（一四）文身，是說身上刺着花紋。

（一五）鯨波，就是巨浪。唐劉禹錫詩：『日浴鯨波萬頃金。』

（一六）萬仞，是極言其高。——仞，古度名，合周尺八尺、營造尺六尺四寸八分。

（一七）江干，就是江邊。

（一八）天開圖畫，樓名。在今杭州市吳山梓橦廟內。

（一九）黃緦雉扇，都是帝王的儀衞。晉崔豹古今注：『雉尾扇起於殷高宗時，緝雉羽爲扇，以障翳風塵。』——緦，同傘。

（二〇）簫臺，就是鳳樓，係戰國時秦穆公所築。——按列仙傳載：『蕭史善吹簫作鳳鳴，秦穆公以女弄玉妻焉，作鳳樓，教弄玉吹簫，感鳳來集。一日，隨鳳飛去。』

（二一）蓬島，卽蓬萊，山名，古稱仙人所居。史記：『蓬萊，方丈，瀛洲，此三神山者，在渤海中，諸仙人及不死之藥在焉。』

（二二）錢王，卽吳越王錢鏐。——按鏐於唐末據兩浙時，曾築海塘，因潮急不就，乃造竹箭三千枚，令水犀軍架五百強弩射之。

（二三）按所引係宋蘇軾八月十五日看潮五絕詩中句。

（二四）伍子胥，名員，春秋時楚人。父奢，兄尙，同爲平王所殺，因逃吳，佐吳伐楚。後爲吳王夫差所忌，賜劍自殺。死後吳王用皮袋盛其尸，浮於江中，遂爲潮神。

（二五）按所引句出處未詳。

（二六）按所引句見晉書阮咸傳。

（二七）咫尺，已見第一册第二十一篇注釋（四）。

（二八）高濂，字深甫，號瑞南，明錢塘人。

（二九）焚修，是說焚香修道。唐司空圖詩：『且將方寸自焚修。』

(三〇)按所引句出處待考。

(三一)海寧，浙江縣名，在杭州市東北，南濱錢塘江，爲觀潮勝地。

(三二)湖濱路，在今浙江杭州市西湖濱。

(三三)蓬騰同蓬勃，是盛旺的樣子。

【參考】

1.文體　本篇爲記事兼說明的體裁。內容先泛說人類有夸大的習性，次寫錢塘夜潮的平凡，用以證實歷來文學家所描寫的潮景，多半屬於夸大。

2.文法——闡承　凡承接處將上文意思闡發，使格外明顯的，謂之「闡承」。例如第十四篇第二段中，前半說明雪琴隱居西湖，爲歷史上所不多見，下接以：

以兩宮眷念之篤，舉朝仰望之隆，敝車羸馬，翩然南歸；一僕兩僮，寄居烟水之鄉，非所謂『連鑣耀前庭，視之如浮雲』者乎！

這就是闡發上文意思的一種承法。

【表解】

本篇內容
- 說明的事物——錢塘夜潮
- 說明的方法
  - 泛說——人類的夸大性
  - 分舉
    - 潮的偉大——周密武林舊事所載
    - 夜潮的特殊——高濂四時幽賞錄所說
    - 潮的神話——楊誠齋詩句所載
  - 證明——自己往觀後的失望

一八 小孩子

鄭振鐸

如果我還是一個小孩子——
黃昏的時候，母親叫我進屋去，
抱我在她的膝上，
唱歌給我聽，
講故事給我聽；
她用手拍我，
我漸漸地靠在她懷中睡了。
這是多少甜蜜，滿足的生活呀！
但是現在的我是成人了，
母親再也不抱我了。

如果我還是一個小孩子——
在下午的時候，同了許多小同伴，
在門外樹蔭底下遊戲。
我們可以任意地談話，說笑，
也可以隨意地爭論，相鬪。
雖有極大的爭端，
不到一刻鐘，
便又手攜手地一同遊戲了。
這是多少快樂的生活呀！
但是現在的我是成人了，
誰也潛蓄着猜疑的心對我了。
如果我還是一個小孩子——

終日不擔心地在草地上遊逛，
有許多自由的天地，
隨便我們的意思行止。
我們用網來捉蝴蝶，
用泥沙來蓋房子，
也採摘了許多花，
坐下來編打花圈。
這是多少自由的生活呀！
但是現在的我是成人了，
一層層的世網，已經牢牢的縛住我們的周身，
不准我們自由行動了。

【參考】

1.文體　本篇是首抒情的新體詩。內容係述兒時的甜蜜生活；並述成人後的世網束縛用以表示繫戀既往的一種情緒。全篇分三小節，句尾全不用韻。

2.文法——斷承　凡用論斷句承接上文的，謂之「斷承。」例如前篇的第九段，說明自己所見夜潮的形狀，下一段卽說：

我不覺失望了。我以爲這自唐以來，給文人士大夫所歌詠觀賞，百姓父老所樂於津津傳說的錢塘江秋潮，至少應有些驚魂懾魄的奇偉氣象，原來是這樣沒有什麼出人意表地的平常！我們在海上經歷過如山岳似的驚濤駭浪的人，對於這個有什麼希罕？

這就是用論斷承接的斷承法。

【習作】

(5)試辨別下列各段的承接處，應屬於何種承法？

第三篇第十段（我們讀一部名著，看見他徵引那麼繁博，……）

第五篇第三段（我在有名的綏亞的林肯傳中，……）

第九篇第二段（老殘吃完茶，走出趵突泉後門，……）

第十七篇第二段（我爲什麼忽地發洩這樣的牢騷呢？……）

(6)試辨別下列各句，何者爲順承？何者爲逆承？

再看近世的文學：何以水滸傳、西遊記、儒林外史、紅樓夢可以稱爲「活文學」呢？（國語的文學）

讀中國書，自然像披沙揀金，沙多金少。（治國學雜話）

他的生活中，是缺少着人間最上的力的那「創造力」的。（徒然的筆墨）

我也天天想讀讀書，研究研究新近的學說，無奈事情太多，分不出時間來。（致宗白華書）

(7)試辨別下列各句，係急承還是緩承？

先生曰：『吾輩今日用功，只是要爲善心之眞切。……』（陽明傳習錄）

楊子戚然變容，不言者移時，不笑者竟日。（歧路亡羊）

國慶日不必說，尤須慶祝一下子。（寄冰季弟信）

日來想雲裝煙駕，已至西湖。（與彭雪琴書）

(8)試將第十七篇二三四各段，略去所引原文，用分承方法，併合爲極簡的一段。

【表解】

本篇內容（敍述——兒時的生活
所抒的情緒——繫戀既往）

一九　鄉愁

羅黑芷

寫了「死草的光輝」已經回到十四年前去的這個主人，固然走入了淡淡的哀愁，但是想再回去到一個什麼樣的時候，終尋不出一個落腳的地方。這並非是十四年以前的時間的海洋裏，竟看不見一點飄蕩的青藻足以繫住他的縈思，其實望見的只是茫茫的白水，須得像海鳥般在波間低徊，待到落下倦飛的雙翼，如浮鷗似的貼身在一個清波上面，然後那彷彿正歌詠着什麼在這暫時有了着落的心中的歎息，才知道這個小小的周圍是很值得眷戀的。誰說，你但向前途尋喜悅，莫在回憶裏動哀愁呢？

呵！哀愁也好，且回轉去罷，去到那不必計算的一個時候。那時候是傍晚的光景；我不知被誰，大約是一個嬤嬤吧？抱在臂裏，從後廳正屋出到前廳迴廊，給放下在右手闌干邊一個茶几上站住。才從母親床上歡喜地睜開來的一雙迷

朦朦的小眼睛，在那兒看見一個穿藍色竹布衣衫的女人，是在我小小的心中覺得一見面便張手要伊擁抱的女人。這是誰呢？你猜一猜看。伊凭倚着闌干，微笑着，望着那被黃昏的光充塞了的庭院空中無數點點的飛蟲穿來穿去，牠們的薄翅振動彷彿習習有聲。

『孩子！這是螢火蟲呀！這是——』

我立刻被伊的唇吻着了，我在伊的那從有史以來便凝聚着愛情的黑晶晶的睫下了。我從旁邊不知又是誰的手裏喝了一口苦味的濃茶，舌頭上新得了一種蘇生的刺戟，我立刻在這小小的模糊的心中感覺了：這是我家的七月的黃昏。

回轉去罷，房屋依然是那所古舊的房屋，在那條有一個木匠人家管守入口的短巷左邊；落雨的時節，那木匠飼養的三隻斑鳩便在簷下籠中咕咕地叫喚，時候却彷彿是五月。祖母在伊靜悄悄的房中午睡；父親的窗子裏似乎有說

話的聲音；我的一個伴侶——一個比我大兩歲的哥哥，叔母生的——不知到那裏去了；母親也不見；我獨自在後院天井裏蹬着。那從牆邊和磚縫裏挺生出來的野草，有圓葉的，有方葉的，密密的，疏疏的，不知叫作什麼，襯着滿階遍地的青苔，似乎滿院裏都是綠色的光的世界。

『哥兒！哪！這兒一點東西送給你。』

挑水的老王，從他擔進院來而尚未息肩的一頭水桶裏，取出一枝折斷了的柳稍，尖尖的長葉滴下了水珠在他的手背上。呵！城外是一個什麼世界呢？他又在他肚腰帶裏挖摸着，一個黑殼亮翅的蟲兒嘶鳴着隨着他的手出來了：

『這叫做蟬子。』

『呵！老王！』

我飛跳過去了。於是那蟬和柳枝便齊裝在一個小方竹籠內挂在後院的壁上。我在這東西旁邊盤旋玩耍，直到『赫兒，赫兒』地呼喚着的卽在今日還能引

我潸然下淚的母親的聲音，可愛地送到我的小耳朵裏。

回轉去罷，回轉去罷，這回彷彿是在一個暮春的夜裏。母親坐在有燈光的桌前和鄰家的姆姆安閑地談着話。一個姑娘——我爲你祝福，姑娘，我記不起你的名字了——背靠着那窗下坐着。伊是我的姐姐，這是母親教我這樣稱呼的；當伊站立起來的時候，伊彷彿比我高半個身軀，聽說是要說人家了，因爲是十五歲的女孩兒呢！正是，我來到母親房裏瞧看伊，原是我的先生的吩咐。我記得進來的時候，彷彿那先生已經到了後廳的屏門外，將他的一隻耳朵和一隻眼睛交換貼在門縫邊向內打聽。十分對不住您，先生，我現在應該這樣向您道歉，因爲姐姐抱我坐在伊的膝上，伊用面龐親熱地偎傍我，偏起頭看我，搖我的肩膊，撫我的頭髮，喊我做『赫弟！赫弟！』我癡癡地瞧着伊的那笑迷迷但是而今我記不清楚了的尖尖的臉。先生，伊或許已經替你生了幾個好兒子吧？可是我所能有的，只是那一根燈草頭上吐出來的靜靜的一朵黃色燈燄，這也卽是

兒時母親房裏的春夜的光輝呵！雖然伊的身影很模糊，我細細吟味，如掣電般我便又站立在伊的面前了。

隔着彭蠡[一]的水，隔着匡廬[二]的雲，自五歲別後，這一生認爲是親愛的人所曾聚集過的故鄉的家，便在夢裏也在那兒喚我回轉去。回轉去罷，我而今眞的回來了：你無恙麽？我家的門首的石獅，我記得我曾在你身上騎過；你還是被人家喚做禿頭麽？賣水果的老蔣，我記得你的擔子上的桃子是香脆的；你還是在巷中袒出赤膊滑滑地和你師父同鋸木頭麽？可憐的癩子徒弟，那些斑鳩又在叫喚你餧食給牠們呢！這眞是了不得。我還握着四文小錢在手中，聽見門外叫賣糯米團子的熟習聲音來了，我便奔向大門去：

『糯米團子，一個混糖的，一個有白糖餡的！』

很甜，很甜，媽媽，您吃不吃呢？

【注釋】

（一）彭蠡，即鄱陽湖，已見第三册第十六篇注釋（一）。

（二）匡廬，即廬山，在江西星子縣西北，古名南障山，周時匡俗隱此，故又名匡山，總稱匡廬。風景清絕，爲避暑佳地。

【參考】

1. 文體　本篇爲側重抒情的敍事文。內容先寫十四年前的回憶與眷戀，次敍兒時的一段景況，因而引起夢想故鄉急欲回去的一種情緒。

2. 文法——正轉與反轉　章法中的轉法，就是在起筆承筆後，爲求文勢的振作或盤曲，特地加以轉折的一種方法。凡從上文正面轉折的，謂之「正轉」。轉折處與上文意思相反的，謂之「反轉」。例如第十七篇一二兩段，單寫錢塘日間的潮，第三段說：

據朋友們說：觀潮，自然以八月的秋潮爲佳，然而八月的秋潮，日裏的還不及夜裏的好看。我記得高濂四時幽賞錄中，亦有這話，他說……

這就是正面的轉法。又如第五篇後半的第四段，歷敍亞克敦卿的好學與博學，第五段卻說：

雖然如此，而他之爲政治家，卻甚麼也沒有成就。那自然也可以辯解，說是他那過近於學者的性格，帶累了他了。但他之爲歷史家，也到死爲止，並不留下甚麼著作。

這便是特反上文意義的反轉法。

【表解】

本篇內容
- 敍述
  - 兒時的回憶
    - 十四年前的回憶
      - 在媽媽懷裏看螢火蟲
      - 在後院天井裏玩蟬和柳枝
      - 在母親室中受鄰家姐姐撫慰
      - 在大門前買糯米糰子
- 所抒的情緒——戀戀兒時的故鄉

二〇 貓

夏丏尊

白馬湖㊀新居落成，㊁把家眷遷回故鄉的後數日，妹就攜了四歲的外甥女，由二十里外的夫家僱船來訪。自從母親死後，兄弟們各依了職業遷居外方，故居初則賃與別家，繼則因兄弟間種種關係，不得不把先人有過辛苦歷史的高大屋宇，售讓給附近的暴發戶，於是見弟們回故鄉的機會就少，而妹也已有六七年無歸寧㊂的處所了。這次相見，彼此既快樂，又酸辛。小孩之中，竟有未曾見過姑母的；外甥女也當然不認得舅妗和表姊，雖大人指導勉強稱呼，總都是呆呆地相覷著。

新居在一個學校附近，背山臨水，地位清靜，只不過平屋四間。論其構造，連老屋的廚房還比不上。妹卻極口表示滿意：

『雖比不上老屋，總究是自己的房子。我家在本地已有許多年沒有房子

了！自從老屋賣去以後，我多少被人瞧不起！每次乘船行過老屋的面前，眞是……』

妻見妹說時眼圈有點紅了，就忙用話岔開：

『妹妹你看，我老了許多了罷？你卻總是這樣後生。』

『三姊倒不老！——人總是要老的，大家小孩已都這樣大了，他們大起來，就是我們在老起來。我們已六七年不見了呢。』

『快弄飯去罷！』我聽了她們的對話，恐再牽入悲境，故意打斷話頭，使妻走開。

妹自幼從我學會了酒，能略飲幾杯。兄妹且飲且談，嫂也在旁侍著。話題由此及彼，一直談到飯後，還連續不斷。每到妹和妻要談到家事或婆媳小姑關係上去，我總立卽設法打斷，因爲我是深知道妹在夫家的境遇的很不願在難得晤面的當初，就引起悲懷。

忽然，天花板上起了嘈雜的鼠聲。

『新造的房子，老鼠就這樣多了嗎？』妹驚訝了問。

『大概是近山的緣故罷。據說房子未造好就有了老鼠的；晚上更厲害，今夜你聽，好如在打仗哩；你們那裏怎樣？』妻說。

『還好，我家有貓——快要產小貓了，將來可捉一隻來。』

『貓也大有好壞，壞的貓，老鼠不捕，反要偷食，到處撒屎，還是不養好。』我正在尋覓輕鬆的話題，就順了勢講到貓上去。

『貓也和人一樣，有種子好不好的。我那裏的貓，是好種，不偷食，每朝把屎撒在盛灰的畚斗裏。——你記得從前老四房裏有一只好貓罷。我們那隻貓，就是我從老四房討去的小貓。近來聽說老四房裏已斷了種了，——每年生一胎，附近養蠶的人家都來千求萬懇地討，據說討去都不淘氣的。現在又快要生小貓了。』

老四房裏的那隻貓向來有名。最初的老貓，是曾祖在時，就有了的。不知是那里得來的種子，白地小黃黑花斑，毛色很嫩，望去像上等的狐皮「金銀嵌。」善捉鼠，性質卻柔馴得了不得，我小孩的時候，常去抱來玩弄，聽牠念肚裏佛，挖看牠的眼睛，不啻是一個小伴侶。後來我由外面回家，每走到老四房去，有時還看見這小伴侶的子孫。曾也想討一隻小貓到家裏去養，終難得逢恰好有小貓的機會；自遷居他鄉，十年來久不憶及了。不料現在種子未絕，妹家現在所養的，不知已是最初老貓的幾世孫了。家道中落以來，田產室廬大半蕩盡，而曾祖時代的貓，尙間接地在妹家留着種子，這眞是一種不可思議的緣，值得叫人無限感興的了。

『哦！就是那隻貓的種子！好的，將來給我們一隻。那隻貓的種子是近地有名的。花紋還沒有變嗎？』

『你歡喜那一種？——大約一胎多則三隻，少則兩只，其中大概有一隻是

金銀嵌的，有一二隻是白中帶黑斑的。每年都是如此。』

『那自然要金銀嵌的囉。』我腦中不禁浮出孩時小伴侶的印象來。更聯想到那如雲的往事，爲之茫然。

妻和妹之間，貓的談話，仍被繼續著；兒女中大些的張了眼聽；最小的阿滿，搖著妻的膝問『小貓幾時會來？』我也靠在籐椅上吸著煙默然聽她們。

『小貓的時候，要教牠會才好。如果撒屎在地板上了，就捉到撒屎的地方，當著牠的屎打；到碗中偷食喫的時候，就把碗擺在牠的前面打；這樣打了幾次，牠就不敢亂撒屎多偷食了。』

妹的貓教育論，引得大家都笑了。

次晨妹說卽須回去，約定過幾天再來久留幾日。臨走的時候還說：

『昨晚上老鼠眞吵得厲害，下次來時，替你們把貓捉來罷。』

妹去後，全家多了一個貓的話題。最性急的自然是小孩，他們常問『姑媽

幾時來？』其實都是爲貓而問。我雖每回答他們『自然會來的，性急甚麼？』而心裏也對於與我家一系有二十多年歷史的貓，懷著迫切的期待，巴不得妹——貓快來。

妹的第二次來，在一個月以後，帶來的只是贈送小孩的果物和若干種的花草苗種，並未有貓。說前幾天才出生，要一月後方可離母，此次生了三隻，一隻是金銀嵌的，其餘兩隻，是黑白花和狸斑花的，討的人家很多，已替我們把金銀嵌的留定了。

貓的被送來，已是妹第二次回去後半月光景的事。那時已過端午，我從學校回去，一進門，妻就和我說：

『妹妹今天差人把貓送來了，她有一封信在這裏。說從回去以後就有些不適，大約是寒熱，不要緊的。』

『貓呢？』

『她們在弄牠。阿吉阿滿你們把貓抱來給爸爸看！』

立刻，柔弱的「尼亞尼亞」一聲從房中聽得阿滿抱出貓來：

『會念佛的，一到就蹲在床下，媽說牠是新娘子呢。』

我在女兒手中把小貓熟視著說：

『還小呢，別去捉牠，放在地上，過幾天會熟的。當心碰見狗！』

阿滿將貓放下，貓把背一聳就踉蹌地向房裏遁去，接著就從房內發出柔弱的「尼亞尼亞」的叫聲。

『去看看牠躲在甚麼地方。』阿吉阿滿躡了腳進房去。

『不要去捉牠啊！』妻從後叮囑她們。

貓確是金銀嵌，雖然產毛未褪，黃白還未十分奪目，儘足依約地喚起從前老四房裏小伴侶的印象。「尼亞尼亞」的叫聲，和「咪咪」的呼喚聲，在一家中起了新氣分；在我心中卻成了一個聯想過去的媒介，想到兒時的趣味，想到

家況未中落時的光景。

與貓同來的，總以爲不成問題的妹的病消息，一二日後竟由沈重而至於危篤，終於因惡性痼疾引起了流產，遺下未足月的女孩而棄去這世界了。

一家人參與喪事完畢從喪家回來，一進門就聽到「尼亞尼亞」的貓聲。

『這貓眞不利，牠是首先來報妹妹的死信的！』妻見了貓歎息著說。

貓正在簷前伸了小足爬搔著柱子，突然見我們來，就踉蹌逃去。阿滿趕到廚下把牠捉來了，捧在手裏：

『你還要逃！都是你不好！媽！快打！』

『畜生曉得甚麼？唉，眞不利！』妻呆呆地望著貓這樣說，忘記了自己的矛盾，倒弄得阿滿把貓捧在手裏瞪目茫然了。

『把牠關在伙食間裏，別放牠出來！』我一壁說一壁懶懶地走入臥室睡去。我實在已怕看這貓了。

立時從伙食間裏發出「尼亞尼亞」的悲鳴聲和嘈雜的搔爬聲來。努力想睡，總是睡不著。原想起來把貓重新放出，終於無心動彈，連向那就在房外的妻女叫一聲『把貓放出』的心緒也沒有，只讓自己聽著那連續的貓聲，一味沈浸在悲哀裏。

從此以後，這小小的貓，在全家成了一個聯想死者的媒介；特別地在我，這貓所暗示的新的悲哀的創傷，是用了家道中落等類的悵惘包裹著的。

傷逝的悲懷，隨著暑氣一天一天地淡去；貓也一天一天地長大。從前被全家所詛呪的這不幸的貓，這時漸被全家寵愛珍惜起來了，當作了死者的紀念物。每餐給牠喫魚，歸阿滿飼牠；晚上抱進房裏，恐防被人偷了或是被野狗咬傷。

白玉也似的毛地上，黃黑斑錯落得非常明顯，當那蹲在草地上或跳擲在鳳仙花叢裏的時候，望去眞是美麗。每當附近四鄰或路過的人，見了稱贊說「好貓」的時候，妻臉上就現出一種莫可言說的矜誇，好像是養著一個好兒子

或是好女兒。特別地是阿滿：

『這是我家的貓，是姑母送來的，姑母死了，只賸了這隻貓了！』她每當有人來稱贊貓的時候，不管那人驀生與不驀生，總會睜圓了眼起勁地對他說明這些。

貓做了一家的寵兒了，每餐食桌旁總有牠的位置。偶然偷了食或是亂撒了屎，雖然依妹的教育法是要就地罰打的，妻也總看妹面上寬恕過去。阿吉阿滿一從學校裏回來，就用了帶子逗牠玩，或是捉迷藏似地在庭間追趕牠。我也常於初秋的夕陽中坐在簷下，對了這跳擲著的小動物作種種的遐想。

那是快近中秋的一個晚上的事：湖上鄰居的幾位朋友，晚飯後散步到了我家裏，大家在月下閒話，阿滿和貓在草地上追逐著玩。客去後，我和妻搬進几椅正要關門就寢，妻照例記起貓來：

『咪咪！』阿吉阿滿也跟着喚。

可是卻不聽到貓的「尼亞尼亞」的回答。

『沒有呢！那裏去了？阿滿，不是你捉出來的嗎？去尋來！』妻著急起來了。

『剛剛在天井裏的。』阿滿瞠了眼含糊地回答，一壁哭了起來。

『還哭？都是你不好！夜了還捉出來做甚麼呢？——咪咪，咪咪！』妻一壁責罵阿滿一壁嗄了聲再喚。

『咪咪，咪咪！』我也不禁附和著喚。

可是仍不聽到貓的「尼亞尼亞」的回答。

叫小孩睡好了，重新找尋，室內室外，東鄰西舍，到處分頭都尋遍，那有貓的影兒？連方才談天的幾位朋友都過來幫著在月下尋覓，也終於不見形影。一直鬧到十二點多鐘，月亮已照屋角爲止。

『夜深了，把窗門暫時開著，等牠自己回來罷。——偷是沒人偷的，要末被狗咬死了？但卻不聽見牠叫。也許不至於此，今夜且讓牠去罷。』我寬慰著妻，關

了大門，先入臥室去。在枕上還聽到妻的「咪咪」的呼聲。

貓終於不回來，從次日起，一家好像失了甚麼似地，都覺到說不出的寂寥。小孩從放學回來也不如平日的高興；特別地在我，於妻女所感得的以外，頓然失卻了沈思過去種種悲歡往事的媒介物，覺得寂寥更甚。

第三日旁晚，我因寂寥不過了，獨自在屋後山邊散步，忽然在山腳田坑中發見貓的屍體。全身黏著水泥，輾轉地倒在坑裏，毛貼著肉，身軀細了好些，項有血跡，似確是被狗或野獸咬斃了的。

『貓在這裏！』我不覺自叫了說。

『在那裏？』妻和女孩先後跑來，及見了貓都呆呆地幾乎一時說不出話。

『可憐！一定是野狗咬死的。阿滿！都是你不好！前晚你不捉牠出來，那裏會死呢？下世去要成寃家啊！——唉！妹妹死了，連妹妹給我們的貓也死了！』妻說時聲音嗚咽了。

阿滿哭了，阿吉也呆著不動。

『進去吧，死了就算了，人都要死哩，別說貓！快叫人來把牠葬了。』我催她們離開。

妻和女孩進去了。我向貓作了最後的一瞥，在昏黃中獨自徘徊，日來已失了聯想媒介的無數往事，都回光返照似地一時強烈的齊現到心上來。

——一般雜誌——

【注釋】

（一）白馬湖，在浙江上虞縣境，與甬紹線驛亭車站相近。

（二）按古時宮室始成時的祭禱叫做落，說見左傳注：『宮室始成而祭之爲落。』後遂通稱建築完竣爲「落成。」

（三）歸寧，已見第三册第十三篇注釋（三）。

【參考】

1.文體　本篇爲側重抒情的敍事文。內容係敍回鄉後與久別重逢的妹相敍，因妹贈送小貓，聯想到家道的中落；復因妹的猝死，與小貓的被咬斃，引起傷逝的悲懷。所以雖是敍事體裁，而隨處表見出感傷的情緒。

2.文法——急轉與蓄轉　凡轉折處文勢非常急迫的，謂之「急轉。」轉折處語氣含蓄，有無窮意味的，謂之「蓄轉。」例如本篇中敍妹第二次回去後，將貓送來，遂把貓的形態，與一家中愛貓的情景，詳細描寫；關於妹的抱病，祇在妻口中很輕微的略提一語，乃下段卽說：

與貓同來的，總以爲不成問題的妹的病消息，一二日後竟由沉重而至於危篤，終於因惡性瘧疾引起了流產，遺下未足月的女孩而棄去這世界了。

這就是文勢很急迫的一種轉法。又如第五篇後半的四五兩段，歷述亞克敦卿的博學，與沒有成就；第六段更以理查格林與賴山陽的短命而竟有著作相反映，下文卻說：

然而亞克敦卿，卻不過將無盡藏的智識，徒然搬進了他的墳墓而已。

這便是語氣含蓄而很有回味的一種轉法。

【表解】

本篇內容
- 敍述
  - 妹初次來時
    - 因新屋而聯想到老屋
    - 因鼠多而聯想到蓄貓
    - 因妹家的貓而聯想到老四房的貓種
  - 妹死後
    - 貓受全家寵憐
    - 貓被野狗咬斃
- 所引起的情緒
  - 感歎家道中落
  - 傷悼妹的死與貓的被咬斃

二一　貓的墓

夏目漱石著
謝六逸譯

移居到早稻田[一]以來，貓漸漸的瘦了，同孩子們嬉戲的氣色全然沒有。太陽射着屋宇便去睡在廊下。在擺好了的足上，載着方形的顎，凝然地眺望着庭裏的樹子，許久許久沒有見着牠動，孩子雖是在旁邊怎樣的吵鬧，只裝做不知道的臉色。在孩子，早就沒有把牠當做對手了，只是說，這貓總不足以當作嬉戲的同伴了，卻把舊友委託於他人之手了。不僅兒子，連女僕除了僅僅把三次的食物放在廚房的角落裏給牠之外，大抵總不去理睬牠的。那食物多半被隣近的大的金花貓走來吃完了，貓也別無發怒的樣子，想要爭吵的事也沒有，只是悄然地睡着罷了。可是，牠睡覺的式樣，不知怎的，卻沒有餘裕之態，和那伸長了身子，舒舒服服的橫着身體，領受日光的不同，因爲是沒有可動的能力了，——這樣還不足以形容懶怠的程度，是越過了某處。如果不動，自然是岑寂，動了更

加岑寂，好像就這樣忍耐着的樣子。牠的眼光，無論何時，都看着庭裏的樹子，恐怕連那樹子的葉樹幹的形牠都沒有意識着吧，着青色的黃色眼瞳，只是茫然地盯着一處。牠同家中的孩子不認識牠的存在一般，牠自己似乎對於世中的存在也沒有判然地認識了。

雖是如此，有時好像有事，也曾走到外面去。無論何時，都被近處的金花貓追趕，因爲恐怖，便跳上走廊，撞破了破的紙窗逃到火爐旁邊來了。家中的人，留心牠的存在，僅僅在這個時候，在牠也只限於此時，把自己生存着的事實，滿足的自覺了吧。

這樣的事是屢次有的。後來貓的長尾的毛漸漸脫落了。最初是這裏那裏虛疎地如孔一般的脫落，後來脫寬了現出紅色的肌膚，看去可憐的萎然地垂下來。牠壓彎了的爲萬事所疲的身體，時時砥那痛苦的局部。

喂，貓怎樣了，問了這樣的話妻子便非常冷淡的回答，『呃，也是因爲年老

的原故吧。』我也這樣的沒有理睬牠了。後來過了一晌，有一次，好像三次的食物都要吐出來的樣子。咽喉的地方咳着起了波紋，使牠發出了要打噴嚏又打不出，要噎又噎不出的苦悶的聲音。雖然牠是苦悶，然而沒有法子，只要覺察了，便把牠逐到外面去，不然，在蓆子上，被頭上，就要弄得無情的齷齪了。

『眞沒有法子，是腸胃有了病吧，拿一點寶丹化了給牠吃。』

妻什麼也沒有說。過了兩三天，我問起拿寶丹給牠吃過嗎。答說，『給牠吃也不中用了，連口也不能開了。』跟着妻又說明，『拿魚骨給牠吃了，所以要吐的。』『那末，不要拿給牠吃不好嗎？』稍稍嚴重的埋怨着我就看書了。

貓只不要作嘔，依然是和順的睡着。這一晌，凝然縮着身子，好像只有支持牠的身子的廊下是牠的靠身似的，貼緊地蹲踞着。眼光也稍微改變了，在早是在近視線裏，映着遠處的物件似的，在悄然之中，有沈靜的樣子，後來漸漸奇異的動起來了。然而眼睛顏色，卻漸漸地凹下去了，好像是太陽已落，只有些微電

光閃着的樣子。我總是不理睬牠，妻似乎也沒有注意牠，孩子自然連貓在家中的事也忘懷了。

某夜，牠匍匐在孩子的被頭的盡頭發出了與取去了牠所捕着的魚的時候相同的呻吟聲。這時覺察了有變故的只有我自己。孩子已經熟睡了，妻子正在專心做着針線。隔了一會，貓又呻起來了，妻才停住了執着針的手。我說，『這是怎的，在夜裏嚙了孩子的頭，那才不了呢。』『不至於吧，』妻說時，又縫着汗衫的袖子了。貓時時呻吟着。

第二日。牠蹲在圍爐的邊上，呻了一天。去倒茶或去拿開水壺，心裏總覺得不舒服。可是到了晚上，貓的事在我，在妻子，都完全忘懷了。貓的死去，實在就是那天晚上。到了早上，女僕到後面的藏物間去取薪的時候，已經硬了，牠倒在舊竈的上面。

妻特意去看牠的死態，幷且把從來的冷淡改變了，忽然騷嚷起來了。託了

在家中出入的車夫，買來了方的墓標，說叫我爲牠寫點什麼。我在表面上寫了「貓的墓」，在裏面寫了『在九泉㊀下，沒有電光閃耀的夜吧。』（譯者註：此爲十七音的俳句。㊁）車夫問道，『就這樣埋了好麼？』女僕冷笑道，『不這樣，難道還要行火葬麼？』

孩子也忽然愛起貓來了。在墓標的左右，供着一對玻璃瓶，裏面插滿許多的荻花。用茶碗盛着水，放在墓前，花與水，每天都換着的。到了第三天的黃昏時，滿四歲的女孩子——我這時是從書齋的窗子看見的——單獨一個人，走到墓前看着那白木的棒，有一些工夫，便把手裏拿着的玩具的杓，去酌那供貓的茶碗裏的水喝了，這事不只一次。浸着落下來的荻花的水的餘瀝，在靜寂的夕暮之中，幾次的潤濕了愛子的小咽喉。

在貓的忌日那天，妻子一定要拿鋪有一片鮭魚㊂和鰹節魚㊃的飯一碗，供在墓前，一直到如今沒有忘記。只有這一晌不拿到庭裏去了，常是放在吃飯

間的衣櫥的上面。

——覺悟——

【注釋】

(一)早稻田，日本地名，在東京市內。

(二)九泉，已見第四册第五十五篇注釋(一)。

(三)俳句，是日本短詩的一體，亦稱「發句」，由十七字組成，近則多有打破十七字限制的。

(四)鮭魚，形像鱒魚，鱗很細，背作藍灰色，肉淡紅色，俗稱「東洋魚」。

(五)鰹節魚，即鰹魚，長二尺許，背色蒼黑，腹色黏白，僅胸鰭的上部及後部生有細鱗。日本人將其脊肉去骨薰炙，使堅硬像木棒，刮成絲片，名爲鰹節。

【參考】

1.文體　本篇爲兼涉抒情的敍事文。內容係寫貓初病時家人對牠非常淡漠，貓死後忽又對牠憐愛的種種情形。

2.文法——進轉　凡用更進一層的意思作轉筆的，謂之「進轉。」例如前面所講「反轉法，」引的第五篇第五段，先用轉筆『雖然如此，而他之爲政治家，卻甚麼沒有成就；』下文卻代爲解釋，是『過近於學者的性格所帶累；』最後卻更進一層說，『但他之爲歷史家，也到死爲止，並不留下甚麼著作。』像此種章法，既逐層推進，那就不僅是「反轉法，」兼可承認牠是一種「進轉法」的。

【表解】

本篇內容
- 描寫——貓未死前的病態
- 敍述
  - 貓病時
    - 孩子——不注意
    - 女僕——不理睬
    - 妻子——非常冷淡
  - 貓死後
    - 妻子——爲貓埋葬立墓標
    - 孩子——以瓶花供墓
- 所抒的情緒——推想貓在病中的苦悶

二二　祭十二郎文

韓愈

年月日，季父愈聞汝喪之七日，乃能銜哀致誠，使建中㊀遠具時羞之奠，告汝十二郎㊁之靈：

嗚呼！吾少孤。及長，不省所怙，㊂惟兄嫂㊃是依。中年，兄歿南方，㊄吾與汝俱幼，從嫂歸葬河陽；㊅既又與汝就食江南。㊆零丁孤苦，未嘗一日相離也。吾上有三兄，皆不幸早世。承先人後者，在孫惟汝，在子惟吾；兩世一身，形單影隻。嫂嘗撫汝指吾而言曰：『韓氏兩世，惟此而已！』汝時猶小，當不復記憶；吾時雖能記憶，亦未知其言之悲也。

吾年十九，始來京城；㊇其後四年，而歸視汝。又四年，吾往河陽省墳墓，遇汝從嫂喪來葬。又二年，吾佐董丞相於汴州，㊈汝來省吾；止一歲，請歸取其孥。明年，丞相薨，吾去汴州，汝不果來。是年，吾佐戎徐州，㊉使取汝者始行，吾又罷去；汝又

不果來。吾念汝從於東，東亦客也，不可以久；圖久遠者，莫如西歸，將成家而致汝。嗚呼！孰謂汝遽去吾而歿乎！吾與汝俱少年，以爲雖暫相別，終當久相與處，故捨汝而旅食京師，以求斗斛之祿。誠知其如此，雖萬乘之公相，吾不以一日輟汝而就也。

去年，孟東野㊀往，吾書與汝曰：『吾年未四十，而視茫茫，而髮蒼蒼，而齒牙動搖。念諸父與諸兄，皆康彊而早世。如吾之衰者，其能久存乎？吾不可去，汝不肯來，恐旦暮死，而汝抱無涯之戚也。』孰謂少者歿而長者存，彊者夭而病者全乎！嗚呼！其信然邪？其夢邪？其傳之非其眞邪？信也，吾兄之盛德而夭其嗣乎？汝之純明而不克蒙其澤乎？少者彊者而夭歿，長者衰者而存全乎？未可以爲信也。夢也，傳之非其眞也，東野之書，耿蘭㊁之報，何爲而在吾側也？嗚呼，其信然矣！吾兄之盛德而夭其嗣矣！汝之純明宜業其家者，不克蒙其澤矣！所謂天者誠難測，而神者誠難明矣！所謂理者不可推，而壽者不可知矣！雖然，吾自今年來，蒼蒼者或化

而爲白矣；動搖者或脫而落矣；毛血日益衰，志氣日益微，幾何不從汝而死也。死而有知，其幾何離；其無知，悲不幾時，而不悲者無窮期矣。汝之子㊁始十歲，吾之子㊂始五歲。少而彊者不可保，如此孩提者，又可冀其成立邪？嗚呼哀哉！嗚呼哀哉！

汝去年書云：『比得軟腳病，㊃往往而劇。』吾曰：『是疾也，江南之人，常常有之。』未始以爲憂也。嗚呼！其竟以此而殞其生乎？抑別有疾而至斯乎？汝之書，六月十七日也。東野云，汝歿以六月二日；耿蘭之報無月日。蓋東野之使者，不知問家人以月日；如耿蘭之報，不知當言月日。東野與吾書，乃問使者；使者妄稱以應之耳。其然乎？其不然乎？

今吾使建中祭汝，弔汝之孤與汝之乳母。彼有食可守以待終喪，則待終喪而取以來。如不能守以終喪，則遂取以來。其餘奴婢，並令守汝喪。吾力能改葬，終葬汝於先人之兆，然後惟其所願。

嗚呼！汝病吾不知時；汝歿吾不知日。生不能相養以共居；歿不得撫汝以盡哀；斂不憑其棺；窆不臨其穴。吾行負神明，而使汝夭，不孝，不慈，而不得與汝相養以生，相守以死。一在天之涯，一在地之角。生而影不與吾形相依，死而魂不與吾夢相接：吾實爲之，其又何尤！彼蒼者天，曷其有極！自今已往，吾其無意於人世矣！當求數頃之田於伊潁[注]之上，以待餘年；教吾子與汝子，幸其成；長吾女與汝女，待其嫁：如此而已！嗚呼！言有窮而情不可終。汝其知也邪？其不知也邪？嗚呼哀哉！尚饗！

——韓昌黎文集——

【注釋】

（一）建中，僕人名。

（二）十二郎，名老成，係作者次兄介之子。作者長兄會無子，因立老成爲嗣。

（三）怙，義同恃。詩小雅蓼莪篇：『無父何怙？無母何恃？』

(四)兄嫂，指作者長兄會，及會妻鄭氏。

(五)按韓會於唐代宗大歷十二年（公元七七七年）坐宰相元載黨，貶昭州刺史，卒於任所。時作者年十一，同在昭州——即今廣西平樂縣。

(六)河陽，爲唐河陽軍治，即今河南孟縣。

(七)按德宗建中二年（公元七八一年）作者因中原多故，避居宣州——即今安徽宣城縣。

(八)按德宗貞元二年（公元七八六年）作者自宣州遊京師——即今陝西長安縣。

(九)按貞元十三年（公元七九七年）董晉（字混成廣鄉人）帥汴州（即今河南開封縣），作者在其幕中，充觀察推官。

(一〇)按當時武寧節度使張建封，任作者爲徐州（即今江蘇銅山縣）節度推官。

(一一)孟東野，名郊，唐武康人。工詩，與作者交誼很深。

(一二)耿蘭，韓氏家人名。

(一三)按十二郎有二子：長名湘，少名滂。滂出繼；湘登穆宗長慶間進士第。

（一四）按作者子名昶，小字符，登長慶間進士第。

（一五）軟腳病，俗稱腳氣病，濕氣所致，能傳染。

（一六）伊、潁，二水名。伊水出河南盧氏縣悶頓嶺，東北流入洛。潁水出河南登封縣西境潁谷，東南流入淮。按作者故鄉，就在潁、伊分流的界上。

【參考】

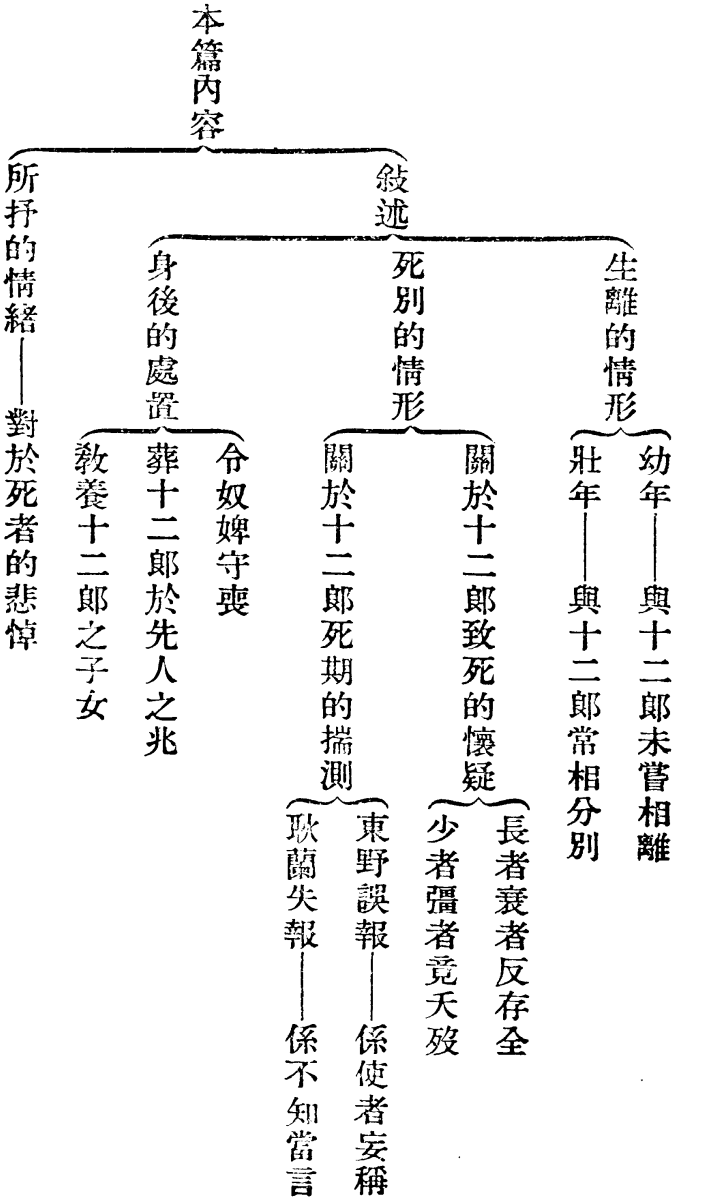
1.文體　本篇爲側重抒情的哀祭文。內容先敍與十二郎自幼相敍及長離別的情形，次敍十二郎得病與自己聞報的情形，最後申述處理十二郎身後的事項，與自己所抱的哀感。全篇以抒寫悲哀爲主，所以逐段敍述，均附以沉痛的推想與懷疑，表示其感念亡者的深摯的情緒。

2.文法——翻轉　凡將已論定之事用翻案筆法來轉折的，謂之「翻轉」。例如第五篇第四小段，申述讀書與用功絕對不相同，而下文卻說：

我們往往將讀書的意義看得過重，只要說那人歡喜書，便首先斷定那是好的。於是本人也就這樣想，不再發生疑問。……

這就是所謂翻案的一種轉法。

【表解】



二三　陳情表

李密

臣密言：臣以險釁，㈠夙遭閔凶，㈡生孩六月，慈父見背。㈢行年四歲，舅奪母志。㈣祖母劉愍㈤臣孤弱，躬親撫養。臣少多疾病，九歲不行；零丁孤苦，至於成立。既無叔伯，終鮮兄弟；門衰祚薄，晚有兒息；外無期功㈥彊近㈦之親，內無應門五尺之童；煢煢㈧獨立，形影相弔。而劉夙嬰疾病，㈨常在牀蓐；臣侍湯藥，未嘗廢離。

逮奉聖朝，㈩沐浴清化。前太守㈪臣逵㈫察臣孝廉，㈬後刺史㈭臣榮㈮舉臣秀才；臣以供養無主，辭不赴命。明詔特下，拜臣郎中；㈯尋蒙國恩，除臣洗馬。㈰猥以微賤，當侍東宮，㈱非臣隕首㈲所能上報。臣具以表聞，辭不就職。詔書切峻，責臣逋慢；郡縣逼迫，催臣上道；州司臨門，急於星火。臣欲奉詔奔馳，則劉病日篤；欲苟順私情，則告訴不許：臣之進退，實爲狼狽！㈴

伏惟聖朝以孝治天下，凡在故老，猶蒙矜育；況臣孤苦，特爲尤甚。且臣少事

僞朝，㊀歷職郎署，本圖宦達，不矜名節。今臣亡國賤俘，至微至陋，過蒙拔擢，寵命優渥，豈敢盤桓，㊁有所希冀！但以劉日薄西山，㊂氣息奄奄，㊃人命危淺，朝不慮夕；臣無祖母，無以至今日；祖母無臣，無以終餘年，母孫二人更相爲命：是以區區不能廢遠。

臣密今年四十有四，祖母劉今年九十有六，是臣盡節於陛下之日長，報劉之日短也。烏鳥私情，㊄願乞終養！

臣之辛苦，非獨蜀之人士及二州牧伯所見明知，皇天后土實所共鑒。願陛下矜愍愚誠，聽臣微志，庶劉僥倖，卒保餘年。臣生當隕首，死當結草。㊅臣不勝犬馬怖懼之情，謹拜表以聞。

——晉書李密傳——

【注釋】

（一）險釁，是說艱難罪禍。

（二）閔凶，就是父喪。左傳：『寡君少遭閔凶，不能文。』

（三）背，讀如佩，（ㄆㄟˋ）當作棄字講。

（四）按指作者母何氏的改醮。

（五）愍音閔，（ㄇㄧㄣˇ）是哀憐的意思。

（六）期功，是說期服、功服的親族，指伯叔、兄弟、姊妹、及從兄弟、姊妹等等。——按禮記喪服以期爲周年服；大功服九個月，小功服五個月。

（七）彊近，是說勉強相親。——彊，技養切。（ㄑㄧㄤˇ）

（八）煢煢，已見第一册第十二篇注釋（六）。

（九）嬰疾病，是說被疾病所羈絆。後漢書：『無狀嬰疾，闕於所仰。』

（一〇）聖朝，指晉。

（一一）太守，官名，就是郡守。

（一二）達，人名，姓氏待考。

（一三）孝廉，已見第三册第十一篇注釋（一〇）。

（一四）刺史，是督察郡國，刺舉不法的官，按魏晉間的刺史，猶後世的巡撫總督。

（一五）榮人名，姓氏待考。

（一六）郎中本爲近侍之稱，秦始置爲官，與侍郎同隸郎中令。隋唐後，六部皆置郎中，爲諸司之長。

（一七）洗馬本作先馬，東宮官職，本是太子出時的前導，晉以後專掌圖籍。

（一八）東宮，是太子所居的宮。

（一九）隕首，是殺身圖報的意思。

（二〇）狼狽，本二獸名。狼前足長後足短，狽前足短後足長，相依而行，相離卽進退不得，因借以比喻人的進退皆難。

（二一）僞朝，指蜀漢。——按密初仕蜀爲州從事，尚書郎，主簿，洗馬等職。

（二二）盤桓，是不進的樣子。漢班固賦：『竚盤桓而且俟。』

（二三）日薄西山，是喻人年老而難以久活。

(二四)奄奄，是氣息僅續的意思。

(二五)烏烏，係孝烏，常反哺其母，故借以喻人子的孝思。

(二六)左傳載：晉大夫魏武子死，其子顆，改嫁武子嬖妾。後顆與秦將杜回戰，有老人結草以禦杜回，回仆被獲，秦師大敗。其夜，顆夢老人，告以己卽嬖妾之父。後人因以結草喻死後的報德。

【參考】

1.文體　本篇爲申訴苦衷的抒情文。內容係申說幼年孤苦，賴祖母撫養的情形，並因祖母衰老，不能遠離，表出辭不就職的原因。表卽舊時上於帝王的章奏，可參閱第三册諫迎佛骨表篇的文體解釋。

2.文法——喻轉　凡轉折處用別種事情相譬喻的，謂之「喻轉」。例如第七篇第三段所述，心都子以「三術相反，同出於儒」的是非，遊問於楊子，而下文楊子說的：

人有濱河而居者，習於水，勇於泅，操舟鬻渡，利供百口。裹糧就學者成徒，而溺死者幾半。本學泅，不學溺，而利害若此。若以爲孰是孰非？

並非答復心都子提出的問題，反別舉一事詰問；然而所詰問的，全屬譬喻，正包含答復意思在內，這就是以另一件事相喻的喻轉法。

【表解】

本篇內容
- 敍述
  - 與祖母相依爲命的情形
  - 被朝廷逼迫出仕的情形
- 申說——辭不就職的原因
  - 報親恩之日已短
  - 盡臣節之日正長
- 所抒的情緒——感念祖母的衰病

二四　蓼莪(一)

蓼蓼(二)者莪，匪莪伊蒿；(三)
哀哀父母，生我劬勞！

☆　☆

蓼蓼者莪，匪莪伊蔚；(四)
哀哀父母，生我勞瘁！

☆　☆

餅之罄矣，維罍之恥；(五)
鮮民(六)之生，不如死之久(七)矣！
無父何怙，無母何恃！
出則銜恤，(八)入則靡(九)止！

☆　☆

父兮生我，母兮鞠我；
拊㊈我，畜我，
長我，育我，
顧我，復㊉我，
出入腹我。
欲報之德，
昊天罔極！

★　★

南山烈烈，㊊
飄風發發，㊋
民莫不穀，㊌我獨何害？㊍

★　★

南山律律，㊈
飄風弗弗，㊉
民莫不穀，我獨不卒？㊊

——詩經小雅——

【注釋】

(一)蓼莪，係詩經小雅谷風之什的第二篇。

(二)蓼蓼，是長大的樣子。

(三)莪、蒿，都是生於水田的多年生草。

(四)蔚，亦稱牡蒿，是一種最麤的蒿。

(五)餅，爲小酒器，用以比父母；罍，爲大酒器，用以比兒子。猶說父母不得其所；最是人子的羞恥。

(六)鮮民，是說父母已死非常孤獨的人。

(七)久，應讀如几，（ㄐㄧ）與上「恥」韻相叶。

(八)愠，義同憂。

(九)拊，與撫通。

(一〇)復通覆，謂反覆不能暫舍。

(一一)烈烈，是高大的樣子。

(一二)發發，是迅速的樣子。

(一三)穀，義同善。

(一四)害，應讀如曷，（ㄏㄜˊ）與上「發」韻相叶。

(一五)律律，也是高大的樣子。

(一六)弗弗，也是迅速的樣子。

(一七)卒，義同終，猶言終養。

【參考】

1.文體　本篇爲抒情的四言古詩。內容係敍父母生前的勞苦，用以引起追念親恩的情緒。按四言爲中國最古的一種詩體；雅卽雅樂，是郊廟朝會時所奏的樂章，述大政的稱「大雅」，述小政的稱「小雅」，與「國風」「頌」同爲詩經六義之一。（六義係指風雅頌三體，與賦比三式。）詩經經春秋時孔子刪定，共三百五篇，大致係當時最傳誦的詩，但作者的姓氏，所可考求的，不過一二。此篇共分六章，一至三章各叶一韻，四章分押兩韻，五六兩章共押一韻。（如第一章「蒿」「勞」相叶；第二章「蔚」「瘁」相叶；第三章「恥」「久」相叶；第四章「我」複字相叶；「德」「極」相叶；第五章「烈」「發」「害」與第六章「律」「弗」「卒」相叶。）

2.文法——層轉　凡逐層轉折，以表出極深意義的，謂之「層轉」。例如第二十二篇第四段中，先說事前的推想：

念諸父與諸兄，皆康彊而早死。如吾之衰者，其能久存乎？

下文轉到出乎意外的事實：

孰謂少者歿而長者存，彊者夭而病者全乎？

下文進一層轉到自己的懷疑：

嗚呼！其信然耶？其夢耶？其傳之非其眞耶？

下文再進一層轉到自己對於懷疑的解釋：

信也，吾兄之盛德而夭其嗣乎？……夢也，傳之非其眞也，東野之書，耿蘭之報，何爲而在吾側也？

下文更進一層，轉到自己的明瞭而不再懷疑：

嗚呼！其信然矣！吾兄之盛德而夭其嗣矣！……所謂理者不可推而壽者不可知矣！

這就是用以表出極深意義的層轉法。

【習作】

(9)試辨別下列各句，應屬於何種轉法？

不然，雖從事於學，只做個義襲而取，……非大本達道也。（陽明傳習錄）

雖然牠是苦悶，然而沒有法子，只要覺察了，便把牠送到外面去。（貓的墓）

雖然，吾自今年來，苦蒼者或化而爲白矣；……（祭十二郎文）

(10)試在第十九篇第九段後，根據上文，用另一件事相喻，擬作一段喻轉法的文字。

(11)試將前面所引祭十二郎文中的一段層轉法，依照原文層次，譯爲白話文。

【表解】

本篇內容
- 敍述
  - 父母的勞瘁
  - 父母的慈愛
- 所抒的情緒——不能終養的悲哀

二五　給新青年的信

楊默石

朋友：

在這個人浮於事的時代，我們要想找一種職業來餬口，多麼困難呀！都市中的青年，從學校裏畢業出來後，祇想在洋行、公司、報關行各處找個求溫飽的職位，或者是販賣知識——教書。這些事情，說來也着實不容易找。能找到的，終算是天之驕子了。可是，找到之後，你能滿意嗎？尤其是在洋行或公司中辦事，拿了二三十塊錢的乾薪，倒要拍煞外國人的馬屁。卑躬屈節的，連酒排間的 Boy ㊀還不如。假使洋大人一個不稱心，馬上可以叫你滾堂。所以，你若向人家要個 Job，㊁結果總有三種「不」好：第一不易找；第二不稱心；第三不穩固。一個人須能爲自己的事業謀發展，才能算人上人。否則，拿了幾十塊錢一月，吞聲忍氣的變賣你的自由，而受人的羈束，有何異於牛馬？

現在，我且介紹幾種新青年的職業，給諸君採用：

一、造林：樹木的長成，是很迅速的。樹木用途的廣，尤其不必說。有許多木材，我們要向國外購買，這種利權的損失，更不可勝計。我們若能乘農村經濟破產的時候，肯努力設法造林事業，這是一個極好的辦法。

二、畜牧：畜牧也是新事業中之一。在鄉間，藉此起家的，可說着實不少。最普遍的，是養雞、鴨、豬等類的動物。他們一生都靠這種事業來營生。可惜，他們所用的是舊法，不能爲前途謀發展。我們新青年，倘能利用科學，那更有較大的效果了。

三、漁獵：像這一類的工作，也許是新青年所不齒的。因爲它們的地位，比造林畜牧更低微了。實則，漁獵生活是人生最自由，最有趣的生活。若能組織一個團體，努力去幹，前途誠有莫大的希望。

以上三種新事業，我不過舉其例而已。至於怎樣去計劃，是要由你們定的。

因爲，我感到青年太沒有出路了；尤其在教育的一條道上，愈有走不通的危險。此後，若不改變方針，而從實業方面着想，那麼，前途茫茫，更不堪設想！

青年諸君！我希望你們早日覺悟。除去學者的態度，消滅學者的觀念，去幹實際上的，利己而又利人的新事業。

默石　一九三三，一一。

——給新青年的信——

【注釋】

（一）Boy，英語，應譯作「僕役」或「西崽」解。

（二）Job，英語，應譯作「位置」解。

【參考】

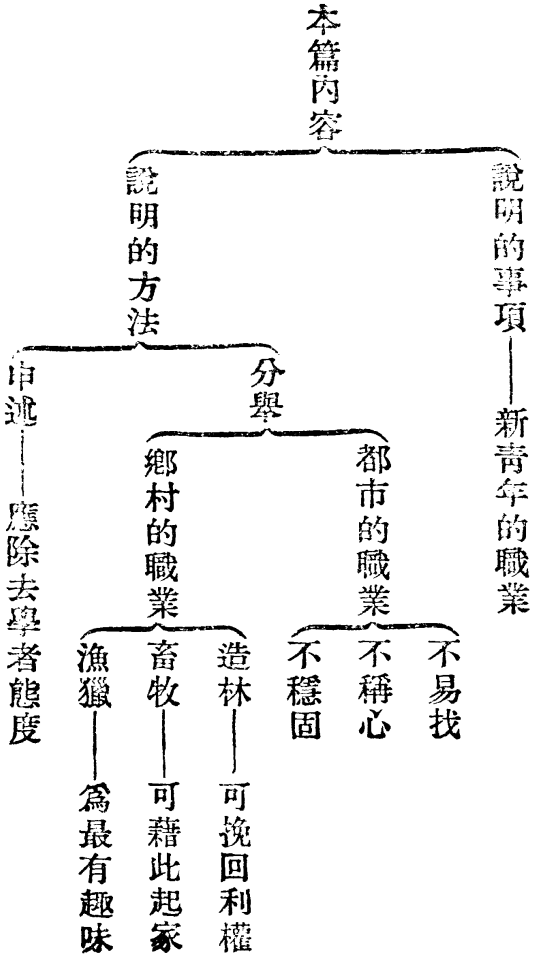
1.文體　本篇爲說明事實的書牘文。內容係說現社會上找尋職業的困難，因介紹「造林」「畜牧」「漁獵」三種職業，以供一般覺悟的新青年採用。

2.文法——敍結　章法中的結法，就是用以收束全文的一種法式。無論怎樣一篇文字，總有開端與結束，所以「起」與「結」尤其是章法中最重要而最值得研究的。凡全文結束處用敍述作結的，謂之「敍結。」例如第九篇：

坐了片刻，看那夕陽漸漸西下的意思，遂付了茶錢，緩步進南門，回寓。

這就是以敍述收束的敍結法。

【表解】



二六　給新青年的信

楊默石

朋友：

一個青年，當他從學校裏畢業出來，走進社會的時候，彷彿是一隻小雞，跑到陌生的雞羣中，任人欺侮，任人宰割。茫茫前途，正不知走那條路才好。

瘡痍滿身的中國社會，死氣沈沈，似乎到處都掛有「此路不通」的招牌。然而，青年們！你們祇想徒然在人浮於事的社會裏，找尋一個穩定的職業，卻沒有勇氣去開闢一條新的途徑。社會是由我們個人組織而成的；他既掛有「此路不通」的招牌，我們也就不必再費苦心去找尋出路了。我們的使命，是設一計劃，要使它拿去這塊招牌，把不通的路改通，任大家行走。這樣才算爲眞正「摩登，㊀」這樣才算爲眞正「漂亮！」青年們，你們是歡喜學「摩登」和「漂亮」的；但，你們所幹的，完全是服飾上和生活上的，換句話說，是屬於外表的。外

表的「摩登」和「漂亮」，祇會消耗，不事生產，結果是造成了高等游民的資格，使腐敗的社會愈加腐敗一些。

若說一個人——尤其是身強力壯的青年——找不到出路，這句話沒有人相信。所怕的，是自己不肯去幹。有的人說，他是國內或者國外某某著名大學畢業的，怎麼找不到工作？自然，一半是歸咎社會，但一半也該怪責自己的不努力。

在明眼人看來，無論甚麼時候，無論甚麼地方，都有很多的機會在等待你。最可惜的，是你自己沒有力量和貪圖安逸。

東西各國，大學畢業生當巡捕的不知多多少少。如果給中國人看了，一定要譏笑他們減低自己的身分。然而，他們卻不以爲然，因爲當巡捕仍未失爲一種正當職業。

照眼前的情形看來，中國社會裏找不到出路的青年，以受過高等教育的

青年爲最多。這樣看來，豈不是教育反害了有用的青年嗎？不，不，教育的本身原沒有過失，病根還是在青年自己身上。這裏面有兩大原因：第一，中國青年的讀書，並非爲讀書而讀書，乃是爲升官發財而讀書。雖然其中也有些例外，但到底極居多數。所以，一進了學校，對於知識學問的探求和自己個性近甚麼，早就把它們擱在一起，所研究的，是新青年的流行症。所謂新青年的流行症者，即我在上面說過的外表的「摩登」。等到畢業時期，中產階級的人家，差不多將近破產了。於是乎不得不向升官發財的道上鑽，收回求學時代的一筆大資本。但，僧多粥少，做官到底不是易事。有官做，固然趾高氣揚；沒官做，惟有垂頭喪氣，坐在家裏吃老米飯。旁的職業，堂堂的大學生，誰肯去屈就？

第二，是所學非所用。這裏有兩個青年：一個是受過教育的，一個是未受過教育的。前者祇學得些皮毛，他似乎甚麼都懂，又似乎甚麼都不懂，所謂「半瓶醋」。論氣力，他也沒有了，他是被學校養得文質彬彬㊀了。後者雖不能讀書識

字，但也能出賣氣力。他沒有學者的招牌，所以能做小工，也能拉車。結果，是力的勞動者，有工作，有飯吃。

西方有句譏笑一無所長者的格言，說：『有人問駝鳥道：「你能載重嗎？」駝鳥答：「我不能，因我是鳥也。」「那麼，你能高飛嗎？」駝鳥又答：「我不能，因我是駝也。」』

青年們！你們捫心自問：自己曾否做了駝鳥？自己有一技之長否？如果沒有，趁未走進社會之前，趕快研究你們自己的個性，到底近似甚麼。

現代社會缺少的是科學人才。但你不察其需要，卻違反它的潮流。爲欲升官發財，所以才去學法律；爲欲作個時髦文人，才去讀文學。如果眞能學得好，升官發財和作時髦文人，又何常是難事，但事實並不如此，這便是妨礙出路的一個大病源。

親愛的青年們！你們要找尋出路嗎？請先問一問，你所學習的，是否合於社

會的需要?

默石　一九二三，一二。

——給新青年的信——

【注釋】

(一)摩登，已見第二册第二十五篇注釋(五)。

(二)文質彬彬，已見第三册第四十八篇注釋(六)。本篇係作非常文弱的形容語。

【參考】

1.文體　本篇爲說明事理的書牘文。內容係申說現社會上人浮於事的景況；並指出一般青年找不到出路的原因，用以促未進社會之前的青年的反省。

2.文法——原結　凡收束處以說明原因作結的，謂之「原結」。例如第七篇的：

大道以多歧亡羊，學者以多方喪生，學非本不同，非本不一，而末異若是。唯歸同反一，爲亡得喪。……

這就是說明原因的原結法。

【表解】

本篇內容
- 說明的事項——新青年的出路
- 說明的方法
  - 分舉——找不到出路的原因
    - 專想升官發財
    - 所學非所用
  - 比喻——西方格言中所譏的駝鳥
  - 申述——應就社會需要的學習

二七　上海著作人公會緣起

一個畸形㈠的制度，尙未惹一般人注意，卻攔阻了社會的發展和文化的進程，這就是「著作權的商品化。」

在封建制度之下，著作的事業本沒有經濟的目的；我們的先民常愛說「藏之名山，傳之其人，㈡」就是現成的憑證。印刷和出版的事業也只是貴族們沽名釣譽或帶半慈善性質的行爲，並不看作營利的商業。

但是，到資本制度形成而且盛大之後，印刷和出版的工具逐漸便利；同時又因科學的發達，社會對於出版物的需要的增加，就產生一種以出版事業來營利的「書賈㈢階級。」於是，著作人的精神的產品商品化了；著作人的地位一變而爲零賣商或受僱者；著作人的被資本家剝削完全與體力勞動者同其命運。

就目前的中國而論，出版事業固然不能說十分發達，但是著作人陷入上面所說的情形，恐怕比任何國度裏都要厲害。著作權的價格的低廉和受僱的工資的微薄，已經使著作人不能維持生活。爲欲勉強維持生活，不免要求產品的速成和多量，因而流行於社會的儘多窳劣的著作。

不能維持生活，當然是痛苦，不消多說。可是，著作人還得承受別的痛苦。著作人供給產品於社會是直接對社會負責的；社會看見窳劣的著作時，指摘的箭就集中於著作人本身，不知背後還有逼着著作人不得不這樣做的資本家在。所以著作人不但是資本家營利的工具，而且作了資本家的擋箭牌子，這又是何等的痛苦！

至於社會要求於著作人的，不用說是進步的優良的產品。但是，如前面所說，著作人被環境拘束住，很難產出這樣的產品；偶或產出了這樣的產品，又往往因有政治的習俗的種種錮蔽，資本家心存顧忌，不願意給牠出版。若問出版

物，我們的社會裏固然是有了；可是，若問我們的出版物對於文化的總量加增了多少，那就誰也回答不出，只有窳劣的著作不絕的產出，會瘦損了文化的軀體呢！

在這樣的情形之下，我們覺得著作人應當組織一個團體，協力來謀改革，爲自身也是爲文化。所以發起這個「上海著作人公會」。很希望同業者踴躍加入，使這個會的力量堅強且偉大。想來，凡與我們同其命運的人，對於我們這個意見，總會致深切的同情吧。更希望各地的著作人都有同樣的組織，因而成立一個「全國著作人聯合會」。這時候，我們將自由的搬開壓着我們的頑石，改善我們自身的生活；同時，自可毫無拘牽的竭盡忠誠於我們的文化。

——文學週報——

【注釋】

（一）畸是孤獨的意思，所以事物全體僅發達在一部分的，統稱畸形。

(二)按所引句見漢司馬遷報任少卿書。

(三)賈音古，(ㄍㄨˇ)就是設肆售物的商人。論語注：『行貨曰商，居貨曰賈。』

(四)窳劣，是陳舊惡劣的意思。

【參考】

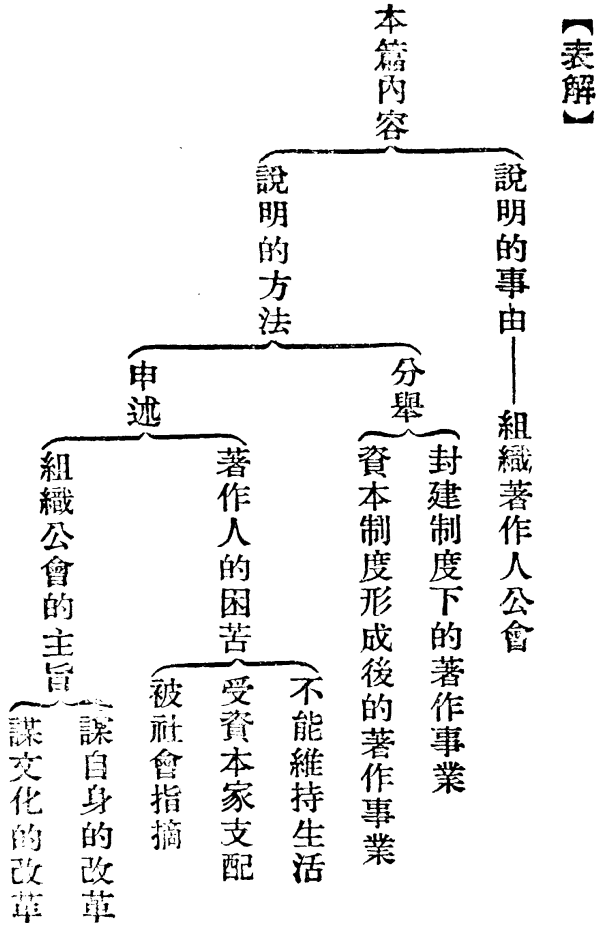
1.文體　本篇爲說明事由的應用文件之一。內容係表明著作人地位的墮落，生活的困苦，因而有著作人公會的組織。所謂「緣起」就是發起此項事體的緣由；將此緣由明白宣布於羣衆之前，在使羣衆同情於此項組織，而予以相當的協助。所以「緣起」的文字，雖與「宣言」相似，但「宣言」在表明態度，「緣起」係宣布發起某種事項的緣由，根本上截然不同，萬不容混淆的。

2.文法——引結　凡收束處引成語或別的事作結的，謂之「引結」。例如第五篇的：

同時的哲人斯賓塞是憎書出名的，他幾乎不讀書；但斯賓塞卻做出了許多大著作。這就是因爲他並非徒然的篤學者的緣故。

這就是別舉一事的引結法。

【表解】


說明的事由——組織著作人公會
本篇內容
說明的方法
分舉
封建制度下的著作事業
資本制度形成後的著作事業
申述
著作人的困苦
不能維持生活
受資本家支配
被社會指摘
組織公會的主旨
謀自身的改革
謀文化的改革

二八　欲望

畢雲程

人自有了生命，便有欲望，有了欲望，便求滿足；生命一天一天的長大，欲望也一天一天的長大，滿足欲望的需要，也一天一天的長大，一直到死爲止。生命存在一天，欲望同時存在一天，生命和欲望的關係，好似海和水，燈和光一樣的不可分離。所以活活潑潑有生命的人，決不能使他沒有欲望，除了毀滅他的生命。

欲望和生命既然有這樣不可分離的關係，所以幾千年來，雖然有一種不近人情的禁欲主義，到底不能成爲事實，不過成爲一種幻想，無論中國人、外國人，無論佛教徒、耶教徒，他們雖用盡力量，要試行他們的禁欲主義，到底是完全失敗。禁欲主義之實行，僅能在極膚淺的表面，而內心的欲望，還是蓬蓬勃勃，如火燄一般的高漲，而無法抑止。他們最厲害的禁欲方法，只有隔絕一切，斷絕

一切，要想用不聞不見的方法，勉強把火焰似的欲望，管束起來，但是在實際上，還是不中用。將欲望深深的嚴密的關禁起來，等於把火焰深深的嚴密的關禁起來，不但是不能說沒有欲望，並且時時有爆發的可能。

每一個有生命的人，既然同樣有火焰一般的欲望，而禁欲主義，又不能解決這個問題，我們對於欲望，究竟取怎樣一種態度？痛痛快快的說，我們的態度是主張設法滿足一切正當的欲望，並裁制一切不正當的欲望。正當和不正當的分別怎樣？我們也可以直捷痛快的說，要求生存是一種正當的欲望；妨礙他人要求生存，是一種不正當的欲望。要求改善生活，是一種正當的欲望；妨礙他人要求改善生活，是一種不正當的欲望。扶助大衆要求生存、要求改善生活，更是一種擴大的合理的正當欲望；妨礙大衆要求生存、要求改善生活，更是一種自私的、獸性的不正當欲望。這幾句話雖然簡單，然而可以適用到各方面。人類的活動，千變萬化，除了主張毀滅生命的以外，只有要求生存和改善生活二個

大目標。我們大家起來，共同努力運用民生主義，設法改善大衆的生活。

——國語文選——

【注釋】

（一）禁欲主義，是主張用理性來克服情欲的一種主義，古代希臘斯多噶（Stoic）學派多主此說。

【參考】

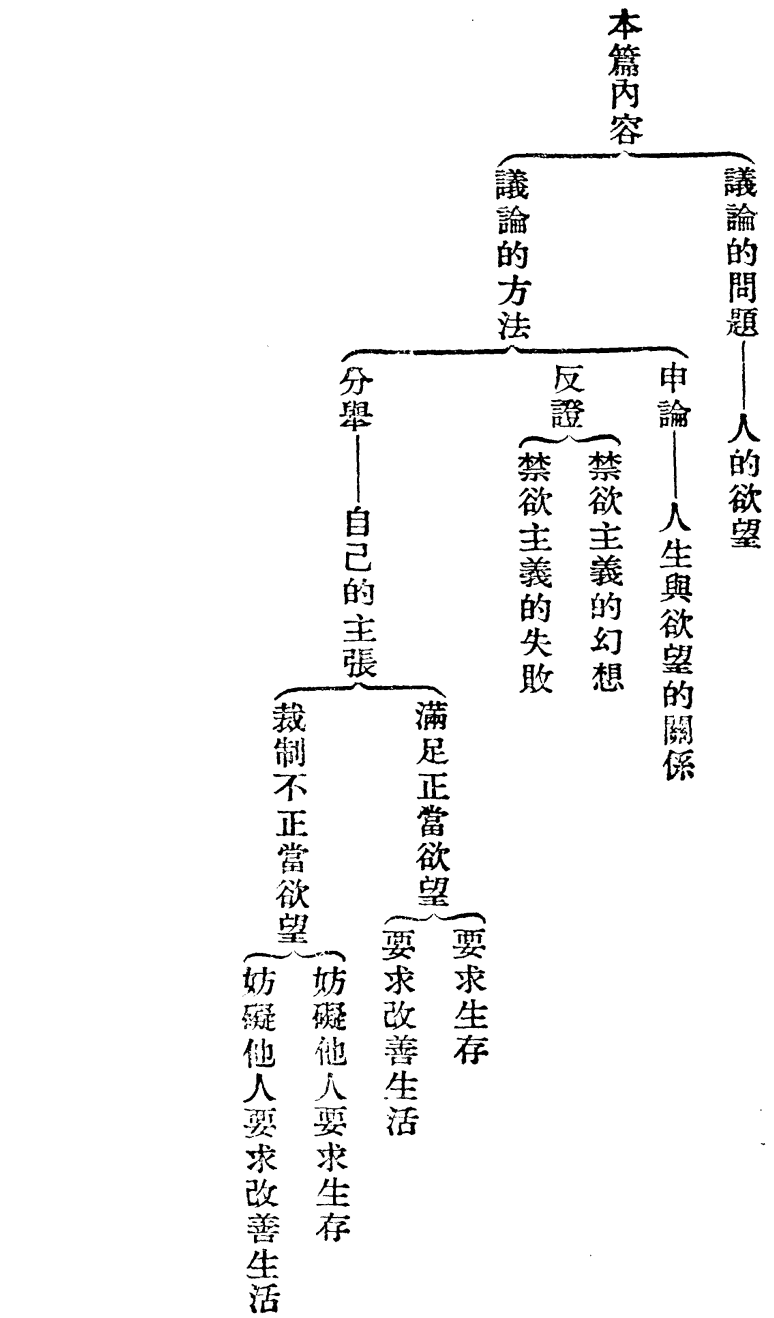
1.文體　本篇爲討論人生欲望的議論文。內容先泛論欲望與人生的關係；次舉禁欲主義的失敗，並提出正當解決的方法，以表示自己的主張。

2.文法——論結　凡收束處以議論作結的，謂之「論結。」例如第一篇的：

因此我說：『死文言決不能產出活文學。』中國若想有活文學，必須用國語，必須做國語的文學。

這便是以議論收束的論結法。

【表解】


本篇內容
議論的問題——人的欲望
議論的方法
申論——人生與欲望的關係
反證
禁欲主義的幻想
禁欲主義的失敗
分舉——自己的主張
滿足正當欲望
要求生存
要求改善生活
裁制不正當欲望
妨礙他人要求生存
妨礙他人要求改善生活

二九　論辦事法

鶴見祐輔著
魯迅譯

一說到英雄之流，就似乎是很大方，很雜駁似的；但我們從他們的日記之類來仔細地一研究，實在倒是頗爲用意周到的，細心的，不糊塗的人們。凡有讀拿破崙㈠的傳記的人，就知道他雖至糧秣之微，也怎樣地注意。無論是家康㈡是賴朝，㈢是秀吉，㈣都是小心於細事的。不過他們的眼雖在毫釐之末，其心卻常不忘記大處高處的達觀罷了。

說到底，就是英雄都是辦事家。但在不覺其爲辦事家之處，卽有他們的非凡的用意。那麼，他們怎樣地處置他們身邊的事務的呢？這一事，應該是後世史家的很有興味的題目。只因史家自己大抵不是辦事家，所以英雄之爲辦事家的一生面，便往往被閙卻了。

在這意義上，則去今百年，英國的官吏顯理泰洛爾㈤(Sir Henry Taylor)所

記的，題爲「經世家的用心」一篇，乃是頗有興味的文章了。而且對於日對繁忙的事務的現代活社會的人們，可作參考之處也不少。作者是久作英國殖民部的官吏，有捷才之譽，且是出名的詩人。那大要曰：——

一、文件的分類。

凡辦理事務的人，一經收到文件，須立加檢點，分別應行急速的處置與否，將這分開，而加以整理。

二、不無端摩弄。

既經分類之後，則除了已有辦理此案的決斷時以外，決不得摩弄這些文件。因爲養成了懵然凝視文件，或無端摩弄的習慣，則不但浪費時間，且至於漸漸覺得這案件似乎有些棘手，漸成畏縮，轉而發生寡斷的性質。又，反覆着一樣的事，不加決斷，也要成爲抑制活動底精神的結果的。

而且要行文件的裁決，也須當這事件的新出之際。因爲文件久置几上，則

爲塵埃所封，給見者以宛然失了時機的古董一般的印象，所以雖行辦理，也覺不快，而有不適意之感了。

這泰洛爾的一言，是凡有略有辦事經驗的人，誰都感到的。尤其是生活於日本官場的人們，都熟知久經擱置而變了灰色的舊文件，是怎樣給人以不快的印象。這一點，和亞美利加㊅的公署和公司等，橫在几上的文件，是如何嶄新，鮮明，活潑的相比較，頗爲遺憾的。

三、於心無所凝滯。

又，凡欲作經世家的人們，當養自制之念。這所謂自制，乃動和靜的自由的心境之謂也。就是，欲辦理一事，則全心集中於此者，動也。與此事無關時，將一切從念頭忘卻者，靜也。在經世家，最當戒愼者，是既非決定，也非不決，有一件事凝滯於心中。

四、整頓。

經世家所最當避忌者，是終年度着忙碌似的，混亂的生活。經世家須常度着整頓的生活。

五、寫字的時候要慢慢地寫。

凡當辦事之際，有急遽的性癖的人，那矯正法，是在學習以身制心的方法。就是使日常的身體的舉動，舒緩起來。這就因爲身體也可以稱爲精神的把柄的緣故。然則，所當時時留意者，是決不急促寫字。慢慢地寫字的習慣，是使精神沉靜的。

六、整頓文件要自己動手。

整理文件，做得乾淨，實在是必要的事。而將這些文件安排、束縛、以及摘要等工作，必須自己親手做去。決不可委託祕書那些人。爲什麼呢？因爲文件的整理，同時也是自己的精神的整理的緣故。

七、集中心。

當養成常將我心集中於一事的習慣。在辦理一事的中塗，忽然想起那怠慢了回覆的信件等，是最宜戒愼的。

八、冥想時間的隔離。

經世家雖有於每一週中，以或一日作爲休息日，加以隔離的必要；但倘能够，則將一日之中的或時間，作爲冥想時間，隔離起來的事，也是緊要的。

以上是泰洛爾所說的大要。可見粗看好像魯鈍的英國人，對於那各種設施，用意的周到。所說諸點，要當作經世家的要件，原是不可以的，但在經世家的資格中，算進這樣見得瑣屑的事情去，卻惹了我們的興味。

——思想山水人物——

【注釋】

（一）拿破崙（Bonaparte Napoleon 1769—1821）是法國著名的帝王，武功極盛。曾橫行歐洲，戰退英軍，略意大利，破奧地利，據埃及，稱霸一時。自一八一五年征俄失敗，次年被同盟軍放於地中海

的厄爾巴（Elba）島。不到一年，又逃回巴黎，收集殘部，和英普聯軍大戰於滑鐵盧（Waterloo）結果，法軍大敗，再被囚禁於大西洋南部的聖赫勒拿（St. Helena）荒島上，幽居六年，因胃病而卒。至一八四〇年，法人始迎其遺骨，歸葬巴黎。

（二）家康，是日本德川初代的將軍，姓源氏，小字竹千代。繼豐臣秀吉執政，領關東八州，開府江戶，破石田三成等於關原，遂爲征夷大將軍。後滅豐臣氏，建德川幕府，歷傳十五代，凡三百年。

（三）賴朝，姓源氏，日本中世紀時的大將軍。曾打敗平清盛氏，創立鎌倉幕府，封爲征夷大將軍，歷三代而亡。

（四）秀吉，是日本著名的軍人。幼名日吉丸，成年後改爲木下藤吉郎，後又改名羽柴秀吉。繼織田信長爲執政，拜爲關白，賜姓豐臣氏。曾率兵寇朝鮮，與明兵戰，明神宗封爲日本王，猶不退。後爲德川家康所滅。

（五）按泰洛爾生於公元一八〇〇年，任殖民局書記官凡四十八年。死於一八八六年。

（六）亞美利加，已見第三册第十九篇注釋（一）。

【參考】

1.文體　本篇爲側重辨疏的議論文。內容先泛論一般英雄對於細事的注意；次舉英國顯理泰洛爾所記的辨事法，與辨事方面的見解；更就泰洛爾所說各點，承認英國人對於各種設施上用意的周到。

2.文法——轉結　凡用轉折的方法收束全文的，謂之「轉結。」例如第四篇末段，本說自己所說的話非常平凡，下文卻借捉臭蟲的笑話收束，末了說的：

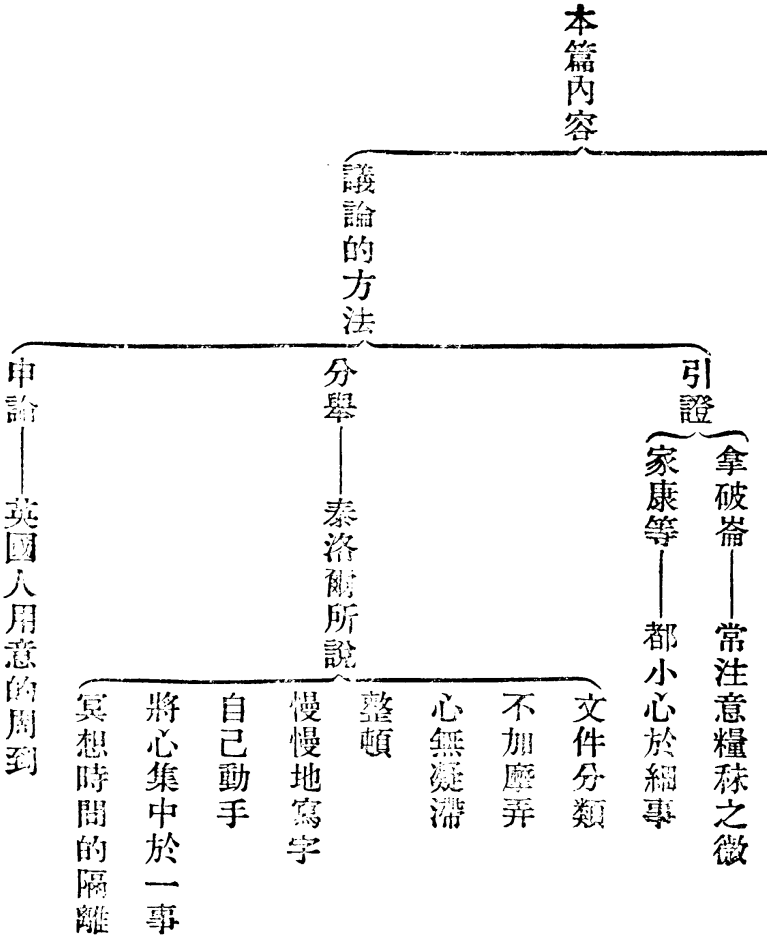
但是除滅臭蟲本來除了勤捉之外別無好法子，所以我這個方法或者倒眞是理解文章的趣味之必要法也未可知哩。

又如本篇末段，首說英國人用意的周到，下文推開一層，卻說泰洛爾所說不可當作經世家要件，末了又說：

但在經世家的資格中，算進這樣見得瑣屑的事情去，卻惹了我們的興味。

這就是以轉作結的轉結法。

【表解】


本篇內容
議論的事項——官場的辦事法
議論的方法
引證
拿破崙——常注意糧秣之微
家康等——都小心於細事
分舉——泰洛衛所說
文件分類
不加摩弄
心無凝滯
整頓
慢慢地寫字
自己動手
將心集中於一事
冥想時間的隔離
申論——英國人用意的周到

二〇　論屬官

羅倫

聖主治天下，惟守令是重，以其親民也。夫親民者莫如令，其次莫如守。令民父母於一邑，守民父母於一郡。所以父母云者，以愛民如子，民亦愛之如父母也。所以愛民如子者，知其飢而食之焉，知其寒而衣之焉，知其勞苦而逸之焉，知其利而與之興焉，知其害而與之去焉，知其賢而優之焉，知其不肖而教之焉，四境之內，吾民之好惡，無不知而從之焉，然後可謂愛民如子也。吾愛之如子，分之當然也，初何心於彼之服也。而爲吾民者，生則愛而戴之，死則尸㊀而祝之，流芳竹帛，垂範百世，如古之龔㊁、黃㊂、卓㊃、魯㊄者，眞民之父母也。

今人之心，豈異古人哉？方其舍館畎畝，鼓篋㊅庠序，㊆見貪墨㊇賊民者，輒攘臂切齒而憤之。高談擊節，眞足翱翔古人而犬彘若輩；及一旦綰銅章，佩墨綬，㊈以臨民上，則爲勢利之燻灸，妻子之從臾，㊉淫朋比友之浸潤附和，則前日之

良心死而貪心生矣。如倚門之妖，如負嵎之虎，如驅羊之狼，吮膏咯髓，肆然不知其可恥且惡也。囊帛匱金，居則連屋，水則連舟，陸則連車，以買官則連爵秩，以買田則連阡陌，以買居則大廈連雲，以買肥甘則方丈連味，以買姬妾則粉黛連室，以買服用玩好則珠玉錦繡連箱，如斯而已矣。——殊不思之，七尺之軀，一日之享，米不過一升，肉不過一豆，酒不過一瓢，冬不過一裘，夏不過一葛。爲吾身，則身外皆長物[十]也；爲子孫，則子孫不能保而有也；爲昆弟婚友，則刑辟戮辱昆弟婚友不能代也。噫，所以求仕者，以其尊且榮也；不知所以尊且榮，不在富與貴，而在功與德也。金、張[十一]許、史，[十二]視龔、黃、卓、魯，何如哉！乃計不出此而出彼，何也？卒使正士羞與同朝，正人羞與同鄉，正朋羞與同門，族人羞與同宗，至其遠裔子孫，亦羞與爲祖，雖快欲於一朝，而流穢於千載，何其愚之甚也！

爲吾屬者，尚鑒於茲：以誠存心，以廉律己，以儉制用，以公照物，以恕待人，以勤處事，以敬事上，以嚴肅下，以和陸僚，以仁恤民，以寬容衆，則庶幾矣！詩曰：『靖

共爾位，正直是俱。㊀」國有明憲，予罔攸貸，其毋悔！

——一峯集——

【注釋】

（一）按古代祭祀時，飾卓幼者以代受享，名爲尸；後世始用神象來代替。

（二）龔，卽龔遂，字少卿，漢山陽人。宣帝時官渤海太守，勸民農桑，民皆賣劍買牛，境內大治。

（三）黃，卽黃霸，字次公，漢陽夏人。宣帝時累官潁川太守，揚州刺史，治行稱天下第一。

（四）卓，卽卓茂，字子康，後漢宛人。元帝時爲密令，視民如子。數年，教化大行，道不拾遺。

（五）魯，卽魯恭，字仲康，漢平陵人。章帝時爲中牟令，以德化爲理，時稱循吏。

（六）鼓篋，是古代入學時的一種禮節。——鼓篋以召學士，發篋以出書籍。禮記：「入學鼓篋。」

（七）庠序，是古代鄉學的名稱。孟子：「夏曰校，殷曰序，周曰庠。」

（八）貪墨，指官吏貪愛財賄的行爲。左傳：「貪以敗官爲墨。」

（九）銅章墨綬，是說銅質的印章，黑色的印組。漢官儀：「邑宰銅章墨綬，秩六百石。」

（一〇）從臾，亦作慫恿，俗作慫恩，據揚雄方言載：『南楚凡已不欲喜而旁人說之；不欲怒而旁人怒之，謂之食閻，或謂之慫恿。』

（一一）長物，就是餘物。晉書王恭傳：『吾生平無長物。』

（一二）金張，指金日磾與張安世，皆漢宣帝時的貴族。

（一三）許史，指漢宣帝許后家及帝外家，當時並貴顯用事。

（一四）按所引句見詩小雅谷風之什小明篇。

【參考】

1.文體　本篇爲說明事理的應用文件之一。內容係說明親民長官的職責，與吮民脂膏自奉豪奢的可恥；更舉居官的廉潔、仁愛、勤儉、寬厚諸端以勉勵僚屬。所謂「檄」，是官場文書的一種。凡徵召、曉諭、詰責所用，古時都稱爲檄；而最習見的，就是軍事上有所申討時用以宣示事實的檄文。本篇含有曉諭的作用，與現今公文中的「訓令」相似，是一種下行的公文。

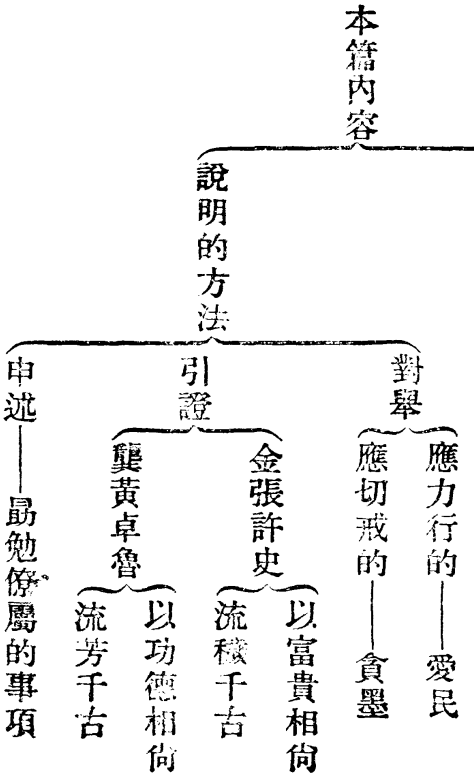
2.文法——進結　凡用進一層意思結束全文的，謂之「進結」。例如第十七篇上文已敍明自

已在海上的經歷，與此次觀潮的失望，下接以：

也許是今年我所見的，潮勢比別年特別的低小，但在我總算是很掃卻興趣了。並且，我想就儘管來得大些，也不見的如人們所大吹的那麼奇觀，自己從前所幻想的那麼奪目呢！……

這就是更進一層的結法。

【表解】



三一　答司馬諫議㊀書

王安石

某啓：

昨日蒙教，竊以爲與君實游處相好之日久，而議事每不合，㊁所操之術多異故也。雖欲強聒，終必不蒙見察，故略上報，不復一一自辨。重念蒙君實視遇厚，於反復不宜鹵莽，故今具道所以，冀君實或見恕也。



王安石像

蓋儒者所爭，尤在於名實。名實已明，而天下之理得矣。今君實所以見教者，以爲侵官，生事，征利，拒諫，以致天下怨謗也。某則以爲受命於人主，議法度而修之於朝廷，以授之於有司，㊂不爲侵官；舉先王之政以興利除弊，不爲生事；爲天下理財，不爲征利；闢邪說，難壬人，㊃不爲拒諫；至於怨誹之多，則固前

知其如此也。

人習於苟且非一日，士大夫多以不恤國事，同俗自媚於衆爲善。上乃欲變此，而某不量敵之衆寡，欲出力助上以抗之，則衆何爲而不洶洶！然盤庚㊀之遷，胥怨者民也，非特朝廷士大夫而已。盤庚不爲怨者故改其度，度義而後動，是而不見可悔故也。

如君實責我以在位久，未能助上大有爲以膏澤斯民，則某知罪矣；如曰今日當一切不事事，守前所爲而已，則非某之所敢知。

無由會晤，不任區區向往之至。

——臨川集——

【注釋】

(一)司馬諫議，名光，字君實，宋陝州夏縣人。神宗時，爲御史中丞，專掌諫議。

(二)按作者當時變行新法，頗受朝臣攻擊，而司馬光尤堅決反對。故作者嘗說：『始終以爲新法

不可行者，司馬君實也。』

（三）有司，已見第三册第十八篇注釋（四）。

（四）壬人，和佞人同，是說口辭捷給的人。漢書：『是故壬人在位。』

（五）盤庚，商時賢君，係祖丁之子。嘗因遷都受民吝怨，乃作盤庚三篇以告諭，見尚書。

【參考】

1. 文體　本篇爲書牘體的議論文。內容係答復司馬君實所指摘，表明自己的政治方鍼。更舉前代的史實，申論習於苟且、自媚於衆的非是。

2. 文法——分結　全文收束處以分承上文作結的，謂之「分結」。例如第六篇第四則：

樹初生時便抽繁枝，亦須刊落，然後根幹能大。初學時亦然。……

這就是分承上文的分結法。

3. 背景　本篇以當時政治上的「新舊之爭」爲背景。安石執政時，力謀改革，創行新法，一般保守派如司馬光等，竭力反對，以爲必致怨謗。安石既具革新的頭腦，又富有勇敢的精神，所以力排衆議，

非將新法實行不可。後來結果失敗，是一班官吏奉行不力所致，不當歸罪於安石。本篇中駁斥司馬光的話，正隨處表顯出安石所特具的一種大無畏精神。安石嘗說：『天變不足畏，祖宗不足法，人言不足恤。』使當時的執政者，都有這種精神，北宋的政局，又何至弄到日趨衰弱，竟被金國所滅亡呢！

【表解】

本篇內容
- 議論的事端——革新政治
- 議論的方法
  - 答辯
    - 非侵官
    - 非生事
    - 非征利
    - 非拒諫
  - 引證——盤庚不因怨者改度
  - 申論——爲政不當固守不變

三二　勸辦義務教育布告

錢基厚

這「義務教育」不是別樣，就是要我們家的小孩子，不分貧富，無論男女，多少總要識幾個字，讀幾句書，懂些做人的道理。這種教育，又叫做「國民教育」，因爲是人生不可少的，差不多國民應盡之義務，所以就叫他「義務教育。」

近來奉到省裏一角㊀公文，就是說『這件事我們江蘇也要辦了。但是我們江蘇的地方，不見得都有錢辦這件事，可以設法從各處熱鬧地方辦起。』這就是省裏公文大致的意思。

但是要大家的小孩子讀書，必先要籌劃讀書的地方，這就是學堂。學堂不是輕輕容易隨便可以辦的；必先要曉得應該讀書的小孩子有多少，纔有個把握。這應該讀書的小孩子，就叫做「學齡兒童。」這學齡兒童的年紀：最小滿六週歲，（就是舊說的七歲）最大滿十三歲。（就是舊說的十四歲）現在調查，

就是要曉得這學齡兒童有多少。這還是第一步；將來那一處學堂不够，還要設法多開學堂，務必要大家的小孩子都有讀書的地方，將來大了都懂道理，然後這件事纔算辦完結。

因爲這種道理不見得大家都懂，所以就用淺近的白話講給你們聽。這是與你們很有關係的事，你們將來總要依着辦法走，切不可自己弄壞了！至要，至要！

特此布告：

——語體文範——

【注釋】

（一）一角，猶說一件。

【參考】

1.文體　本篇爲說明事由的應用文件之一，內容先解釋「義務教育」的意義，然後申述省令

舉辦的意思；再次說明「義務教育」的辦法，與布告大衆的本意。所謂「布告」是現行公文的一種，就是將舉辦事項宣示於人民，使人民明白此項事由，一體奉行，所以也是一種下行的公文。

2.文法——總結　凡在篇末將全文意思總共結束的，謂之「總結。」例如第二十八篇的：

人類的活動，千變萬化，除了主張毀滅生命的以外，只有要求生存和改善生活二個大目標，我們大家起來共同運用民生主義，設法改善大衆的生活。

這就是總結全文的一種結法。

【表解】

本篇內容
- 說明的事項——義務教育
- 說明的方法——申述
  - 義務教育的意義
  - 義務教育的舉辦
  - 義務教育的辦法

三三　權遂寧府㊀勸農文

魏了翁

歲二月，勸農於郊，太守事也。今部使者攝郡，乃得與爾父老周旋於此。且吾聞之，造物能與人以豐年，不能殖不耕之田；能遺人以安富，不能福不率之民。

自比年來，江、浙、淮、漢，㊁蝗旱相仍，流孥蔽野。惟我蜀㊂土，歲比有秋。乃去年之冬，三白㊃呈瑞，入春雨暘以時。爾之得斯於造物也，亦云幸矣！

幸，烏可恃也！挈率子弟，簡爾稼器，修爾穡事。若時和歲豐，錫爾多稼，則仰事父母，俯育妻子，豈惟爾利！賦租以時，無闕我餉事；盜賊衰息，無罹我憲網。㊄吾與爾父老，咸執有利焉。

若子若弟，乃有不率於教，不服田畝，不孝養厥父母，以害於閭里者，其亦以告我，當與爾懲之。若郡若縣，乃有官吏，不體此意，興不急之務，以廢爾事；肆無名

之求，以害爾力：亦當爲爾去之。使者不妄語，敬聽毋忽！

——鶴山集——

【注釋】

（一）遂寧府，卽今四川遂寧縣。

（二）淮漢，是說淮水及漢水所經流的區域。

（三）蜀，卽今四川，已見第二册第四十八篇注釋（一）。

（四）三白，是說臘前所降的兩三番雪，見陶朱公書。又，朝野僉載：『西北人諺曰：要宜麥，見三白。』

（五）憲網，是說法律條文。南史：『詔以憲網日弛，漸以爲俗，令端佑以風聞奏事，依元熙舊制。』

【參考】

1.文體　本篇爲說明事端的應用文件之一。內容係說明農事的重要，并勸告農人竭力工作；末更舉懲戒子弟，懲戒官吏的辦法，以表顯自己愛護農民的主旨。此種文與現代公文中的「布告」相

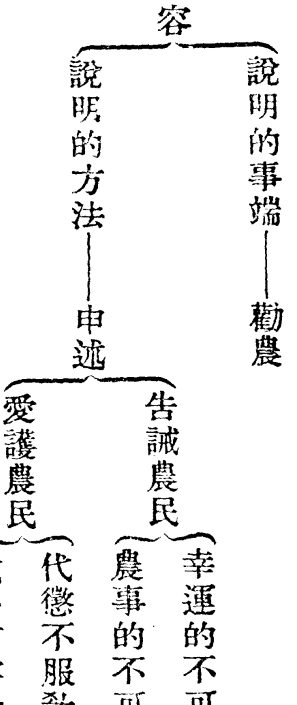
似，也是下行公文的一種。

2.文法——應結　凡全文收束處與起筆相呼應的，謂之「應結。」例如第一篇的起筆，說明自己所提倡的文學革命，只是要替中國創造一種國語的文學，而收束處卻說：

中國若想有活文學，必須用白話，必須用國語，必須做國語的文學。

這就是起處與結處相應的結法。所以雖是「論結，」衆可認做「應結」的。

【表解】



三四　調查戶口布告

錢基厚

我們中國地方的戶口，向來沒有明確的統計。就是從前要辦保甲，㊀編查門牌，也不過假手吏役，虛應故事。所以就有官廳想替地方做一兩件事，也苦無從下手。爲什麼呢？因爲戶口是地方一切的根本，譬如我們數說人家的興衰，必先說是那一家的人丁旺，子孫多；其餘的那幾家是衰落。所以古人就有借各地戶口的多少，看當時國家的強弱，就是此理。什麼叫做「口？」就是人民在家裏的代名詞。什麼叫做「戶？」就是一家人口結合的代名詞。地方一切事業，本是爲人民辦的，現在地方戶口的多少，尙沒有知道，還想做什麼事！

這一回，奉省長㊁行下公文來，說『要切實辦這件事，還要派員到各縣覆查；決不可如從前保甲門牌，隨便填寫，毫無用處。』

究竟這調查戶口，於人民有什麼利益？就再從眼前幾件事說說罷：譬如現

在要辦義務教育，意思就要替大家子弟設法都讀書。這一來，就要添辦學堂。現在我們這地方，究竟大家有多少子弟應該進學堂讀書，還沒有曉得，這添辦學堂一層，一時就無從說起。省長發下來的簡章第三條說明，也說道：『兒童不論男女，都應注明已入學或未入學。』正是此意。還有一件，我們從前無錫，㊁本來是很太平的；這幾年不論什麼時候，亦就有一二出人意外的打劫重案出來了。這固然是外來強盜居多，要曉得我們地方沒有內盜，這外盜就不知底細；怎麼我們地方那幾家有錢都曉得的，這豈不是有內盜作引線麼？本知事㊂從前辦案，亦審出都有本地人引線。這調查戶口如辦得好，便能使壞人無從躲匿；這地方盜案，也可以細微減些。這回省長發下來的簡章第三條，亦很注意容留外人居住，就是此意。其餘還有多少，一時也數說不盡。

現在還有一件事，是大家很疑心的，就是調查戶口，還什麼要牽涉大家的動產不動產？這事本知事也曾細細想過，現在地方自治，將要恢復，縣自治法，已

奉大總統令公布。記得第三條第四條內有幾款，說選舉與被選舉的資格，都是與財產很有關係。還有一層，將來最下級的地方自治，仍是市鄉。從前市鄉選舉，須分甲乙級，是大家知道的；這尤其與各人財產多少發生關係。現在調查牽涉財產一層，就是爲將來恢復自治張本。我們地方的人民，從前於地方自治很熱心，這一層明白了，將來就可以不必再遮遮掩掩了。更有一層，可以反證：現在調查經費，奉省長發下來的簡章第一條，還說要叫縣設法另籌，不肯破費民間一錢。豈有因此反令將來大家財產受損的道理？這麼一想，就可以放心了。

但是有一層，亦不可因爲有選舉的關係，就大家隨便將財產多寫些，爲將來佔選舉的地步。要知道各家財產的多少，與現在完納錢糧的數目，也可以比例得出的。如果將來地方財產總數，比較錢糧數目太多，豈不是惹人笑話？或者因此多出事來，這也是很要注意的！

以上幾件都明白了，這調查就要實行了。現在擬同施行細則幾條，連同省

長發下來的簡章，也摘錄很要緊的幾條，一同黏在後面，大家細細看去罷！將來調查員到門，務要老老實實，聽其一一按册調查，不可稍有虛誑！切切！

特此布告：

——語體文範——

【注釋】

（一）保甲，係宋王安石所創新法之一，其制以十家爲保，有保長；五十家爲大保，有大保長；十大保爲都保，有正副都保長，使其自保自治。清制的保甲法，則戶給門牌，每歲將調查的各戶家長姓名，人丁數目都寫在牌上。以十家爲牌，十牌爲甲，有甲長；十甲爲保，有保正。

（二）省長，民國所設官，爲全省最高的行政長官。

（三）無錫縣名，已見第四册第五十七篇注釋（一）。

（四）知事，卽縣知事，官名，爲一縣的行政長官，今改稱縣長。

【參考】

1. 文體　本篇爲說明事理的應用文。內容先解釋「戶口」兩字的意義，然後申說調查戶口的利益；再根據省令，說明人民的財產不可隱瞞或虛寫，以免事實上的阻礙。

2. 文法——陪結　凡用陪襯的事收束全文的，謂之「陪結」。例如第十七篇中，敍明自己觀潮的失望，臨末一段卻敍歸程中聽到一位女同鄉對她同來的男友說的：

倘若不是有西湖，要叫我花了兩三百塊錢來單看這樣的江潮，我眞是不願意呢。

這就是將他人所說的「失望」用以陪襯自己的一種陪結。

【表解】

本篇內容
- 說明的事端——調查戶口
- 說明的方法——申述
  - 調查戶口的意義
  - 調查戶口的利益
    - 可添增學堂
    - 可消弭盜案
  - 調查財產的作用——定各級的選舉權

三五　保甲告示

海瑞

察院㊀近行保甲之法，止論居止人戶，年十五以上，盡行開報，爲保爲甲，不論原管都圖㊁册籍，使爾等出入相友，急難相救，卽古者井田㊂比閭族黨㊃之遺意也。

爾等可照發去式樣，照依居止次序編甲。若街道狹窄去處，則編東西爲次序亦可。若住居零星，則就相近者，亦無不可。多或十餘戶，少或不及十戶，都爲一甲；但取守望之便，不必過於分析割補。一甲之中，擇有行止才力爲人信服者，爲甲長。三五甲，擇有行止才力爲人信服者，爲保長。日輪一人，稽查各戶，遇有面生可疑之人，卽行覺察。每戶三丁或二丁，出一人巡夜；一丁免巡；外出則輪別人，俟其回日補足。一戶每三丁，出一壯丁爲鄉兵；各自備堅利器械，至貧丁亦備木棍。遇警則出，或鳴鑼敲柝爲號。農閒則鄉兵演習武藝，優者縣爲給賞。

自示出之後，倘有偷安瞞隱，不遵約束，遇警不策救，各有重罰。毋貽後悔！

——備忘集——

【注釋】

（一）察院，是都察院的簡稱，明清時所置的官署名，以都御史爲長官。

（二）都圖，皆地方區畫的名，如鄉鎮辦保甲時代所分的某都某圖。按宋史載：「袁燮爲江陰尉平常使，令每保畫一圖，田疇山水道路悉載之。合保爲都，合都爲鄉，合鄉爲縣。征發爭訟追胥，按圖可得。」

（三）按周制授田的法，以地方一里，畫爲九區，作井字形。每區百畝，居中爲公田；其外八區，分授八家爲私田。八家但合力共耕公田，以爲公家的收入，不復輸稅，這就是井田之制。

（四）按周制以五家爲比，五比爲閭，四閭爲族，五族爲黨。而黨有黨正，族有族師，閭有閭胥，比有比長，以自保自治其所屬。

【參考】

1.文體　本篇爲說明事由的應用文件之一。內容係說明保甲的意義，與保甲的方法。所謂「告

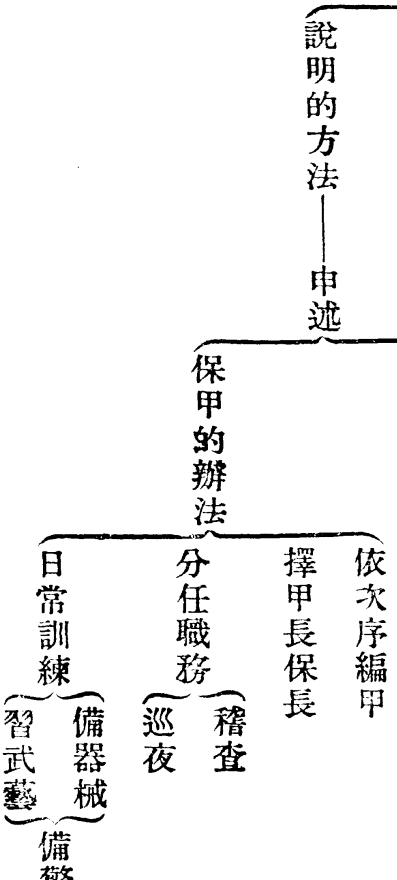
示，」與現今公文中的布告相同，是下行公文的一種。

2.文法——問結　凡收束處以問句作結的，謂之「問結。」例如第二十六篇的：

親愛的青年們！你們要找尋出路嗎？請先問一問，你所學習的，是否合於社會的需要？

這就是一種問結法。

【表解】



三六　國人不可不醒的大迷夢

唐鉞

假如有人說：『現在世界上最沒有出息，最受人作踐，最值得亡國的就是我們中國人，』我們纔聽，不免要生氣；但是，細細想來，這話並不是完全不顧事實的胡說。恐怕這話不特不是不顧事實，而且是很合於事實。這樣說，國中無論什麼人，凡稍有知識的，都應該抱亡國的危懼，努力作將來的打算。然而——說來可怪——這樣危懼，這樣打算的人卻是一般軍閥，以及軍閥的附屬物——老的、中的、小的政客們；不過，他們的危懼與打算，止在於趁國家沒有亡到完滿的時期，享一享高度物質生活罷了。至於許多所謂智識階級的人，雖然也知道國勢的危險，但總沒有當當眞眞地危懼。這沒有別的原因，不過是他們有意無意之中都以爲中國總歸是不會亡的罷了。

他們深信中國不會亡的理由是：中國人到了今日，已經有四五千年的歷

史；在這幾千年中，他的文化雖然有時停滯，他的國家雖然有時被征服，但統看起來，總算一脈相承，綿連不斷，自有歷史以來，像這樣的民族，竟是絕無僅有：這樣看來，中國民族一定有他的與衆不同的特性，使他能夠維持他的國家到這麼久。

因爲他們深信中國人有這種特性，所以他們到處想找他出來。有的說是由於我們民族的孝弟，有的說由於他的勤儉，有的說由於他的性喜和平，有的說是受「儒家哲學」之賜。這些臆說，因爲有許多西洋人或「強作解事」或「信口開河」，或有意討中國人的歡喜以便乘機利用，也不時發放這些論調，我們就大信特信，以爲這是一種毫無可疑的事實。我們如果眞有美德，當然不必故意謙遜；但我們不可不嚴重地向自己考問：「我國人果然大多數比別國的人孝弟嗎？我們社會中所流行的孝弟行爲果然不是大半形式的嗎？我們中國除了可憐的窮百姓以外有幾個是眞勤儉的呢？就是窮百姓的勤儉到底

是不是眞正的富於效率的勤儉呢？我們的喜和平，難道不是一種畏事怯懦的假面具嗎？至於「儒家哲學」一得多失多，尙未可定，縱使就是大部要得的，他對於中國人的影響，除了士大夫的「談忠說孝」「代聖賢立言」大出喪如此等類的形式的行爲以外，有多少普遍的——對於全民族的——影響呢？」

假如中國人眞具有使他總歸不亡國的特性，我們不應該向這些不普遍不深入的行爲或文化產品上面着想，要找得普遍的深入的特性才行。中國人的性質，要說是普遍、深入的，我想除了好做官、喜掉文[三]兩件以外，再沒有別的。羨慕做官的心理，不特「士的階級」如此，別的階級也這樣；乃至說才子佳人風流韻事的戲曲彈詞，[二]也以「夫榮妻貴」或「妻榮夫貴」（！）相炫耀。至於掉文的根性，更是普遍而深入。知書識字的人固不用說；卽目不識「丁」[四]的人也要引些念着別字的古語，貼些寫着別字的春聯。[五]但我們無論怎樣把這兩種特性，翻來覆去地看，實在看不出他會有什麼綿延國運的魔力——不

特沒有這種力量，恐怕或許有相反的功能！

我想我們對於要找得中國人維持國祚的特性的努力，等於蒼蠅要在關緊的玻璃窗上找出路的行爲。不特中國人沒有這種特性，無論古往今來的那一個民族都不會有這種特性。因爲國祚這個東西，不是一個民族自己活動的產品，乃是這個民族和與他接觸的民族互相摩盪的結果。這話好像是自明的道理，但是把他應用於中國何以至今尙存的問題上，可以指示給我們一條解答的新路徑。

世界的許多事變是複雜的；他的因果關係也是複雜的。人類界事變的因果當然更爲複雜。所以要說國運長短的原因是什麼，不過是說他的主要原因。主因以外，當然容許有其他輔因；但這些輔因的有無不能使結果起什麼根本的變化的。這樣聲明以後，我要說中國所以至今還存在的原因沒有別的，不過是中國民族從前不曾遇過敵手罷了。

或許有人說：『中國難道從前都沒有遇着敵手嗎？小的不說，如元魏㊅遼、㊆金㊇征服中國的一部，如元、清征服中國的全部，難道不是敵手嗎？』但這話單在武力上着想。這些民族的武力固然一時足以控制我們，但是他們自己的文化過於淺陋，若不吸收我們的文化，學些乖，則不能長久控制我們；（如元）若吸收我們的文化，則他們也變成文弱柔懦，失卻了他們的武力的優越：（如清）結局我們都可以有光復舊物的機會。文化很高的印度人，雖也曾與我們接觸，但他不是武力強而喜侵略的民族，說不上是敵手。總之，這些民族，都不是我們的眞正敵手，中國所以至今尚存者無他，「幸而免」耳。

但是，現在可不是這樣。海通以來，與我們接觸的西洋人，不特武力強於我們，即就文化而論，縱使不比我們強，也定不弱於我們。他們武力之優越，我們貴國曾經親領教訓，似乎不應該有人否認。關於文化方面，止看我們從來沒有史詩，㊈沒有成系統的哲學，（佛教之法相宗㊉導源於外國的不計）沒有整個

的（不是許多座排列成的）意匠複雜的大建築：若不能說我們弱於他們，至少也不能說他們比我們弱。無論如何，文化與武力，不必發達到同等程度，纔可以維持一個民族的優越地位；止要武力（現代的經濟力不過是武力之一種）強於我們，而又有比較地發達的文化使他們能夠有維持武力的計畫，能夠不因羨慕我們的文化而被沾染，因沾染而被軟化，就可以長久制我們的死命。現在的西洋人（我當然沒有忘了他們不止一族，也不止一國；但他們那些國家之大多數，在世界的政治上，總是一個大單位；而對於我國，尤有「協以謀我」的傾向，）正是這樣的民族，正是我們的超等敵手。我們如要顯出我們維持國運的能力，現在是「破題兒第一次」！但我們如果要亡國，現在也眞是五千載一時的機會！請夢想我們中國人有綿延國祚的特性的人們醒來罷！

【注釋】

——中國史的新頁——

（一）信口開河，就是隨便發言的意思。

（二）掉文，是說賣弄文字。

（三）彈詞，以故事編成韻語，有曲有白，可以彈唱的，一名搘彈詞。

（四）按語本唐書張弘靖傳：『而輩挽兩石弓，不如識一丁字。』「丁」本「个」字之誤，後遂稱不識字的，謂不識一丁。

（五）按舊俗除夕人家用紅紙書吉利語，帖於門上，名爲春聯。始於古代的桃符。

（六）元魏，爲北朝之一。（公元三八六——五三四年）已見第四册第四十八篇注釋（一二）。

（七）遼，東胡族朝代名，姓耶律氏，初名契丹，後改爲遼，居今熱河地；後梁時稱帝，據有今內外蒙古，及河北、山西的北境。後爲金所滅。

（八）金，女眞族國號，姓完顏氏，居於今黑龍江上游。宋徽宗時，阿骨打稱帝，都會寧（今吉林）國號金。滅遼攻宋，據有今東三省黃河流域各省，及江蘇、安徽、淮北之地。後爲蒙古所滅。（公元一一一五——一二三四年。）

(九)史詩，(Epic)就是以半戲劇的性質，敍述英雄與冒險的故事的長篇敍事詩，如希臘荷馬(Homer)的伊利亞特，(Iliad)奧德賽，(Odyssey)意大利但丁(Alighieri Dante)的神曲，(Divina Commedia)及英國密爾頓(John Milton)的失樂園(Paradise Lost)等都是。

(一〇)法相宗，亦名唯識宗，爲佛教的一派。按印度佛教，本分「性」「相」兩宗。法性宗一名三論宗。法相宗則從楞伽、深密、密嚴等經流出，有瑜伽、顯揚諸論，而以成唯識論爲最。此派經眞諦及玄奘的介紹，雖發源於印度，而大盛於中國。

【參考】

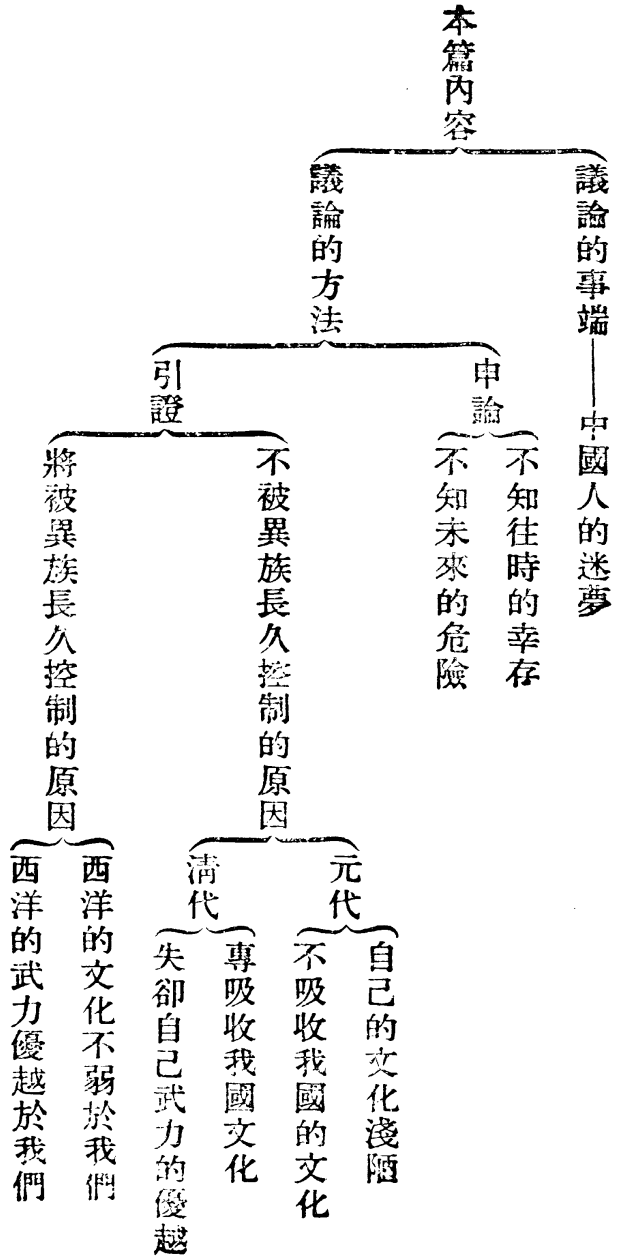
1.文體　本篇爲有所攻擊的議論文。內容係申論中國國勢的衰弱，與前途的危險，用以攻擊一般醉生夢死，自命爲智識階級的人物。

2.文法——翻結　凡在全篇收束處用翻騰筆法作結的，謂之「翻結。」例如本篇臨末，已說明世界各民族文化與武力的強盛，以及中國地位的危險，與努力維持國運的必要，而收束處卻說：

但我們如果要亡國，現在也眞是五千載一時的機會！

這就是翻騰上文意思的一種結法。

【表解】



三七　獅子吼㊀

陳天華

（小生軍服佩刀上）

〔臨江仙〕十萬貔貅㊁馳騁地，那堪立馬幽燕！㊂羯㊃奴何處且流連？戮廬㊄迷落照，狼月㊅鎖殘煙。收拾金甌㊆還漢胤，重瞻舜日堯天。㊇

國旗三色最莊嚴！亂隨明月影，翻入白雲天。

〔鷓鴣天〕鐵騎縱橫遍大千，㊈當時慷慨氣如船。十年龍戰玄黃血，㊉一旦鵬摶寥廓天。思往事，感流年，大江東去水涓涓。風雲掃盡英雄在，休向重洋歎逝川！

小生新中國之少年是也，門承通德；㊊家不中資；㊋六尺微軀，一腔熱血。憤胡兒㊌之溷跡，傷漢族之陵夷。百計號呼，喚醒羣夢；十年茹苦，造成新邦。重開湯武㊍之天，淨洗犬羊之腥。其時薄海內外，同宣獨立，都解自由。

增四千年歷史光榮，震九萬里環球觀聽。內修武備，外慎邦交。挫匈奴㊀不道之師，杜回紇㊁無厭之請。金湯㊂永奠，鋒鏑潛消。到於今，文明進步，幾駕歐美而上之，回想當年，好不愉快！

（笑指介）

你看：遼東㊃千里，明月依然，那滿政府二百年之威風，五百萬之異類，都歸何處去也！今日萬國平和，閒暇無事，待我將當年勳績，表白出來，以告天下後世之爲黃帝㊄子孫者。正是：英雄心事循環理，留與他年做樣看。

（唱）

〔仙呂點絳脣〕錦繡中原，滄桑㊅幾變。腸千轉，回首當年，天際浮雲掩。

〔混江龍〕笑處堂燕雀，㊆紛紛頹廈鬧寒暄。㊇昨夜西山雨妒，今朝南海春妍。放着他血海冤讎三百載，鬼混了漢家疆宇十餘傳。魚游沸釜，漫胡纏，龍潛滄海終神變，看一旦風雲起陸，波浪掀天！

想當年俺一班同志，對付那滿奴政府的手段呵：（唱）

〔油葫蘆〕十萬橫磨[1]如電閃，一霎入幽燕。挾秋霜，揮落日，掃浮煙。烽火斷神前，血浪黃河遠；毳幕[2]走狐羣，落葉西風捲。一個是千年老大無雙國，一個是萬里馳驅第一鞭，算不了鷸蚌相持，漁父漫垂涎。[3]當時歐亞各國見我輩革命軍起，也有好幾國想出來干涉。

（笑介）

哈哈！入虎穴，得虎子，[4]正我輩素志，區區干涉，其奈我何！（唱）

〔四門子〕是英雄自有英雄配，怕甚麼代庖越俎，[5]還他個一矢雙穿。人生一世幾華年，男兒六尺誰輕賤！精金百鍊，磨礪時賢；將軍三箭，[6]恢復利權。便封豕長蛇，[7]也不過再起羣龍戰。

自古道：『能戰而後能守，能守而後能和。』當此競爭時代，萬無捨了著著進攻而能立國之理。

（呼介）

同胞呀！同胞呀！請看我輩處此，究竟如何？（唱）

〔寄生草〕從今後外交策，誓還我獨立權，休教碧眼兒㊙汚了廬山面！㊙任他花縣游蜂戀，還他鐵血神龍變。且待我一聲霹靂走春霆，定要他虛擲了十年肝腦如秋扇！

你看今日三色國旗，雄飛海外，好不光耀！所謂『有志者事竟成，』㊙古人不我欺也！

（驚呼介）

哎呀！『前事不忘，後事之師。』㊙同胞，同胞，還要大家猛醒則個！（唱）

〔沉醉東風〕你看昔日啊，黑沉沉鬼泣神濟；你看今日啊，碧澄澄璧合珠聯。如此河山幾變遷，而今天地懸旋轉。賸多少新愁舊恨，都付與梨園㊙鞠部，㊙點綴莊嚴。水晶簾捲，聽聲聲激越，憂深思遠。

（作喚醒介）

同胞呀！來日方長，競爭未已。俺想二十世紀以後之舞臺，必有一種不可思議之活劇表現於世，那時候再願我黃帝子孫，一齊登場，轟轟烈烈，現萬丈光芒於世界，這纔算不負俺今日苦心了。（唱）

〔尾聲〕英雄如許尋常見，須解道憂樂關懷判後先，佇看多少風雲留與後人演。

（下）

——民族文選——

【注釋】

（一）獅子吼，係劇名，義取雄獅怒吼，以喻中國民族之奮起；蓋當清末國勢衰弱，民衆絕不覺悟，外人每以睡獅喻中國，故作者設想民族革命的進行，而以「獅子吼」一題作劇名。劇中所稱新中國少年，即作者自況。是劇僅此一齣，猶現代劇中之獨幕劇。

(二)貔貅，猛獸名，形似虎。史記五帝紀：『軒轅教熊羆貔貅貙虎以與炎帝戰於阪泉之野。』後人因沿用爲戰士的代稱，以形容其勇猛。

(三)按幽爲古時十二州之一，卽今河北、遼寧兩省，戰國時爲燕地，故今亦稱河北爲燕。

(四)羯，本爲匈奴的別部，晉時入居羯室之地，因名。

(五)按北方游牧民族，多用牛羊皮爲帳幕，故稱氈帳。

(六)按北史載稱，突厥人的祖先係狼種，故牙門建有狼頭纛，以示不忘本。本篇的狼月，或本此意，謂狼頭國的月，猶說塞外突厥等胡地的月。

(七)金堤，已見第四册第三篇注釋(三)。

(八)舜日堯天，是喻太平的日子。梁沈約詩：『堯年舜日歡無極。』——堯，是古時帝名。舜，是古時帝名。

(九)大千，是說大千世界。按佛經稱世界有小千、中千、大千的分別，大千世界爲最廣大的一境。

(一〇)按易坤卦云：『龍戰於野，其血玄黃。象曰：龍戰於野，其道窮也。』後人因借作羣雄割據的

喻詞。

（一一）按後漢書鄭康成傳載：『廣開門衢，令容高車，號爲通德門。』又北周庾信小園賦：『門有通德，家承賜書。』

（一二）不中資，猶言家資不多。史記游俠傳：『解家貧不中訾。』——訾，通資。

（一三）胡兒，指滿洲人。

（一四）湯武，卽商湯周武，爲古代革命的先覺。

（一五）匈奴，已見第三册第四十五篇注釋（一二）。

（一六）回紇，一作回鶻，突厥的別種，唐時代突厥而有今內外蒙古，後併於蒙古。

（一七）金湯，形容城池的堅固。漢書蒯通傳：『皆爲金城湯池，不可攻也。』

（一八）遼東，指遼河以東，卽今遼寧等地。

（一九）黃帝，爲漢族的初祖，已見第四册第六十篇注釋（三）。

（二〇）滄桑，已見第三册第十三篇注釋（八）。

(二一)處堂燕雀，是喻安居而忘禍。語本孔叢子：『先人有言，燕雀處堂，子母相哺，煦煦然其相樂，自以爲安矣。竈突炎上，棟宇將焚，燕雀顏不變，不知禍之及己也。』

(二二)寒暄，就是談論天氣冷暖，賓主相見時的應酬語。五代史胡晟傳：『爲人口吃，遇人不能道寒暄。』

(二三)橫磨，是劍的一種。五代史景延廣傳：『謂契丹使者喬瑩曰：「晉有橫磨大劍十萬口，翁要戰則來，他日不禁孫子取笑天下。」』

(二四)毳幕，就是氈帳。漢李陵答蘇武書：『韋韝毳幕。』

(二五)按戰國策載：『蘇代爲燕謂惠王（趙君）曰：「今者臣來過易水，蚌方出曝，而鷸啄其肉，蚌合而箝其喙。鷸曰：「今日不雨，明日不雨，即有死蚌。」蚌曰：「今日不出，明日不出，即有死鷸。」兩者不肯相舍，漁者得而並擒之。」』後因稱兩相爭持，使第三者得利的，爲「鷸蚌相爭，漁人得利。」

(二六)按後漢書班超傳載：『不入虎穴，不得虎子。』是喻人做事應冒險以求成功。

(二七)代庖越俎，是喻代人做事。莊子：『庖人雖不治庖，尸祝不越樽俎而代之矣。』

（二八）按唐太宗時，薛仁貴擊突厥於天山，時九姓有衆十餘萬，先令驍騎來挑戰，仁貴發三箭射殺三人，虜氣懾服，俱降，軍中爲之歌曰：『將軍三箭定天山，壯士長歌入漢關。』見唐書本傳。

（二九）封豕長蛇，就是大豕與巨蛇，喻人的貪暴。左傳：『吳爲封豕長蛇，以薦食上國。』

（三〇）碧眼兒，指歐洲人。因其目睛碧色，故云。

（三一）按宋蘇軾有詩云：『不識廬山眞面目，只緣身在此山中。』後因以廬山面喻事物之不易窺見其眞相者。

（三二）按所引係後漢光武帝贊耿弇語。載見後漢書耿弇傳。

（三三）按所引係戰國時張孟談對趙襄子語。載見戰國策趙策。

（三四）梨園，已見第三册第四十九篇注釋（五）。

（三五）按元宋无詩：『宣索當年鞠部頭。』自注云：『宋思陵時有鞠夫人善歌舞，爲仙韶院第一，又稱鞠部頭。』今因稱戲班爲鞠部。

【參考】

1. 文體　本篇爲側重抒情的劇曲文。內容係假託新中國少年，抒寫自己革命的懷抱；更以努力於世界競爭，戒勉國內的同胞。所謂「劇曲」，始於宋元雜劇，是用以演唱的一種劇本。其結構有「引」「科」「白」「曲」四種名稱：引卽「引子」，是登場時所唸的詩句或詞句，藉以表出全劇的主旨，例如本篇開端「臨江仙」「鷓鴣天」兩詞卽是。科卽「插科」，亦作「介」，是插入劇中說明扮演者神情動作的，例如本篇的（小生軍服佩刀上）（笑指介）等卽是。白卽「說白」，就是一個人的自白，或兩人的對話，例如本篇的「小生新中國之少年是也……」卽係一個人的自白。曲卽「曲文」，是劇中所唱的曲子；曲子有不少格調，謂之「曲牌」，例如本篇中「仙呂點絳脣」「混江龍」等，卽係曲牌名；「錦繡中原，滄桑幾變……」卽係所唱的曲文。至扮演的腳色，也有種種名稱，大別爲「生」「旦」「淨」「丑」。本篇的「小生」卽係生角之一，是扮演少年的一種腳色。全劇最後所唱的一曲，謂之「尾聲」，義卽唱句的末尾。

2. 文法——歎結　凡全文收束處以感歎或贊歎作結的，謂之「歎結」。例如第二十二篇的：

嗚呼！言有窮而情不可終，汝其知也耶？其不知也耶？嗚呼哀哉！尚饗！

這就是表示感歎的歎結。

3.背景　本篇以清末民族思想的勃興爲背景。作者陳烈士是個富有革命精神的青年，當他遊學日本，鼓吹革命，所著作品，曾風靡全國，激動無數的青年。本篇雖係革命未告成前一種懸想和假設的作品，但不久武昌起義，全國光復，假設的事實，竟然實現。只可惜陳烈士因憂憤國事，已先期投海自殺，未能目覩成功！至於陳烈士所說，「來日方長，競爭無已，」凡是有志的青年，總須牢牢記着，接踵而起，爲民國的前途努力；否則「不可思議之活劇」出現，國家命運，依舊是十分危險的啊！

「表解」

本篇內容
- 記述
  - 革命進行中的狀況
  - 革命告成後的狀況
- 所抒的情緒
  - 對於現在進步的愉快
  - 對於未來競爭的憂慮

三八　告失望的朋友

劉薰宇

離家已將近四月，雖因終日在熱烈的太陽底下奔走以及和朋友暢敍，而不感到旅況的寂寞；但每當夜闌人靜，從睡夢中醒來不能卽刻再睡去的時候，家中的情景便在眼前展開。一切浮象中，最縈繞於心的，要算孩子的無知地遊戲的狀態了！不過能借着母親的扶持勉強在地上屈着腰拖着脚學步而已，但見了地上的小圓凳總試着要將牠舉起，一次，二次，三次……至於額上流滿了汗，面龐發紅，氣喘不息，還不肯放手。仔細一想：這麼無所爲的努力，果含着什麼意義呢？

由童年而壯年，年齒逐漸地增加，計較打算隨着也逐漸地起來，而奮進的努力的精神卻反減退了去；板起學者面孔，說這是智識漸開的緣故，自然不過是這樣一回事：但果眞是舍此便沒有意義了嗎？

再看看老年人吧！改弦更張在他固然感覺十二分厭惡，而津津有味的思索往事，嘮嘮叨叨地溫習舊話，卻一點也不憚煩，這又有什麼意義呢？

摩托車㊀的馬力開到十足的時候，不但跑得很快，而且還會跳躍起來。可知活力充足的，一定只有盡量地衝進，絕等不及打算計較尋好了路徑，纔一步也不亂地發動；在這意義上，就顯現出孩兒。壯年、老年的所以偏於保守，留戀既往，就是生活力減退差不多快要到油乾燈草盡的必然的結果吧！而還有餘勇可賈㊁者，也正和油雖快燒盡，燈心還有最後的一閃光同一理由。

從這意義上，一個人的生活力還保存得有若干分量，很可以從他的動作推測出來。越沉重，越趨於保守，就是生活力已經不足的表徵。生活力旺盛的，必如孩兒一般，雖無所爲，也只管努力，至於額上流滿了汗，臉龐發紅，氣喘不息，還不肯放手。

人的個體的衰老在進化上原有很深的意味，所以生活力的減退以至無

有，毫不足惜，也無所用其悲哀和恐懼。至於種族，若到生活力已顯然減退，最少在我便很感到悲哀和恐懼了；雖在大自然中也許是必然的命運！

中國的民族，所表現着的活力是孩兒的呢，還是壯年或老年的呢？中國曾經享受過「老大帝國」和「睡獅」一類帶有侮辱性的尊稱的。現在「帝國」二字自然加不上，是否「獅子」也很難說，但「老大」和「昏睡」的狀態卻好像並沒有改變！

爲了要圖民族的生存以及雪去這種恥辱，努力革命，當然是惟一的道路；然而革命的工作豈是把「老成持重」當作很尊重的德性的民族所配擔任的嗎？狂跳了幾次就感到力量不足而妥協敷衍下去，這不是辛亥年的革命㊁嗎？若認爲卽是爲了民衆對於革命還沒正確的親切認識的緣故，固然，誰也很難有理由來否認；但生活力的不旺盛，也正是很明顯地露了出來。

且說些最近所見到的零碎事吧。馬來半島㊃上中國人的足跡比西洋人

的發現得更早。並且，即使到現在，就數量來說，也是中國人比西洋人多。又中國人在歷史上也曾有過好幾次將異族同化的事實。由這種情況和事實，中國的文化當然很要在馬來半島發展，同化了馬來人，[註]這纔合理。但一到了馬來半島所得着的印象卻恰好相反，這不是很可驚異嗎？中國人在馬來半島經營事業較久的，大半都能操馬來語，這也許是中國人對於語言有特殊的天才的緣故；但一想到上海、漢口、天津等地經商的西洋人並不一定要說中國話，倒是中國人總學得幾句「洋涇浜[六]」的英語去和他們來往：兩相比較，中國人就很有點難解說了！

在日常生活上，久住馬來半島的中國人——土生的更不必說——總免不了馬來化；無論男女老少大半赤脚拖了木鞋很自然地滿街地走，還可說是氣候使然；而吃飯竟不知道用筷子總是用手抓了往嘴裏送，這也是有環境的必要嗎？女子的喜歡穿「沙籠[七]」同着脚上帶大拇指般粗的金環，是爲方便

呢，是爲美觀呢？有時我簡直會想到大約百十年以後，馬來半島的中國人，必免不了也要穿鼻子的。

更由另一方面去看，馬來人西洋化的固然有，西洋人馬來化的卻不曾到過我的眼裏：這中間的理由怎樣呢？

無論怎樣，就文明程度說，馬來人總及不來中國人，然而中國人和馬來人混在一塊兒卻免不了馬來化；雖未必是奇事，其中的原因總值得注意一下。

依我想來，一個人若不是到了生活力全然沒有的時候，對於當前過慣了的生活，總會感到厭惡；因了厭惡便想變變花頭。至於變出來的是新花頭或老花頭，那就要看這人的生活力的旺盛不旺盛了。中國人而馬來化，表面的理由自然是因爲簡便，（其實，也不盡然，用手吃飯和用筷子吃飯，仔細思量一下，究竟那種方便，那種不方便，眞不容易說。）然而圖方便也就是生活力不足，也就是對於一切都怕多用力的表現。

爲了缺乏突飛猛進的生活力，便只好苟且偷安，趨於保守，甘於後退，這是很明白的現象。從這一點看，中國民族眞是衰老了！所以處在可以和文化較低的馬來人以及文化較高的西洋人接觸的馬來半島的中國人，馬來化的成分比西洋化的成分來得較多，事實已是很明顯地這麼顯示着，果然我的推論不十分錯，中國民族的命運誰還能保險呢！

小孩兒爲了具着旺盛的生活力的緣故，縱使明明曉得第二餐的飯已沒有米可煮，總還是跳着笑着過活的；只有生活力已不十分旺盛的壯年人和老年人們纔知道皺着眉頭歎苦。我在上面說了這許多發愁的話，也許就因爲我也是衰老民族中的一分子的緣故。這樣一反想，我忍不住戰慄了！

雖是這樣，我自信不是悲觀者。不過我很覺得二十世紀的舞臺上的戲不是容易扮演的；必得要穿上了袍還能翻筋斗的脚色纔演得出好戲來。我又有一個信念，從二十世紀起，世界是確實要趨向於大同的。但大同世界中的天然

的和人爲的淘汰絕不會和緩。換句話明白點說：就是大同世界是能殼突飛猛進的人們協同努力的世界；絕不是怠惰衰老的人們有可以苟且偷生的世界。大同世界是人們的美麗的歡樂的大工廠；而不是人們的頹唐的寂寞的養老院。所以，中國民族若只是想等着大同世界開幕好進去躺着，這簡直是做夢；充實了生活力準備一開幕便跳上臺去做幾齣好戲，這纔是正當辦法。

不但是這樣，大同世界的幕，怎樣可以扯開以及何時能殼扯開，這也全仗生活力旺盛的人的努力。中國民族有沒有也要來努點力的決心，我不敢說，（照衰老的狀態說，這樣的決心好像也不會有；因爲決心也是生活力旺盛者的產物。）不過眞要去努力，卻不是容易的事！

順了筆又談到中國民族求解放的惟一的出路——革命——上去。中國民族現在所受着的壓迫，實在不止一重，這一重一重的壓迫加到中國民族的身上來，是中國民族衰老的原因呢，還是結果呢？這姑且存而不論。要打破這一

重一重的壓迫，總不是現在這樣衰老的民族僅存的微弱的生活力所能勝任的。這樣說來，中國民族的命運，不是只有毀滅一途了嗎？

不，不，所幸民族的衰老不是和人的衰老命運全然相同。人的生活力減退以後，是無論怎樣也不能全然恢復的；而民族的衰老，卻不是沒有起死回生的希望！一個人比如到了生活力只有五分的時候，勉強用到五分之一釐，只有自速其死；而民族的衰老卻因了勉強多用這一釐的緣故可以增加了生活力，反老還童。因爲民族的衰老，並不是一定個個分子都衰老，其中總有不少的生活力還旺盛的人。中國民族的一綫生機就在這一點。

依我的觀察，中國民族中所有的生活力旺盛的人，卻也正在不斷的掙扎，所以不即生出顯著的效果者，多少因爲受了因襲的中庸的慣性和大多數人們的勢力所束縛的緣故。爲了這樣，我覺得以後的出路，是無妨把這點生活力來濫用一番。即使碰了壁也不管，只要有人肯去碰，碰的人多了，壁也總要倒掉，

不過碰壁先要自己去碰起！

中國民族的問題，一時要有整個的解決，到了最近，我更沒有這樣的信念。我深深地感到「船翻了，先救出自己」這句話的意味。

——一般雜誌——

【注釋】

（一）摩托車（Motor car）就是自動車，俗稱汽車。

（二）餘勇可賈，是極言人的作事不懈，到底尚有餘力。語本左傳：「欲勇者，賈余餘勇。」——賈讀如古，（ㄍㄨˇ）意同出賣。

（三）按卽清宣統三年（公元一九一一年）武昌民軍的起義。已見第二册第十八篇注釋（七）。

（四）馬來半島（Malay Peninsula）係印度支那半島南部伸出於暹羅灣及孟加拉海之間的半島名，今其地大半爲英人所有。

（五）馬來人是棕色種人，已見第四册第三十三篇注釋（一）。

(六)洋涇浜，上海公共租界的地名。清代中世，外人卽來此貿易，上海人有學他們話的，因語音不純粹，故沿稱極粗淺的英語爲「洋涇浜語。」

(七)沙攏，爪哇的土服，像中國的套裙，用紗或極細的絲織成，兩端縫合，顏色以黃褐爲主，上描孔雀鯨魚及各種花卉。每幅價值極貴，多至百數十盾，（荷幣）爲中流以上社會的服飾。

(八)頹唐，已見第一册第九篇注釋(一二)。

【參考】

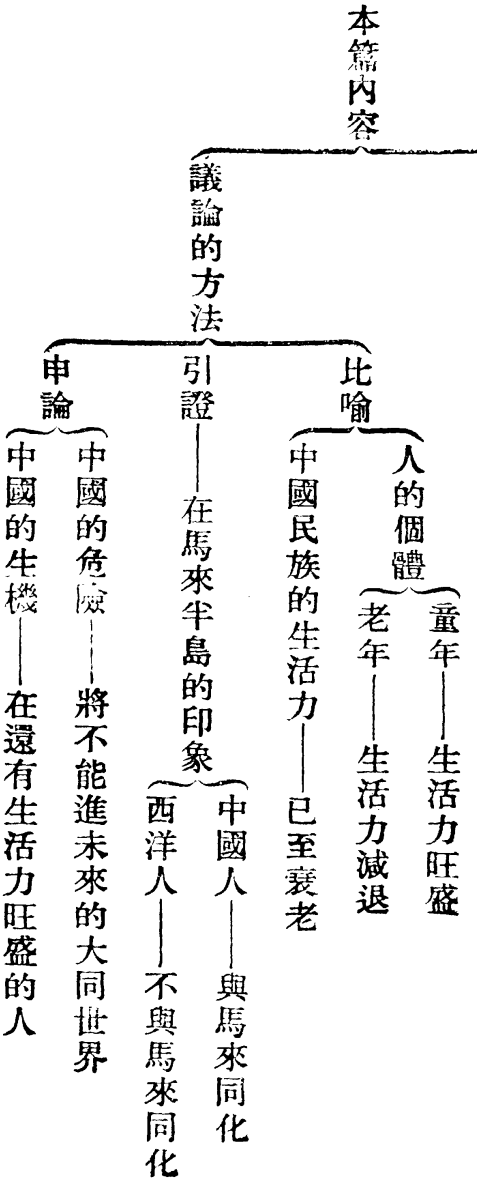
1.文體　本篇爲討論中國民族問題的議論文。內容先以人的童年至老年，表出生活力有旺盛與減退的區別；然後申論中國民族生活力的不旺盛。次舉馬來羣島所得的印象，證明中國人生活力的完全不足。更就中國前途的可危，勗勉一般生活力旺盛的人的最後掙扎，使民族問題有整個解決的一天。

2.文法——喻結　凡收束處用譬喻作結的，謂之「喻結。」例如第二十三篇的：

臣生當隕首，死當結草……

這就是借用典故譬喻自己感恩圖報的一種結法。

【表解】



三九　雪恥與禦侮

俞平伯

先要提明，雪恥與禦侮是兩件事，不得混爲一談。試言雪恥。我們試想恥是什麼？是日本紗廠一案㊀嗎？不是。是上海南京路一案㊁嗎？不是。是漢口英界一案㊂嗎？不是。說這些是恥不錯，但卻是英國人的，日本人的，推而廣之，是人類的恥。若我們獨引以爲恥，未免賢者之過。殘殺是寇盜的恥辱，而被迫者則「薄乎云耳。」

我們竟靦然不知恥了嗎？不然！我們眞羞愧極了！我很奇怪，何以中國一般人士的眼光如此短促？何以竟永不想照照鏡子？何以遠矚千里之外而自忘其眉睫。我眞有如鯁在喉的苦楚，不能不吐。

不提遠的，在五卅慘案未生以前，上海先發生過不堪的下流事：軍人官僚商賈朋比而販煙土，甚至於公開搶奪，互毆畢命。何以竟不聞國民羣起而譁，加

以督責糾正制止？這不是我們的羞恥是什麼？這不是人們的羞恥又是什麼？爲什麼大家獨不想掀動黃浦江㊃的怒潮洗蕩這班煙販酒鬼？英人誠哉可惡，日人誠哉可殺，他們殺害咱們的同胞數十人之多。數十人多矣，然視數千數萬人則又如何？頻年內爭，殺人盈野，流離蕩析，而死者山積，此非黃帝之子孫乎？獨非無辜之良民乎？外國人殺害我們罪既不可恕，何以我們自殺就大可容恕乎？愛國之士，給一個圓滿的解答。

依我的反省：被侮之責在人，我之恥小；自侮之責在我，我之恥大；雪恥務其大者，所以必先「克己。㊄」一年來之國恥眞如山累，而外人之陵辱，乃滄海之一粟耳。再推論之，若我絕不自侮，他人敢侮我嗎？即使謬然以橫逆相加，我們就會束手待斃嗎？明哲者將知其不然。退一步說，即使我們認內亂外患是同等的國恥了。然雪恥的步驟，必先從定內亂入手，斷斷乎無可疑。語有之：『未有奸人在內，而大將能立功於外者。㊅』外交的勝利，以實力爲機捩，未可強求；既僥倖偶

獲，亦如一現之花，無裨於久遠明甚。譬如治疾，外患是客邪，內亂是本原。本原一不振，客邪隨地隨時可入，驅不勝驅，防不勝防，倖而驅除，生命亦危殆了。若素體堅強，漫說風寒暑熱無緣侵薄，卽感受客邪，驅除亦正易易耳。

就名理論，雪恥當先其大，自侮是恥之大者；就利害論，攻病當先其急，自殘是病之急者。返觀全國，滿目瘡痍，豈僅南京路上幾點血跡？既把數十人的性命看得重如泰山，則數千萬人的性命何得輕於鴻毛？㊁要記着，要猛省，我們如早些自覺，英日人的鎗聲或者會少響幾下的，可惜那時我們都睡着了。長此以往，依然不悟，不思自拔於泥塗，而晏然以爲居天國，惟以「公理」「人道」等等自呼號，自慰藉，則帝國主義者的鎗聲或將纍纍不絕如連珠，又將奈何，又將奈何！

世上決沒有糖果般的「公理」「人道」，除非我們先以「公理」「人道」立國，我們先停止自殺，方始有面皮，有力量來防止他人殺我。我們先打倒

自國的強盜主義，方始可以打倒他人的帝國主義。㊀否則，總是一死，自殺與被殺又何擇呢？同此沈淪，自溺與被溺又何擇呢？愛國者聞之，自然怫然了，但恕我不能改變自己的偏見。我始終以爲國家以建設於正義基石上，而後眞可愛。

醒來罷！以外患警惕我們內省的自覺心罷！迴黃浦江的怒潮來滌蕩自相魚肉的血腥氣罷！

——雜拌儿——

【注釋】

（一）按民國十四年四月，上海日僑所辦的內外棉織會社第三、四等各廠，發生罷工風潮。廠主既允許工人要求，迨工人上工後，即行翻變。工人因向廠主質問，日人即開槍擊斃華工顧正紅，並傷數人，遂成五卅慘案的導火線。

（二）按自日本紗廠發生慘劇後，租界英捕房即拘捕工人數名，並禁止各報登載此項消息。至五月二十四日，各大學學生在馬路講演，反對工部局編訂印刷附律，及增加碼頭捐等，又突被捕房拘捕。

五月三十日，上海全埠男女學生，都到租界作反帝國主義的宣傳，在公共租界南京路會集講演，一時圍觀的人很多。英捕房即令印捕向羣衆開槍掃射，當場擊斃六人，重傷十餘人，造成空前的慘劇。

（三）按五卅慘案發生後，漢口各界，於六月一日，爲援助被難同胞，列隊遊行，中國警察前往彈壓，英租界防軍即開機關槍轟擊，被擊斃警察一人，徒手華人數十名。

（四）黃浦江，已見第一册第二十五篇注釋（三）。

（五）克己，是說克勝一己的私欲。論語顏淵篇：『克己復禮爲仁。』

（六）按所引係書生叩馬諫金四太子兀朮語，載宋史岳飛傳。可參閱第四册第十二篇注釋（五）。

（七）重如泰山與輕於鴻毛，已見第四册第五十四篇注釋（二）。

（八）帝國主義，已見第一册第四十七篇注釋（七）。

【參考】

1. 文體　本篇爲有所諷刺的議論文。內容係申論內亂較甚於外患；歷舉國內自相殘殺的事以與被外人殘殺的慘案比較，而譏刺國人祇知外侮而忘卻自侮。

2.文法——斷結　凡收束處用斷定句作結的，謂之「斷結。」例如第二篇的：

再造文明的下手工夫，是這個那個問題的研究。再造文明的進行，是這個那個問題的解決。

這就是用斷定句收束的斷結法。

【習作】

(12)試辨別下列各段，應屬於何種結法？

外國名著，……可以做我們模範，這是好處；不知甘苦來歷，這是壞處。中國書……每每打斷興味，這是壞處；那智慧和趣味，卻最眞切，這是好處。（治國學雜話）

若只管求光景，說效驗，卻是助長外馳病痛，不是功夫。（陽明傳習錄第二則）

既歸，爲記，以啓後之好遊者。（遊黃溪記）

「海上生明月」的光景，我已預備全付心情，供他動盪，那時如寫得出，再寫些信寄你。（寄冰季弟信）

(13)試指出下列各段，那幾段爲分結法？那幾段爲總結法？

我要和你說的話，十張紙也寫不完；盼你常有信來。（致宗白華信）

我希望你們早日覺悟，……去幹實際上的，利己而又利人的新事業。（給新青年的信（一））

這時候，我們將自由的撬開壓著我們的頑石，改善我們自身的生活；同時，自可毫無拘牽的竭盡忠誠於我們的文化。（上海著作人公會緣起）

若子若弟，乃有不率於教，……當與爾慈之；若郡若縣，乃有官吏不體此意，……亦當爲爾去之。（權遂寧府勸農文）

(14)試將下列各篇的收束處，說明其所以稱某種結法的理由：

第二十篇收束處爲應結法。

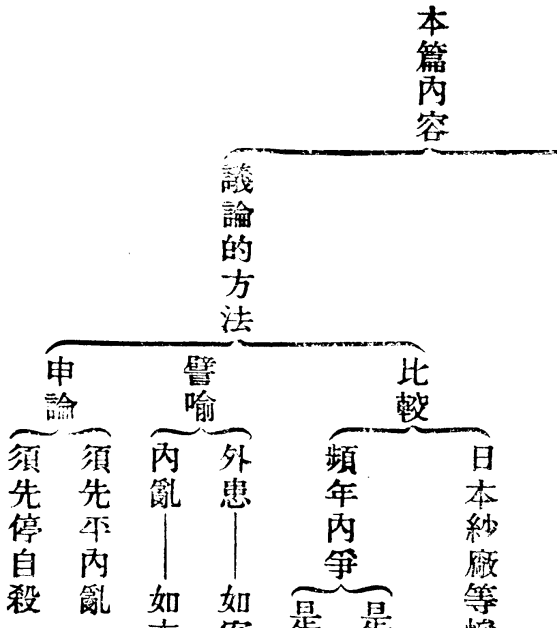
第三十篇收束處爲引結法。

第三十四篇收束處爲總結法。

第三十八篇收束處爲翻結法。

(15)試以一國難期間的雙十節」爲題，依照前舉方法，作一段簡短的文字。

【表解】


本篇內容
議論的專實
雪恥
禦侮
議論的方法
比較
日本紗廠等慘案
是外侮
是全人類的恥
頻年內爭
是自侮
是中國人的恥
譬喻
外患——如客邪的病
內亂——如本源的病
申論
須先平內亂
須先停自殺

四〇　刺字㊀

張大復

（正旦上）

正旦　（引）侍姑餘力守蠶桑。夫志忠良，妾志純良。既受蘋蘩㊁託，須承菽水㊂歡。妻賢夫禍少，子孝母心寬。妾身張氏，㊃乃岳狀元㊄之妻也。相公少孤貧窘，幸得婆婆三遷㊅之教，稍成頭角。我父親爲本郡太守，見我丈夫文武全才，將奴侍奉巾櫛。㊆不幸我父物故，㊇幸得兒夫忝中武科狀元。雖則用武之秋，怎奈時乖運蹇；初任張招討㊈麾下，㊉有罪當誅。㊊幸蒙宗留守㊋救拔，置之幕府，因此出鎮荆河，㊌時常告假省親。連日不回，想有戎事羈身。正是，公而忘私事，爲國敢辭勞？

（衆喝，老生上）

老生　（引）萱㊍親年邁景斜陽，欲報君王，難捨萱堂。

衆　老爺回府！

末　吓！

老生　吓，夫人！

正旦　相公回來了！

老生　母親健康否？

正旦　且喜平安！

老生　爲何不在中堂？

正旦　在南樓禮佛。

老生　同去問安。

（老旦上）

老旦　阿彌陀佛！

正旦　（引）和丸教子㊀喜飛黃。㊁惟願流芳，不望門牆。

老生　母親！

正旦　婆婆！

老生　母親請上，待孩兒拜見。

老旦　罷了！

老生　孩兒只爲軍中多是非，久離膝下戲斑衣。㊀

老旦　做娘的不圖鼎食㊁三牲㊂奉，惟願流芳萬古知。吓，你怎麼又回來了？

老生　孩兒戎事有暇，思念母親，爲此匹馬回來問安。幸喜母親康泰，孩兒始得放心。

老旦　此言差矣！做娘的呵，

〔粉孩兒〕煢煢的守孤燈，惟望你報君恩立志，揚名於世。

正旦　相公！

豈因小節失大機。論君親要識高低。

老旦　古人云，『爲國忘家，』那曾有，公後先私？

老生　咳！

〔福罵郎〕我幾度欲言仍又止，怕說着又添親怨憶。我偷將淚滴！

正旦　爲甚沉吟無語，有幾多歎息？

老旦　你心戚戚爲何的？把衷腸事說與我知。

老生　告母親知道。

老旦　起來說！

老生　只爲金兵入寇，攻破汴京，（丑）二聖（生）陷虜入營，朝臣盡屬離叛：因此孩兒悲歎！

老旦　你待要怎麼？

老生　孩兒欲奮志勤王，恐遺憂母親，因而遲遲。

老旦　咳，罷了吓，罷了！我家門不幸，養此不肖之子！我想君親本是一體。父母有

疾，爲人子者，不能親侍湯藥，何爲孝子；君有難，爲人臣者，不能鞠躬盡瘁，何爲忠臣！今二聖陷虜，正當國破家亡之際，反把我奉養藉口。你事君不能盡忠，事親焉能盡孝；不忠不孝，非吾子也，還來見我則甚！還來見我怎麼！

老生　呵呀，母親！孩兒不能盡忠報國，正欲稟知母親。今早宗留守聞知二聖被虜，痛哭不已，即將兵符印信，交付孩兒，要我爲國報仇，孩兒以親老爲辭。不料宗留守連呼渡河殺賊，嘔血而亡了。

老旦　吓，宗留守嘔血而亡了？

老生　是！

老旦　媳婦！

正旦　婆婆！

老旦　這纔是個忠臣！

正旦　便是！

老旦　你如今待要怎麽？

老生　孩兒欲養親行孝，恐辜負於朝庭；欲精忠報國，又恐遺憂於母親：所以進退兩難，望母親訓誨！

老旦　唉！胡說！你不曾出仕，乃父母之身；今受職於朝庭，乃朝庭之身也。你父親亡後，做娘的伶仃孤苦，把你教養成人，指望你出身揚名，以顯父母訓子之功；倒把我衰朽之年，累爾爲不忠之士，教我何以爲生呵！

老生　阿呀母親！自古壯士臨陣，非死卽傷。孩兒此去，存亡未卜。媳婦是個女流，濟得甚事；孫兒岳雲，[註] 尚在襁褓；母親年老在堂：教孩兒如何放心得下？

正旦　呀，相公！妾聞公而忘私，國而忘家。婆婆年老，妾身自能侍奉；孩兒年幼，我當撫養。相公放心前去，不必掛念！

老生　阿呀！若得如此，下官感激非淺也！

老旦　〔紅芍藥〕蒙意美，侍奉親闈，須替我問寢晨雞。

正旦　男子漢不流別離淚。你速行，吾心方喜。

老旦　相公！家庭事，切勿提。但前去，莫思回退。你親老，我自扶持；你幼子，我當訓誨。

老生　下官呵，

〔耍孩兒〕拚取此身全忠義，馬革裹屍還。

夫人吓！哈，

再再休想望我生回。

老旦　唗！

多言！大丈夫一死何足懼，對妻兒絮聒成何意？

你甘

甘犯着逆天罪。

老生　孩兒此去，恐侍奉無期。母親可有什麼言語，囑付孩兒幾句，早晚以爲一記。

老旦　你要一記麼？

老生　是！

老旦　朝上跪！

老生　是！

老旦　把衣服袒下來！

老生　是！

老旦　媳婦！

正旦　婆婆！

老旦　取金針筆硯過來！

正旦　是！呀，婆婆！金針筆硯在此。

老旦　吓，岳飛呀岳飛，〔會河陽〕十載諄諄，何言教你？食君之祿怎無爲？我將「報國精忠」刺入血皮，當日夜牢牢記。念君奮力把金酋退，念親及早把捷書寄。

（衆上）

衆　〔縷縷金〕齊隊伍，列旌旗。轅門宣將，令馬並嘶！

末　衆將請爺議事！

老生　知道了。外廂伺候。

末　吓！

（末下）

老生　吓，夫人！

正旦　相公！

老生　下官

只爲親老垂星鬢，孤兒年稚。衰親幼子望扶持，全在你干係。

正旦　多在我干係。

老旦　岳飛！

老生　有！

老旦　我聞王陵之母，成子之忠；陶侃之母，成子之孝。你今徘徊留戀，皆因爲我。

老生　實是放心不下。

老旦　你若再有遲延，我當碎首階前，以絕汝念。

老生　阿呀母親，不須發怒，孩兒就此拜別。

〔越恁好〕只得階前頓首，階前頓首，百拜別慈幃。

阿呀親娘呀！

休將兒念，加飧飯，樂桑榆。

夫人請上，下官有一拜！

正旦　妾身也有一拜！

老生　吓哈！

鸞凰從此兩分離，叮嚀旖旎。❸

帶馬！

老旦　過來！

老生　有！

老旦　你此去雪不得國家之恥，迎不得二聖還朝，再再再休來見我！

老生　是！

老旦　君父讎，不共戴天，❹須牢記；慈親語，不可忘，須牢記。

老生　帶馬！

（衆應）

老生　孩兒就此去也！

〔紅繡鞋〕揚鞭一擦，如飛如飛！轟天炮響，如雷如雷！安社稷，立綱紀。迎二聖，雪臣恥。敲金鐙，凱歌回。

（衆下）

老旦　呀，岳飛呀岳飛，

〔尾聲〕我明知此去無歸理。

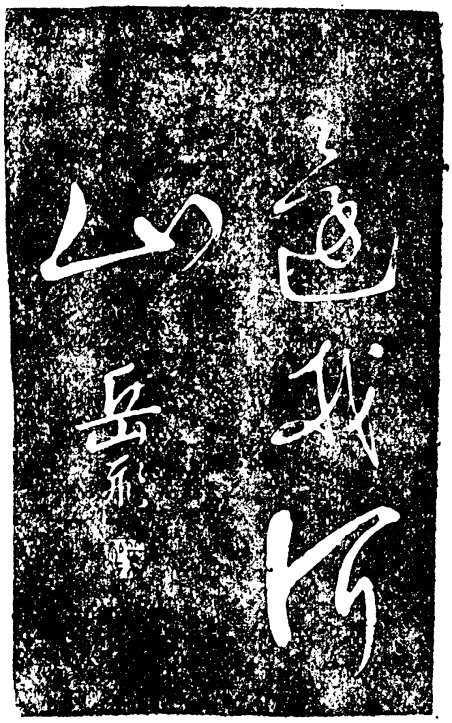
正旦　背地偷將珠淚垂！

老旦　媳婦！

正旦　婆婆！

老旦　我教你丈夫精忠報國，休戀家鄉，你可怨我？

正旦　婆婆大倫大德，媳婦怎敢



怨婆婆！

老旦　好，這纔是個岳門之媳。吓，媳婦，

我豈不念骨肉團圓，也只怕臣道虧。

隨我進來！

正旦　是！

老旦　賢哉吓賢哉！

（同下）

——如是觀——

【注釋】

（一）刺字，係如是觀傳奇中之一齣。按如是觀，一名倒精忠，亦名翻精忠，敍南宋名將岳飛的故事。作者因明姚茂良所著精忠說傳奇，根據史實，直敍岳飛被秦檜誣殺，後檜雖伏冥誅，究未快人心，遂改變事實，敍飛卒成大功，檜受誅戮，爲千古之忠良吐氣。其意謂一善一惡，當作如是觀，故名如是觀。

（二）蘋蘩，是妻子代奉祭祀的意思，見詩召南采蘩篇：『于以采蘩』注：『諸侯夫人能盡誠敬以奉祭祀。』又采蘋：『于以采蘋』注：『大夫妻能奉祭祀。』

（三）菽水，是喻物的微薄。禮記：『啜菽飲水盡其歡，斯之謂孝。』

（四）張氏，當作李氏，見岳忠武王集年譜：『重和元年戊戌，王十六歲，娶妻李氏。』

（五）據宋史岳飛傳所載，並未提及飛曾中武狀元，但說部精忠說岳傳則有此說。

（六）按孟軻少時，所居近墓，因常嬉戲爲墓間之事。孟母遂遷居於市，他又嬉戲爲商賈買賣之事。後遷居於學宮之旁，他乃嬉戲爲設俎陳豆揖讓進退的事，孟母因說：『此可以居吾子矣。』

（七）侍奉巾櫛，是妻子伺候丈夫的謙詞，謂侍執巾櫛爲婢妾的事。左傳：『定姜曰，「余以巾櫛事先君。」』

（八）物故，是人死的代詞。史記顏師古注：『不欲斥言，但云其所服用之物皆已故耳。』

（九）張招討，指張浚，字德遠，宋綿竹人。高宗時，官川、陝、京西路宣撫使，力扼金人，不久改知樞密院，因反對秦檜和議之說，被貶永州。孝宗時，再官樞密使，都督江淮軍馬，封魏國公。

（一〇）按飛於建炎元年充張招討的中軍統領，借補武經郎，隨王彥渡河，獨進兵太行山。

（一一）按飛因食盡，走彥壁乞粮，彥不許。飛因引兵愈北，戰於太行山。後自知與彥有隙，因復歸宗澤。

（一二）宗留守，卽宗澤，字汝霖，義烏人。徽欽二帝被金人所擄，他以副元帥從磁州入援，屢戰皆捷。後知開封府，進東京留守。前後上二十餘疏請高宗還京，俱被姦人所抑，因憂憤成疾，大呼過河者三次而死。

（一三）荆河，水名，在河南汝南縣東北二里。源出天中山，東流入洪河。

（一四）萱，一作諼，草名。詩經衞風伯兮篇『焉得諼草，言樹之背』注：『背，北堂也。』按古人寢室之制，北堂爲母所在，故後人因稱母爲北堂，或萱堂。宋葉夢得詩：『白髮萱堂上，孩兒更共誰？』

（一五）按唐柳仲郢母韓氏善教子，嘗和熊膽丸，使仲郢每夜咀嚥，以助勤讀。載見唐書。

（一六）飛黃，本爲神馬名。淮南子：『飛黃伏阜。』後借以喻人的貴顯。

（一七）按春秋時楚人老萊子，性很孝，年七十，著五色綵衣，跌仆臥地，戲爲嬰兒啼，以娛其親。載見

高士傳。

（一八）鼎食，是說列鼎而食，是古時貴族的餐式。家語：『累茵而坐，列鼎而食。』

（一九）三牲，就是牛羊豕。禮記：『三牲之俎。』

（二〇）汴京，卽汴梁，是北宋所都地，卽今河南開封縣。

（二一）二聖，指宋徽宗、欽宗。按欽宗靖康二年（卽公元一一二七年）金人攻陷汴京，擄二帝北去。

（二二）按宋史本傳載：『（飛）爲留守司統制。澤卒，杜充代之，飛居故職。』

（二三）岳雲，是岳飛的養子，年十二，卽從父征伐，屢立奇功。後万俟卨誣他與張憲謀反，因被殺害。孝宗時贈安遠軍承宣使。

（二四）按古禮臨寢與雞鳴時子婦必詣父母前問安。

（二五）馬革裹屍還，是說戰死戰場，用馬皮裹殮遺屍還鄉。已見第四册第十篇注釋（二一）。

（二六）按宋史本傳載：『初命何鑄鞫之，飛裂裳以背示鑄，有「盡忠報國」四大字，深入膚裏。』

（二七）星鬢，是說班白的鬢髮。南齊謝朓詩：『時拂孤鸞鏡，星鬢視參差。』

（二八）按漢書載：漢高祖起兵於沛時，沛人王陵以衆數千相屬。後項羽得陵母置軍，使招陵。陵母私送使者說：『願爲老妾語陵，善事漢王，毋以老妾故懷二心也。』乃用劍自殺。陵遂終身從漢。

（二九）按晉書載：陶侃少爲尋陽縣吏，嘗監魚梁，以一坩鮓遺母湛氏。母封鮓及書責他說：『爾爲吏，以官物遺我，非唯不能益我，乃以增我憂也。』

（三〇）桑榆，是喻人的晚年。世說：『謝太傅語王右軍曰：「中年傷於哀樂，與親友別，輒作數日惡。」王曰：「年在桑榆，自然至此。」』

（三一）旖旎，本是柔弱的樣子。史記：『旖旎從風。』現借作細膩解。

（三二）不共戴天，已見第二冊第二十一篇注釋（一）。

【參考】

1.文體　本篇爲演述史事的劇曲文。內容係敍岳母刺字訓子，使盡忠報國的一段故事。本篇僅係傳奇中的一齣。傳奇創自明初，爲南曲之起源。元代雜劇，每本必分爲四折，間有四折之前，加一楔子；

而明代傳奇，有一本多至數十折的。後因稱傳奇的一折爲「一齣」，以示與雜劇區別。前三十五篇獅子吼中，止有一個人登場，所以雖有說白，而是一個人的自白。本篇係用多數人登場，所以完全是對話。據菊坡叢話載：北曲中有全賓全白，兩人對話曰「賓，」一人自話曰「白。」西河詞話中又說：雜色（即非主要的腳色）入場，有白無唱，謂之「賓白。」究竟「賓白」兩字，應從何解，現在也無可考證了。至本劇扮演的腳色，「正旦」「老旦，」均係旦角，是扮演中年婦女與老年婦女的。「老生」爲生角之一，是扮演已留鬍鬚的中年或老年人的。「末，」又稱「末泥，」亦係生角，與「老生」相似，惟常扮演年老的僕役。「衆」即指多數的雜角，並非正式的腳色。

2.文法——全章的直脈式　以上所說的「起」「承」「轉」「結，」雖是章的種類，但不過是章的一段，並非完全一章。所以每篇文字，單就起承轉結區分，除轉法不必都有，其餘則無論何篇，莫不盡備。至於積章成篇，也並非定合數章爲一篇；即單獨一章，亦可成篇的。現在所講全章的格式，即是含起、承、轉、結，爲全篇的一部分或全部分的一種格式。全章格式，有「直脈式」與「曲脈式」兩種。凡一全章中，止用起、承、結而略去轉法的，則爲「直脈式。」例如第二十八篇，即係單獨一章，首段說欲

望與生命的關係，爲章法中的「順起法。」次段說欲望的決不能遏止，爲章法中的「正承法。」末段提出自己對於欲望所取的態度與所抱的主張，爲章法中的「斷結法。」此章僅有起、承與結，而無轉法，所以是文脈直貫而下的「直脈式。」

【表解】

本篇內容
- 敍述
  - 岳飛回府的情形
  - 岳母訓誨岳飛的情形
  - 岳母爲岳飛刺字的情形
  - 岳飛別母的情形
- 描寫——岳飛全家忠孝的心理

四一　十年前的今日

劉大白

在延續幾千年的專制政體之下，怎地會有十年前的今日這一日呢？不消說，這是許多革命先烈的前輩、同志底努力。

革命，是要有天才的，是富有愛苟安、怕冒險的惰性的羣衆裏所不可多得的；所以在處常的社會，除極端保守者外，總是主張改良的多，主張革命的少。這些主張改良的常常說：『革命，危險，損失很大，不如改良。』啊！損失很大嗎？那麼，就把革命和改良底損失，比較一下看。譬如一所破爛的房子，改良的主張修理，革命的主張拆造。拆造房子，拆的時候，固然難免危險，而且犧牲很多；新房子還沒有造好，更保不住要受露宿的恐慌和苦痛。但是空間上的損失，不過一次；時間上的損失，更不過短期。至於修理房子，把時間截斷了，空間隔開着，好像損失很小似的；可是通盤計算起來，儘管拖延下去，房子畢竟要倒，倒了還是免不了

一個拆造。那麼，在空間上要受零碎破壞和總破壞的兩重損失，在時間上要多住若干日子的破爛房子，試問這是多麼不經濟，還可以說是損失很小嗎？所以一般人的主張或贊成改良論，都是但顧目前，不曾通盤打算的緣故。可是革命畢竟是要有天才的，所以主張或贊成改良論者底常居多數，實在是必然的。這樣說來，不是革命永不會實現，永不會成功了嗎？不然的。

最初的革命的喊聲，一定要先從少數有革命天才者底口裏發出。這種喊聲發出之後，一定爲愛苟安、怕冒險的羣衆所不喜，不但不喜，而且恐慌，所以一時決不能得到比較多數的共鳴，㈡保不定還要遭很大的危險，做前驅的犧牲。可是只要前仆後繼，鍥而不舍，㈢儘管繼續着努力下去，這最初微弱的喊聲，自然會漸漸地擴大起來，得到多數的響應。到了革命的空氣布滿全社會，時機一到，只要一夫高呼，自然萬衆齊和了。這時候，不但改良論者，受了感染，一定投向革命者底旂下；就是保守論者，也許幡然變計，高談革命起來。所以革命底初步，

就在乎造成革命的輿論和時勢。試看十年前的今日這一日，不是許多革命先烈，前輩，同志，在二三十年中，前仆後繼，鍥而不舍地繼續着努力，造成革命的輿論和時勢的結果嗎？所以我們今日，紀念十年前的今日，先要認識這一日是許多革命先烈底頭顱血肉，和許多革命前輩、同志底精神體力底結晶。

然而進化是不息的，革命是不斷的，這個意義，是現在存在的前輩、同志們所必須認識的。十年前的今日發創的事業，因爲貪用舊料的緣故，固然是一向不曾完工；世界革命的潮流，已經從政治的進到經濟的，又決不至於像一班冥頑不靈的軍閥、官僚們底塞聰蔽明，毫無聞見。那麼，我們不應該從紀念十年前的今日的意義上，再決心繼續着努力造成革命的輿論和時勢嗎？

看啊！十年前的今日以前，被一般富有愛苟安、怕冒險的惰性的羣衆唾罵爲叛賊、亂黨、暴徒，卽不然，也指爲太新、過激的前輩、同志們，到如今不過十年，卻是我們眼看着他們一個個跑到舊貨攤、垃圾桶裏去坐着，罵人家太新、過激的，

不知多少了。險啊！進化是不息的，革命是不斷的，一不努力，就立刻會成革命的落伍者的啊！我們今日紀念這十年前的今日，別把自己拘留在十年前的時間的監獄裏呀！

——覺悟——

【注釋】

（一）按本篇係作者於民國十年十月十日所發表，所指卽辛亥年武昌起義的一日。

（二）共鳴，是聲學名詞。凡同一振動數的兩個發聲體相對，這裏發聲，那裏亦因振動而自然發聲，這就叫做「共鳴。」

（三）鍥，是用刀深刻的意思。荀子上說：『鍥而不舍，金石可鏤。』

【參考】

1. 文體　本篇爲討論革命事業的議論文。內容先舉民國初年的革命情形，申論革命者所具的天才，與所抱的主張。次論十年後的世界潮流，勗勉一般同志的更事努力。

2.文法——全章的曲脈式　凡一全章中起、承、轉、結完備的，謂之「曲脈式。」例如本篇亦係單獨一章，首段概述革命的所以成功，爲章法中的「冒起法。」二三兩段申論革命的初步與革命的結果，爲章法中的「順承法。」第四段推論世界大勢，與繼續努力的重要，爲章法中的「進轉法。」末段仍歸結到十年前革命的所以成功，與開端相呼應，爲章法中的「應結法。」此章含有轉法，所以是文脈曲折而下的「曲脈式。」

【表解】

本篇內容
- 議論的問題——革命事業
- 議論的方法
  - 分舉——十年前的人物
    - 革命派
    - 保守派
  - 譬喻——破爛的房子
    - 革命者——主拆造
    - 保守者——主改造
  - 申論
    - 十年前的革命所以成功
    - 未來的革命所以要努力

四二　就臨時大總統職宣言

孫文

中華民國締造之始，而文以不才，膺臨時大總統之任，(一)夙夜戒懼，慮無以副國民之望。夫中國專制政治之毒，至晚近二百餘年而滋甚，一旦以國民之力，踣而去之，起事不過數旬，光復(二)已十餘行省，(三)自有歷史以來，成功未有若是之速也！國民以爲於內無統一之機關，於外無對待之主體，建設之事，刻不容緩，於是以組織臨時政府之責相屬。自推功讓能之觀念以言，文所不敢任也；自服務盡職之觀念以言，文所不敢辭也。是用黽勉從國民之後，能盡掃專制之流毒，確定共和，普利民生，以達革命之宗旨，完國民之志願，端在今日，敢披肝瀝膽(四)爲國民告：

國家之本，在於人民，合漢、滿、蒙、回、藏諸地爲一國，如合漢、滿、蒙、回、藏諸族爲一人，是曰「民族之統一」。武昌起義，(五)十數行省，先後獨立；所謂獨立者，對於

滿清爲脫離，對於各省爲聯合。蒙古、西藏，意亦同此，行動既一，決無歧趨。樞機成於中央，斯經緯周於四至。㊇是曰「領土之統一。」血鐘一鳴，義旗㊈四起，擁甲帶戈之士，徧於十餘行省，雖編制或不一，號令或未齊，而目的所在，則無不同。由共同之目的，以爲共同之行動，整齊劃一，夫豈甚難？是曰「軍政之統一。」國家幅員㊉遼闊，各省自有其風氣所宜。前次清廷強以中央集權之法行之，以逐其僞立憲之術者，今各省聯合，互謀自治。此後行政，期於中央政府與各省之關係，調劑得宜，大綱既挈，條目自舉，是曰「內政之統一。」滿清時代，藉立憲之名，行斂財之實，雜捐苛細，民不聊生。此後國家政府，取給於民，必期合理財學理；而尤在改良社會組織，使人民知有生之樂，是曰「財政之統一。」以上數者，爲行政之方鍼，持此進行，庶無大過。

若夫革命主義，爲吾儕所倡言，萬國所同喻，前次雖屢起屢躓，外人無不鑒其用心；八月以來，義旗飆發，諸友邦對之，抱和平之望，持中立之態，而報紙及輿

論，尤每表其同情，鄰誼之篤，良足深謝！臨時政府成立以後，當盡文明國應盡之義務，以期享文明國應享之權利；滿清時代辱國之舉措，及排外之心理，務一洗而去之。持平和主義，與我友邦益增親睦，使中國見重於國際社會；且將使世界漸趨於大同。[72]循序以進，不爲倖獲，對外方針，實在於是。

夫民國新建，外交內政，百緒繁生，自顧何人，而克勝此？然而臨時政府，革命時代之政府也：十餘年來，以至今日，從事於革命者，皆以誠摯純潔之精神，戰勝其所遇之艱難，即使後此之艱難，遠逾於前日，而吾人惟葆此革命之精神，一往無阻，必使中華民國基礎確立於大地，此後臨時政府之職務始盡，而吾人始可告無罪於國民也。今以與吾國民初相見之日，披布腹心，惟我四萬萬同胞共鑒之！

【注釋】

（一）按武昌起義後，十七省代表，於十一月初十日會議南京，舉中山先生爲臨時大總統，先生卽於民國元年元旦就職。

（二）光復，是說恢復舊業。南齊書：『光復中華，永敦鄰好。』

（三）按武昌起義後，湖南、江西、安徽、浙江、福建、江蘇、雲南、貴州、廣東、廣西、陝西、山西、四川、山東、河南、甘肅諸省，卽紛紛響應，先後獨立。

（四）披肝瀝膽，是竭盡忠誠的意思。宋史：『誰肯披肝瀝膽，觸冒威尊？』

（五）武昌起義，已見第二册第十八篇注釋（七）。

（六）四至，猶說四方。

（七）義旗，是說起義的軍隊。唐駱賓王討武曌檄：『爰舉義旗。』

（八）幅員，亦作幅隕，幅是廣狹的意思，員是周圍的意思。疆域有廣狹四至，故亦稱幅員。詩商頌長發箋：『幅隕既長。』

（九）大同，就是大和平的世界。禮記禮運篇：『大道之行也，天下爲公：選賢與能，講信修睦，故人不

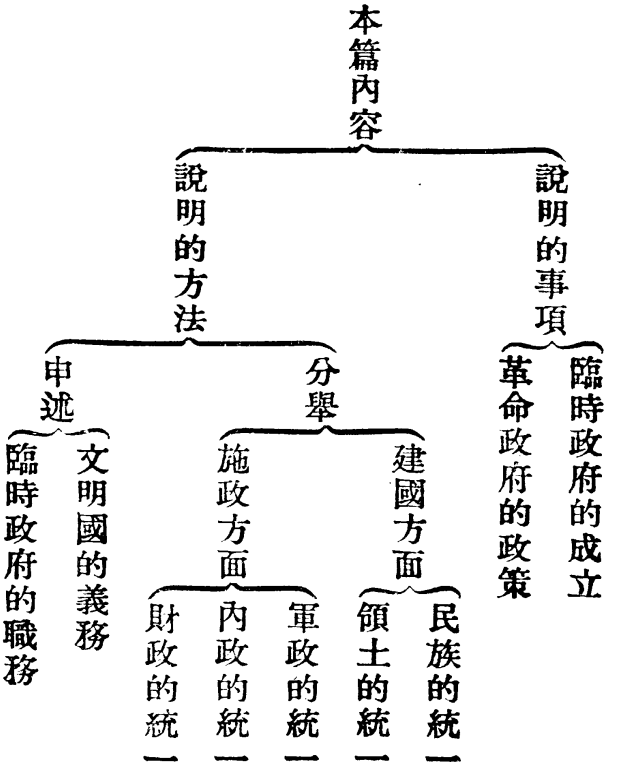
獨親其親，不獨子其子。……貨惡其棄於地也，不必藏於己；力惡其不出於身也，不必爲己，……是謂大同。』

【參考】

1. 文體　本篇爲宣示意見的應用文之一。內容先述組織臨時政府與就任臨時大總統的經過，次述中央政府行政的方鍼；再次申述對外所持的主義，用以表顯革命政府的責任。所謂「宣言」就是將國家政治或其他事項宣告於羣衆的一種文字。在現社會上，宣言的應用最廣，卽社會各團體或個人，凡有意見發表，用文字宣布的，都稱宣言，亦稱爲宣言書。

2. 文法——表示正面的章法　就全章的作用上區分，大別有「單面作用」與「複面作用」兩種。所謂「單面」，是一章中的意思，止表示一面而不及其他各面的。惟同一「單面」又有「正面」「反面」「旁面」「前面」「後面」的分別。凡全章意思都在正面的，謂之「正面的章法。」例如本篇第三段，係全篇的一章，題旨在宣示臨時政府之政策，而全章所述完全是對外的一種方鍼，那就是表示正面意思的章法。

【表解】


本篇內容
說明的事項
臨時政府的成立
革命政府的政策
說明的方法
分舉
建國方面
民族的統一
領土的統一
施政方面
軍政的統一
內政的統一
財政的統一
申述
文明國的義務
臨時政府的職務

四三　留日華僑國慶紀念會祝詞

孫文

文以不德，猥隨國中仁人志士之後，張皇㊀國事，三十有餘年矣。辛亥㊁之役，武昌首難，卒底成功，爰定是日爲國慶紀念，甚盛典也！於美有七月四日，於法有七月十四日，而於我中華民國，有此十月十日，東西媲美，何其懿也！此皆所以求永矢共和於弗替，一日之澤，萬禩之薦者也。

乃者神姦㊂竊國，妄希非分，民權善制，毀滅無遺，至敢藉口籌安，變及國體，㊃同時遂有廢罷國慶之令。告朔餼羊，㊄摧殘靡已，叛逆不道，至斯而極！而吾國人於此日，其亦念締造之艱難，國光之不易，愛護之俾勿失墜乎？抑但悽愴傷心，坐視民國之亡，徒以爲懋弔事也。慶弔惟吾自擇，充斯義也，雖與天地同庥可也。爰爲祝曰：

舅舅民族，爲國之柢。共和紀元，千載一遇。

眷茲嘉辰，國以永庥。彼元惡者，與民爲讎。既攘我權，又絕我慶；覆載不容，人神共憤。昭示大義，曰：惟討賊；百爾君子，念諸先烈！

——總理遺集——

【注釋】

（一）張皇，本作慌張的意思，本篇作勞心解。

（二）辛亥，卽清宣統三年，是年八月十九日，（卽國曆十月十日）湖北新軍起義於武昌。詳見第二册第十八篇注釋（七）。

（三）神姦，是說巧於作奸的人，指袁世凱。

（四）按所指係民國四年袁政府時代，楊度等六人，因袁氏授意，發起籌安會，鼓吹帝制運動，妄創洪憲帝制。詳見第四册第十篇注釋（三）。

（五）按古時天子常以季冬頒曆來歲十二月的朔與諸侯；諸侯受而藏之祖廟，每逢月朔，則用特

羊告廟，這羊就叫做告朔餼羊，語本論語：『子貢欲去告朔之餼羊』的朱注。——告音梏。（ㄍㄨˋ）

【參考】

1. 文體　本篇爲表示慶祝的應用文。內容先述國慶紀念的重要；更就袁氏變更國體，廢罷國慶的事實，申述民國前途的可危。末復以討賊勗勉，結出慶祝的主旨。所謂「祝詞」，是團體集會時用以表示歡忭情緒的一種文字，體製很多：有純用散文的，有純用韻文的；而韻文之中，又有駢文體，離騷體，詩歌體等分別。本篇係先用散文敍述後用韻文抒情的一種體式，其主要在後半韻文，而韻文的種類爲四言詩歌。祝詞中大致以此種體式最爲普通，因撰著既極便易，又爲人人所通曉的。

2. 文法——表示反面的章法　凡全章意思都在反面的，謂之「反面的章法。」例如第三十六篇的一至三各段：

假如有人說：『現在世界上最沒有出息……

他們深信中國不亡的理由是：……

因爲他們深信中國人有這種特性，……

以上三段爲全篇中的一章。本篇的題目爲「國人不可不醒的大迷夢」，而其主旨在說中國地位的危險，本章所述完全爲一般人醉生夢死絕不知前途危險的見解，與題旨恰相反背，所以是表示反面意思的一種章法。

【表解】

本篇內容
- 敍述
  - 國慶紀念的來歷
  - 國慶紀念的被摧殘
- 所抒的情緒——對於民賊的憤恨

四四　中國紅十字會二十週年紀念頌詞

江　唐

天不厭亂，民則何辜？兵戎水旱，以薦以屠。號呼慘怛，天視冥冥；偉茲大會，攘袂而興。纓冠被髮，㊀載輿載馳，征寒蹈暑，廿載於茲。抶之水火，衽席忻忻。仁者之勇，踔厲㊁無倫！凡茲功德，民必祀之，可銘金石，可入歌詩。萬方多難，孰靖其氛？天如厭禍，或鑒吾文！

——中等學校應用文——

【注釋】

（一）被髮纓冠，是說不及束髮但用冠纓貫頭，喻非常忽遽。孟子離婁篇：「被髮纓冠而往救之。」

（二）踔厲，是高遠無比的樣子。唐韓愈文：「踔厲風發。」

【參考】

1. 文體　本篇爲表示頌禱的應用文，內容先述紅十字會的成立，與救護兵戎水旱諸災的功德；更就國中多故，表示其祈禱和平的宗旨。所謂「頌詞」與「祝詞」相似，是團體集會時用以頌揚功德的一種文字。在體製方面，也是散韻文都有，而以韻文中的四言詩歌爲最普通，如本篇卽是。

2. 文法——表示旁面的章法　凡全章意思都在旁面的，謂之「旁面的章法。」例如第十九篇的第八段：

別離，那眞是不容易說的。……換了你，也是要如此的。

此段爲全篇中的一全章。本篇的主要在說自己在山中眷戀家庭的情緒，以及當妻突然到山時的愉快。本章係述他人的眷戀家庭，與急欲與妻子相敍的情形，所以是表示旁面意思的章法。

【表解】

本篇內容
- 敍述
  - 紅十字會的創立
  - 紅十字會的功德
- 所抒的情緒——希望戰氛平靖

四五　西方文化及於中國之影響

江亢虎

講到西方文化，比較起我們中國的文化，實在是有遲早的不同。西方古來的文化，大部分比較得發達的算遲；在我們衣文繡，陳俎豆的時代，他們一大部分的西洋人，還是正在那裹茹毛飲血，和野人生番差不多。但是西方文化發生雖然比較得遲些；而他的進步，可是又異常迅速，這是人人都曉得的。其最大原因，就在科學發明，物質增進上。我以爲世界上一種文化，要輸入一個固有文化的國家，勢必須要經過不可避免的五個時期。這五個時期，雖有時不甚明瞭，或是長短參差，前後反復；但彷彿蛛絲馬跡，隱隱有蹟象可以尋覓；西方文化，對於中國也是如此。那五個時期呢？

（一）疑忌時期　這不獨中國對於西方文化纔輸入的時候是如此的；任便是那一國對於新輸入的文化都是如此。因爲一種文化和別種文化，根本上

既劃然不同；自然是無論表面上或精神上，處處都是一定不能相同的了。在受舊文化深的人，種種舊文化上的根據和標準，差不多已經成爲他的第二天性；猛然遇見一種不同的文化輸入，他的哲學上的根據，和道德上的標準，與固有的完全不同，焉得不大啓疑問呢？疑問既起，遂冒冒然用他自己所固有的文化上的根據和標準，去比較衡量輸入的新文化，無一是處，於是「離經叛道」「非聖無法」種種批評，紛然並起。那知道天下事理，只有同在一類的東西，方纔可以比較好壞；如果是兩類的事物，根本上既然全不相同，就是不能比較的；何況一種獨立的文化，自然各地方有各地方的地理，歷史，氣候，種種特殊情形；根據既然不同，如何能够隨便比較着論好壞呢？可是理論上雖然是如此，事實上每每又如彼；因爲有固有文化的人民，他腦子裏邊，已經是有本國的文化先入爲主，根深蒂固，變成一種牢不可破的成見；因有這個成見，將虛心受益的靈明，便遮蔽住了。於是對於和自己舊日所信仰不甚相同的道理，無論什麽，總歸是一

概認他做不好；甚至因而發生出來種種無聊的笑話，都是很不希奇的事。我們中國對於輸入的西方文化，第一時期，也是如此。這個時期很長，大約自明代末年，直到清代道光朝「鴉片戰爭，㊀」都可以說是對於西方文化的疑忌時期。疑是疑惑，忌是猜忌，這個時期，對於外來的文化，完全是疑忌的；如不相信，請看當時的人，著的書立的說，凡是涉及西洋情事，很有好笑的。我從前見過一部書，叫作中西紀事，當時算作考究西洋事情的一種很有價值的著作；書上說：『西洋人來中國治病，他們原是爲要從中國人鼻子裏吸取腦髓的。』又說：『西洋人要取中國婦女小孩的眼球，去補西洋人的眼睛。』荒誕如此，竟然著書行世，大家也就居然信以爲眞。當時更有一種謬說，說什麼西洋人偏愛喫牛肉，因爲豬是他們的遠祖呢！又明末時候，畫的世界地圖，只有中國居中，占了全紙的一大部分；東西南北，周圍畫了些小國；東邊的就算日本、朝鮮，西邊的就算西洋各國；通通合在一起，沒有中國一小部分大，你說荒謬不荒謬呢？因爲什麼？因爲在

疑忌時期，處處不拿外國當人看待，完全卑視他；所以有夷狄羌戎犬羊之族的話，因而弄出這種結果；這也不僅是我們中國人如此，他們西洋人亦何嘗不如此。我親見過從前西洋人作的一部書，紀載中國事情說：中國的皇宮富麗，甲於天下，完全是用金質建築成的；地鋪的滿是金磚；並且金磚中間是空的，裏邊可以盛水，可以養育金魚，在裏邊游泳。又有一書，紀載中國皇帝窮奢極侈，縱慾滅度；凡是大臣的女兒，在未嫁之先，有必須送到皇宮侍寢的慣例。諸如此類，種種怪誕不經的紀載，眞可謂之荒謬絕倫了！推其本原，都是從疑忌兩個字生出來的自然結果。所以謂之疑忌時期。

（二）衝突時期　彼此的文化，如道德習慣等，根本上既有許多不同的地方，疑忌復疑忌，忍無可忍，於是乎衝突就不能不起來了。中國自「鴉片戰爭」以後，到「義和團[2]」之役，便是這衝突時期。我們中國人對於西洋人，心理上單純只有仇視他的一個觀念，西洋人也爲此不平，生起反動力來，於是愈逼愈

緊，認排外爲當然。醞釀久了，到了光緒二十六年，遂至一發而不可收拾，野蠻排外，誠所謂鑄九州之大錯！自此次失敗以後，創鉅痛深，於是國人心理一變；對於西洋人和西方文化，猛然又由衝突時期，一變而入第三時期。

（三）屈服時期　這個時期，總算是壞到極點了！戰爭上武力屈服而外，對於西洋的文化，也是同一樣的屈服。排外的心理，完全改作媚外；對於西洋，事事摹倣，事事崇拜；外人的勢力所到，絕對服從，不敢爭論；權利損失，不知多少。自「義和團」失敗以後，直至民國成立，完全是這個時期。民國以後，國人的心理，漸漸的有改變了。因爲民國成立，由於革命成功，國人以爲專制的皇帝，可以推倒；五族共和，可以成立；因而聯想及於西洋人雖然富強，又何必事事去服從他呢？由此生出覺悟，於是心理一變。我常講辛亥革命以後，國民幸福，雖然沒有甚麼大發展；但國民的思想，因受激動而改變，總算是一件頂好的事。好比歐洲這次大戰，㊀殺人爭地，誠無可取；但是他們也得到一種好結果，就是思想革新；因爲

改變國民思想，本是頂困難的一件事，不論政治家教育家，凡要打算將國民思想變更，著實不容易；可是如有一種事變激動，卻又彷彿是並不困難；如同歐洲的大戰，我國的革命，都是如此的。請再接說第四時期。

（四）抉擇時期　所謂抉擇，第一注重是在研究；因爲民國成立，國民心理改變的結果，覺悟到不論是非純粹屈服西洋是錯的，自己也有文化，自己也有心思耳目，何必事事隨人俯仰呢？於是把屈服態度一變而爲研究的態度，一切要研究，要抉擇。近數年來，國人的「智識慾」繼長增高；所謂輸入新文化與整理舊學，兼籌并進，漸漸能够趨向「科學的研究。」所謂科學的研究者，卽是有途徑，有範圍，有系統，有目的的研究之謂也。最要緊的，是去掉衝動的感情，保持冷靜的頭腦，所謂「心熱腦冷，」爲從事於科學的研究之唯一要素；這是國人應當特別注意的！說到現在，正在這個時期中間，我很希望這個時期的經過，不妨比較得展長一點，庶幾乎本國文化西方文化，都能研究到很圓滿的結果，於

是融會貫通，由抉擇時期，當然要進步而爲融化時期。

（五）融化時期　昨天我在青年會講演「基督教㊃之進化」內中有一個條目，是「基督教之中國化。」說是耶教如不辦到這一步，他們的宗教，便絕對不能在中國有什麼大發展。因爲我們中國民族，實在是固有文化的民族，所以從歷史上看來，無論什麼一種外來文化輸入，經過一番研究抉擇而後，一定是要與本國文化融化成功，纔有裨益於本國文化的。現在西洋文化眞精神漸漸輸入，所謂抉擇時期，正在要緊關頭，盼望國人能夠應用科學的方法，澈底去研究，去抉擇，庶幾乎融化時期能夠早早實現。到了那個時候，世界文化漸漸統一，也沒有什麼東西新舊的區別了。

——江亢虎演講錄——

【注釋】

（一）按清道光十八年（卽公元一八三八年）我國以英人販運鴉片，流毒全國，由林則徐赴廣

東，禁絕英人通商，并焚燒鴉片二萬箱。英人遂派兵來攻，擾及沿海，進攻南京。二十一年，斥林則徐而與英和，開五口，割香港，償兵費，史稱「鴉片戰爭。」

（二）義和團，清時秘密黨會名，係八卦教之一支，傳習拳棒，謂能以咒語避槍砲，倡扶清滅洋之說，爲孝欽后及當時王公大臣所賞識，於光緒二十六年庚子起事，毀教堂鐵路，并圍攻各國駐京使館，因招八國聯軍攻陷北京之禍。

（三）按所指卽一九一四年開始的歐洲大戰。詳見第二册第二篇注釋（二）。

（四）基督教，是世界宗教之一，係耶穌所創。詳見第三册第五十篇注釋（三）。

【參考】

1.文體　本篇爲剖釋事理的說明文。內容係說西方文化影響於中國的五個時期，以及東西文化達到融化後的現象。

2.文法——表示前面的章法　凡全章意思都在前面的，謂之「前面的章法」。例如第二十二篇第二段：

嗚呼！吾少孤，……亦未知其言之悲也。

此段爲篇中的一全章。本篇係哀祭文，主旨在表示哀悼十二郎的早死；本章中所敍係幼年與十二郎依嫂相守的情況，爲追溯已往的敍述，所以是表示前面意思的章法。

【表解】

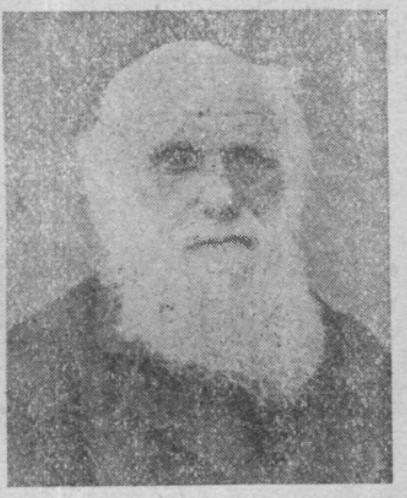
本篇內容
- 說明的事實——西方文化的影響中國
- 說明的方法
  - 申述——西方文化
    - 發達較遲
    - 進步迅速
  - 分舉——西方文化的輸入
    - 疑忌時期——自明末至清道光間
    - 衝突時期——自鴉片戰爭至義和團一役
    - 屈服時期——自義和團失敗至民國成立
    - 抉擇時期——自民國成立至現時代
    - 融化時期——既經抉擇後的將來

四六　給密哈耳朗吉諾夫㊀的信

託爾斯泰著
周作人譯

密哈耳兄：聽說達爾文㊁的學說使你非常驚愕懊惱，至於想禁止牠的翻譯傳播，這件事是眞的嗎？請你容我說一句話。密哈耳兄，你仔細的想一想吧！足下的後面未必長着一條尾巴，那麼對於在大洪水㊂以前或者有過也未可知的事情爲什麼這樣的着急呢？人類這種東西，他所做的或者只在播種罷了。對於這種子裏出來的果實他是不負責任的。哥白尼㊃之說已經與摩西㊄不同了，在足下——對於古希伯來㊅傳說同我的老乳母一樣地抱着畏敬之念的足下看來，那麼伽理勒㊆也非由檢查局禁止不可。但是倘若聽從理性的呼聲，承認一切學問不能忍受如何的禁制，須在完全自由之下纔能繁盛，足下有什麼權利可以宣布禁止呢？創世之時你曾在場嗎？爲什麼人類一定不能逐漸的變成現在的形狀呢？足下又未必想對於造物主的工作指示他比這個更好的

方法吧？神怎樣地工作，怎樣地創造，爲什麼創造，又正是那樣地創造而不是別樣的，這些事情卽使是檢查局長也到底不能知道。但是以我所知，並且欲對足下一言者，卽以達爾文爲異端而加以迫害，反將使足下多少有異端氣味是也。何則？主張除了創世紀㊄所說的方法以外不能造人類者亦異端也，而且比達爾文更是惡性的異端。這豈不就是限制神之全知全能嗎？好下更特是危險。蓋足下因此始創不信任神的主屬性㊆之惡例，且因此頗有爲像是說神不得不那樣地教會所罰之虞，恐非在極邊的修道院裏挨過服役年限不可吧。造人類，而且不能用別的



達爾文像

或者生爲人類的足下之威嚴因爲達爾文的猿猴說而感到侮辱嗎？在我方法去造！朋友，這個結論很是明瞭，於檢查官之足個人看來，土塊的祖先也並不見得比猿猴更爲高貴。——

但是這些都暫且不說，達爾文在那裏胡說亂道或者是有的，唯因此去迫害他，這實在是百倍的胡鬧而且可惡。又或者你從他的學說裏看出虛無主義㊉的旗幟嗎？這眞奇了！虛無主義與達爾文有什麼相同之點，這兩者豈不是相反的嗎？達爾文想把我們從動物狀態提高到人的境地來，虛無主義者則想把人間抑下到動物狀態去，他們自己就是猿猴說的活證據。在他們的性質與粗暴的動作裏可以看出隔世遺傳㊊之最明瞭的徵候。他們現在已是汙穢、愚笨、無恥、傲慢、疏忽、要咬人，倘再進一步，這個復歸於動物狀態的事業便成功了。——女人，牧師的妻與女兒也都研究起達爾文來了，這件事足下也不必怎麼着急。那也只是與穿了王侯的衣裳儼然闊步的傢伙同一種類的猿猴罷了。這個罪也並不在達爾文身上。密哈耳兄，聽我的話，不要生氣，不要爲了那發瘋似的牧師的女兒們的緣故去迫害達爾文吧！

好朋友啊，還有一句話要告訴你。我們俄國人並不是有支那㊋的萬里長

城㊀那樣東西把我們從別國的國民隔離開來，所以不管你鎖住了門，學問還是一聲不響地侵進我國裏來。學問這件東西，眞是膽大的，他並不顧慮你檢查局的決議與禁止，還是散布出他的光明。所以好朋友啊，你想迫脅他，拏了用舊了的木塞想來阻止他的潮流，你是決不會成功的啊！

——雨天的書——

【注釋】

（一）密哈耳朗吉諾夫（Mikhail Longinov）是當時俄國的檢查局長。當達爾文人種由來一書譯成俄文時，他因該書所說與聖經撙士爲人之說不同，禁止其出版。

（二）達爾文，已見第三册第三十六篇注釋（一七）。

（三）按史家稱去今五十萬年以前，世界大部爲冰河所覆，是爲冰河時代；其後冰河融解，洪水泛濫，稱爲大洪水時代。

（四）哥白尼（Nicolas Copernicus 1473—1543）係波蘭的天文學家。於一五三〇年著天體運

行論，與宗教學言不合，因見讎於羅馬教皇，其書至死後始行公布。

（五）摩西（Moses）希伯來人，約生於西元前十四世紀。嘗率逃荒埃及之希伯來人歸巴勒斯坦，重建希伯來國。又創十誡，爲後世猶太教所遵守。

（六）希伯來（Hebrew）種族名。

（七）伽理勒（Galilei Galileo 1564—1642）係意大利天文學家。西元一六一六年，始用望遠鏡觀測天體，發見太陽系的眞理；當時被目爲異端，逮捕入獄，但不久即得釋放。

（八）創世紀，是舊約全書的首卷，相傳爲摩西所作。內述人是上帝摶提塵土，吹以生氣，因而造成的。

（九）主屬性，是論理學上所說的本屬底屬性。

（一〇）虛無主義（Nihilism）係俄國巴枯寧（Bakounin）所提倡。其在政治方面，與無政府主義同，否定一切政治的、社會的威權，而主張激烈的革命，以破壞現行制度；在神學方面的，謂基督教之人性，非完全獨立，非眞正實在。

（一一）隔世遺傳，生理學名詞，凡人體的形狀病毒，隔一二代復現於子孫的，叫做隔世遺傳。

（一二）支那，是「秦」字的轉音，爲外人對中國的別稱。

（一三）萬里長城，係戰國時燕、趙、秦三國所築，秦始皇時所聯綴。歷代屢加修造，故其地位亦屢經變遷。今所存的，西起於甘肅安西縣布隆吉爾城，東抵於河北臨榆縣的山海關；實長五千四百四十里。

【參考】

1. 文體　本篇爲有所討論的書牘文。內容係斥責密哈耳禁止達爾文學說的不當，以及專信創世紀，反對其他學說的謬誤。更就達爾文學說與虛無主義不同之點，申論迫害達爾文的全無理由。

2. 文法——表示後面的章法　凡全章意思都在後面的，謂之「後面的章法。」例如第十二篇末段：

> 暑假的時間，你能到南通住幾天嗎？……我有事到上海，一定來看你。

此段亦係全篇的一章。本篇係書牘文，主要在追敍前情及別後的想念；而本章中係預約他日的相敍，與未來的期望，所以是表示後面意思的章法。

【表解】

本篇內容

- 議論的事端——達爾文學說的被禁止
- 議論的方法
  - 申論
    - 不當因創世紀而推倒其他學說
    - 不當因人種說而卽認達爾文爲異端
  - 比擬
    - 支那萬里長城——能將別國國民隔開
    - 學問——不能用舊木塞阻止他潮流

四七　與高司諫㊀書

歐陽修

修頓首再拜白司諫足下：

某年十七時，家隨州㊁見天聖二年㊂進士及第榜，始識足下姓名。是時予年少，未與人接，又居遠方，但聞今宋舍人兄弟㊃與葉道卿、㊄鄭天休㊅數人者，以文學大有名，號稱得人。而足下廁其間，獨無卓卓㊆可道說者，予固疑足下不知何如人也。其後更十一年，予再至京師，足下已爲御史裏行，㊇然猶未暇一識足下之面，但時時於予友尹師魯㊈問足下之賢否。而師魯說足下正直有學問，君子人也；予猶疑之。夫正直不可屈曲，有學問者必能辨是非；以不可屈之節，有能辨是非之明，又爲言事之官，㊉而俯仰默默，無異衆人，是果賢者耶？此不得使予之不疑也。自足下爲諫官來，始得相識，侃然㊊正色，論前世事，歷歷可聽；褒貶是非，無一謬說。噫！持此辯以示人，孰不愛之？雖予亦疑足下眞君子也。是予自聞

足下之名，及相識，凡十有四年而三疑之。今者推其實迹而較之，然後決知足下非君子也。

前日范希文[七]貶官後，與足下相見於安道[八]家，足下詆誚希文爲人。予始聞之，疑是戲言；及見師魯，亦說足下深非希文所爲，然後其疑遂決。希文平生剛正，好學通古今，其立朝有本末，天下所共知。今又以言事觸宰相[九]得罪，足下既不能爲辨其非辜，又畏有識者之責己，遂隨而詆之以爲當黜。是可怪也！夫人之性，剛果懦輭，稟之於天，不可勉強，雖聖人亦不以不能責人之必能。今足下家有老母，身惜官位，懼飢寒而顧利祿，不敢一忤宰相以近刑禍，此乃庸人之常情，不過作一不才諫官爾，雖朝廷君子，亦將閔足下之不能，而不責以必能也。今乃不然，反昂



范仲淹像

然自得，了無愧畏，便毀其賢，以爲當黜，庶乎飾己不言之過。夫力所不敢爲，乃愚者之不逮；以智文其過，此君子之賊也。

且希文果不賢耶？自三四年來，從大理寺丞㊂至前行員外郎，㊃作待制，㊄日日備顧問，今班行中無與比者，是天子驟用不賢之人。夫使天子待不賢以爲賢，是聰明有所未盡。足下身爲司諫，乃耳目之官，當其驟用時，何不一爲天子辨其不賢，反默默無一語；待其自敗，然後隨而非之？若果賢耶？則今日天子與宰相以忤意逐賢人，足下不得不言。是則足下以希文爲賢，亦不免責；以爲不賢，亦不免責：——大抵罪在默默爾。

昔漢殺蕭望之㊅與王章，㊆計其當時之議，必不肯明言殺賢者也；必以石顯、㊇王鳳㊈爲忠臣，望之與章爲不賢而被罪也。今足下視石顯、王鳳果忠耶？望之與章果不賢耶？當時亦有諫臣，必不肯自言畏禍而不諫，亦必曰當誅而不足諫也。今足下視之果當誅耶？是直可欺當時之人，而不可欺後世也。今足下又欲

欺今人，而不懼後世之不可欺耶？況今之人未可欺也！

伏以今皇帝㊀即位以來，進用諫臣，容納言論，如曹修古、㊁劉越，㊂雖歿猶被褒稱。今希文與孔道輔，㊃皆自諫諍擢用。足下幸生此時，遇納諫之聖主如此，猶不敢一言，何也？前日又聞御史臺牓朝堂，戒百官不得越職言事，是可言者，惟諫臣爾；若足下又遂不言，是天下無得言者也。足下在其位而不言，便當去之，無妨他人之堪其任者也。昨日安道貶官，師魯待罪，足下猶能以面目見士大夫，出入朝中稱諫官，是足下不復知人間有羞恥事爾。所可惜者，聖朝有事，諫官不言，而使他人言之；書在史册，他日爲朝廷羞者，足下也。春秋之法，責備賢者；㊄今某區區㊅猶望足下之能一言者，不忍便絕足下，而不以賢者責也。若猶以爲希文不賢而當逐，則予今所言如此，乃是朋邪之人爾；願足下直攜此書於朝，使正予罪而除之，使天下皆釋然知希文之當逐，亦諫臣之一効也。

前日足下在安道家，召予往論希文之事，時坐有他客，不能盡所懷，故輒布

區區，伏惟幸察不宣。

——歐陽文忠公集——

【注釋】

（一）高司諫，指高若訥。——按若訥字敏之，宋檢次人；時爲諫官，故稱司諫。

（二）隨州，卽今湖北隨縣。

（三）按天聖爲宋仁宗年號，天聖二年，卽公元一〇二四年。

（四）宋舍人兄弟，係指宋郊、宋祁。——按郊後改名庠，字公序；祁字子京，宋安陸人。兄弟同舉進士，時官中書省起居舍人。

（五）葉道卿，名清臣，宋長洲人；官至翰林學士，擢三司使。

（六）鄭天休，名戩，宋吳縣人；官至樞密副使，拜奉國軍節度使。

（七）卓卓，是特立而無所偏倚的樣子。南北朝梁劉勰文心雕龍：「孔氏卓卓，爲後生軌則。」

（八）按卽御史裏行使，爲唐宋時代官職。

（九）尹師魯，名洙，宋河南人；官至起居舍人。——按范仲淹被貶時，師魯嘗上書云：『仲淹臣之師友，被罪，臣不可苟免。』見宋史。

（一〇）按古時以諫官負有言事的責任，因稱言事官。宋史：『言事官第自舉職，勿以朝廷未行爲沮。』

（一一）侃侃，是剛直的樣子。論語：『侃侃如也。』

（一二）范希文，名仲淹，宋吳縣人；大中祥符間舉進士。仁宗慶曆間，以拒西夏入寇功，拜樞密副使，進參知政事。後被佞倖者反對，出爲河東陝西宣撫使，遷戶部侍郎，徙青州，死後謚文正。

（一三）安道，姓張，名方平，宋南京人；官至參知政事。

（一四）宰相，指呂夷簡。——按夷簡字坦夫，宋壽州人；仁宗朝拜相，封許國公，死後謚文靖。仲淹作百官圖，論列各官的遷進遲速次序，觸夷簡怒，因將仲淹落職。

（一五）按大理寺爲當事專掌刑法的官署，寺中的佐貳官叫寺丞。

（一六）按宋制：各部郎中以下的員外郎，更分前行、中行、後行等級。

（一七）待制，是帝王殿閣間的侍從官。

（一八）蕭望之，字長倩，漢蘭陵人；官至太子太傅，領尚書事。元帝時，被弘恭、石顯誣陷，飲鴆自殺。

（一九）王章，字仲卿，漢鉅平人；成帝時官京兆尹，因彈劾王鳳，被鳳所殺。

（二〇）石顯，字君房，漢濟南人；元帝時因受宮刑爲宦官，後官至中書令，權勢頗重。

（二一）王鳳，字孝卿，漢東平陵人；成帝時官大司馬，領尚書事，頗專權。

（二二）今皇帝，指宋仁宗。

（二三）曹修古，字述之，宋建安人；官至殿中侍御史。

（二四）劉越，字子長，宋大名人；官至祕書丞。

（二五）孔道輔，字原魯，宋曲阜人；歷官仙源縣，至左正言。（即唐代的左拾遺）

（二六）按春秋筆法，責備於賢者；就是賢者有所欠缺，亦須加責的意思。

（二七）區區，是極微細的意思。左傳：「是區區者而不余畀。」後都用以作自謙之詞。

【參考】

1.文體　本篇爲有所攻擊的議論文。內容係責高司諫詆誚范希文的不當，與畏禍不諫的可恥。篇中歷述希文的剛正與黜非其罪，用以攻擊高司諫絕不論救的失職；更舉前代殺害賢臣的事實，抉出高司諫畏禍不諫，反加詆誚的心理，藉作進一層的攻擊。

2.文法——表示正面與反面參合的章法　前面說過的「複面」就是「正面」以外更涉及「反」「旁」「前」「後」等任何一面的。凡全章意思既有「正面」又有「反面」的，謂之「正面與反面參合的章法。」例如本篇第五段：

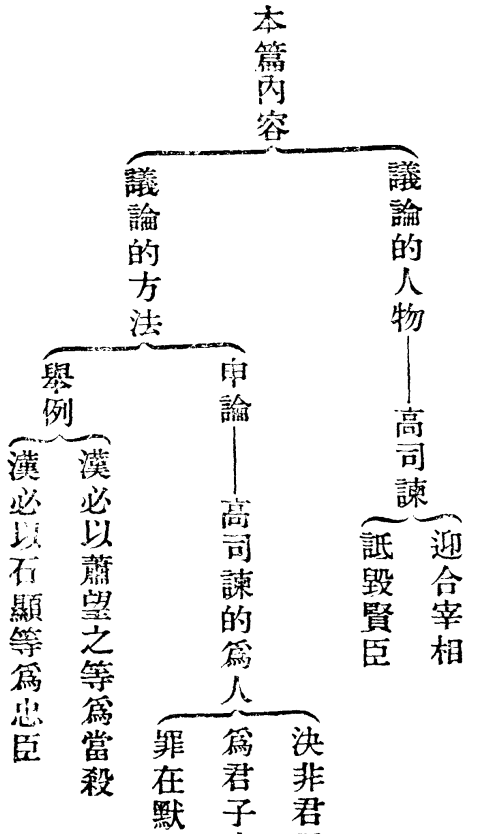
伏以今皇帝卽位以來，……亦諫臣之一効也。

此段爲全篇之一章，全篇主要在論身爲諫官當盡諫諍之責，本章中首述皇帝容納言論，與希文輩由諫諍擢用，都是正面意思；下文歷數高司諫在位不言，不知羞恥，卽是反面意思，所以是正反兩面參合的章法。

3.背景　本篇以宋仁宗時箝止輿論的情形爲背景。范希文因言事被黜，而舉朝言官，無一諫諍；素善褒貶是非的高司諫，且將希文詆毀，以爲當黜，因而引起歐陽修的責備。其實高司諫卽敢言諫諍，

恐亦未必容納，御史臺特牓朝堂，戒百官不得越職言事，那就見得當時箝制輿論的一種情形了。

【表解】



四八　辨姦論

蘇洵

事有必至，理有固然；惟天下之靜者，乃能見微而知著。月暈而風，礎潤而雨，人人知之；人事之推移，理勢之相因，其疏闊而難知，變化而不可測者，孰與天地陰陽之事，而賢者有不知。其故何也？好惡亂其中，而利害奪其外也。

昔者山巨源㊀見王衍㊁曰：『誤天下蒼生者，必此人也。㊂』郭汾陽㊃見盧杞㊄曰：『此人得志，吾子孫無遺類矣。㊅』自今而言之，其理固有可見者。以吾觀之，王衍之爲人，容貌言語，固有以欺世而盜名者；然不忮不求，㊆與物浮沉；使晉無惠帝，㊇僅得中主，雖衍百千，何從而亂天下乎？盧杞之姦，固足以敗國；然而不學無文，容貌不足以動人，言語不足以眩世；非德宗㊈之鄙暗，亦何從而用之？由是言之：二公之料二子，亦容有未必然也。

今有人，口誦孔老㊉之言，身履夷齊㊊之行，收召好名之士，不得志之人，相

與造作言語，私立名字，以爲顏淵、(甲)孟軻(乙)復出；而陰賊險狠，與人異趣。是王衍、盧杞，合而爲一人也，其禍豈可勝言哉！

夫面垢不忘洗，衣垢不忘澣，此人之至情也。今也不然，衣臣虜之衣，食犬彘之食，囚首喪面而談詩書，此豈其情也哉！凡事之不近人情者，鮮不爲大姦慝，豎刁、(丙)易牙、(丁)開方(戊)是也。以蓋世之名，而濟其未形之患，雖有願治之主，好賢之相，猶將舉而用之，則其爲天下患，必然而無疑者，非特二子之比也。

孫子(己)曰：『善用兵者，無赫赫之功。』使斯人而不用也，則吾言爲過，而斯人有不遇之歎，孰知禍之至於此哉！不然，天下將被其禍，而吾獲知言之名，悲夫！

——宋文鑑——

【注釋】

(一)山巨源，名濤，晉河內懷人。武帝時，累官至右僕射加侍中。

(二)王衍，字夷甫，晉琅琊臨沂人。爲人有幹才，喜清淡，每捉玉柄麈尾，信口雌黃，名傾當世。官至司

徙，後爲石勒所害。

（三）按晉書王衍傳載：『（衍）嘗造山濤，濤嗟歎良久，既去，目而送之曰：「何物老嫗，生此寧馨兒，然誤天下蒼生者，未必非此人也。」』

（四）郭汾陽，卽郭子儀。已見第四册第十二篇注釋（七）。

（五）盧杞，字子良，唐滑州人。爲人陰險，有口才，體貌甚陋。德宗時官至門下侍郎，同中書門下平章事；後被劾，貶爲新州司馬，徙澧州別駕死。

（六）按唐書盧杞傳載：『子儀病甚，百官造省，不屏姬侍。及杞至，則屏之，隱几而待。家人怪問其故，子儀曰：「彼外陋內險，左右見必笑，使後得權，吾族無類矣。」』

（七）不忮不求，就是不懷嫉妒與貪望的意思。詩邶風凱風篇：『不忮不求，何用不臧。』

（八）惠帝名衷，字正度，武帝子；性愚騃，皇后賈氏因得專政，造成八王的亂。

（九）德宗，名适，代宗子；性猜忌，罷斥忠良段秀實等，任用盧杞、趙贊，遂引起姚令言之亂，朱泚之僭號，在位二十六年。（公元七八〇——八〇五年）

（一〇）孔老，已見第三冊第三十三篇注釋（一〇）。

（一一）夷齊，卽伯夷、叔齊，殷時孤竹君的二子，因讓國逃隱。周武王伐紂，夷齊叩馬而諫，不聽。後周有天下，恥食周粟，隱於首陽山，採薇而食，遂餓死。

（一二）顏淵，名回，春秋時魯人。孔子弟子。安貧樂道，不遷怒，不貳過，列孔門德行科。於弟子中最賢，後世稱爲復聖。

（一三）孟軻，已見第二冊第四十八篇注釋（六）。

（一四）豎刁，卽寺人貂，春秋時人，因自宮得爲齊桓公的近侍，桓公死，與易牙、開方等亂國。

（一五）易牙，亦作狄牙，名巫，以殺子調味，見幸於齊桓公。

（一六）開方，本衞公子，仕於齊，後與豎刁、易牙並專權。

（一七）孫子，卽孫武，已見第三冊第四十一篇注釋（一）。

【參考】

1. 文體　本篇爲有所譏刺的議論文。內容以山巨源論王衍、郭汾陽論盧杞爲未盡然，而以陰險

過於王衍、盧杞者之得用於世爲可慮。蓋全篇在譏刺王安石之欺世盜名與不近人情，全用暗示方法以推論未來的禍害。

2.文法——表示正面與旁面參合的章法　凡全章意思既有「正面」更涉及「旁面」的，謂之「正面與旁面參合的章法。」例如第三十一篇的第三段：

人習於苟且非一日，……是而不見可悔故也。

此段係全篇中的一章。本篇主旨在論執政者不當避免怨誹；本章所述自己的不能同俗媚衆，爲正面的意思；至述盤庚的毅然遷都，不顧人民咨怨，爲旁面的意思，所以是正面與旁面參合的章法。

3.背景　本篇以宋代學者的黨同伐異爲背景。蘇洵文字，得力於國策，所以有戰國辯士之風；而安石爲人孤峭，自信力甚強，與洵所抱志趣，正絕端相反，洵因目爲姦邪，而大肆譏刺。當時安石尚未執政，新法尚未舉行，後人不知蘇氏挾私攻擊的意旨，而誤認其有先知之明，那是絕可發噱的！並且蘇氏雖否爭好辯，決非固守成法，頑固不化，如司馬光一流人物。假使蘇氏及見安石創行新法，或竟加以贊同；或雖不贊同，而不像辨姦論中作苛刻的譏刺，也未可知的。

【表解】

本篇內容

- 議論的人物——王安石
  - 與人異趣
  - 不近人情
- 議論的方法
  - 譬喻
    - 晉時王衍
    - 唐時盧杞
    - 猶爲人所易知
    - 春秋時豎刁等——猶不足爲慮
  - 申論——安石得志後的禍害

四九　王安石蘇洵

王慶麟

士有不幸而得志者，王安石㊀是也。士有幸而不得志者，蘇洵㊁是也。安石志行皎潔，根本盛大，言事書及諸劄子，言言經術，非洵所能及。諸新法皆先王舊章，得人以行之，實足救世。而當日在朝諸臣，才之大實未有對安石者，故卒爲小人所乘，身名俱裂。向使窶書以老，後之學者，宗仰遺文，有不欷歔歎息於宋室之不幸，不得斯人爲救時之相乎？

嘉祐㊂初，洵出山以干諸公，歐陽修、㊃曾鞏㊄輩皆有虎帥以聽之意，惟安石薄之曰：『此戰國之文耳。余讀其書，尙威而輕言戰。』幸而其言不讎。設朝廷以後之用安石者用洵，吾知變速而禍大，後世之詬誶，當有甚於安石者。

洵著辨姦，世驚其智，余獨非之。夫以衍杞㊅方安石，亦可謂儗不於倫矣。究其所爲姦者，不過曰面垢不洗，衣垢不澣；衣臣虜之衣，食犬彘之食耳。今夫獲巨

盜者，必得贓證迺可具獄，未有縣決㊼其後日之將爲盜，而先窮鞫之者也。

安石刻勵清苦，本諸生性。若欲以囚首喪面者指爲悅人而肆其姦，而與自宮之豎刁，殺子之易牙，同律而科辠，不亦怪乎！洵特挾私憾而妄言之，不自意妄言而眞中也。後蘇軾在朝，力詆伊川之㊽姦，蓋襲其父之故智，以倖一中而竟不中也。是蘇氏之家學也。

或曰：然則安石賢乎？曰：安石信古而不通今；卽洵亦賢者也，其學通今而不師古。兩賢一用一不用，千載身名，判若薰蕕。㊾烏虖！㊿後之人有過於兩賢之學，始可以得志不得志爲忻戚也。

——洞庭文集——

【注釋】

（一）王安石，已見第三冊第三十六篇注釋（九）。

（二）蘇洵，字明允，眉山人，爲宋代文學家。嘉祐間，與二子軾轍同至京師，以文章受知於歐陽修。

(三)嘉祐，宋仁宗年號。

(四)歐陽修，字永叔，號六一居士，廬陵人。爲宋代文學家，當時官翰林學士。

(五)曾鞏，已見第三冊第三十六篇注釋(一〇)。

(六)衍杞，謂王衍、盧杞。

(七)縣決，是說憑空判決。

(八)按蘇軾官翰林學士時，程頤官崇政殿說書。軾性喜諧謔，頤嚴守禮法；軾因謂頤不近人情，每嘲刺他。——頤，字正叔，洛陽人，世稱伊川先生，爲宋代理學家。

(九)薰是香草，蕒是臭草，喻人氣味的不相投合。

(一〇)烏虖，同嗚呼。

【參考】

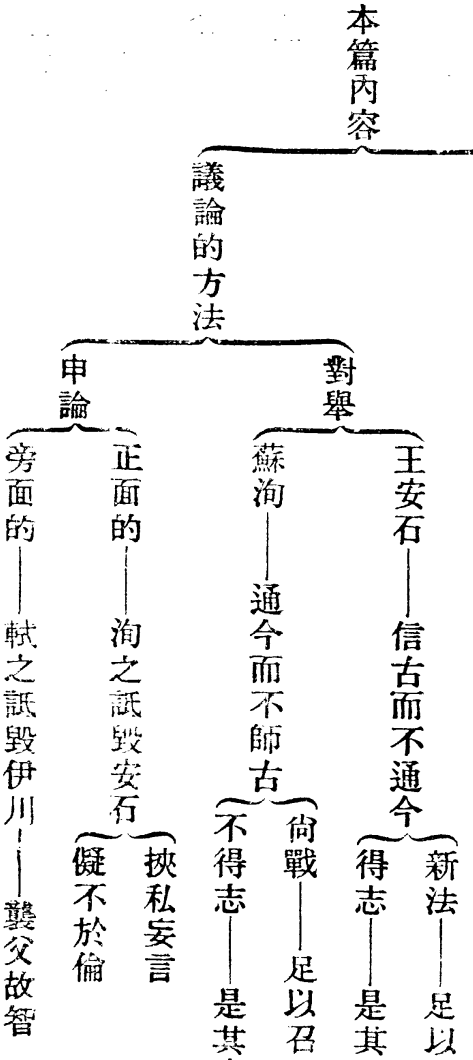
1.文體　本篇爲有所申辨的議論文。內容先論王安石新法的足以救世，與蘇洵輕言戰爭的足以召禍。次就蘇洵所著辨姦論，指摘其譏刺安石的不當；然後申論士的得志與否，不足爲品性上定評。

2.文法——表示正面與前面參合的章法　凡全章意思「正面」外更涉及「前面」的，謂之「正面與前面參合的章法。」例如第四十七篇第一段：

某年十七時，……然後決知足下非君子也。

此段爲全篇之一章。本篇主旨在論高司諫詆毀希文，畏禍不諫的非是；本章結句爲正面意思，上文所述高司諫已往的爲人，與自己的懷疑，都是前面意思，所以是正面與前面參合的章法。

【表解】



五〇　論盛孝章書

孔融

歲月不居，時節如流，五十之年，忽焉已至。公爲始滿，㊀融又過二。海內知識，零落殆盡；惟有會稽㊁盛孝章㊂尚存。其人困於孫氏，妻孥湮沒，單子獨立，孤危愁苦。若使憂能傷人，此子不得永年矣。

春秋傳曰：『諸侯有相滅亡者，桓公不能救，則桓公恥之。㊃』今孝章實丈夫之雄也，天下談士，依以揚聲，而身不免於幽縶，命不期於旦夕：是吾祖不當復論損益之友，㊄而朱穆㊅所以絕交也。公誠能馳一介之使，加咫尺之書，則孝章可致，友道可弘矣。

今之少年，喜謗前輩，或能譏評孝章。孝章要爲有天下大名，九牧㊆之人，所共稱歎。燕君市駿馬之骨，㊇非欲以騁道里，乃當以招絕足也。惟公匡復漢室，宗社將絕，又能正之。正之之術，實須得賢。珠玉無脛而自致者，以人好之也；㊈況賢

者之有足乎？昭王築臺以尊郭隗；㊉隗雖小才，而逢大遇，竟能發明主之至心。故樂毅㊊自魏往，劇辛㊋自趙往，鄒衍㊌自齊往。向使郭隗倒懸而王不解，臨難而王不拯，則士亦將高翔遠引，莫有北首燕路者矣！

凡所稱引，自公所知；而復有云者，欲公崇篤斯義。因表不悉。

——孔北海集——

【注釋】

（一）公，指曹操；始滿，謂年剛五十。——按操生於漢桓帝永壽元年，（公元一五五年）則此時當爲獻帝建安九年。（公元二〇四年）

（二）會稽，郡名，後漢時移治山陰，卽今浙江紹興縣。

（三）盛孝章，名憲，與弟宏，仲俱爲一時名士。初舉孝廉，官吳郡太守。孫策平吳會後，嘗忌其才；作者因言於曹操，徵爲都尉。未赴，卒爲孫權所害。

（四）按句見公羊傳，係讥齊桓公不能救邢，譏其爲狄所滅。

(五)按孔子有益者三友，損者三友之說，載見論語。——作者爲孔子二十世孫。

(六)朱穆，字公叔，後漢南陽宛人。嘗感世風澆薄，著絕交論。

(七)九牧，猶言九州。

(八)按戰國時，燕郭隗告昭王云：古有使使者賫金市千里馬，未至而馬死，乃以五百金市馬骨歸。其君大怒，使者曰，死馬當市，況生者乎？期年間，果千里馬三至。說見戰國策。

(九)按所引本韓詩外傳所載春秋時晉蓋胥告平公語。

(一〇)按燕昭王欲復齊仇，將招致賢者，郭隗云：王欲致士，請自隗始。於是昭王築宮，以師禮事隗。

(一一)樂毅，爲燕昭王亞卿，後拜上將軍，伐齊下七十餘城。

(一二)劇辛，燕昭王時任國政，下齊之計，其功最多。

(一三)鄒衍，一作騶衍，有辯才，人稱談天衍，爲當時諸侯所重。

【參考】

1.文體　本篇爲評論人物的議論文。內容先論盛孝章的人品，與被困於孫氏的可危；次舉燕昭

王招致賢士的故事申述必須往救的理由。

2.文法——表示正面與後面參合的章法　凡全篇意思「正面」外更涉及「後面」的，謂之「正面與後面參合的章法。」例如第二十七篇四至七各段：

就目前的中國而論，……同時自可毫無拘牽的竭盡忠誠於我們的文化。

此四段可併合爲全篇的一章。本篇主要在說著作人公會的所以發起；本章前三段說的著作人所受的痛苦，與出版物的所以窳劣，都是組織公會的動機，與末段開始各句『在這樣的情形之下，……所以發起這個「上海著作人公會，」』完全正面意思，而下文所說未來的種種希望，卻是後面意思，所以是正面與後面參合的章法。

【習作】

(16)試辨別下列各章，是「直脈式？」還是「曲脈式？」

老殘吃完茶，……說完，彼此拱手各散。（濟南的四大名泉）

我們在青島同學，……就是我的退步了！（致宗白華信）

人類眞是富於夸大性的動物，……這是一句絕好的寫眞語。（錢塘江的夜潮）

伏惟聖朝以孝治天下，……是以區區不能廢遠。（陳情表）

(17)試辨別下列各章，那幾章是表示單面的？那幾章是表示複面的？

老四房裏的那隻貓向來有名。……值得叫人無限感興的了。（貓）

吾年十九，始來京城，……吾不以一日輟汝而就也。（祭十二郎文）

一說到英雄之流，……其心卻常不忘記大處高處的達觀罷了。（論辦事法）

聖主治天下，……如古之虁、黃卓、魯者，眞民之父母也。（諫屬檄）

(18)試將下列表示單面的各章，分別指出其那一方面的意思：

第二十六篇的六七兩段。（照眼前的情形看來，……是力的勞動者，有工作，有飯吃。）

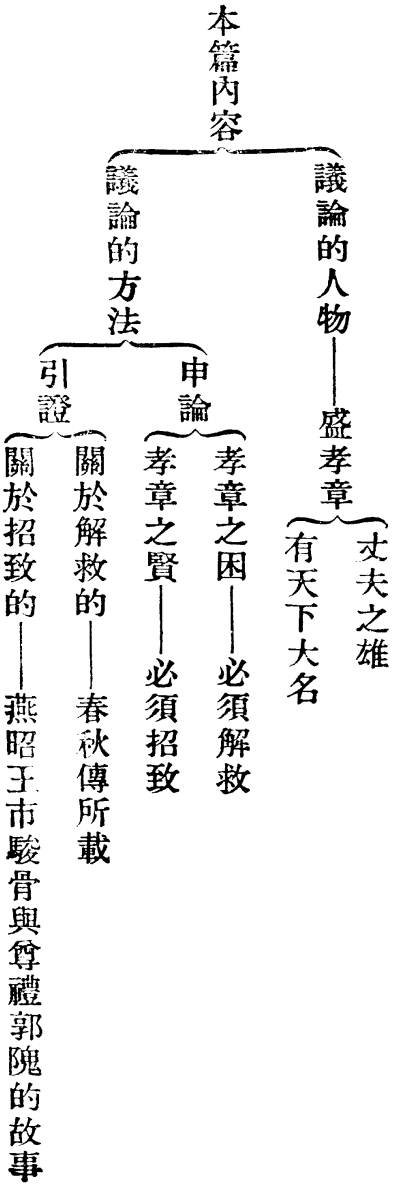
第三十篇的第三段。（爲吾屬者，……其毋悔！）

第三十六篇的第一段。（假如有人說：……都以爲中國總歸是不會亡的罷了。）

第四十七篇的第二段。（前日范希文貶官後，……此君子之賊也。）

(19)試以「我的讀書趣味」爲題，擬一段合於「正面與前面意思相參合的章法」的文字。

【表解】



五一　憶跋

朱自清

小燕子其實也無所愛，
只是沈浸在朦朧而飄忽的夏夜夢裏吧了。
——憶㊀第三十五首——

人生若眞如一場大夢，這個夢倒也很有趣的。在這個大夢裏，一定還有長長短短，深深淺淺，肥肥瘦瘦，甜甜苦苦，無數無數的小夢。有些已經隨着日影飛去；有些還遠着哩。飛去的夢便是飛去的生命，所以常常留下十二分的惋惜，在人們的心裏。人們往往從「現在的夢」裏走出，追尋舊夢的踪跡，正如追尋舊日的戀人一樣；他越過了千重山，一直的追尋去。這便是「憶的路。」「憶的路」是愈過愈廣闊的，是愈過愈平坦的；曲曲折折的路旁，隱現着幾多的驛站，㊁是行客們休止的地方。最後的驛站，在白板上寫着朱紅的大字：「兒時。」這便是

「憶的路」的起點，平伯君所徘徊而不忍去的了。

飛去的夢因爲飛去的緣故，一例是甜蜜蜜但又酸溜溜的。這便合成了別一種滋味，就是所謂惆悵了。而「兒時的夢」和現在差了一世界，那釀醞着的惆悵的味兒，更其肥腴得可以，直膩得人沒法兒！您想那顆一絲不掛卻又愛着一切的童心，眼兒得在那隱約的朝霧裏，憑你怎樣招着您的手兒，總是不回到腔子裏來；這是多麼「缺」呢？於是平伯君覺着悶的慌，便老老實實的，像春日的輕風在綠樹間微語一般，低低的，密密的將他的可憶而不可捉的「兒時」訴給您了。他雖然不能長住在那「兒時」裏，但若能多招呼幾個伴侶去徘徊幾番，也可略減他的空虛之戚，那惆悵的味兒，便不至老在他的舌本上膩着了。這是他的聊以解嘲的法門，我們都多少能默喻的。

在朦朧的他兒時的夢裏，有像紅蠟燭的光一跳一跳的，便是愛。他愛故事講得好的姑姊，他愛唱沙軟而重的眠歌的乳母，他愛流蘇帽㊀兒的她。他也愛

翠竹叢裏一萬的金點子和小枕頭邊一雙小紅橘子；也愛紅綠色的蠟淚和爸爸的頂大的斗篷；也愛翦啊，翦啊，的燕子和躲在楊柳裏的月亮……他有着純眞的，爛漫的心；凡和他接觸的，他都與他們諗熟，親密——他一例的擁抱了他們。所以他是自然（人也在內）的眞朋友！

他所愛的還有一件，也得給您提明的，便是黃昏與夜。他說他將像小燕子一樣，沈浸在夏夜夢裏，便是分明的自白。在他的「憶的路」上，在他的「兒時」裏，滿布着黃昏與夜的顏色。夏夜是銀白色的，帶着梔子花㊀兒的香；秋夜是鐵灰色的，有青色的油盞火的微芒；春夜最熱鬧的是上燈節，有各色燈的輝煌，小燭的搖蕩；冬夜是數除夕了，紅的，綠的，淡黃的顏色，便是年的衣裳。在這些夜裏，他那生活的模樣兒啊，短短兒的身材，肥肥兒的個兒，甜甜兒的面孔，有着淺淺的笑渦；這就是他的夢，也正是多麼可愛的一個孩子！至於那黃昏，都籠罩着銀紅衫兒，流蘇帽兒的她的朦朧影，自然也是可愛的！——但是，他爲甚麼愛夜呢？

聰明的您得問了。我說夜是渾融的，夜是神祕的，夜張開了她的下巴；這便因可驚而覺着十三分的可愛。堂堂的白日，界畫分明的白日，分割了愛的白日，豈能如她的繫着孩子的心呢？夜之國，夢之國，正是孩子的國呀，正是那時的平伯君的國呀！

平伯君說他的憶中所有的卽使是薄薄的影，只要牠們歷歷㊄而可畫，他便搖動了那風魔了的眷念。他說「歷歷而可畫，」原是一句綺語；㊅誰知後來眞有爲他「歷歷畫出」的子愷㊆君呢？他說「薄薄的影」自是撝謙的話；但是一個「影」字卻是以實道實，確切可靠的。子愷君便在影子上着了顏色——若根據平伯君的話推演起來，子愷君可說是厚其所薄了。影子上着了顏色，確乎格外分明——我們不但能用我們的心眼看見平伯君的夢，更能用我們的肉眼看見那些夢，於是更搖動了平伯君以外的我們的風魔了的眷念了。而夢的顏色加添了夢的滋味；便是平伯君自己，因這一畫啊，只怕也要重落到那悶

人的，膩膩的惆悵之中而難以自解了！至於我，我呢，在這雙美之前，只能重複我的那句老話：『我的光榮啊，我若有光榮啊！』

我的兒時現在眞祇賸了「薄薄的影。」我的「憶的路」幾乎是直如矢的；像被大水洗了一般，寂寞到可驚的程度！這大約因爲我的兒時實在太單調了；沙漠般展伸着，自然沒有我的「依戀」迴翔的餘地了。平伯君有他的好時光，而以不能重行占領爲恨；我是幷沒有好時光，說不上占領，我的空虛之感是兩重的！但人生畢竟是可以相通的；平伯君訴給我們他的「兒時」，子愷君又畫出了牠的輪廓，我們深深領受的時候，就當是我們自己所有的好了。「你的就是我的，我的就是你的，」豈止「慰情聊勝無」呢？培根說，[8]『讀書使人充實。』在另一意義上，您容我說吧，這本小小的書確已使我充實了！

——我們的六月——

【注釋】

（一）憶，是現代新詩人俞平伯所作的詩集。

（二）驛站，是舊時交通遞送的暫駐處。按舊時用馬傳遞，每於中途設有暫駐及更代的亭站。——驛音亦。（一）

（三）流蘇帽，是飾著流蘇的帽子。——流蘇，係五色絲編織而成的垂飾。

（四）梔子花，卽山梔花，夏日開，色白。

（五）歷歷，分明的樣子。搜神記：「前世之事，歷歷可聞。」

（六）綺語，謂加藻飾的文詞。南朝梁武帝文：「皆非事實，不無綺語之過。」

（七）子愷，姓豐，浙江嘉興人。現代藝術家。——按憶中插圖，俱爲豐氏手筆。

（八）培根，已見第三册第五十二篇注釋（一三）。

【參考】

1.文體　本篇爲闡明意象的說明文。內容係就俞平伯憶詩集中的情境，說明人生追憶兒時景況的滋味；更就兒時夢中種種可愛的印象，說明俞平伯所以作憶詩，所以由豐子愷畫成「薄薄的影。」

再引培根所說，證明自己因讀平伯的詩而感到同樣的趣味。

2.文法——篇的單式結構與複式結構　前面已講明章的種類與格式，現須續講「篇法」。「篇」和「章」同爲文章全部的構造，前已約略講過。茲專就篇的結構而論，大別亦可區分爲二：(一)單式結構，(二)複式結構。凡以一全章爲一篇的，卽單式結構；以數全章併合成一篇的，卽複式結構。例如第四十四篇係一全章獨成一篇，所以是單式結構；四十七篇共分六段，首段獨立一章，二三四各段合爲一章，五六兩段合爲一章，卽係三章併成的一篇，所以是複式結構。其餘各篇可依此區分，不再贅及。

【表解】

本篇內容
- 說明的意象——兒時的回憶
- 說明的方法
  - 分述
    - 兒時的景
    - 兒時的夢
  - 舉例
    - 平伯的「憶」詩
    - 子愷的「影」畫

五二　詩的泉源

葉紹鈞

當「詩人」兩個音響給我聽聞，兩個字形給我看見的時候，我總覺這種感覺不大自然，或者說，於耳於目不大順適。這或者是我的偏見，我以爲這兩個音響或字形裏邊，含有指示一種特異的人——將一種特異的人區別於一般人衆的意思。人家或者說，『我們發出這兩個音響，寫出這兩個字形，本意就是這樣。』但是我的耳目覺得不自然，不順適了。

人家又常說「作詩」或是「寫詩」一樣的足以立刻引起我上述的感覺；有些人刻刻在那裏搜尋和期待，他們的經心比獵人對於野獸的還要加勝，也使我起了代感的徬徨的不安。他們看這個「作」或「寫」好像也是生活裏一種業務，正如喫飯和做工。在一定的時間內，倘若沒有新的詩篇產出，就覺得異樣的不安寧，正如飢餓和閒散無聊的時候所感受的。

我的淺薄而固執的意思，「詩人」這個名目和「農人」「工人」有別，不配成立而用以指示一種特異的人；換一句說，世間沒有空虛無實，僅僅名爲一個詩人的人。「作詩」或「寫詩」這件事也和「喫飯」「做工」不同，不配認爲生活裏一種業務而對他作不做則感缺乏的想念；換一句說，這算不得一回事。

但是我並非看輕「詩人，」對於他鄙薄到不願稱呼；也不是厭惡「作詩」或「寫詩，」說無論如何，我們不該這麼做。

我只不願意我們做一個被特異稱呼的「詩人，」更不願意我們比獵人更經心地「作詩」或「寫詩。」

關於詩是什麼的問題，很慚愧不能明確地解答出來。但是，也可以作護短的說辭，即解答了出來，於詩的世界又有什麼益處。我們還是回過來探索詩的泉源吧。假若沒有所謂「人類，」沒有人類這麼生活着，就沒有詩這東西。這是

一句幼稚可笑的話，聰明的人或者要冷笑着說，『何止是詩？那一件人事不是這個樣子？』固然，一切人事都是這個樣子，都因爲人類這麼生活着所以纔有。一切的泉源也就是詩的泉源，所以我說詩卻要說生活——在此要聲明的，並不爲要達到作詩的目的纔說到生活，我們生而爲人，怎能不說到生活呢？

兩個不同的形容詞，加到生活上去，表示出生活的相反的兩端的，通用的是「空虛」和「充實。」判定生活的屬於那一端，由於各人的內觀，而旁人爲客觀的觀察，往往難得其眞。我們常常歡喜代大家設想，說這個人的生活何等空虛，那個人的生活何等不充實。其實所謂這個人和那個人，未必感到這等的缺憾，所以不一定同我們一樣設想。現在欲避免這一層錯誤，只得就我們內觀所得的來說。

聽說佛宗有所謂「禪定㊀」的一個法門，㊁不聞不見，不慮不思。用來注釋空虛的生活，或者是最適切的了？我們雖不講什麼禪定，卻有時也入於相類

的境界。不事工作，也不涉煩悶；不欣外物，也不動內情；一切止是淡漠和疏遠，統可加上一個消極的「不」字。好的生活和壞的生活，都是積極的，惟有這「一切不」的生活是異樣地空虛。但是我們確有時過這一種的生活，或且綿延下去，至於終身！

反過來說，別一種的生活就是「不一切不」的，有工作則不絕地工作，倦於工作則深切地煩悶，強烈地頹廢；對美善則熱躍地欣賞讚美，對醜惡則悲憫地呪詛憐念；情感有所傾注，思慮有所係屬：總之，一切都深濃和親密。無論這是好的生活，足以欣喜致戀的；或是壞的生活，足以悲傷厭棄的：但本身內觀的當兒，總覺得這生活的豐富和繁滿；明白地說，就是覺得裏面包含着許多的東西，好像一個飽滿的袋子。這就是所謂充實的生活。

現在說到詩。空虛的生活是個乾涸的泉源，也可說不成泉源，那裏會流出詩的泉來？因爲他雖名爲生活，而順着他的消極的傾向，幾乎退入於不生活了。

惟有充實的生活是汪汪㊀無盡的泉源。說到泉源，就是泉水了；所以充實的生活就是詩。這不只是寫在紙面，有字跡可見的詩啊！——當然的，寫在紙面，就是有字跡可見的詩。寫出與不寫出原沒有什麼要緊的關係。總之，這就是詩了。我嘗這麼妄想：一個耕田的農婦或是一個悲苦的鑛工的生活，比較一個紳士先生的或者充實得多，因而詩的泉源也比較的豐盈。我又想：這或者不是妄想吧？

我們將以「詩人」兩字加到那一類人的身上去呢？若說，凡是生活充實的人便是「詩人」，似乎有點奇怪。或者專以稱呼曾經寫出些詩來的，又復覺不安。固然，有些人從充實的生活的泉源裏，疏引些泉水，寫出些詩篇來。但是這不過他們是高興，是衝動；其餘的人是不高興，不衝動罷了。只將「詩人」去稱呼他們，對於同他們一樣地具有充實的生活的其餘的人，又將怎樣呢？

高興和衝動所引出的事情，似乎與所謂人間的業務有點分別。我們因爲高興而去遊山或者衝動地長嘯一聲，不能說遊山和長嘯就是我們的業務。我

們若是具有充實的生活，可以不用經心，要不要從那裏疏引些泉水出來。忽然高興，忽然衝動，就寫些字跡，成爲紙面的詩篇，一輩子不高興，不衝動，就一輩子不寫，但我們的詩篇依然存在。特地當他一回事，像獵人這樣搜尋和期待，算什麼呢？

此地從高興着寫，衝動着寫一方面說。因爲生活充實，除非不寫，寫出來沒有不眞實，不懇切的；換一句說，決沒有虛僞浮淺的弊病。豐盈澄澈的泉源裏自然流出清泉的。所以描寫工作就表出工作的內力；發抒煩悶就成爲切至的悲聲；讚美則滿含春意；呪詛則力顯深痛；情感是深濃熱烈的；思慮是周博正確的：這等的總稱，便是「好詩。」好詩的成立，不在乎寫出的人被稱爲「詩人」也不在乎寫出的人有了這寫出的努力，而在乎他有充實的生活的泉源啊！

生活空虛的人，也可以寫詩，但只是詩的形罷了。寫了出來的好詩，既然視而可見，誦而可聽，自然凝固爲一個形。形往往成爲被摹擬的。西子含顰，[四]尙且

有人仿效呢。所以到我們眼睛裏的詩，有滿篇感慨，實際卻渾無屬寄的；有連呼愛美，實際卻未嘗直覺的；情感呢，沒有；思慮呢，沒有；僅僅具有詩的形而已。汲無源的泉水，未免徒勞；效西子的含顰，益顯醜陋。若不是愚笨的人，總不願意這麼做吧。

——詩——

【注釋】

（一）按禪定，卽坐禪入定，謂湛然靜坐，不涉思於善惡是非有無，而遊心安樂自在的境界。六度集經：『復有四種禪定，俱足智慧。』

（二）法門，係佛家語，是說修行者所從入的塗徑。維摩經：『是眞入不二法門。』

（三）汪汪，是大而且深的樣子。後漢書：『叔度汪汪若千頃之陂。』

（四）西子，就是西施，春秋時越國苧蘿邨西賣柴人的女兒，有美色。越王句踐被吳國戰敗後，越大夫范蠡把西施獻給吳王夫差。夫差被西施的美色所迷，其國竟因而見滅於句踐。事見吳越春秋。又據

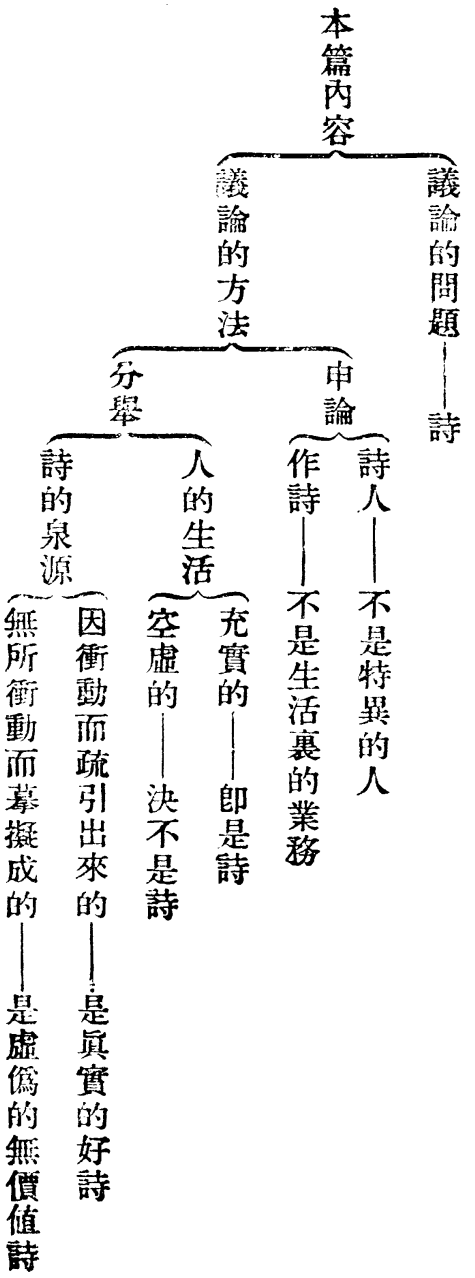
莊子載稱：西子因心病而顰蹙兩眉，人見她顰時更形嫵媚，也仿摹着。

【參考】

1. 文體　本篇爲側重辨疏的議論文。內容先泛論「詩人」名稱的不當，與「作詩」決不是生活裏的業務。次舉生活的「空虛」和「充實」申論詩的泉源卽是充實的生活。更論詩的寫出，必藉感情的衝動，推論一切僅具形式的詩，全無詩的眞實的價值。

2. 文法——複式結構的圓周式　在複式結構中，又可區分爲「圓周式」「兩扇式」「階段式」「分合式」四種。所謂「圓周式」是全篇意思往復循環，首尾相接成一圓形的一種格式。凡全篇可分二章，每章各成一圓周的，卽是二個圓周，餘可類推。例如第四十四篇，開端係說天不厭亂，所以人民常蒙兵戎水旱諸災；次說因人民被災可憐，所以有紅十字會的發起；次說因紅十字會的熱心救濟，所以受人民的頌禱；末復說到現今的萬方多難而希望天心悔禍：這就是往復循環，成爲圓周式的一種結構。

【表解】


本篇內容
議論的問題——詩
議論的方法
申論
詩人——不是特異的人
作詩——不是生活裏的業務
分舉
人的生活
充實的——卽是詩
空虛的——決不是詩
詩的泉源
因衝動而疏引出來的——是眞實的好詩
無所衝動而摹擬成的——是虛僞的無價值詩

五三　太陽禮讚

郭沫若

青沈沈的大海，波濤洶湧着，潮向東方。
光芒萬丈地，將要出現了喲——新生的太陽！

天海中的雲島都已笑得來火一樣地鮮明！
我恨不得，把我眼前的障礙一概剷平！

出現了喲！出現了喲！耿晶晶地白灼灼的圓光！
從我兩眸中有無限道的金絲向着太陽飛放。

太陽喲！我背立在大海邊頭緊覷着你。

太陽喲！你不把我照得個個通明，我不回去！

太陽喲！你請永遠照在我的面前，不使退轉！
太陽喲！我眼光背開了你時，四面都是黑暗！

太陽喲！你請把我全部的生命照成道鮮紅的血流！
太陽喲！你請把我全部的詩歌照成些金色的浮漚！

太陽喲！我心海中的雲島也已笑得來火一樣地鮮明了！
太陽喲！你請永遠傾聽着，我心海中的怒濤！

——沫若詩集——

【參考】

1.文體　本篇是首抒情的新體詩。內容係寫對於海濱新生太陽熱烈歡迎的情緒。全篇分七小節，每節各押一韻。（第四節「你」注音符號作ㄋㄧˇ，舊韻目屬上聲四紙，「去」注音符號作ㄑㄩˋ，舊韻目屬去聲六御，本不能相叶的；不過在各地鄉音中，也有讀「去」爲「起」，「你」「起」讀音相近，是借鄉音通押的。）

2.文法——複式結構的兩扇式　凡全篇大意，畫分正反兩面，使彼此相對待的，謂之「兩扇式」。例如第二十八篇首段係泛說生命與欲望的不可分離；第二段係說禁欲主義的危害，禁欲爲反面的意思；第三段係說滿足正當欲望的主張，滿足欲望爲正面的意思；所以除去首段，卽係一正一反分別對舉，而成爲「兩扇式」的一種結構。

【表解】

本篇內容
- 描寫——太陽新出現時的景象
- 所抒的情緒
  - 憤恨——未剷平眼前障礙
  - 熱望——太陽能永遠照臨

五四　宋元戲曲史序

王國維

凡一代有一代之文學。楚之騷，㊀漢之賦，六代㊁之駢語，唐之詩，宋之詞，元之曲：皆所謂一代之文學，而後世莫能繼焉者也。獨元人之曲，爲時既近，託體稍卑，故兩朝史志，㊂與四庫集部，㊃均不著於錄；後世儒碩，皆鄙棄不復道；而爲此學者，大率不學之徒。——卽有一二學子以餘力及此，亦未有能觀其會通，窺其奧突㊄者。遂使一代文獻，㊅鬱湮沈晦者且數百年。愚甚惑焉！

往者，讀元人雜劇而善之。以爲能道人情，狀物態，詞采俊拔而出乎自然，蓋古所未有，而後人所不能髣髴也。輒思究其淵源，明其變化之跡，以爲非求諸唐、宋、遼、金之文學，弗能得也。乃成曲錄六卷，戲曲考原一卷，宋大曲㊆考一卷，優語錄二卷，古劇腳色考一卷，曲調源流表一卷。從事既久，續有所得，頗覺昔人之說與自己之書，罅㊇漏日多；而手所疏記與心所領會者，亦日有增益。

壬子㊈歲暮，旅居多暇，乃以三月之力，寫爲此書。凡諸材料，皆余所搜集；其所說明，亦大抵余之所創獲也。世之爲此學者，自余始；其所貢於此學者，亦以此書爲多。非吾輩才力過於古人，實以古人未嘗爲此學故也。

寫定有日，輒記其緣起。其有匡正補益，則俟諸異日云。

——宋元戲曲史——

【注釋】

（一）騷，文體名，始於戰國時楚屈原所作的離騷，每句末尾，都用「兮」字。

（二）六代，卽六朝，已見第二册第四十六篇注釋（一〇）。

（三）按宋元藝文志都不錄戲曲。

（四）按隋書經籍志分書籍爲經、史、子、集四庫貯藏，故名四庫。清高宗三十七年，徵求天下書籍，編四庫全書，經十餘年始成。

（五）奧，就是室的西南隅；窔音杳，（一幺）就是室的東南隅。奧窔，是比喻事理底深奧處。荀子：『

奧窔之間。』

(六)文獻，是說典籍和賢人。論語：『文獻不足故也。』

(七)大曲，是兼有歌舞的樂章。

(八)罅，喜亞切。(ㄒㄧㄚˋ)罅漏，就是間隙。唐韓愈文：『補苴罅漏。』

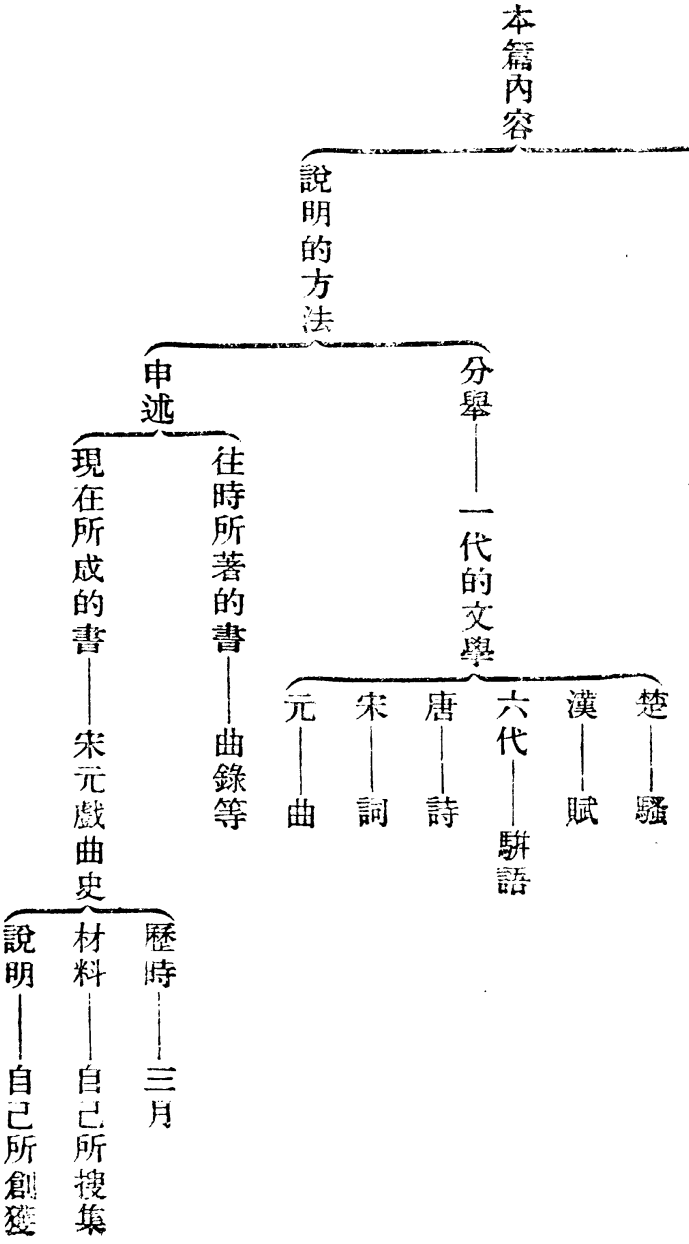
(九)壬子，指民國元年。(即公元一九一二年)

【參考】

1.文體　本篇爲述說事端的說明文。內容先說宋元戲曲的價值；次舉自己關於戲曲的著作，并說明宋元戲曲史的內容。

2.文法——複式結構的階段式　凡全篇大意，依次分述，像依階級般遞進的，謂之「階段式。」例如本篇首段，概說元曲的所以不顯著；次段，說自己研究所得，與往時著成的戲曲書籍；三段，說自己所寫宋元戲曲史的經過，與戲曲史的內容；末段，說所以作序，以及他日繼續的工作。這就是依次遞及，成爲「階段式」的一種結構。

【表解】


本篇內容
說明的事端——宋元戲曲的研究
說明的方法
分舉——一代的文學
楚——騷
漢——賦
六代——駢語
唐——詩
宋——詞
元——曲
申述
往時所著的書——曲錄等
現在所成的書——宋元戲曲史
歷時——三月
材料——自己所搜集
說明——自己所創獲

五五　震川文鈔序

張士元

震川文集，㈠有崑山本，常熟本，㈡皆不全；且爲人所塗乙，㈢頗改舊觀。最後，其曾孫莊，出所藏鈔本，商訂於虞山㈣而刻之，雖亦不免移篇改字之誤，㈤然賴有此刻，人始得見其大全。



歸有光像

余生平頗嗜熙甫文，獨病其集中間有應酬率易之作，不適於讀也，因手錄其尤可法者若干首，卽用熙甫讀史記㈥之法讀之，稍稍加評註焉。

蓋古今文章，自漢氏以來，至唐之韓柳，㈦始備其格；至宋之歐、蘇、曾、王，㈧乃盡其變。自宋迄元，代有作者，姚燧、牧菴，㈨虞集、道園，㈩尤爲一時之傑。明正德㈠

嘉靖㊀間，唐應德、㊁王道思㊂相切劘㊃以古學；唐學眉山，㊄王學南豐，㊅皆大雅之才也。而其力與歐曾抗，㊆氣追班馬㊇而行之，如江漢㊈之發源於岷嶓，㊉滔滔㊊不竭者，熙甫一人而已！

余尤喜其敍事諸文，雖世俗瑣事，皆古雅可觀。江陰楊文定公，㊋嘗言『文章要得二南㊌風度』，如熙甫眞可謂得之矣；讀之使人喜者忽以悲，悲者忽以喜，不自知其手舞足蹈而不能已也。

與熙甫同時人，如王元美，㊍方以詩震動天下，斥熙甫之文爲庸；其後乃卒深服之，㊎此豈苟然者哉？而今之剽竊補綴，肥皮厚肉，取靑媲白，而自詡爲工者，輒敢薄熙甫爲不足學，又元美之徒所竊笑者已！是爲序。

——嘉樹山房集——

【注釋】

（一）震川文集，明歸有光撰。凡三十卷，別集十卷。——歸有光，字熙甫，學者稱震川先生，崑山人。

（二）按震川文集有四刻本。初刻於閩中，是爲復古堂本，流傳甚少；次爲其族弟道傳所刻常熟本，凡二十卷；後其子子祜、子寧又重刻於崑山，凡三十二卷，是爲崑山本，去取多不同；清康熙時其曾孫歸莊（字元恭，號恆軒）以家藏鈔本互勘，補入未刻之文，彙爲全集，即今之通行本。——崑山、常熟，均江蘇縣名。

（三）塗乙，是說塗改舊文。

（四）虞山，指錢謙益，字牧齋，清初常熟人。

（五）按歸莊所刻震川文鈔，文多以意改竄，當時文學家汪琬，曾貽書指正，文載堯峯文鈔。

（六）按歸有光嘗用五色筆評點史記，以爲尋研文法的資助。

（七）韓、柳，指韓愈、柳宗元。

（八）歐、蘇、曾、王，指歐陽修、蘇洵、蘇軾、蘇轍、曾鞏、王安石。

（九）姚燧，字端甫，號牧庵，河南人；係元代著名文學家，有牧庵文集。

（一〇）虞集，字伯生，號道園，仁壽人；係元代著名文學家，有道園遺稿。

（一一）正德，已見第三册第四十七篇注釋（四）。

（一二）嘉靖，已見第一册第五十篇注釋（一）。

（一三）唐應德，名順之，學者稱荆川先生，武進人；係明著名文學家；有荆川集。

（一四）王道思，名愼中，初號遵巖居士，後號南江。晉江人。係明著名文學家，有遵巖集。

（一五）切劘，就是切磋的意思。——劘音磨。（一七）

（一六）眉山，即宋蘇軾。

（一七）南豐，即宋曾鞏。

（一八）歐曾，指歐陽修、曾子固。

（一九）班馬，指漢代兩大史家班固和司馬遷。

（二〇）江漢，就是長江和漢水。

（二一）岷嶓，兩山名。岷山在今四川松潘縣東南。嶓山，一名嶓冢山，在陝西沔縣西南。按書經禹貢載：『岷山導江。』又：『嶓冢導漾。』

(二二)滔滔，是水流的樣子。詩齊風載驅篇：『汶水滔滔。』

(二三)楊文定公名名時，字賓實，一字凝齋，清江蘇江陰人。死後謚文定。著有易義隨記、詩義記講等書。

(二四)二南，謂周南、召南，皆詩篇名。

(二五)王元美，名世貞，號鳳洲，又號弇州山人，太倉人；係明代著名文學家，著有弇州山人四部稿畫苑等書。

(二六)按王世貞繼李夢陽、李攀龍主文盟，主張文必西漢，詩必盛唐。歸有光力相詆排，斥爲妄庸鉅子。其後世貞心折有光；有光死，且爲他作象贊云：『千載有公，繼韓歐陽。吾豈異趨？久而自傷！』

【參考】

1.文體　本篇爲述說事端的說明文。內容先舉震川文集的版本，與自己選讀的方法；次說古今文章的流變，與歸氏作品的價值；更舉王元美的欽服歸氏，說明鄙薄歸氏者的無識。

2.文法——複式結構的分合式　凡將全篇大意，忽分忽合，相間述說的，謂之「分合式」。例如

本篇首段，係分述震川文集不全與大全的版本；次段係合述集中的作品與自己的讀法；三段係分述古今文章的流變與歸氏的才氣；四五兩段係合述歸文的價值：這就是相間述說，使成爲「分合式」的一種結構。

【習作】

(20)試辨別下列各篇，何者爲單式結構？何者爲複式結構？

歧路亡羊（第七篇）

貓的墓（第二十一篇）

論辦事法（第二十九篇）

給密哈耳朗吉諾夫的信（第四十六篇）

(21)試辨別下列各篇的複式結構，應屬於何種格式？

寄冰季弟信（第十一篇）

致陸存齋書（第十三篇）

小孩子（第十八篇）

雪恥與禦侮（第三十九篇）

(22)試將第一篇「國語的文學」刪去繁文，撮其大意，依照圓周式結構，改成極簡的短篇。

【表解】

本篇內容

- 說明的事物——歸震川的文章
- 說明的方法
  - 分述
    - 震川文章的刊刻
    - 古今文章的流變
    - 歸氏作品的才氣與風度
  - 引證——同時的王元美
    - 先斥歸氏文
    - 後亦折服

五六　論文

魏　禧

門人問曰：『古人言文章與世運遞降，果然乎？』曰：古今文章，代有不同。而其大變有二：自唐虞至於兩漢，此與世運遞降者也；自魏晉以迄於今，此不與世運遞降者也。

三代㊀之文，不如唐虞；秦漢之文，不如三代；此易見也。上古純龐之氣，因時遞開。其自簡而之繁，質而之文，正而之變者，至兩漢而極。故當其氣運有所必開，雖三代聖人，不能上同於唐虞，而變之初極，雖降於兩漢猶爲近古。故曰：與世運遞降也。

魏晉以來，其文靡弱，至隋唐而極；而韓愈、李翺㊁諸人，崛起八代㊂之後，有以振之，天下翕然敎古。梁唐以來，無文章矣；而歐蘇㊃諸人，崛起六代之後，古學於是復振。若以世代論，則李忠定㊄之奏議，卓然高出於陸宣公；㊅王文成㊆之

文章，又豈許衡、㊀虞集所可望。蓋天下之運，必有所變；而天下之變，必有所止。使變而不止，則日降而無升。自魏晉靡弱，更千數百年以至於今，天下尚有文章乎！故曰：不與世運遞降者也。

曰：『古之文章，足以觀人；今之文章，不足以觀人者，何也？』曰：古人文章無一定格例，各就其造詣所至，意所欲言者，發抒而出。故其文純雜瑕瑜，犖然㊁並見。至於後世，則古人能事已備，有格可尋，有法可學。忠孝仁義有其文；智能勇功有其文；孰者雄古，孰者卑弱，父兄所教，師友所傳，莫不取其尤工而最篤者，日夕揣摩，以取名於時。是以大姦能爲大忠之文，至拙能襲至巧之論。嗚呼！雖有孟子之知言，亦孰從而辨之哉！

——魏叔子集——

【注釋】

（一）三代，已見第四冊第四十八篇注釋五（五）。

(二)李翺，已見第三册第二十一篇注釋(八)。

(三)八代，是東漢、魏、晉、宋、齊、梁、陳、隋的合稱。

(四)歐蘇，是指宋文學家歐陽修及蘇軾。

(五)李忠定，卽李綱，字伯純，宋邵武人。著有梁溪集。

(六)陸宣公，卽陸贄，字敬輿，唐嘉興人。著有陸宣公翰苑集。

(七)王文成，卽王守仁，字伯安，餘姚人；是明代古文家兼理學家。

(八)許衡，字仲平，河內人；是元代的古文家。

(九)犖然，極堅確的意思。莊子：『犖然有當於人心。』

【參考】

1.文體　本篇爲辨疏性質的議論文。內容係就門人所質問而討論古今文章的變遷，不一定與世運相遞降；更就古人係自由發抒，今人係揣摩所成，申論古今文字根本上的不同。

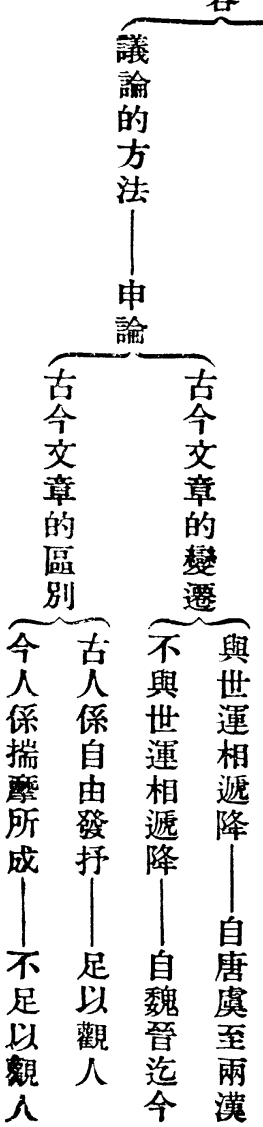
2.文法——提綱法　凡重要篇法，仔細地分析，尙有種種區別，也是不能不知道的。茲先述「提

綱法」一種，所謂「提綱，」就是在篇首先將全篇的大意提出，下文再分別申述的一種篇法，例如第五十四篇篇首所說的：

凡一代有一代之文學，……而後世莫能繼焉者也。

此數句係將元曲地位特別提高，全篇大意已總括在內，所以是篇法中的「提綱法。」

【表解】



五七　桃花山

劉鶚

申子平到了平陰，㊀換了兩部小車，推着行李，在縣裏要了一匹馬騎着，不過一早晨，已到了桃花山腳下。再要進去，恐怕馬也不便。幸喜山口有個村莊，只有打地鋪的小店，沒法，暫且歇下；向村戶人家雇了一匹小驢，將馬也打發回去了。打過尖，㊁吃過飯，向山裏進發。才出村莊，見前面一條沙河，有一里多寬，卻都是沙。惟有中間一線河身，土人架了一個板橋，不過丈數長光景。橋下河裏雖結滿了冰，還有水聲在冰下潺潺的流，聽着像似環珮搖曳的意思，知道是水流帶着小冰，與那大冰相撞擊的聲音了。

過了沙河，卽是東峪。原來這山從南面迤邐北來，中間龍脈起伏，一時雖看不到，只是這左右兩條大路，就是兩批長嶺。崗巒重沓，到此相交。除中峯不計外，左邊一條大溪河，叫東峪；右邊一條大溪河，叫西峪：兩峪裏的水，在前面相會，並

成一溪，左環右轉，灣了三灣，纔出溪口。出口後，就是剛纔所過的那條沙河了。

子平進了山口，擡頭看時，只見前面不遠，就是一座高山，像屏風似的，迎面豎起，土石相間，樹木叢雜，卻當大雪之後，石是青的，雪是白的，樹上枝條是黃的，又有許多松柏是綠的，一叢一叢，如畫上點的苔一樣。騎着驢，玩着山景，實在快樂得極，思想做兩句詩，描摹這個景象。

正在凝神，只聽得殼鐸一聲，覺得腿膾裏一軟，身子一搖，竟滾下山澗去了。幸喜這路本在澗旁走的，雖滾下去，尚不甚深。況且澗裏兩邊的雪本來甚厚，只爲面上結了一層薄冰，做了個雪的包皮。子平一路滾着，那薄冰也一路破着，好像從有彈鐃的褥子裏滾下來似的。滾了幾步，就有一塊大石，將他攔住，所以一點沒有碰傷。連忙扶着石頭，立起身來，那知倒把雪戳了兩個一尺多深的窟窿。看那驢子，在上面，兩隻前蹄已經立起，兩隻後蹄還陷在路旁雪裏，不得動彈。忙喊跟隨的人，並那推行李車子的人；前後一看，並那推行李的車子，影響俱無。

你道是怎麼緣故呢？原來這山路，行走的人本來不多，故那路上積的雪，比旁邊稍爲淺些，究竟還有五六寸深，驢子走來，一步步的不甚吃力。子平又貪看山上雪景，未曾照顧後面的車子，可知那小車輪子是要壓倒地上往前推的，所以積雪的阻力顯得很大。一人推着，一人挽着，尙走得不快。本來去驢子已落後有半里多路了。

申子平陷在雪中，不能舉步，只好忍着性子，等小車子到。約有半頓飯工夫，車子到了，大家歇下來想法子。下頭的人，固上不去；上頭的人，也下不來。想了半天，說只好將捆行李的繩子解下兩根，接續起來，將一頭放了下去。申子平自己繫在腰裏，那一頭，上邊四五個人，齊力收繩，方纔把他弔了上來。跟隨的人，替他把身上雪撲了又撲，然後把驢子牽來，重復騎上，慢慢的行。

這路雖然羊腸小道，然忽而上高，忽而下低，石頭路徑，冰雪一凍，異常的滑。自飯後一點鐘起身，走到四點鐘，還沒有十里地。心裏想道：『聽村莊人說：到山

集不過十五里地，然走了三個鐘頭，只走了一半。』冬天日頭本容易落；況又是個山裏，兩邊都有嶺子遮着，愈黑得快。一面走着，一面算着，不知不覺，那天已黑下來了。勒住了驢韁，同推車子的商議道：『看看天已黑下來了，大約還有六七里地呢。路又難走，車子又走不快，怎麼好呢？』車夫道：『那也沒有法子；好在今兒是個十三日，月亮出得早，不管怎麼，總要趕到集上去。大約這荒僻山徑，不會有強盜，雖走晚些，倒也不怕他。』子平道：『強盜雖沒有，倘若有了，我也無多行李，很不怕他，拿就拿去，也不要緊。實在可怕的是豺狼虎豹。天晚了，倘若出來個把，我們就壞了！』車夫說：『這山裏虎倒不多，有神虎管着，從不傷人；只是狼多些。聽見他來，我們都拿根棍子在手裏，也就不怕他了！』

說着，走到一條橫澗跟前，原是本山的一支小瀑布，流歸溪河的。瀑布冬天雖然乾了，那沖的一條山溝，尚有二丈多深，約有二丈多寬，當面隔住；一邊是陡山，一邊是深峪，更無別處好繞。

子平看見如此光景，心裏不禁作起慌來，立刻勒住驢頭，等那車子走到，說：『可了不得！我們走差了路，走到死路上了！』那車夫把車子歇下，喘了兩口氣，說：『不能！不能！這條路影，一順來的，並無第二條路，不會差的。等我前去看看，該怎麼走。』朝前走了幾十步，回來說：『路倒是有的，只是不好走，你老下驢罷。』

子平下來，牽了驢，依着走到面前看時，原來轉過大石，靠裏有人架了一條石橋。只是此橋僅有二條石柱，每條不過一尺一二寸寬，兩柱又不緊相黏靠，當中還罅着幾寸寬的一個空當兒，石上又有一層冰，滑溜滑溜的。子平道：『可嚇煞我了！這橋怎麼過法？一滑腳就是死！我眞沒有這個膽子走！』車夫大家看了說：『不要緊，我有法子。好在我們穿的都是蒲草毛窩，腳下很把滑的，不怕他。』一個人道：『等我先走一趟試試。』遂跳竄跳竄的走過去了，嘴裏還喊着『好走！好走！』立刻又走回來，說：『車子卻沒有法推，我們四個人擡一輛，作兩趟擡過去罷。』申子平道：『車子擡得過去，我卻走不過去。——那驢子又怎樣呢？』

車夫道：『不怕的，且等我們先把你老扶過去；別的你就不用管了。』子平道：『就是有人扶着，我也是不敢走。告訴你說罷！我兩條腿已經軟了，那裏還能走路呢！』車夫說：『那麼也有辦法：你老大總睡下來，我們兩個人擡頭，兩個人擡腳，把你老擡過去，何如？』子平道：『不妥！不妥！』又有一個車夫說：『還是這麼樣吧：解根繩子，你老拴在腰裏，我們夥計，一個在前頭挽着一個繩頭，一個夥計在後頭挽着一個繩頭：這樣走法，你老膽子一壯，腿就不軟了。』子平說：『只好這麼樣。』於是，先把子平照樣扶掖過去，隨後又把兩輛車子擡了過去，倒是一個驢死不肯走，費了許多事，仍是把他眼睛蒙上，一個人牽，一個人打，纔混了過去。等到忙定歸了，那滿地已經都是樹影子了，月兒已經很亮的了。

大家好容易將危橋走過，歇了一歇，吃了袋烟，再望前進。走了不過三四十步，聽得遠遠嗚嗚的兩聲。車夫說：『虎叫！虎叫！』一頭走着，一頭留神聽着。又走了數十步，車夫將車子歇下，說：『老爺，你別騎驢了，下來罷。聽，那虎叫從西邊來，

越叫越近了。恐怕要到這路上來，我們避一避罷；倘到了跟前，就避不及了！』

說着，子平下了驢，車夫說：『咱們捨掉這個驢子喂他罷！』路旁有株小松，他把驢子韁繩拴在小松樹上，車子就放在驢子旁邊；人卻倒迴走了數十步，把子平藏在一處石壁縫裏，車夫有躲在大石腳下，用些雪把身子遮了的；有兩個車夫，盤在山坡高樹枝上的，都把眼睛朝西看着。

說時遲，那時快；只見西邊嶺上，月光之下，竄上一個物件來，到了嶺上，又是嗚的一聲；只見把身子往下一探，已經到了西澗邊了，又是嗚的一聲。這裏的人，又是冷，又是怕，止不住格格價亂抖，還用眼睛看着那虎。那虎既到西澗，卻立住了腳，眼睛映着月光，灼亮灼亮，並不朝着驢子看，卻對着這幾個人；又嗚的一聲，將身子一縮，對着這邊橫過來了。這時候山裏本來無風，卻聽得樹梢上呼呼地響，樹上殘葉蔌蔌落地，人面上冷氣稜稜地割。這幾個人早已嚇得魂飛魄散了！大家等了許久，卻不見虎的動靜。還是那樹上的車夫膽大，下來喊衆人道：『出

來吧！虎去遠了！』

車夫等人，次第出來，方纔從石壁縫裏，把子平拉出，已經嚇得呆了。過了半天，方能開口說話，問道：『我們是死的是活的呀？』車夫道：『虎過去了。』子平道：『虎怎樣過去的？一個人沒有傷嗎？』那在樹上的車夫道：『我看見他從澗西沿過來時候，只是一竄，彷彿像鳥兒似的，已經到了這邊了。他落腳的地方，比我們這樹梢還高着七八丈呢。落下來之後，又是一縱，已經到了這東嶺上邊；嗚的一聲，向東去了。』申子平聽了，方纔放心下來，說：『我這兩隻腳還是稀軟稀軟，立不起來，怎麼是好？』衆人道：『你老不是立在這裏嗎？』子平低頭一看，纔知道自己並不是坐着。他笑了，說道：『我這身子，眞不聽我調度了！』

於是，衆人挽着，勉強移步，走了約數十步，方纔活動，可以自主；歎了一口氣，道：『命雖不送在虎口裏，這夜裏若再遇見那樣的橋，斷不能過。肚裏又飢，身子又冷，活凍也凍死了！』

說着，走到小樹旁邊，看那驢子，也是伏在地下，知是被那虎叫，嚇的如此。跟人把驢子拉起，把子平扶上驢子，慢慢價走。轉過一個石嘴，忽見前面一片燈光，約有許多房子，大家喊道：『好了！好了！前面到了集鎮了！』只此一聲，人人精神震動，不但人行腳下覺得輕了許多，卽驢子亦不似從前畏難苟安的行動。

那消片刻工夫，已到燈光之下。原來並不是個集鎮，只有幾家人家，住在這山坡之上。因山有高下，故看去如層樓疊榭一般。到此大家商議，斷不再走。硬行敲門求宿，更無他法。

——節自老殘遊記——

【注釋】

（一）平陰，山東縣名。

（二）打尖，係北方土語，是旅途中休息或止食的意思。

【參考】

1.文體　本篇爲小說體的記事文。內容係寫行走山路的艱險；先寫申子平於冰雪中跌入山澗，次寫月夜遇虎，雖係敍述，而將所歷的險境刻意描寫，所以應認爲側重描寫的記事文。

2.文法——敍述法　凡將整個事實，或一部分事實，依次順敍，不稍曲折的，謂之「敍述法。」例如本篇，由申子平進桃花山，傾跌山澗中，月夜遇虎，直敍到向山家投宿，雖係節取老殘遊記中的一段，但首尾一貫，悉依前後事實直敍，所以是篇法中的「敍述法。」

【表解】

本篇內容
- 描寫——桃花山的風景
- 記述
  - 雪阻傾跌的情形
  - 月下遇虎的情形

五八　景陽岡

施耐庵

武松在路上行了幾日，來到陽穀縣㊀地面。此去離縣治還遠，當日晌午時分，走得肚中飢渴；望見前面有一個酒店，挑着一面招旗在門前，上面寫著五個字道：『三碗不過岡。』武松到裏面坐下，把哨棒倚下，叫道：『主人家！快把酒來喫。』只見店主人把三隻碗，一雙箸，一碟熟菜，放在武松面前，滿滿篩一碗酒來。武松拏起碗來一飲而盡，叫道：『這酒好生有氣力！主人家，有飽肚的，買些喫酒。』酒家道：『只有熟牛肉。』武松道：『好的切二三斤來下酒。』店家去裏面切出二斤熟牛肉，做一大盤子，將來放在武松面前，隨卽再篩一碗酒。武松喫了道：『好酒！』又篩下一碗，恰好喫了三碗，再也不來篩。武松敲着桌子叫道：『主人家！怎的不來篩酒？』酒家道：『客官要肉便添來。』武松道：『我也要酒，也再切些肉來。』酒家道：『肉便切來添與客官喫，酒卻不添了。』武松道：『卻又作怪。』

便問主人家道：『你如何不肯賣酒與我喫？』酒家道：『客官，你須見我門前招旗上面明明寫道「三碗不過岡。」』武松道：『怎地喚做「三碗不過岡？」』酒家道：『俺家酒，雖是村酒，卻比老酒的滋味；但凡客人來我店中喫了三碗的，便醉了，過不得前面的山岡去，因此喚做「三碗不過岡。」若是過往客人到此，只喫三碗，更不再問。』武松笑道：『原來恁地，我卻喫了三碗，如何不醉？』酒家道：『我這酒叫做「透瓶香，」又喚做「出門倒；」初入口時，釅醇好喫，少刻時便倒。』武松道：『休要胡說！沒地不還你錢，再篩三碗來我喫。』酒家見武松全然不動，又篩三碗。武松喫道：『端的好酒！主人家！我喫一碗，還你一碗錢，只顧篩來。』酒家道：『客官休只管要飲，這酒端的要醉倒人，沒藥醫！』武松道：『休得胡鳥說，便是你使蒙汗藥㊀在裏面，我也有鼻子。』店家被他發話不過，一連又篩三碗。武松道：『肉便再把二三斤來喫。』酒家又切了二斤熟牛肉，再篩了三碗酒。武松喫得口滑，只顧要喫，去身邊取出些銀子，叫道：『主人家！你且來看我

銀子，還你酒肉錢穀麼？』酒家看了道：『有餘，還有些貼錢與你。』武松道：『不要你貼錢，只將酒來篩。』酒家道：『客官，你要喫酒時，還有五六碗酒哩，只怕你喫不得了。』武松道：『就有五六碗多時，你盡數篩將來。』酒家道：『你這條長漢，儻或醉倒了時，怎扶得你住？』武松道：『要你扶的，不算好漢。』酒家那裏肯將酒來篩。武松焦躁道：『我又不白喫你的。休要引老爺性發，通教你屋裏粉碎，把你這鳥店子倒翻轉來。』酒家道：『這廝醉了，休惹他。』便再篩了六碗酒與武松喫了。

前後共喫了十八碗，取了哨棒，立起身來道：『我卻又不曾醉。』走出門前來，笑道：『卻不說「三碗不過岡。」』手提哨棒便走。酒家趕出來叫道：『客官那裏去？』武松立住了問道：『叫我做甚麼？我又不少你酒錢，喚我怎地？』酒家叫道：『我是好意，你且回來我家，看抄白官司榜文。㊀』武松道：『甚麼榜文？』酒家道：『如今前面景陽岡上，有隻弔睛白額大蟲，㊁晚了出來傷人，壞了三二十

條大漢性命。官司如今杖限獵戶擒捉發落。岡子路口，都有榜文，可教往來客人結夥成隊，於巳、午、未三個時辰過岡；其餘寅、卯、申、酉、戌、亥六個時辰，不許過岡。更兼單身客人，務要等伴結夥而過。這早晚正是未申初時分，我見你走都不問人，枉送了自家性命；不如就我此間歇了，等明日慢慢湊得三二十人，一齊好過岡子。』武松聽了笑道：『我是淸和縣㊟人氏，這條景陽岡上，少也走過了一二十遭；幾時見說有大蟲？你休說這般鳥話來嚇我。便有大蟲，我也不怕。』酒家道：『我是好意救你；你不信時，進來看官司榜文。』武松道：『你鳥做聲！便眞個有虎，老爺也不怕！你留我在家裏歇，莫不半夜三更要謀我財，害我性命，卻把鳥大蟲來嚇我。』酒家道：『你看麼！我是一片好心，反做惡意，倒落得你恁地；你不信時，請尊便自行。』一面說，一面搖着頭，自進店裏去了。

這武松提了哨棒，大著步，自過景陽岡來。約行了四五里路，來到岡子下，見一大樹，刮了樹皮，一片白，上寫兩行字。武松也頗識幾字，擡頭看時，上面寫道：「

近因景陽岡大蟲傷人，但有過往客商，可於巳、午、未三個時辰結夥成隊過岡；請勿自誤。』武松看了笑道：『這是酒家詭詐，驚嚇那等客人，便去那廝家裏宿歇。我卻怕甚麼鳥！』橫拖着哨棒，便上岡子來。那時已有申牌時分，這輪紅日，厭厭地相傍下山。武松乘着酒興，只管走上岡子來。走不到半里多路，見一個敗落的山神廟，行到廟前，見這廟門上貼着一張印信榜文；武松住了腳讀時，上面寫道：『陽穀縣示：爲景陽岡上新有一隻大蟲，傷害人命，現今杖限各鄉里正㊅幷獵戶人等行捕未獲。如有過往客商人等，可於巳、午、未三個時辰，結伴過岡；其餘時分，及單身客人，不許過岡，恐被傷害性命：各宜知悉。政和㊄年、月、日。』武松讀了印信榜文，方知端的有虎。欲待轉身再回酒店裏來，尋思道：『我回去時，須喫他恥笑，不是好漢，難以轉去。』存想了一回，說道：『怕甚麼鳥！且只顧上去看怎地。』武松正走，看看酒湧上來，便把氈笠兒掀在脊梁上，將哨棒綰在肋下，一步一步上那岡子來。回頭看那日色時，漸漸地墜下去了。此時正是十月間天氣，日短夜

長，容易得晚。武松自言自語道：『那得甚麼大蟲，人自怕了，不敢上山。』

武松走了一程，酒力發作，焦熱起來，一隻手提着哨棒，一隻手把胸膛前袒開，踉踉蹌蹌，直奔過亂樹林來；見一塊光撻撻大青石，把那哨棒倚在一邊，放翻身體，卻待要睡；只見發起一陣狂風，那一陣風過了，只聽得亂樹背後撲地一聲響，跳出一隻吊睛白額大蟲來。武松見了，叫聲：『啊呀！』從青石上翻將下來，便拏那條哨棒在手裏，閃在青石邊。那大蟲又飢又渴，把兩隻爪在地下略按一按，和身望上一撲，從半空裏攛將下來；武松被那一驚，酒都做冷汗出了。說時遲，那時快，武松見大蟲撲來，只一閃，閃在大蟲背後。——那大蟲背後看人最難，便把前爪搭在地下，把腰胯一掀，掀將起來。武松只一閃，閃在一邊。大蟲見掀他不着，吼一聲，卻似半天裏起個霹靂，震得那山岡也動；把這鐵棒也似的虎尾，倒豎起來只一翦。武松卻又閃在一邊。——原來那大蟲拏人，只是一撲，一掀，一翦；三般捉不著時，氣性先是沒了一半。——那大蟲又翦不著，再吼了一聲，一兜兜將回

來。武松見那大蟲復翻身回來，雙手輪起哨棒，儘平生氣力只一棒，從半空劈將下來，只聽得一聲響，簌簌地將那樹連枝帶葉劈面打將下來。定睛看時，一棒打不着大蟲；原來打急了，正打在枯樹上，把那條哨棒折做兩截，只拏得一半在手裏。那大蟲咆哮性發起來，翻身又只一撲撲將來。武松又只一跳，卻退了十步遠；那大蟲卻好把兩隻前爪搭在武松面前。武松將半截棒丟在一邊，兩隻手就勢把大蟲頂花皮揪住，一按按將下來；那隻大蟲急要掙扎，被武松儘氣力捺定，那裏肯放半點兒鬆寬。武松把隻腳望大蟲面門上眼睛裏只顧亂踢；那大蟲咆哮起來，把身底下爬起兩堆黃泥，做了一個土坑。武松把那大蟲嘴直按下黃泥坑裏去；那大蟲喫武松奈何得沒了些氣力。武松把左手緊緊地揪住頂花皮，偷出右手來，提起鐵鎚般大小拳頭，儘平生之力只顧打；打到五七十拳，那大蟲眼裏，口裏，鼻子裏，耳朵裏，都迸出鮮血來，更動掉不得，只賸口裏兀自氣喘。武松放了手，來松樹邊尋那打折的哨棒，拏在手裏，只怕大蟲不死，把棒橛又打了一回，眼

見氣都沒了，方纔丟了棒。尋思道：『我就拖得這死大蟲下岡子去。』就血泊裏雙手來提時，那裏提得動，——原來使盡了氣力，手腳都酥軟了。——武松再來青石上坐了半歇，尋思道：『天色看黑了，儻或又跳出一隻大蟲來時，卻怎地鬬得他過？且掙扎下岡子去，明早再來理會。』就石頭邊尋了氈笠兒，轉過亂樹林邊，一步一步捱下岡子來。

——節自水滸——

【注釋】

（一）陽穀縣，山東縣名。

（二）蒙汗藥，俗稱麻藥酒，用風茄研做細末，投入酒中，喝了便使人沈沈昏去，須待藥力盡後，方能蘇醒。

（三）榜文，是官府揭示於民衆的一種文告。

（四）大蟲，是虎的俗稱。

(五)清和縣，宋時所置縣，即今江蘇淮陰縣。

(六)按古時鄉有鄉正，以爲地方自治的官吏，左傳：『二師令四鄉正敬享。』又，每里八十戶，以有辨護伉健的人爲里正。宋依唐制，但以一百戶爲里。

(七)政和，宋徽宗年號。

【參考】

1. 文體　本篇爲小說體的敍事文。內容係敍武松因酒醉打虎的一段故事。

2. 文法——照應法　凡一篇中前後所說的話，互相照應，非常明顯的，謂之「照應法。」例如本篇後半寫武松打虎時先將哨棒打折，最後便將已斷的棒橛打虎，而前半寫酒店中喫酒，以及初上岡未遇虎前，即隨處提及哨棒，如「把哨棒倚下，」「取了哨棒，」「手提哨棒便走，」「這武松提了哨棒，」「橫拖着哨棒，」「將哨棒綰在肋下，」「一隻手提着哨棒，」「把那哨棒倚在一邊」等；又如前半寫酒店中盡量喫酒，而後半寫上岡打虎，仍提到「酒」字，如「看看酒湧上來，」「酒力發作，」「酒都做冷汗出了」等；這就是前後互相照應的篇法。

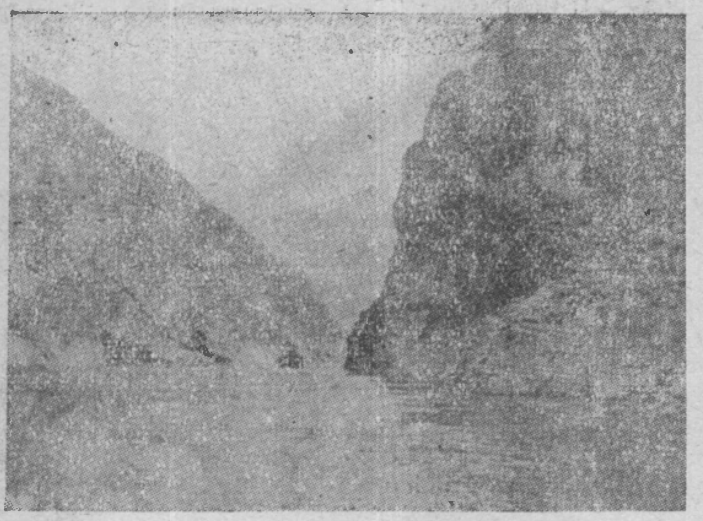
【表解】

本篇內容
- 敍述
  - 武松在店家喫酒的情形
  - 武松在岡上打虎的情形
- 描寫
  - 武松的個性
  - 武松的神勇

五九　巫山雲與巫山十二峯

舒新城

船自宜昌㈠而上，江面漸狹，水流漸急，沿途只見石山壁立，飛鳥難過。因輪行過速，不能細玩景物，雖有峽江圖考對照，無人指示，亦不辨其名稱，只得靜坐船頭看兩岸石壁，江中流水之雲烟過眼而已。



巫峽形勢

下午三時至巫峽。㈡巫峽在歷史上曾得許多詩人騷客吟咏，所以牠底名聲特大；一般人過此無不想瞻仰瞻仰，就是不大管事的茶房，也知巫峽是客人要注意的，特爲指點。我們底輪船遠從下流駛上，只見前面橫蔽石壁，好像路橫水止；愈駛愈近，則見兩山中夾一小溝，有浪花濺石上；

再近則小溝忽化爲大川，兩岸山石如牆，頂高不可仰視：李白[四]所謂『巫山夾青天，巴水流若茲；巴水忽可盡，青天無到時。[五]』實足以表示其峻險。從船上仰望，只見兩岸峯巒起伏，大小不可數記，而白雲中間隱約有一座廟宇在最高的一峯中，或者就是神女廟[六]的所在亦未可知；只可惜船行匆匆，不能上岸登臨。

『曾經滄海難爲水，除卻巫山不是雲。[七]』這兩句話是多數人所常念的，雖然是兩句寓言，但巫山的雲確有特別的地方：從遠處望去，只見空中萬馬奔騰，遇峯衝散，但仍能圍繞山間爲輕盈的跳舞，上下左右，旋轉自如。至峽中仰望，則眞的白雲悠悠籠罩頭上，若果你好遐想，想你可以將自己作蒸籠中的食品，峽江爲蒸籠，白雲就是於微風蕩漾時開蒸籠的蒸汽薰騰，不過蒸汽的薰騰變化太少，巫山的白雲則自然界的草木鳥獸，人事界的悲歡離合，均可以隨着你底想像而至。我在廬山也曾看過許多可愛的雲，但終因其爲霧所壞，不及巫山白雲的美。古人所謂「除卻巫山不是雲。」確係有見而然；若果神女廟的神女

有靈，我想她有此白雲相伴，也終身够受，決不會再上那無情的望夫臺㊇了。

巫山十二峯，也是大家知道的，但查峽江圖考竟沒有這許多名稱。峽江圖考底作者爲官蜀三十年之京江國璋，「于役鄂楚，㊈行峽八次，」對於宜昌至重慶㊉之山水險要，極有研究。所繪的圖雖不能如照片之表示眞相，但神似則過之。

——蜀遊心影——

【注釋】

（一）巫山，已見第三册第五篇注釋（四）。山有十二峯，卽望霞、翠屏、朝雲、松巒、集仙、聚鶴、淨壇、上昇、起雲、飛鳳、登龍、聖泉。

（二）宜昌，湖北縣名，爲入川要道，清光緒二年，（公元一八七六年）中英烟臺條約闢爲商埠。

（三）巫峽，卽巫山峽，與西陵峽、瞿塘峽共稱三峽。

（四）李白，字太白，號青蓮居士，蜀昌明人，生於青蓮鄉。爲唐代大詩人。

(五)按所引係李白作的上三峽詩。

(六)神女廟，在四川巫山縣東。襄陽耆舊傳：『赤帝女曰瑤姬，未行而卒，葬於巫山之陽，故曰巫山之女。楚懷王遊於高唐，夢與神遇，遂爲置觀於巫山之南，號爲朝雲。』

(七)按所引係唐元稹所作悼亡詩中句。

(八)按幽明錄載：武昌北山上望夫石，石若人立。一說：望夫臺在四川忠州南，見宋蘇轍欒城集。

(九)鄂，春秋時楚邑，在今湖北武昌縣，今爲湖北省之簡稱。楚，奄有今兩湖江浙諸地。今統稱湖南、湖北爲楚。

(一〇)重慶，爲舊時四川府名，府治卽今巴縣。

【參考】

1.文體　本篇爲側重描寫的記事文，內容係寫舟行巫峽中所見的風景；並引前人詩句，證明巫山白雲的可愛。

2.文法——反覆法　凡全篇僅有一個意思，反覆申說，以期透澈的，謂之「反覆法」。例如第四

十七篇，首述往時對於高司諫的懷疑；次述高司諫詆誚希文的不當，更推想其所以詆誚的用意；再次申論高司諫的不能不爲希文辨明無罪；再次申論高司諫的欺人欺世；再次申論高司諫確有爲希文辨護的可能；末更希望高司諫的終於覺悟而爲希文辨罪：內容止有「身爲諫官理當論救希文」一個意思，卻將前後遠近，反覆申論，所以是篇法中的「反覆法」。

【表解】

本篇內容
- 描寫
  - 巫峽的形勢
  - 巫山白雲的狀態
- 記述
  - 引證
    - 李白詩句——寫巫山的高峻
    - 古人詩句——寫巫山雲的特殊
  - 比擬——廬山看過的雲
  - 補敍
    - 峽江圖考的作者——京江國璋
    - 峽江圖考的內容
      - 沒有巫山十二峯名稱
      - 所繪的圖極神似

六〇　巫峽

酈道玄

江㊀水又東逕巫峽，——杜宇㊁所鑿，以通江水也。江水歷峽東，逕新崩灘，㊂其間首尾百六十里，謂之巫峽，蓋因山爲名也。

自三峽七百里中，兩岸連山，略無闕處，重巖疊嶂，隱天蔽日，自非亭午㊃夜分，不見曦月。

至於夏水襄陵，㊄沿泝阻絕；或王命急宣，㊅有時朝發白帝，㊆暮到江陵。㊇其間千二百里，雖乘奔㊈御風，㊉不以疾也。春冬之時，則素湍綠潭，迴清倒影，絕巘㊋多生怪柏，懸泉瀑布，飛漱其間，清榮峻茂，良多趣味。每至晴初霜旦，林寒澗肅；常有高猿長嘯，屬引凄異，空谷傳響，哀轉久絕。故漁者歌曰：『巴東㊌三峽巫峽長，猿鳴三聲淚沾裳。』

【注釋】

（一）江，指長江。

（二）杜宇，秦時蜀主，嘗因大水，與民共避長平山。後鱉靈開峽治水，遂禪位與鱉靈。

（三）新崩灘，即東犇灘，在巫山縣神女廟東二十里，見吳船錄。

（四）亭午，同停午，已見第二册第四十篇注釋（四）。

（五）襄陵，是說水勢涌上山陵。尚書堯典：『蕩蕩懷山襄陵。』

（六）王命急宣，是說公家有急要的事宣召官員。

（七）白帝，城名，在今四川奉節縣東十三里白帝山上。

（八）江陵，即今湖北江陵縣。

（九）乘奔，是說騎坐奔馳的馬。

（一〇）御風，是說駕御長風而急馳。莊子：『列子御風而行。』

（一一）絕巘，就是山的絕高地方。

(一二)巴，古郡名，故治卽今四川巴縣。

【參考】

1.文體　本篇爲側重描寫的記事文。內容係述巫峽的始鑿與命名；幷描寫三峽的風景。

2.文法——賓主法　凡篇中主要事物，特舉別一事物作爲陪襯的，謂之「賓主法」。例如第十七篇中，後半描寫夜潮爲篇中之主，前半描寫日潮爲篇中之賓，所以是篇法中的「賓主法」。

【表解】

本篇內容
- 記述——巫峽
  - 起原——杜宇所鑿
  - 命名——因山得名
- 描寫——三峽的風物
  - 兩岸的連山
  - 夏時的江水
  - 春冬間的潭水瀑布
  - 晴初霜旦的猿鳴

六一　隆中㊀決策

卻說玄德㊁訪孔明㊂兩次不遇，欲再往訪之。關公㊃曰：『兄長兩次親往拜謁，其禮太過矣。想諸葛亮有虛名而無實學，故避而不敢見。兄何惑於斯人之甚也？』玄德曰：『不然。昔齊桓公㊄欲見東郭野人，㊅五反而方得一面。況吾欲見大賢耶？』張飛曰：『哥哥差矣。量此村夫，何足爲大賢？今番不須哥哥去；他如不來，我只用一條麻繩縛將來！』玄德叱曰：『汝豈不聞周文王㊆謁姜子牙㊇之事乎？文王且如此敬賢，汝何太無禮！今番汝休去，我自與雲長去。』飛曰：『既兩位哥哥都去，小弟如何落後？』玄德曰：『汝若同往，不可失禮。』飛應諾。

於是三人乘馬引從者往隆中。離草廬半里之外，玄德便下馬步行，正遇諸葛均。玄德忙施禮，問曰：『令兄在莊否？』均曰：『昨暮方歸，將軍今日可與相見。』言罷，飄然自去。玄德曰：『今番僥倖得見先生矣！』張飛曰：『此人無禮！便引我

等到莊也不妨，何故竟自去了！』玄德曰：『彼各有事，豈可相強？』

三人來到莊前叩門，童子開門出問。玄德曰：『有勞仙童轉報，劉備專來拜見先生。』童子曰：『今日先生雖在家，但今在草堂上晝寢未醒。』玄德曰：『既如此，且休通報。』分付關張二人，只在門首等着。玄德徐步而入，見先生仰臥於草堂几席之上。玄德拱立階下。

半晌，先生未醒。關張在外立久，不見動靜，入見玄德，猶然侍立。張飛大怒，謂雲長曰：『這先生如何傲慢！見我哥哥侍立階下，他竟高臥，推睡不起！等我去屋後放一把火，看他起不起！』雲長再三勸住。玄德仍命二人出門外等候。望堂上時，見先生翻身將起，忽又朝裏壁睡着。童子欲報，玄德曰：『且勿驚動。』又立了一個時辰，孔明纔醒，口吟詩曰：

『大夢誰先覺，平生我自知。草堂春睡足，窗外日遲遲。』

孔明吟罷，翻身問童子曰：『有俗客來否？』童子曰：『劉皇叔㊈在此，立候

多時。』孔明乃起身曰：『何不早報？尚容更衣。』遂轉入後堂，又半晌，方整衣冠出迎。玄德見孔明身長八尺，面如冠玉，頭戴綸巾，身披鶴氅，飄飄然有神仙之概。玄德下拜曰：『漢室末胄，涿州愚夫，久聞先生大名，如雷貫耳。昨兩次晉謁，不得一見，已書賤名於文几，未審得入覽否？』孔明曰：『南陽野人，疎懶性成，屢蒙將軍枉臨，不勝愧赧。』

二人敍禮畢，分賓主而坐。童子獻茶。茶罷，孔明曰：『昨觀書意，足見將軍憂民憂國之心；但恨亮年幼才疎，有誤下問。』玄德曰：『司馬德操[十]之言，徐元直[十一]之語，豈虛談哉？望先生不棄鄙賤，曲賜教誨。』孔明曰：『德操、元直，世之高士。亮乃一耕夫耳，安敢談天下？二公謬舉矣。將軍奈何舍美玉而求頑石乎？』玄德曰：『大丈夫抱經世奇才，豈可空老於林泉之下？願先生以天下蒼生[十二]爲念，開備愚魯而賜教。』孔明笑曰：『願聞將軍之志。』玄德屏人促席而告曰：『漢室傾頹，奸臣竊命，備不量力，欲伸大義於天下，而智術淺短，迄無所就。唯先生開其

愚而拯其厄，實爲萬幸。』

孔明曰：『自董卓㊀造逆以來，天下豪傑並起。曹操㊁勢不及袁紹，㊂而竟能克紹者，非唯天時，抑亦人謀也。今操已擁百萬之衆，挾天子以令諸侯，此誠不可與爭鋒。孫權㊃據有江東，㊄已歷三世，國險而民附，此可用爲援而不可圖之也。荊州㊅北據漢沔，㊆利盡南海，㊇東連吳會，㊈西通巴蜀，㊉此用武之地，非其主不能守；是殆天所以資將軍，將軍豈有意乎？益州㊊險塞，沃野千里，天府之國，高祖㊋因之以成帝業。今劉璋㊌闇弱，民殷國富，而不知存恤，智能之士，思得明君。將軍既帝室之胄，信義著於四海，總攬英雄，思賢如渴，若跨有荊益，保其巖阻，西和諸戎，南撫彝越，以出秦川，㊍百姓有不簞食壺漿以迎將軍者乎？誠如是，則大業可成，漢室可興矣。——此亮所以爲將軍謀者也。唯將軍圖之。』言罷，命童子取出畫一軸，掛於中堂，指謂玄德曰：『此西川㊎五十四州㊏之圖也。將軍欲成霸業，北讓曹操占天時，南讓孫權占地利，將軍可占人和。先取荊州以爲家，後

即取西川建基業，以成鼎足之勢，然後可圖中原也。』

玄德聞言，避席拱手謝曰：『先生之言，頓開茅塞，[39]使備如撥雲霧而覩青天！但荊州劉表，[40]益州劉璋，皆漢室宗親，備安忍奪之？』孔明曰：『亮夜觀天象，劉表不久人世。劉璋非立業之主，久後必歸將軍。』玄德聞言，頓首拜謝。——只這一夕話，乃孔明未出茅廬，已知三分天下。眞萬古之人不及也！

玄德拜請孔明曰：『備雖名微德薄，願先生不棄鄙賤，出山相助。備當拱聽明誨。』孔明曰：『亮久樂耕鋤，懶於應世，不能奉命。』玄德泣曰：『先生不出，如蒼生何？』言畢，淚沾袍袖，衣襟盡溼。孔明見其意甚誠，乃曰：『將軍既不相棄，願效犬馬之勞。』

玄德大喜，遂命關張入拜，獻金帛禮物。孔明固辭不受。玄德曰：『此非聘大賢之禮，但表劉備寸心耳。』孔明方受。於是玄德等在莊中共宿一宵。次日，諸葛均回，孔明囑付曰：『吾受劉皇叔三顧之恩，不容不出。汝可躬耕於此，勿得荒蕪

田畝。待我功成之日，卽當歸隱。」

玄德等三人別了葛諸均，與孔明同歸新野。㊀玄德待孔明如師，食則同桌，寢則同榻，終日共論天下大事。

——節自三國志演義——

【注釋】

(一)隆中，在今湖北襄陽縣西二十里，爲諸葛亮未遇先主時所隱之處。見三國志注。

(二)玄德，劉備字。——備，涿縣人，後漢中山靖王之後，漢末起兵討曹操，後卽帝位，都蜀中，卒謚昭烈帝。

(三)孔明，諸葛亮字，陽都人。

(四)關公，卽關羽，字雲長，河東解人，與劉備恩如兄弟。備收江南諸地，以他督荆州事。後兵敗被孫權所害，追謚壯繆侯。

(五)齊桓公，名小白，春秋時五霸之一。

(六)東郭野人，卽東郭垂，春秋時齊處士。

(七)周文王，已見第四册第六十篇注釋(一三)。

(八)姜子牙，東海人。年八十，釣於渭濱，遇見周文王，被迎歸，尊爲尙父。後佐武王伐商紂，平定天下，封於齊。

(九)按小說稱備行輩長於獻帝，故曰皇叔。

(一〇)司馬德操，名徽，漢潁川人。嘗薦諸葛亮、龐統與劉備，載見襄陽記。

(一一)徐元直，名庶，漢潁川人。與諸葛亮友善。劉備屯新野時，很器重他。後因母被曹操所執，因歸曹，臨行，薦諸葛亮與劉備云：『諸葛孔明者，臥龍也。』

(一二)蒼生，就是說人民。晉書謝安傳：『安石不出，將如蒼生何？』

(一三)董卓，字仲穎，後漢臨洮人。靈帝時爲殿前將軍，帝崩，將兵入朝，廢少帝，立獻帝，弒何太后。袁紹等起兵討卓，卓擁帝入長安，自爲太師，後爲司徒王允與卓將呂布所殺。

(一四)曹操，字孟德，小字阿瞞，一名吉利，本姓夏侯，後漢譙人。年二十舉孝廉爲郎。董卓廢立，因散

家財合義兵以討伐。迎獻帝都許，自爲大將軍，領冀州牧，進位丞相，加九錫，爵魏王。子丕篡漢，追尊爲武帝，廟號太祖。

（一五）袁紹，字本初，後漢汝陽人。靈帝崩時，與何進謀召董卓軍共誅宦官，卓未至而事洩，進被殺，乃勒兵盡殺宦官。卓至，議廢立，不從，出奔冀州，起兵討卓。後據河北，被曹操戰敗，疾作而死。

（一六）孫權，字仲謀，三國時吳郡富春人。繼其兄策據江東，助劉備敗曹操軍於赤壁。曹丕稱帝，策爲吳王，不受，稱帝於建業，卒謚大帝。

（一七）江東，指長江以東之地。——按三國時吳奄有今江、浙兩湖、閩、粵、安南等地。

（一八）荆州，古九州之一。今湖南、湖北及四川舊遵義、重慶二府，貴州舊思南、銅仁、思州、石阡等府，及廣西之全縣，廣東之連縣，皆其地。

（一九）漢沔，卽漢水。源出陝西寧羌縣北之嶓冢山。亦曰東漢水，初名漾水。尚書孔安國傳：『泉始出山爲漾水，東南流爲沔水，至漢中東流爲漢水。』

（二〇）南海，已見第三册第二十六篇注釋（三）。

(二一)吳會，謂吳與會稽二郡。

(二二)蜀，已見第二册第四十八篇注釋(一)。

(二三)益州，漢置，今四川省地。

(二四)高祖，卽劉邦。

(二五)劉璋，字季玉，漢末江夏竟陵人。益州刺史劉焉之子，襲父職爲刺史。劉備圍成都，乃出降，遷璋於南郡。孫權取荆州，以爲益州牧，駐秭歸卒。

(二六)秦川，卽今甘肅、陝西二省。方輿紀要：『陝西謂之秦川，亦曰關中。』

(二七)西川，四川西部之稱。

(二八)五十四州，待考。

(二九)茅塞，是閉塞的意思。孟子：『今茅塞子之心矣。』

(三〇)劉表，字景升，後漢山陽高平人。魯恭王之後。永平中爲荆州刺史。

(三一)新野，漢置縣，卽今河南新野縣。

【參考】

1.文體　本篇爲小說體的敍事文。內容係敍劉備三顧茅廬，與諸葛亮受聘出山的一段故事。

2.文法——比興法　凡全篇先用寓言述說，然後引出正文而加以發揮的，謂之「比興法。」例如第七篇，首段「歧路亡羊，」完全寓言文字，用以引出討論爲學方法的正文，所以是篇中的「比興法。」

【表解】

本篇內容——敍述
- 玄德往訪孔明的情形
- 孔明高臥不起的情形
- 玄德與孔明相見後的情形

六二　先主託孤

且說孔明到永安宮，㊀見先主病危，慌忙拜伏於龍榻之下。先主傳旨，請孔明坐於龍榻之側，撫其背曰：『朕自得丞相，幸成帝業；何期智識淺陋，不納丞相之言，自取其敗。㊁悔恨成疾，死在旦夕。嗣子㊂孱弱，不得不以大事相託。』言訖，淚流滿面。孔明亦涕泣曰：『願陛下善保龍體，以副天下之望！』

先主以目遍視，只見馬良㊃之弟馬謖㊄在傍，先主令且退。謖退出。先主謂孔明曰：『丞相觀馬謖之才何如？』孔明曰：『此人亦當世之英才也。』先主曰：『不然。朕觀此人，言過其實，不可大用。丞相宜深察之。』

分付畢，傳旨召諸臣入殿，取紙筆寫了遺詔，遞與孔明而歎曰：『朕不讀書，粗知大略。聖人云：「鳥之將死，其鳴也哀；人之將死，其言也善。㊅」朕本待與卿等同滅曹賊，共扶漢室；不幸中道而別。願丞相將詔付與太子禪，令勿以爲常言。

凡事更望丞相敎之！』

孔明等泣拜於地曰：『願陛下將息龍體，臣等盡施犬馬之勞，以報陛下知遇之恩也。』先主命內侍扶起孔明，一手掩淚，一手執其手，曰：『朕今死矣！有心腹之言相告！』孔明曰：『有何聖諭？』先主泣曰：『君才十倍曹丕，㊆必能安邦定國，終定大事。若嗣子可輔，則輔之；如其不才，君可自爲成都㊇之主。』

孔明聽畢，汗流遍體，手足失措，泣拜於地曰：『臣安敢不竭股肱之力，盡忠貞之節，㊈繼之以死乎！』言訖，叩頭流血。先主又請孔明坐於榻上，喚魯王劉永、㊉梁王劉理㊋近前，分付曰：『爾等皆記朕言。朕亡之後，爾兄弟三人，皆以父事丞相，不可怠慢。』言罷，遂命二王同拜孔明。二王拜畢，孔明曰：『臣雖肝腦塗地，安能報知遇之恩也！』

先主謂衆官曰：『朕已託孤於丞相，令嗣子以父事之。卿等俱不可怠慢，以負朕望。』又囑趙雲㊌曰：『朕與卿於患難之中，相從到今，不想於此地分別。卿

可想朕故交，早晚看覷吾子，勿負朕言。』雲泣拜曰：『臣敢不效犬馬之勞！』先主又謂衆官曰：『卿等衆官，朕不能一一分囑，願皆相愛。』言畢，駕崩，壽六十三歲。時章武三年㊂夏四月二十四日也。

先主駕崩，文武官僚，無不哀痛。孔明率衆官奉梓宮㊃還成都。太子劉禪出城迎接靈柩，安於正殿之內。舉哀行禮畢，開讀遺詔。詔曰：

朕初得疾，但下痢耳；後轉生雜疾，殆不自濟。朕聞人年五十，不稱夭壽。㊄今朕年六十有餘，死復何恨？但以汝兄弟爲念耳。勉之！勉之！勿以惡小而爲之，勿以善小而不爲。惟德可以服人；汝父德薄，不足效也。如與丞相從事，事之如父，勿怠！勿忘！汝兄弟更求聞達，至囑！至囑！

羣臣讀詔已畢。孔明曰：『「國不可一日無君；」請立嗣君，以承漢統。』乃立太子禪卽皇帝位，改元建興。加諸葛亮爲武鄉侯，領益州牧。葬先主於惠陵，㊅謚曰昭烈皇帝。尊皇后吳氏㊆爲皇太后。謚甘夫人㊇爲昭烈皇后。糜夫人㊈亦

追諡爲皇后。陞賞羣臣，大赦天下。

——節自三國志演義——

【注釋】

（一）永安宮，在今四川奉節縣治。蜀章武二年改魚復縣爲永安，於距縣七里，別置永安宮。見寰宇記。

（二）按關羽被吳所殺，昭烈帝卽主親征，爲羽復仇。當時諸葛亮曾再三苦諫，有云：『方今吳欲令我伐魏，魏亦欲令我伐吳：各懷譎計，伺隙而乘。主上只宜按兵不動；待吳魏不和，乘時而伐之。』帝不聽，遂有猇亭之敗。載見三國志演義。

（三）按嗣子指太子劉禪，字公嗣，小名阿斗，卽位時年祇十七。在位四十一年，降魏，被遷洛陽，封安樂公。

（四）馬良，字季常，三國襄陽宜城人。兄弟五人，並有才名。

（五）馬謖，字幼常，才器過人，好論軍計，爲諸葛亮所深器，以爲參軍。建興六年伐魏，任先鋒，與魏將

張郃戰於街亭，大敗，下獄死。

（六）按所引爲曾子語，載見論語泰伯篇。

（七）曹丕，係曹操長子，字子桓，篡漢稱帝，國號魏，在位七年。

（八）成都，已見第四册第二十篇注釋（四）。三國時爲蜀都。

（九）按語本左傳，『晉獻公使荀息傅奚齊，對曰：「臣竭其股肱之力，加之以忠貞，其濟、君之靈也，不濟、則以死繼之。」公曰：「何謂忠貞？」對曰：「公家之利，知無不爲，忠也；送往事居，耦俱無猜，貞也。」』

（一〇）劉永，後主庶弟，字公壽，封魯王，改封甘陵王。憎宦官黃皓，後因被譖於後主，遂稍疏。蜀亡後東遷洛陽，封鄉侯。

（一一）劉理，後主庶弟，字奉孝，封梁王。建興中改封安平王，卒謚悼。

（一二）趙雲，字子龍，眞定人。初事公孫瓚，後從先主爲主騎。先主兵敗當陽長阪，他身抱幼主於軍中，得免難。成都既定，官翊軍將軍。建興初封永昌亭侯，累遷鎮軍將軍。卒謚順平。

（一三）章武三年，爲公元二二三年。——章武，係蜀漢昭烈帝年號。

（一四）梓宮，是帝王的棺木。漢書注：『顏師古曰：以梓木爲之，親身之棺也，爲天子制，故亦稱梓宮。』

（一五）按語本顏氏家訓終制篇：『古人云：「五十不爲夭。」』

（一六）惠陵，在今四川華陽縣西南。

（一七）吳氏，卽穆后，陳留人。本劉琨妻；琨死，昭烈帝納爲夫人，建安二十四年立爲漢中王后。

（一八）甘夫人，沛人。昭烈帝住小沛時納以爲妾，爲後主生母。卒葬南郡，章武二年，追謚皇思夫人。

（一九）糜夫人，東海朐人，係糜竺妹。昭烈帝轉軍廣陵海西時，納爲夫人。

【參考】

1.文體　本篇爲小說體的敍事文。內容係敍昭烈帝臨死託孤的一段故事。

2.文法——抑揚法　凡全篇敍述或議論，先加壓抑，使下文陡然振發，格外有精采的，謂之「抑揚法。」按抑揚法中，雖又有「先抑後揚」與「先揚後抑」的區分，然而普通結構，大都偏重在後半，所以「先抑後揚」的篇法，較多於「先揚後抑。」例如前篇中，先敍孔明的傲慢，次敍孔明的謙遜，然後敍到突然應允出山，這就是先抑後揚的「抑揚法。」

【表解】

本篇內容——敍述（劉先主託孤的情形／孔明遵奉遺詔的情形）

六三　出師表

諸葛亮

臣亮言：

先帝㊀創業未半，而中道崩殂。今天下三分，益州罷敝，㊁此誠危急存亡之秋也。然侍衞之臣，不懈於內，忠志之士，忘身於外者：蓋追先帝之殊遇，欲報之於陛下也。誠宜開張聖聽，以光先帝遺德，恢宏志士之氣；不宜妄自菲薄，引喻失義，以塞忠諫之路也。



諸葛亮像

宮中，府中，㊂俱爲一體，陟罰臧否，㊃不宜異同。若有作姦犯科，及爲忠善者，宜付有司，論其刑賞，以昭陛下平明之治；不宜偏私，使內外異法也。侍中侍郎郭攸之、㊄費禕、㊅董允㊆等，此皆良實，志慮忠純，是以先帝簡拔㊇以遺

陛下；愚以爲宮中之事，事無大小，悉以咨之，然後施行，必能裨補闕漏，有所廣益。將軍向寵，⑨性行淑均，曉暢軍事，試用於昔日，先帝稱之曰能，是以衆議舉寵爲督；愚以爲營中之事，事無大小，悉以咨之，必能使行陣和穆，優劣得所也。親賢臣，遠小人，此先漢所以興隆也；親小人，遠賢臣，此後漢所以傾頹也：先帝在時，每與臣論此事，未嘗不歎息痛恨於桓、靈⑩也！侍中、尚書、長史、參軍，⑪此悉貞亮死節之臣也，願陛下親之信之。則漢室之隆，可計日而待也。

臣本布衣，躬耕於南陽，⑫苟全性命於亂世，不求聞達於諸侯。先帝不以臣卑鄙，猥自枉屈，三顧臣於草廬⑬之中，諮臣以當世之事；由是感激，遂許先帝以驅馳。後值傾覆，⑭受任於敗軍之際，⑮奉命於危難之間，爾來二十有一年矣。先帝知臣謹慎，故臨崩寄臣以大事也。受命以來，夙夜憂慮：恐付託不效，以傷先帝之明。故五月渡瀘，⑯深入不毛。今南方已定，⑰兵甲已足，當奬帥三軍，北定中原；庶竭駑鈍，攘除姦凶，⑱興復漢室，還於舊都。⑲此臣所以報先帝而忠陛下之職

分也。

至於斟酌損益，進盡忠言，則攸之、禕、允之任也。願陛下託臣以討賊興復之效；不效則治臣之罪，以告先帝之靈。若無興德之言，則責攸之、禕、允等之咎，以彰其慢。陛下亦宜自謀：以諮諏善道，察納雅言，㊊深追先帝遺詔。臣不勝受恩感激，今當遠離，㊋臨表涕泣，不知所云。

——諸葛武侯集——

【注釋】

(一)先帝，指蜀漢昭烈帝劉備。

(二)罷與疲通；罷敝，謂困乏凋敝。

(三)府中，指大將軍幕府之中。

(四)陟罰臧否，是說升降官職，依人的善惡而定。——否，應讀如痞。（ㄆㄧˇ）

(五)郭攸之，南陽人。後主時官侍中。

（六）費禕，字文偉，江夏人。後主時官郎中。

（七）董允，字休昭，南郡枝江人。後主時官侍郎。

（八）簡拔，猶說選拔。

（九）向寵，宜城人。初官牙門將，後封都亭侯。蜀漢章武三年，昭烈帝自將伐吳，全軍失敗，僅寵營保全，嘗爲先帝所稱許。

（一〇）桓、靈，指後漢桓帝、靈帝，都寵用宦官，因造成國內的大亂。

（一一）侍中指郭攸之、費禕；尚書指陳震；長史指張裔；參軍指蔣琬：都是當時的賢臣。

（一二）南陽，漢郡名，卽今河南南陽縣，湖北襄陽縣等地。

（一三）按今河南鄧縣西南有諸葛亮舊宅，就是三顧草廬的地方。

（一四）按所指卽後漢建安十三年曹操敗劉備於當陽事。詳見三國志。

（一五）按作者受任時爲後漢建安十三年，昭烈帝被曹操所敗，屯兵新野。

（一六）瀘，水名，在今四川瀘定縣。

（一七）指收服南蠻孟獲事。詳見三國志。

（一八）姦凶，指曹丕。

（一九）舊都，指洛陽。

（二〇）雅言，猶說正言，見論語『子所雅言』句的孔安國訓。

（二一）按當時爲蜀漢建興五年，作者將率諸軍北伐，駐軍漢中。

【參考】

1.文體　本篇爲表示主張的議論文。內容先論宮中府中的職責，並舉出足以負責的人物；次論國事的安危，與自己出師討賊的主張。表卽表章，可參閱第四册第五十九篇的文體解釋，不再贅述。

2.文法——緩急法　凡全篇文勢，忽緩忽急，不使一瀉無餘的，謂之「緩急法」。例如本篇自『先帝創業未半』至『漢室之隆可計日而待也』，是氣勢非常急迫的；下接以『臣本布衣』至『故臨崩寄臣以大事也』，氣勢又非常和緩；『受命以來』下，依舊顯出急迫的氣勢：這就是篇法中的一種「緩急法」。

【表解】

- 本篇內容
  - 議論的事實——國家的安危
  - 議論的方法
    - 分論
      - 宮中——宜使郭攸之等負責
      - 府中——宜使向寵負責
    - 引證
      - 先漢的所以興隆
      - 後漢的所以傾頹
    - 申論——出師的目的
      - 報答先帝
      - 恢復中原

六四　火燒赤壁

羅貫中

一日，水軍都督毛玠、于禁㊀詣曹操帳下，請曰：『大小船隻，俱已配搭連鎖停當。旌旗戰具，一一齊備。請丞相調遣，剋日進兵。』操至水軍中大戰船上坐定，喚集諸將，各各聽令。水旱二軍，俱分五色旗號。水軍：中央黃旗，毛玠、于禁；前軍紅旗，張郃；㊁後軍皂旗，呂虔；㊂左軍青旗，文聘；㊃右軍白旗，呂通；馬、步前軍紅旗，徐晃；㊄後軍皂旗，李典；㊅左軍青旗，樂進；㊆右軍白旗，夏侯淵。㊇水陸路都接應。使夏侯惇、曹洪㊈護衛往來監戰；使許褚、張遼，㊉其餘驍將，各依隊伍。令畢，水軍寨中發擂三通，各隊伍戰船，分門而出。是日西北風驟起，各船拽起風帆，衝破激浪，穩如平地。北軍在船上，踴躍施勇，刺鎗使刀，前後左右，各軍旗旛不雜。又有小船五十餘隻，往來巡警催督。操立於將臺之上，觀看調練，心中大喜，以爲必勝之法；教且收住帆幔，各依次序回寨。操升帳謂衆謀士曰：『若非天命助吾，安得鳳雛

妙計？鐵索連舟，果然渡江如履平地。』程昱曰：『船皆連鎖，固是穩平；但彼若用火攻，難以迴避，不可不防。』曹操大笑曰：『程仲德雖有遠慮，卻還有見不到處。』荀攸曰：『仲德言甚是，丞相何故笑之？』操曰：『凡用火攻，必藉風力，方今隆冬之際，但有西風北風；安有東風南風耶？吾居於西北之上，彼兵皆在南岸，彼若用火，是燒自己之兵也；吾何懼哉？若是十月小春之時，吾早已提備矣。』諸將皆拜伏曰：『丞相高見，衆人不及！』操顧諸將曰：『青、徐、燕、代之衆，不慣乘舟；今非此計，安能涉大江之險？』只見班部中二將挺身出曰：『小將雖幽燕之人，也能乘舟。今願借巡船二十隻，直至北江口，奪旗鼓而還，以顯北軍亦能乘舟也。』操視之，乃袁紹手下舊將焦觸、張南也。操曰：『汝等皆生長北方，恐乘舟不便。江南之兵，往來水上，習練精熟，汝勿輕以性命爲兒戲也。』焦觸、張南大叫曰：『如其不勝，甘受軍法。』操曰：『戰船盡已連鎖；惟有小舟，每舟可容二十人；只恐未便接戰。』觸曰：『若用大船，何足爲奇？乞付小舟二十餘隻，某與張南，各

引一半，只今日直抵江南水寨，須要奪旗斬將而還。操曰：『吾與汝二十隻船，差撥精銳軍五百人，皆長鎗硬弩。到來日天明，將大寨船出到江面上，遠爲之勢；更差文聘亦領三十隻巡船接應汝回。』焦觸、張南欣喜而退。次日四更造飯，五更結束已定，早聽得水寨中擂鼓鳴金，船皆出寨，分布水面。長江一帶，青紅旗號交雜。焦觸、張南領哨船二十隻，穿寨而出，望江南進發。

卻說南岸隔日聽得鼓聲喧震，遙望曹操調練水軍，探事人報知周瑜。瑜往山頂觀之，操軍已收回。次日，忽又聞鼓聲震天，軍士急登高觀望，見有小船衝波而來，飛報中軍。周瑜問帳下誰敢先出。韓當、周泰二人齊出曰：『某當權爲先鋒破敵。』瑜喜，傳令各寨嚴加守禦，不可輕動。韓當、周泰，各引哨船五隻，分左右而出。

卻說焦觸、張南，憑一勇之氣，飛棹小船而來。韓當胸披掩心，手執長鎗，立於船頭。焦觸船先到，便命軍士亂箭望韓當射來。當用牌遮隔。焦觸撚長鎗與韓當

交鋒。當手起一鎗，刺死焦觸。張南隨後大叫趕來；隔斜裏周泰船出。張南挺鎗立於船頭，兩邊弓矢亂射；周泰一臂挽牌，一手提刀。兩船相離七八尺，泰卽飛身一躍，直躍過張南船上，手起刀落，砍張南於水中；亂殺駕舟軍士。衆船飛棹急回。韓當、周泰，催船追趕，到半江中，恰與文聘船相迎。兩邊便擺定船廝殺。

卻說周瑜引衆將立於山頂，遙望江北水面艨艟戰船，排滿江上，旗幟號帶，皆有次序；回看文聘與韓當、周泰相持。韓當奮力攻擊；文聘抵敵不住，回船而走。韓、周二人急催船追趕。周瑜恐二人深入重地，便將白旗招颭，令衆鳴金。二人乃揮棹而回。周瑜於山頂看隔江戰船，盡入水寨。瑜顧衆將曰：『江北戰船，如蘆葦之密；操又多謀，當用何計以破之？』衆未及對，忽見曹軍寨中，被風吹折中央黃旗，飄入江中。瑜大笑曰：『此不祥之兆也。』正觀之際，忽狂風大作，江中波濤拍岸，一陣風過，刮起旗角，於周瑜臉上拂過。瑜猛然想起一事在心，大叫一聲，往後便倒，口吐鮮血。諸將急救起時，卻早不省人事。左右立卽救回帳中。諸將皆來動

問，盡皆愕然相顧曰：『江北百萬之衆，虎踞鯨吞，不料都督如此；倘曹兵一至，如之奈何？』慌忙差人申報吳侯。(甘)一面求醫調治。

卻說魯肅(式)見周瑜臥病，心中憂悶，來見孔明，言周瑜猝病之事。孔明曰：『公以爲如何？』肅曰：『此乃曹操之福，江東之禍也。』孔明笑曰：『公瑾之病，亮亦能醫。』肅曰：『誠如此，則國家萬幸。』卽請孔明同去看病。肅先入見周瑜。瑜以被蒙頭而臥。肅曰：『都督病勢若何？』周瑜曰：『心腹攪痛，時復昏迷。』肅曰：『服何藥餌？』瑜曰：『心中嘔逆，藥不能入。』肅曰：『適來去望孔明，言能醫都督之病。現在帳外，煩來醫治如何？』瑜命請入。教左右扶起，坐於牀上。孔明曰：『連日不晤君顏，何期貴體不安？』瑜曰：『「人有旦夕禍福，」豈能自保？』孔明笑曰：『「天有不測風雲，」人又豈能料乎？』瑜聞失色，乃作呻吟之聲。孔明曰：『都督心中，似覺煩積否？』瑜曰：『然。』孔明曰：『必須用涼藥以解之。』瑜曰：『已服涼藥，全然無效。』孔明曰：『須先理其氣；氣若順，則呼吸之間，自然痊可。』

瑜料孔明必知其意，乃以言挑之曰：『欲得順氣，當服何藥？』孔明曰：『亮有一方，便教都督氣順。』瑜曰：『願先生賜教。』孔明索紙筆，屏退左右，密書十六字曰：『欲破曹公，宜用火攻；萬事俱備，只欠東風。』寫畢，遞與周瑜曰：『此都督病源也。』瑜見了大驚，暗思：『孔明眞神人也！早已知我心事，只索以實情告之。』乃笑曰：『先生已知我病源，將用何藥治之？事在危急，望卽賜教。』孔明曰：『亮雖不才，曾遇異人，傳授奇門遁甲天書，可以呼風喚雨。都督若要東南風時，可於南屏山建一臺，名曰七星壇，高九尺，作三層，用一百二十人，手執旗旛圍繞。亮於臺上作法，借三日三夜東南大風，助都督用兵，何如？』瑜曰：『休道三日三夜，只一夜大風，大事可成矣。只是事在目前，不可遲緩。』孔明曰：『十一月二十日甲子，祭風，至二十二日丙寅，風息，如何？』瑜聞言，大喜，矍然而起，便傳令差五百精壯軍士，往南屏山築壇，撥一百二十人執旗守壇，聽候使令。孔明辭別出帳，與魯肅上馬來南屏山相度地勢，令軍士取東方赤土築壇。方圓二十四丈，每一層

高三尺，共是九尺。下一層插二十八宿旗：東方七面青旗，按角、亢、氐、房、心、尾、箕，布蒼龍之形；北方七面皂旗，按斗、牛、女、虛、危、室、壁，作玄武之勢；西方七面白旗，按奎、婁、胃、昴、畢、觜、參，踞白虎之威；南方七面紅旗，按井、鬼、柳、星、張、翼、軫，成朱雀之狀。第二層周圍黃旗六十四面，按六十四卦，分八位而立。上一層用四人，各人戴束髮冠，穿皂羅袍，鳳衣博帶，朱履方裙。前左立一人，手執長竿，竿尖上用雞羽爲葆，以招風信。前右立一人，手執長竿，竿上繫七星號帶，以表風色。後左立一人，捧寶劍。後右立一人，捧香爐。壇下二十四人，各持旌旗寶蓋，大戟長戈，黃旄白鉞，朱旛皂纛，環繞四面。孔明於十一月二十日甲子吉辰，沐浴齋戒，身披道衣，跣足散髮，來到壇前，分付魯肅曰：『子敬，自往軍中，相助公瑾調兵。倘亮所祈無應，不可有怪。』魯肅別去。孔明囑付守壇將士：『不許擅離方位；不許交頭接耳；不許失口亂言；不許失驚打怪。如違令者斬。』衆皆領命。孔明緩步登壇，觀瞻方位已定，焚香於爐，注水於盂，仰天暗祝；下壇入帳中少歇，令軍士更替吃飯。孔明一日上壇三次，

卻不見有東南風。

且說周瑜請程普、魯肅一班軍官，在帳中伺候，只等東南風起，便調兵出；一面關報孫權接應。黃蓋已自准備火船二十隻，——船頭密布大釘；船內裝載蘆葦乾柴，灌以魚油，上鋪硫黃焰硝引火之物，各用青布油單遮蓋。船頭上插青龍牙旗，船尾各繫走舸。——在帳下聽候，只等周瑜號令。甘寧、闞澤、窩盤蔡和、蔡中，在水寨中，每日飲酒，不放一卒登岸；周圍盡是東吳軍馬，把得水泄不通，只等帳上號令下來。周瑜正在帳中坐議，探子來報：『吳侯船隻，離寨八十五里停泊，只等都督好音。』瑜卽差魯肅遍告各部下官兵將士：『俱各收拾船隻、軍器、帆、櫓等物。號令一出，時刻休違；倘違誤，卽按軍法。』衆兵將得令，一個個摩拳擦掌，准備廝殺。

是日，看看近夜，天色清明，微風不動。瑜謂魯肅曰：『孔明之言謬矣。隆冬之時，怎得東南風乎？』肅曰：『吾料孔明必不謬談。』將近三更時分，忽聽風聲響，

旗旛轉動。瑜出帳看時，旗帶竟飄西北，霎時間東南風大起。瑜駭然曰：『此人有奪天地造化之法，鬼神不測之術；若留此人，乃東吳禍根也！及早殺卻，免生他日之憂。』急喚帳前護軍校尉丁奉、徐盛（甲）二將：『各帶一百人，徐盛從江內去，丁奉從旱路去，都到南屏山七星壇前，休問長短，拏住諸葛亮，便行斬首，將首級來請功。』二將領命。徐盛下船，一百刀斧手，蕩開棹槳；丁奉上馬，一百弓弩手，各跨征駒：往南屏山來，於路上正迎著東南風起。丁奉馬軍先到，見壇上執旗將士，當風而立。丁奉下馬提劍上壇，不見孔明，慌問守壇將士。答曰：『恰纔下壇去了。』丁奉忙下壇尋時，徐盛船已到。二人聚於江邊。小卒報曰：『昨晚一隻快船，停在前面灘口；適間卻見孔明披髮下船。那船望上水去了。』丁奉、徐盛，便分水陸兩路追襲。徐盛教拽起滿帆，搶風而駛；遙望前船不遠。徐盛在船頭上高聲大叫：『軍師休去，都督有請。』只見孔明立於船尾，大笑曰：『上覆都督，好好用兵。諸葛亮暫回夏口，（乙）異日再容相見。』徐盛曰：『請暫少住，有要緊話說。』孔明曰：『吾

已料定都督不能容我，必來加害，預先教趙子龍來相接。將軍不必追趕。』徐盛見前船無篷，只顧趕去。看看至近，趙雲拈弓搭箭，立於船尾大叫曰：『吾乃常山趙子龍也，奉令特來接軍師。你如何來追趕？本待一箭射死你來，顯得兩家失了和氣。教你知我手段！』言訖，箭到處，射斷徐盛船上篷索；那篷墮下落水，其船便橫。趙雲卻教自己船上拽起滿帆，乘順風而去；其船如飛，追之不及。岸上丁奉喚徐盛船近岸言曰：『諸葛亮神機妙算，人不可及；更兼趙雲有萬夫不當之勇，汝知他當陽、長坂㊀時否？吾等只索回報便了。』於是二人回見周瑜，言孔明預先約趙雲迎接去了。周瑜大驚曰：『此人如此多謀，使我曉夜不安矣。』魯肅曰：『且待破曹之後，卻再圖之。』瑜從其言，喚集諸將聽令。先教甘寧：『帶了蔡中並降卒，沿南岸而走，只打北軍旗號，直取烏林㊁地面，正當曹操屯糧之所，深入軍中，舉火爲號。只留下蔡和一人，在帳下，我有用處。』第二喚太史慈㊂分付：『你可領三千兵，直奔黃州㊃地界，斷曹操合肥㊄接應之兵；就逼曹兵，放火爲號。只

看紅旗，便是吳侯接應兵到。』這兩隊兵最遠先發。第三喚呂蒙㊀領三千兵，去烏林接應甘寧，焚燒曹操寨柵。第四喚凌統㊁領三千兵，直接彝陵㊂界首，只看烏林起火，以兵應之。第五喚董襲㊃領三千兵，直取漢陽，㊄從漢川㊅殺奔曹操寨中，看白旗接應。第六喚潘璋㊆領三千兵，盡打白旗，往漢陽接應董襲。六隊船隻，各自分路去了。卻令黃蓋安排火船，使小卒馳書約曹操今夜來降。一面撥戰船四隻，隨於黃蓋船後接應。第一隊領兵軍官韓當，第二隊領兵軍官周泰，第三隊領兵軍官蔣欽，㊇第四隊領兵軍官陳武：㊈四隊各引戰船三百隻，前面各排列火船二十隻。周瑜自與程普在大艨艟上督戰。徐盛、丁奉爲左右護衛；只留魯肅共鎮江及衆謀士守寨。程普見周瑜調軍有法，甚相敬服。

卻說孫權差使命持兵符至，說已差陸遜㊉爲先鋒，直抵蘄、黃地面進兵，吳侯自爲後應。瑜又差人西山放火砲，南屏山舉旗號。各各准備停當，只等黃昏舉動。

卻說曹操在大寨中，與衆將商議，只等黃蓋消息。當日東南風起甚緊，程昱入告曹操曰：『今日東南風起，宜預提防。』操笑曰：『冬至一陽生，來復之時，安得無東南風？何足爲怪！』軍士忽報江東一隻小船來到，說有黃蓋密書。操急喚入，其人呈上書。書中訴說：『周瑜關防得緊，因此無計脫身。今有鄱陽湖新運到糧，周瑜差蓋巡哨，已有方便，好歹殺江東名將，獻首來降。只在今晚三更，船上插青龍牙旗者，卽送糧船也。』操大喜，遂與衆將來到水寨中大船上，觀望黃蓋船到。

且說江東天色向晚，周瑜喚出蔡和，令軍士縛倒。和叫無罪。瑜曰：『汝是何等人，敢來詐降？吾今缺少福物祭旗，願借你首級。』和抵賴不過，大叫曰：『汝家鬮澤、甘寧，亦曾與謀。』瑜曰：『此乃吾之所使也。』蔡和悔之無及。瑜令捉至江邊皂纛旗下，奠酒燒紙，一刀斬了蔡和，用血祭旗畢，便令開船。黃蓋在第三隻火船上獨披掩心，手提利刃，旗上大書『先鋒黃蓋』。蓋乘一天順風，望赤壁㊀進

發。是時東風大作，波浪洶湧，操在中軍，遙望隔江，看看月上，照耀江水，如萬道金蛇，翻波戲浪。操迎風大笑，自以爲得志。忽一軍士指說：『江南隱隱一簇帆幔，使風而來。』操凭高望之，報稱：『皆插青龍牙旗，內中有大旗，大書先鋒黃蓋名字。』操笑曰：『公覆來降，此天助我也！』來船漸近。程昱觀望良久，謂操曰：『來船必詐；且休教進寨。』操曰：『何以知之？』程昱曰：『糧在船中，船必穩重，今觀來船，輕而且浮；更兼今夜東南風甚緊，倘有詐謀，何以當之？』操省悟，便問：『誰去止之？』文聘曰：『某在水上頗熟，願請一往。』言畢，跳下小船，用手一指，十數隻巡船，隨文聘船出。聘立在船頭，大叫：『丞相鈞旨，南船且休近寨，就江心拋住。』衆軍齊喝：『快下了篷！』言未絕，弓弦響處，文聘被箭射中左臂，倒在船中。船上大亂，各自奔回。南船距操寨止隔二里水面。黃蓋用刀一招，前船一齊發火。火趁風威，風助火勢；船如箭發，煙焰障天。二十隻火船，撞入水寨。曹寨中船隻，一時盡着；又被鐵環鎖住，無處逃避。隔江礮響，四下火船齊到。但見三江面上，火逐風飛，一

派通紅，漫天徹地。曹操回觀岸上營寨，幾處煙火。黃蓋跳在小船上，背後數人駕舟，冒煙突火，來尋曹操。操見勢急，方欲跳上岸，忽張遼駕一小腳船，扶曹操下得船時，那隻大船已自着了。張遼與十數人保護曹操，飛奔岸口。黃蓋望見穿絳紅袍者下船，料是曹操，乃催船速進，手提利刃，高聲大叫：『曹賊休走！黃蓋在此。』操叫苦連聲。張遼拈弓搭箭，覷着黃蓋較近，一箭射去。此時風聲正大，黃蓋在火光中，那裏聽得弓弦響，正中肩窩，翻身落水。

卻說當夜張遼一箭射黃蓋下水，救得曹操登岸，尋得馬匹走時，軍已大亂。韓當冒煙突火，來攻水寨。忽聽得士卒報道：『後梢舵上一人，高叫將軍表字。』韓當細聽，但聞高叫：『公義救我。』當曰：『此黃公覆也。』急叫救起。見黃蓋負箭着傷，咬出箭桿，箭頭陷在肉內。韓當急爲脫去濕衣，用刀剜出箭頭，扯旗束之，脫自己戰袍與黃蓋穿了，先令別船送回大寨醫治。原來黃蓋深知水性，故大寒之時，和甲墮江，也逃得性命。

卻說當日滿江火滾，喊聲震地，左邊是韓當、蔣欽兩軍，從赤壁西邊殺來；右邊是周泰、陳武兩軍，從赤壁東邊殺來；正中是周瑜、程普、徐盛、丁奉大隊船隻都到。火須兵應，兵仗火威；此正是三江水戰，赤壁鏖兵。曹軍着鎗、中箭、火焚、水溺者，不知其數。

——節自三國志演義——

【注釋】

(一)毛玠，字孝先，陳留平丘人。于禁字文則，泰山鉅平人。

(二)張郃，字儁乂，河間鄚人。初事袁紹，後歸魏，累官左將軍，封都鄉侯，卒謚壯。

(三)呂虔，字子恪，任城人。仕魏，後官徐州刺史。

(四)文聘，字仲業，南陽宛人。初爲劉表大將，後歸魏。

(五)徐晃，字公昭，河東人。仕魏，累官右將軍，封陽平侯，卒謚壯。

(六)李典，字曼成，鉅野人。事魏，以功遷破虜將軍，封都亭侯，卒謚愍。

(七)樂進，字文謙，陽平衞國人。仕魏，以功封廣昌亭侯，遷右將軍，卒謚威。

(八)夏侯淵，字妙才，譙人。仕魏，拜征西將軍，後攻蜀戰死，謚愍。

(九)夏侯惇，字元讓，淵族兄。後拜大將軍。曹洪，字子廉，操從弟。後封樂城侯，拜驃騎將軍。

(一〇)許褚，字仲康，譙人，後封牟平侯。張遼，字文遠，馬邑人。仕魏，官至征東將軍，封晉陽侯。

(一一)鳳雛，卽龐統，字士元，襄陽人。人嘗稱爲「鳳雛。」後從劉備入蜀，中流矢卒，謚靖。

(一二)程昱，字仲德，東河人。嘗官都督兗州事，後遷衞尉，封安鄉侯，卒謚肅。

(一三)荀攸，字公達，潁陰人。曹操徵爲汝南太守。後封陵亭侯，遷尚書令，卒謚敬。

(一四)青、徐、燕、代，漢州名，卽今山東、河北、山西各境。

(一五)周瑜，字公瑾，舒人。仕吳，時爲水軍都督，後拜偏將軍，領南郡太守。

(一六)韓當，字公義，遼西令支人。後遷昭武將軍，領冠太守。周泰，字幼平，九江人，後拜平虜將軍。

(一七)吳侯，就是孫權。

(一八)魯肅，字子敬，東城人。事孫權，官至橫江將軍。

（一九）奇門遁甲，都是術數的事，其術以十干中之乙丙丁爲三奇，以戊己庚辛壬癸爲六儀，而以甲統之，以配九宮，視其加臨的吉凶，以爲趨避，故名遁甲。後漢書方術傳：『推六甲之陰而隱遁。』

（二〇）程普，字德謀，土垠人，後官盪虜將軍。

（二一）黃蓋，字公覆，零陵人。官至偏將軍。

（二二）甘寧，字興霸，臨江人。官至折衝將軍。闞澤，字德潤，山陰人。官至中書令。

（二三）丁奉，字承淵，廬江安豐人。後拜左將軍。徐盛，字文嚮，瑯琊莒人。後遷建武將軍，封都亭侯。

（二四）夏口，城名，在今湖北武昌縣西黃鵠山，爲孫權所築。

（二五）按劉備兵敗於當陽長坂時，棄妻子南走，趙雲身抱幼主，保護甘夫人免難。

（二六）烏林，在今湖北嘉魚縣西大江北岸，對岸爲赤壁山。

（二七）太史慈，字子義，黃人。仕吳，官建昌都尉。

（二八）黃州，漢時爲江夏郡地，至隋始改名黃州，故治卽今湖北黃岡縣。

（二九）合肥，卽今安徽合肥縣。

(三〇)呂蒙，字子明，富陂人。事孫權，拜偏將軍。後以定荊州功，封孱陵侯。

(三一)凌統，字公績，餘杭人。事孫權，官至偏將軍。

(三二)夷陵，漢爲南郡地，隋時始改爲夷陵郡，卽今湖北宜昌縣治。

(三三)董襲，字元代，餘姚人。仕吳，累功至偏將軍。

(三四)漢陽，卽今湖北漢陽縣。

(三五)漢川，卽漢水。

(三六)潘璋，字文珪，發干人。事孫權，累功拜右將軍。

(三七)蔣欽，字公奕，九江壽春人。仕吳，拜津右護軍，典領辭訟。

(三八)陳武，字子烈，廬江松滋人。仕吳，累功遷偏將軍。建安二十年，從擊合肥，戰死。

(三九)陸遜，字伯言，吳郡吳人。仕吳，後因大破蜀兵，拜輔國大將軍，領荊州牧，官至丞相。

(四〇)赤壁，已見第一册第三十二篇注釋(九)。

【參考】

1.文體　本篇爲小說體的敍事文。內容係敍三國時火燒赤壁的一段戰爭故事。先敍曹操進兵；次敍孔明祭風；再次敍赤壁鏖兵：揭出火燒赤壁的經過。

2.文法——推廣法　凡全篇至篇末，正義已盡，更於題外推廣，用以發揮的，謂之「推廣法。」例如第十七篇中，說明自己看潮的經歷，與此次的失望，正義已盡，更無其他可說，乃又添入歸程中旁坐女同鄉所說慢喪的話，與自己的默認，這就是篇法中的「推廣法。」

【表解】

本篇內容
- 敍述
  - 布置方面
    - 曹軍——用鐵索連舟
    - 東吳軍——用火攻法
  - 謀略方面——周瑜使黃蓋詐降
  - 戰事方面
    - 第一次接觸——曹軍小挫
    - 第二次接觸——曹軍大敗
- 描寫
  - 孔明祭風時的情形
  - 曹軍被破時的情形

六五　前赤壁賦

蘇軾

壬戌㊀之秋，七月既望，蘇子與客泛舟遊於赤壁之下。清風徐來，水波不興。舉酒屬客，誦明月之詩，㊁歌窈窕之章。㊂少焉，月出於東山之上，徘徊於斗牛㊃之間；白露橫江，水光接天；縱一葦之所如，凌萬頃之茫然：浩浩乎如馮虛御風，㊄而不知其所止；飄飄乎如遺世獨立，羽化㊅而登仙。

於是，飲酒樂甚，扣舷而歌之。歌曰：『桂棹兮蘭槳，擊空明兮泝流光。渺渺兮予懷，望美人㊆兮天一方。』客有吹洞簫者，倚歌而和之，其聲嗚嗚然：如怨、如慕，如泣、如訴；餘音嫋嫋，不絕如縷；舞幽壑之潛蛟，泣孤舟之嫠婦。㊇

蘇子愀然，正襟危坐而問客曰：『何爲其然也？』

客曰：『「月明星稀，烏鵲南飛。㊈」此非曹孟德之詩乎？西望夏口，東望武昌；㊉山川相繆，鬱乎蒼蒼。此非孟德之困於周郎㊊者乎？方其破荊州，下江陵，順

流而東也，舳艫千里，旌旗蔽空；釃酒臨江，橫槊賦詩：固一世之雄也，——而今安在哉！況吾與子，漁樵於江渚之上，侶魚蝦而友麋鹿；駕一葉之扁舟，舉匏尊以相屬；寄蜉蝣㊀於天地，渺滄海之一粟。哀吾生之須臾，羨長江之無窮；挾飛仙以遨遊，抱明月而長終；知不可乎驟得，託遺響於悲風。』

蘇子曰：『客亦知夫水與月乎？逝者如斯，而未嘗往也；盈虛者如彼，而卒莫消長也。蓋將自其變者而觀之，則天地曾不能以一瞬；自其不變者而觀之，則物與我皆無盡也，而又何羨乎！且夫天地之間，物各有主；苟非吾之所有，雖一毫而莫取。惟江上之清風，與山間之明月；耳得之而爲聲，目遇之而成色；取之無禁，用之不竭。是造物者之無盡藏也，而吾與子之所共適。』

客喜而笑，洗盞更酌。肴核既盡，杯盤狼藉。相與枕藉乎舟中，不知東方之既白。

【注釋】

（一）壬戌，卽宋神宗元豐四年——公元一〇八二年。

（二）明月詩，卽詩陳風月出篇。

（三）按窈窕，詩作「窈糾」，月出篇首章云：『月出皎兮，佼人僚兮；舒窈糾兮，勞心悄兮。』

（四）斗、牛，二十八宿中兩星宿名。

（五）馮，通憑；憑虛御風，是說像乘風行於虛空之間。

（六）按道家稱成仙爲羽化，因飛升變化，好像生了羽翼。晉書：『好道者，皆謂之羽化矣。』

（七）美人，指當時在朝的君子。

（八）嫠婦，就是寡婦。家語：『夜暴風雨至，嫠婦之室壞。』

（九）按所引爲後漢曹操短歌行中的詩句。

（一〇）武昌，三國吳置郡，故治卽今湖北鄂城縣。

（一一）周郎，卽周瑜。按瑜年二十四，卽官建威中郎將，人多呼爲周郎。

（一二）蜉蝣，蟲名，生於夏秋之交，多近水而飛，往往數小時卽死，故有朝生暮死之說。其實牠的幼蟲，棲息水中，經二三年始變化爲成蟲的。

【參考】

1. 文體　本篇爲寫景兼抒情的賦體韻文。內容係寫夜遊赤壁的情景；幷因客的吹簫，與傷逝感今的悲歎，引起循環不變，物我無盡的一段議論，用以表顯怡情風月，非常達觀的一種情緒。所謂「賦」，本是古詩的一種：毛詩六義，凡敷陳其事而直言的稱「賦」；漢班固兩都賦序亦說，『賦者，古詩之流也。』自戰國時荀況、屈原、宋玉創作辭賦，賦的名稱，方才獨立而不入詩歌一類。至漢代辭賦大盛，作家輩出，大都以搜羅名詞典實，極盡鋪揚爲貴，因此有許多長賦，竟像是不完全的類書。六朝時雖盛行駢體，但已將辭典派的長賦，漸變成偏重描寫或偏重抒情的小賦。唐代以詩賦取士，格律很嚴，後世因稱爲「律賦。」至宋代則散文復興，所作的賦，祇句尾押韻，大都打破格律而近於散文，如本篇卽是，應認爲歷代賦體中最解放的一種散文賦。

2. 文法——牽合法　凡全篇中除主要敍述外，更牽合他事以成篇的，謂之「牽合法。」例如第

五篇中，前半述說林肯的非漫然讀書，後半係說亞克敦卿的徒然篤學，那都是主要敍述；至理查格林、賴山陽、斯賓塞諸人的事，全係主要敍述外的插敍，所以是篇法中的「牽合法。」

【表解】

本篇內容
- 描寫
  - 夜遊赤壁
    - 天空的景色
    - 江上的景色
  - 客所吹的洞簫聲
- 所抒的情緒
  - 客——對於人生的悲觀
  - 自己——對於人生的樂觀

六六　念奴嬌　赤壁懷古

蘇軾

大江東去，
浪淘盡，千古風流人物。
古壘西邊，
人道是，三國周郎赤壁。
亂石穿空，
驚濤拍岸，
捲起千堆雪。
江山如畫，
一時多少豪傑。

遙想公瑾當年，
小喬㊀初嫁了，
雄姿英發。
羽扇綸巾談笑間，
強虜灰飛煙滅。㊁
故國神遊，
多情應笑我早生華髮。
人間如夢，
一尊還酹江月。

【注釋】

（一）小喬，亦作小橋，漢太尉喬玄的女，有姊名大喬。孫策取荊州，取皖，得二喬，自納大喬，而以小喬

妻周瑜。

(二)指諸葛亮使吳助周瑜燒曹軍事。——按諸葛亮嘗服綸巾，執羽扇，指揮軍事，說見三才圖會。——綸，讀如關。(ㄍㄨㄢ)

【參考】

1.文體　本篇爲敍述史事兼寫景物的詞。內容係敍三國時赤壁戰爭，並寫眼前所見的江山遺蹟。按念奴嬌，亦爲詞體中長調之一，(唐玄宗天寶時，因名伎念奴善唱歌，詞調的命名本此。)又名百字令、百字謠、大江西上曲、壺中天、無俗念、淮甸春、湘月；又因蘇詞起句「大江東去，」亦名大江東去，更因蘇詞末句「一樽還酹江月，」遂名酹江月。此調有平韻仄韻兩體；本篇係仄韻體中的別格。(後段第二句四字第三句五字者爲正格。)

2.文法——層疊法　凡全篇意思，分許多層次，如峯巒相疊的，謂之「層疊法。」例如第三十八篇，全篇的主要在說民族生存須各自努力，卻先說童年時代的遊戲，壯年時代的精神減退，老年時代的不喜更張；然後說到中國民族所表現的活力，辛亥革命後的專事敷衍，與中國人在馬來羣島的情

形，西洋人在馬來羣島的情形；更說到二十世紀世界的趨勢，中國民族前途的危險，以及中國民族一線的生機：這就是劃分許多層次的「層遞法」。

【表解】

本篇內容
- 描寫——赤壁的景色
- 敍述
  - 追想赤壁戰爭的人物
  - 追想赤壁戰爭的狀況

六七　游俠傳

司馬遷

韓子㈠曰：『儒以文亂法，而俠以武犯禁，』㈡二者皆譏，而學士多稱於世云。至如以術取宰相卿大夫，輔翼其世主，功名俱著於春秋，㈢固無可言者。及若季次、㈣原憲，㈤閭巷人也；讀書懷獨行君子之德，義不苟合當世，當世亦笑之。故季次、原憲，終身空室蓬戶，褐衣蔬食，不厭，死而已四百餘年，而弟子志之不倦。今游俠，其行雖不軌於正義，然其言必信，其行必果，已諾必誠，不愛其軀，赴士之阨困；既已存亡死生矣，而不矜其能，羞伐其德，蓋亦有足多者焉。且緩急人之所時有也。

太史公曰：昔者虞舜㈥窘於井廩，伊尹㈦負於鼎俎，傅說㈧匿於傅險，呂尚困於棘津，㈨夷吾㈩桎梏，㈪百里㈫飯牛，仲尼畏匡，㈬菜色陳蔡，㈭此皆學士所謂有道仁人也，猶然遭此菑；況以中材而涉亂世之末流乎？其遇害何可勝道哉！

鄙人有言曰：『何知仁義，已饗其利者爲有德。』故伯夷醜周，餓死首陽山，而文武[卅]不以其故貶王；跖[卅一]蹻[卅二]暴戾，其徒誦義無窮。由此觀之：「竊鉤者誅，竊國者侯；侯之門，仁義存。[卅三]」非虛言也。今拘學或抱咫尺之義，久孤於世，豈若卑論儕俗，與世沈浮，而取榮名哉！而布衣之徒，設取予然諾，千里誦義，爲死不顧世，此亦有所長，非苟而已也。故士窮窘而得委命，此豈非人之所謂賢豪間者邪！誠使鄉曲[卅四]之俠，予季次、原憲比權量力，效功於當世，不同日而論矣。要以功見言信，俠客之義，又曷可少哉！

古布衣之俠，靡得而聞已。近世延陵、[卅五]孟嘗、[卅六]春申、[卅七]平原、[卅八]信陵[卅九]之徒，皆因王者親屬，藉於有土卿相之富厚，招天下賢者，顯名諸侯，不可謂不賢者矣。——比如順風而呼，聲非加疾，其勢激也。至如閭巷之俠，修行砥名，聲施於天下，莫不稱賢，是爲難耳！然儒墨[四十]皆擯排不載。自秦以前，匹夫之俠，湮沒不見，余甚恨之。以余所聞，漢興，有朱家、田仲、王公、劇孟、郭解之徒，雖時捍當世之文罔，[四一]然

其私義，廉潔退讓，有足稱者；名不虛立，士不虛附。至如朋黨宗彊比周，㊇設財、役貧，豪暴侵凌孤弱，恣欲自快，游俠亦醜之。余悲世俗不察其意，而猥以朱家、郭解等，令與暴豪之徒同類而共笑之也。

魯朱家者，與高祖同時。魯人皆以儒教，而朱家以用俠聞。所藏活豪士以百數；其餘庸人不可勝言。然終不伐其能，歆其德，諸所嘗施，惟恐見之。振人不贍，先從貧賤始。家無餘財，衣不完采，食不重味，乘不過軥牛。㊈專趨人之急，甚己之私。既陰脫季布㊉將軍之阨，及布尊貴，終身不見也。自關㊊以東，莫不延頸㊋願交焉。

楚田仲以俠聞，喜劍，父事朱家，自以爲行勿及。田仲已死，而雒陽㊌有劇孟。

周人以商賈爲資，而劇孟以任俠顯諸侯。吳楚反時，㊍條侯㊎爲太尉，㊏乘傳㊐將至河南，㊑得劇孟，喜曰：『吳楚舉大事，而不求孟，吾知其無能爲已矣。』

天下騷動，宰相得之若得一敵國云。劇孟行大類朱家，而好博，多少年之戲。然劇孟母死，自遠方送喪，蓋千乘。及劇孟死，家無餘十金之財。

而符離[一]人王孟，亦以俠稱江淮[二]之間。是時濟南[三]瞯氏，[四]陳[五]周庸，[六]亦以豪聞。景帝[七]聞之，使使盡誅此屬。其後代[八]諸白，梁韓無辟，陽翟、[九]薛況，陝[十]韓孺，紛紛復出焉。

郭解，軹[一]人也。字翁伯。——善相人者許負[二]外孫也。解父以任俠，孝文時誅死。解爲人短小精悍，不飲酒。少時，陰賊，慨不快意，身所殺甚衆，以軀借交報仇，藏命作姦，剽攻不休，及鑄錢掘冢，固不可勝數。適有天幸，窘急常得脫，若遇赦。及解年長，更折節[三]爲儉，以德報怨，厚施而薄望。然其自喜爲俠益甚；既已振人之命，不矜其功，其陰賊著於心，卒發於睚眦[四]如故云。而少年慕其行，亦輒爲報仇，不使知也。

解姊子負解之勢，與人飲，使之嚼，非其任，彊必灌之。人怒，拔刀刺殺解姊子亡去。解姊怒曰：『以翁伯之義，人殺吾子，賊不得！』棄其尸於道，弗葬，欲以辱解。解使人微知賊處。賊窘，自歸，具以實告解。解曰：『公殺之固當，吾兒不直。』遂去其賊，罪其姊子。乃收而葬之。諸公聞之，皆多解之義，益附焉。

解出入，人皆避之；有一人獨箕倨視之。解遣人問其名姓。客欲殺之，解曰：『居邑屋至不見敬，是吾德不修也。彼何罪！』乃陰屬尉史曰：『是人吾所急也，至踐更時脫之。』每至踐更，數過，吏勿求。怪之，問其故，乃解使脫之。箕倨者乃肉袒謝罪。少年聞之，愈益慕解之行。

雒陽人有相仇者，邑中賢豪居間者以十數，終不聽。客乃見郭解。解夜見仇家，仇家曲聽解。解乃謂仇家曰：『吾聞雒陽諸公在此間，多不聽者；今子幸而聽解，解奈何從他縣奪人邑中賢大夫權乎？』乃夜去，不使人知，曰：『且無用待我。待我去，令雒陽賢豪居其間，乃聽之。』

解執恭敬，不敢乘車入其縣廷。之旁郡國，爲人請求事，事可出，出之；不可者，各厭其意，然後乃敢嘗酒食。諸公以故嚴重之，爭爲用。邑中少年，及旁近縣賢豪，夜半過門，常十餘車，請得解客舍養之。及徙豪富茂陵[秦]也，解家貧不中訾，[秦]吏恐，不敢不徙。衞將軍[秦]爲言，郭解家貧不中徙。上曰：『布衣權至使將軍爲言，此其家不貧。』解家遂徙。諸公送者出千餘萬。軹人楊季主子爲縣掾，舉徙解，解兄子斷楊掾頭。由此楊氏與郭氏爲仇。

解入關，關中[秦]賢豪，知與不知，聞其聲，爭交驩解。解爲人短小，不飲酒，出未嘗有騎。已又殺楊季主；楊季主家上書，人又殺之闕下。[秦]上聞，乃下吏捕解。解亡，置其母家室夏陽，[秦]身至臨晉。[秦]臨晉籍少公素不知解，解冒因求出關。籍少公已出；解解轉入太原，[秦]所過輒告主人家。吏逐之，跡至籍少公，少公自殺，口絕。久之，乃得解。窮治所犯，爲解所殺，皆在赦前。

軹有儒生侍使者坐。客譽郭解，生曰：『郭解專以姦犯公法，何謂賢？』解客

聞，殺此生斷其舌。吏以此責解，解實不知殺者，殺者亦竟絕莫知爲誰。吏奏解無罪。御史大夫㊀公孫弘㊁議曰：『解布衣，爲任俠行權，以睚眦殺人。解雖弗知，此罪甚於解殺之；當大逆無道。』遂族㊂郭解翁伯。

自是之後，爲俠者極衆，敖而無足數者。然關中長安㊃樊仲子，槐里㊄趙王孫，長陵㊅高公子，西河㊆郭公仲，太原鹵公孺，臨淮㊇兒長卿，東陽㊈田君孺，雖爲俠，而逡巡㊉有退讓君子之風。至若北道姚氏，西道諸杜，南道仇景，東道趙他，羽公子，南陽趙調之徒，此盜跖居民間者耳，曷足道者！此乃鄉者朱家之羞也。

太史公曰：『吾視郭解狀貌不及中人，言語不足採者；然天下無賢與不肖，知與不知，皆慕其聲，言俠者皆引以爲名。諺曰：「人貌榮名，豈有既乎？」於戲㊊惜哉！』

【注釋】

（一）韓子，就是韓非，戰國時韓國的諸公子。著有韓非子五十五篇。

（二）按所引句見韓非子五蠹篇。

（三）春秋，古代國史的通稱。墨子：『吾見百國春秋。』

（四）季次，名公皙哀，春秋時齊人，孔子弟子。

（五）原憲，字子思，春秋時魯人，孔子弟子。

（六）虞舜，古帝名，已見第四册第六十篇注釋（八）。——按舜未爲帝時，父母屢欲殺害他。曾使修廩，因撤梯縱火；又使濬井，而用土堙他；但俱不死。見孟子。

（七）按孟子上嘗稱伊尹以割烹要湯。韓詩外傳亦載：『伊尹負鼎俎，調五味而爲相。』

（八）按傅說未遇時，曾隱於傅巖（在今山西平陸縣東二十五里）以版築自給。——說讀如悅。

（九）按呂尚未遇周文王時，年七十，賣食於棘津，說見尉繚子。——棘津，在今河南延津縣東北故胙城的北面。

（一〇）夷吾，管仲名，春秋時齊潁上人。初從公子糾，公子糾敗死，他被囚，因鮑叔牙以見桓公。後相桓公九合諸侯，一匡天下。

（一一）桎梏，是拘禁罪人的刑具，已見第四冊第三十五篇注釋（一五）。

（一二）百里，名奚，春秋時虞人。相傳因游說列國不見用，乃以五張羊皮的代價，自賣給秦國的養牲者，爲之養牛。後秦穆公知其賢，舉爲相。

（一三）按孔子去衞適陳，過匡，（在今河北長垣縣西南）匡人以爲陽虎。——陽虎曾虐待匡人，而孔子狀類陽虎，故以錯認被圍。論語：『子畏於匡。』

（一四）按孔子在陳蔡間時，楚昭王使人來聘。孔子欲往。陳蔡大夫恐因此不利其國，便發兵圍孔子，絕糧者七日。後楚昭王派兵來迎，始免。事詳家語及史記。——仲尼，是孔子的字。

（一五）文武，是指周文王與周武王。

（一六）跖，即盜跖，春秋時魯國的大盜，爲柳下惠弟。

（一七）蹻，即莊蹻，戰國時楚昭王弟，爲當時盜魁。

（一八）按語本莊子胠篋篇。

（一九）鄉曲，是說窮鄉僻壤的地方。

（二〇）延陵，一說就是吳季札；徐廣說，就是趙延陵生；國策則作延陵君；不知孰是。但志疑斷此兩字爲衍文。

（二一）孟嘗，卽孟嘗君，姓田名文，是戰國時齊公子。與春申、平原、信陵，合稱戰國四公子。

（二二）春申，卽春申君，姓黃名歇，是戰國時楚相。

（二三）平原，卽平原君，姓趙名勝，是戰國時趙惠文王弟。

（二四）信陵，卽信陵君，姓魏名無忌，是戰國時魏安釐王異母弟。

（二五）儒墨，指儒家與墨家，戰國時的兩大學派。

（二六）文罔同文網，就是法律禁令。

（二七）比周，就是密切的親戚。

（二八）鞠牛，就是小牛。——鞠音劬。（ㄑㄩˊ）

（二九）季布，漢楚人，嘗爲項籍將，屢窘高祖。項籍滅，高祖以千金購求他，凡私藏他的罪及三族。他初藏於濮陽周氏，後賣與朱家爲奴。朱家爲說於汝陰侯滕公，才得赦免。

（三〇）關，是指函谷關，在今河南靈寶縣南。

（三一）延頸，就是仰望的意思。呂氏春秋：『聖人南面而立，天下皆延頸舉踵矣。』

（三二）雒陽，卽今河南洛陽縣。

（三三）按漢孝景帝，用鼂錯計，削諸王所封地。於是吳王濞，楚王戊，率趙王遂，膠西王卬，濟南王辟光，菑川王賢，膠東王雄渠等遂以誅錯爲名，共同作亂，後被竇嬰、周亞夫所討平。

（三四）條侯，卽周亞夫，漢沛人，景帝時官至丞相。

（三五）太尉，秦置官名，掌武事，職位與丞相等。

（三六）傳車，就是驛車。漢書注：『傳者，若今之驛。古者以車，謂之傳車；其後又單置馬，謂之驛騎。』

（三七）河南，是黃河以南地的通稱。

（三八）符離，地名，已見第三册第二十一篇注釋（五）。

(三九)江淮，是指長江及淮水。

(四〇)濟南，漢置郡，治東平陵縣，故城在今山東歷城縣東七十五里。

(四一)按瞷氏後爲漢酷吏郅都所誅。——瞷，音閑。(丁一ㄢ)

(四二)陳，周所封國名，今河南開封縣以東，安徽亳縣以北皆其地。

(四三)周庸，漢書作周膺。

(四四)景帝，名啓，文帝之子，在位十六年。(公元前一五六——一四一年)

(四五)代，漢初國名，後改郡，故治在今河北蔚縣東北。

(四六)陽翟，卽今河南禹縣治。

(四七)陝，按史記索隱云：『陝當爲郟。』——郟，春秋時爲鄭邑，漢置縣，卽今河南郟縣。

(四八)軹，戰國時魏地，漢置縣，故城在今河南濟源縣東南十三里。

(四九)許負，漢河內溫人。係一老嫗，工相，高帝封爲鳴雌亭侯。——負，古與婦通。

(五〇)折節，是屈己以下人的意思。戰國策：『折節而下與國。』

（五一）睚眦，是張目忤視的意思。

（五二）嚼子妙反（ㄐㄧㄠˋ）讀如叫，是飲酒使盡的意思。

（五三）微，是伺察的意思。

（五四）箕倨，漢書注：『箕倨者，謂曲兩腳，其形如箕。』——按古人危坐如跪，故箕倨爲不敬的樣子。

（五五）踐更，是漢時更賦的一種，據漢書注云：『古者正卒無常人，皆更迭爲之。貧者欲得顧更錢者，次直者出錢顧之，是爲踐更。』

（五六）肉袒，謂脫去上體的衣服，露出其肢體，是古人服順或謝罪的一種表示。左傳：『鄭伯肉袒牽羊以迎。』

（五七）居間，是調解的意思。

（五八）按漢書武帝紀載：元朔二年用主父偃計，徙郡國豪傑，及訾三百萬以上者于茂陵。——茂陵，漢武帝陵，在今陝西興平縣東北。

（五九）訾，同貲。

(六〇)衞將軍，卽衞青，本姓鄭，字仲舉，漢平陽人。武帝時爲大將軍，伐匈奴有功，封長平侯。

(六一)關中，是函谷關以西，隴關以東一帶地的通稱，說見關中記——按卽今陝西省。

(六二)闕下，是說宮闕之下。

(六三)夏陽，秦置縣，故城在今陝西韓城縣南。

(六四)臨晉，秦置縣，卽今陝西大荔縣治。

(六五)太原，古郡名，卽今山西太原縣。

(六六)御史大夫，官名，漢時位次上卿，掌副丞相。

(六七)公孫弘，字季，漢薛縣人。武帝時以賢良對策第一，拜博士。後官至丞相，封平津侯。

(六八)按帝制時代，刑及父母、兄弟、妻子的，叫做族，故亦稱族誅。

(六九)長安，西漢所都地。故城在今陝西長安縣西北。

(七〇)槐里，漢置縣名，故城在今陝西興平縣東南十里。

(七一)長陵，漢置縣名，故城在今陝西咸陽縣東北四十里。

(七二)西河，漢地名，因在黃河的西，故名，卽今陝西舊同州府地。

(七三)臨淮，漢置郡名，故治在今安徽盱眙縣西北八十里。

(七四)東陽，漢侯國，故城在今山東恩縣西北六十里。

(七五)逡巡，是行而不進的意思。賈誼過秦論：『九國之師，逡巡遁逃而不敢進。』

(七六)於戲，與嗚呼同。

【參考】

1.文體　本篇爲合傳體的敍事文。內容先泛說古今游俠之士的足以稱述；次舉朱家、田仲、劇孟、王孟、郭解諸人的生平，以爲西漢游俠之士的代表。所謂「合傳」，就是將兩人以上事實併合爲一篇的傳記，係傳記文中特創的一格。

2.文法——渾含法　凡全篇盡用疑擬之詞，並不表明所指的人物；或有所駁詰辨論，而並不指出其眞正是非的，謂之「渾含法」。例如第四十八篇中，僅有「今有人，」「今也不然，」「使斯人而不用，」「斯人有不遇之歎」等句，並不將王安石明點的，卽是篇法中的「渾含法」。又如第五十一

篇中，雖反覆申論，並不堅決地不承認生活空虛的人所做的詩篇，這也是一種渾含法。

【表解】

本篇內容
- 泛說游俠之士的足以稱述
  - 引韓子所說
  - 據太史公意見
- 分述
  - 詳述
    - 朱家的事實
    - 劇孟的事實
    - 郭解的事實
  - 略述
    - 田仲的尙俠
    - 王孟的尙俠
- 併述
  - 長安樊仲子等——有退讓君子風
  - 北道姚氏等——僅爲居民間盜跖

六八　戰國任俠

蘇軾

春秋(一)之末，至於戰國，(二)諸侯卿相皆爭養士；自謀夫、說客、談天、(三)雕龍、(四)堅白、(五)同異(六)之流，下至擊劍、扛鼎、(七)雞鳴、狗盜之徒，(八)莫不賓禮，靡衣玉食，以館於上者，何可勝數：越王句踐有君子六千人；(九)魏無忌、(十)齊田文、(十一)趙勝、(十二)黃歇、(十三)呂不韋(十四)皆有客三千人；而田文招致任俠姦人六萬家於薛；(十五)齊稷下(十六)談者亦千人；魏文侯、(十七)燕昭王、(十八)太子丹(十九)皆致客無數；下至秦漢之間，張耳、(二十)陳餘(二十一)號多士，賓客廝養皆天下豪俊；而田橫(二十二)亦有士五百人，其略見於傳記者如此，度其餘當倍蓰吏而半農夫也。此皆姦民蠹國者，民何以支而國何以堪乎？

蘇子曰：此先王之所不能免也。國之有姦也，猶鳥獸之有鷙猛，昆蟲之有毒螫也。區處條理，使各安其處，則有之矣；鋤而盡去之，則無是道也。吾考之世變，知

六國之所以久存而秦之所以速亡者，蓋出於此，不可以不察也。

夫智、勇、辯力，此四者，皆天民之秀傑者也；類不能惡衣食以養人，皆役人以自養者也。故先王分天下之富貴與此四者共之。此四者不失職，則民靖矣。四者雖異，先王因俗設法，使出於一，三代以上出於學；戰國至秦出於客；漢以後出於郡縣吏；魏晉以來出於九品中正；[甲]隋唐至今出於科舉：[乙]雖不盡然，取其多者論之。

六國之君，虐用其民，不減始皇、二世；[丙]然當是時，百姓無一人叛者，以凡民之秀傑者多以客養之，不失職也。其力耕以奉上，皆椎魯[丁]無能爲者，雖欲怨叛，而莫爲之先，此其所以少安而不卽亡也。

始皇初欲逐客，用李斯[戊]之言而止。既幷天下，則以客爲無用，於是任法而不任人；謂民可以恃法而治，謂吏不必才，取能守吾法而已。故墮名城，殺豪傑，民之秀異者，散而歸田畝。向之食於四公子呂不韋之徒者，皆安歸哉？不知其能槁

項黃歇(貳)以老死於布褐乎？抑將輟耕(貳)太息以俟時也？秦之亂雖成於二世，然使始皇知畏此四人者，有以處之，使不失職，秦之亡不至若是速也。縱百萬虎狼於山林而飢渴之，不知其將噬人！世以始皇爲智，吾不信也。

楚漢之禍，生民盡矣，豪傑宜無幾；而代相陳豨(肆)從車千乘，蕭曹(肆)爲政，莫之禁也。至文、景、武(肆)之世，法令至密，然吳濞、(參)淮南、(參)梁王、(參)魏其、(參)武安(參)之流，皆爭致賓客，世主不問也。豈懲秦之禍，以爲爵祿不能盡縻天下士，故少寬之使得或出於此也邪？

若夫先王之政則不然，曰：『君子學道則愛人，小人學道則易使也。(伍)』嗚呼！此豈秦漢之所及也哉！

——蘇東坡文集——

【注釋】

（一）按史稱周時魯隱公元年，（公元前七二二年）至魯哀公十四年，（公元前四八〇年）這

二百四十二年爲春秋。

（二）按周自威烈王二十三年（公元前四〇三年）後，韓、魏、趙三家分晉，與秦、楚、齊、燕共爲七國，互相戰爭，至秦始皇始被幷吞，史稱這一時期爲戰國。

（三）按戰國時齊人鄒衍，能論述宇宙的事，齊人頌爲：『談天衍。』

（四）按戰國時齊人騶奭，修鄒衍術，而飾以文。齊王以爲列大夫。齊人因頌爲：『雕龍奭。』

（五）堅白，係戰國時名家分析名相之辭，其說創自趙人公孫龍。

（六）同異，係名家所創辨的學說。謂一切同異，都非絕對的。

（七）扛鼎，是喻人力的勇猛。漢書項籍傳：『籍長八尺二寸，力能扛鼎。』

（八）按戰國齊孟嘗君入秦，秦昭王將殺他。他的門客有能爲狗盜的，夜入秦宮，盜所獻昭王的狐白裘，以獻昭王幸姬；姬爲言於昭王，因得脫走。夜半至函谷關。關法，雞鳴出客。他底門客有能爲雞鳴的，一鳴而羣雞盡鳴，遂得出關，始免於難。載見史記孟嘗君列傳。

（九）按史記越世家載句踐伐吳，有君子六千人。——索隱云：『君子，謂君所子養有恩惠者。』

（一〇）魏無忌，卽信陵君，史記稱其有食客三千人。

（一一）田文，卽孟嘗君，史記稱其有食客數千人。

（一二）趙勝，卽平原君，史記稱其有賓客數千人。

（一三）黃歇，卽春申君，史記稱其有客三千餘人，其上客皆躡珠履。

（一四）呂不韋，秦陽翟人，本爲富賈。莊襄王質於趙，賴他計策，得歸嗣位，因以爲相，封文信侯。史記稱其有食客三千人。

（一五）按史記孟嘗君傳贊稱：『孟嘗君招致天下任俠姦人入薛中，蓋六萬餘家矣。』——薛，係孟嘗君所封地故城在今山東滕縣東南四十四里。

（一六）按史記田完世家載：『齊宣王喜文學游說之士，皆賜列第，爲上大夫，不治而議論，是以齊稷下學士復盛，且數百千人。』——稷下，地名，在今山東臨淄縣北古齊城西。

（一七）魏文侯，名斯，（一作都）戰國時賢君。

（一八）燕昭王，名平，嘗卑身厚幣，以招賢者，郭隗、樂毅、鄒衍、劇辛諸人因爭趨燕。

（一九）太子丹，燕王喜子。初質於秦；逃歸後，因陰養壯士。嘗使荆軻刺始皇，不中，被殺。始皇乃使王翦擊燕，王喜斬以獻秦。

（二〇）張耳，秦末大梁人。漢與，與韓信擊破趙，封爲趙王。

（二一）陳餘，秦末大梁人。陳涉起兵，因與張耳立陳人武臣爲趙王。趙王以爲代王。後爲張耳所殺。

（二二）田橫，已見第二册第十八篇注釋（九）。

（二三）按魏文帝立九品官人之法，州郡皆置中正，區別人物，以九等第其高下，吏部據以銓授，其制至隋開皇中方罷。

（二四）按唐制用科目取士，有秀才、進士、俊士、明經、明法、明字、明算等，見於史者五十餘科，故稱科舉。其後宋用帖括；明清用八股試士，亦沿稱科舉。

（二五）始皇，即秦始皇，名政。即位二十六年，盡滅六國，改稱始皇帝；又十一年，崩於沙丘。二世爲始皇次子，名胡亥。在位三年，爲趙高所弒。

（二六）椎魯，是愚鈍的意思。

（二七）李斯，楚上蔡人，係荀卿弟子，仕秦爲客卿。時因韓人鄭國來間秦事覺，秦宗室大臣皆言於秦王，請逐一切客，他亦在被逐中，因上書，歷敍秦因用客而興的事實，並諫逐客資敵之非，始皇乃止。後秦幷天下，他爲丞相。二世卽位，趙高用事，斯遂被殺。

（二八）槁項黃馘，是形容人面貌的黃瘦。莊子列禦寇篇：『夫處窮閭阨巷，困窘織屨，槁項黃馘，商之所短也。』——馘，音國。（ㄍㄨㄛˊ）

（二九）輟耕，是說休止而不耕。史記陳涉世家：『輟耕之壟上。』

（三〇）陳豨，漢宛丘人。高祖時，以郎中封列侯，監趙代邊兵，賓客甚盛。後以謀反被誅。

（三一）蕭曹，卽蕭何與曹參。——何，沛人。與參同佐高祖定天下；爲丞相，封鄼侯。參，沛人，代何爲丞相，封平陽侯。

（三二）文、景、武，卽漢文帝、景帝、武帝。——文帝名恆，高帝子，在位二十三年。（公元前一七九至一五七年）景帝，已見前篇注。武帝名徹，景帝子，在位五十四年。（公元前一四〇至八七年）

（三三）吳濞，漢高祖兄仲子，立爲吳王。孝文時，鼂錯議削吳，他因與膠西、膠東、菑川、濟南、楚、趙諸王

反；後被周亞夫所討平。

（三四）淮南，卽漢淮南王劉安。好書，招致賓客方術之士，爲武帝所重；後以謀反伏誅。

（三五）梁王，名武，漢文帝子。嘗築東苑方三百餘里，廣睢陽城七十里，招延四方豪傑。

（三六）魏其，卽竇嬰，字王孫，漢觀津人。景帝時爲詹事，因病免。吳楚反，拜大將；七國平，封魏其侯；武帝立，爲丞相。喜賓客，天下賢士多相歸。

（三七）武安，卽田蚡。漢長陵人，孝景皇后同母弟。武帝卽位，封爲武安侯，拜太尉。

（三八）按所引係孔子語，見論語陽貨篇。

【參考】

1.文體　本篇爲含有辨疏性質的議論文。內容先述春秋戰國時諸侯卿相的爭相養士；次論智勇辨力之士的不可不豢養；更舉戰國至楚漢之世的事蹟，證明豪傑之士足以影響國家的治亂。

2.文法——預伏法　凡全篇中列於後半的重要事實，先在篇首暗用伏筆的，謂之「預伏法」。例如第六十四篇中，先述程昱深慮敵軍用火攻，而曹操以爲隆冬決無東南風，敵軍必不能縱火，卽係

下文孔明借東風，與周瑜火燒赤壁的伏筆，所以是篇法中的「預伏法」。

【表解】

本篇內容
- 議論的事實——羅致豪俠的重要
- 議論的方法
  - 舉例
    - 戰國時的養士
    - 秦漢間的養士
  - 引證
    - 六國之君客養豪傑——能久存
    - 始皇殺戮豪俠——致速亡
    - 陳豨從車千乘——蕭曹不禁
    - 吳濞等爭致賓客——世主不問
  - 申論
    - 宜使各安其處
    - 不宜縱令散論

六九　儉訓

李文炤

儉，美德也，而流俗顧薄之。夫先王之制：自天子以至於庶人，飲食有節，衣服有章，宮室器用有等，故各守其分，而不相踰。今也不循其分之所當爲，而惟視其力之所得爲：貧者見富者而羨之，富者見尤富者而羨之；一飲十金，一衣百金，一室千金，奈之何其不至於貧且匱也！每見閭閻㊀之中，其父兄古樸質實，足以自給；而其子弟或入胥吏之羣，或附商旅之隊，或列紳衿之末，類無不羞向者爲之鄙陋，於是盡舉其規模而變之；而累世之藏，或盡廢於一人之手。況夫用之奢者，取之不得不貪；算及錙銖，㊁欲深谿壑，其究也諂求詐騙，寡廉鮮恥，無所不至。則何若量入爲出者，享恆足之利乎？

且我所謂儉者，非一切損之；養生送死之具，吉凶慶弔之需，人道之所不能廢，稱性以施焉，庶乎其不至於固耳。惟是金玉之輝煌，纂組之奇麗，水陸珍奇之

供設，驕奢暴殄，誠造物之所忌；而優伶之伎，歌兒舞女之娛，尤爲居家者之所當遠。又若婦女之倫，多窮奢極靡，而不與男子相稱，豈敢體之義乎？孟光㈢麗妝靚飾，而梁鴻㈣不答；服私居之服，而改容謝之。桓少君㈤資賄甚盛，而鮑宣㈥不悅；挽鹿車而鄉邦稱之。人之度量相越，豈不遠哉！

——恆齋文集——

【注釋】

（一）閭閻，是里中的門，借爲聚居所在的通稱。

（二）錙銖，是喻事物的輕微。禮：『雖分國如錙銖。』

（三）孟光，字德曜，貌醜而有德行，係梁鴻妻。

（四）梁鴻，字伯鸞，平陵人，係後漢高士。

（五）桓少君，係鮑宣妻。

（六）鮑宣，字子都，漢高城人。哀帝時，官至司隸。

【參考】

1.文體　本篇爲解釋事理的說明文。內容先說當世奢侈的積習；次說自己所主合乎事理的儉德；并舉古時具有儉德的婦女，以明今世婦女窮奢極靡的不合。

2.文法——烘托法　凡全篇中重要意思，並不明顯表出，用別的意思來襯托的，謂之「烘托法」。例如第五十篇中，主要在說曹操既自命尊賢禮士，則不能拯救孝章，實抱無窮之恥，篇中並不明顯說出，特引春秋傳『諸侯有相滅亡者，桓公不能救，則桓公恥之』各句，以警悟曹操，此卽所謂篇中之「烘托法」。

【表解】

本篇內容
- 說明的事端——處世的奢儉
- 說明的方法
  - 申說
    - 今世的奢侈
    - 自己所主的節儉
  - 舉例——古代有儉德的婦女
    - 孟光——爲梁鴻所重
    - 桓少君——爲鄉邦所稱

七〇　訓儉示康㊀

司馬光

吾本家寒，世以清白相承。吾性不喜華靡，自爲乳兒，長者加以金銀華美之服，輒羞赧棄去之。二十忝科名，聞喜宴獨不戴花。㊁同年㊂曰：『君賜不可違也。』乃簪一花。平生衣取蔽寒，食取充腹；亦不敢服垢敝以矯俗干名，但順吾性而已。



司馬光像

衆人皆以奢靡爲榮，吾心獨以儉素爲美。人皆嗤吾固陋，吾不以爲病。應之曰：孔子稱『與其不遜也寧固，㊃』又曰『以約失之者鮮矣，㊄』又曰『士志於道，而恥惡衣惡食者，未足與議也。㊅』古人以儉爲美德，今人乃以儉相詬病，嘻，異哉！

近歲風俗尤爲侈靡，走卒類士服，農夫躡絲履。吾記天聖㊆中，先公爲郡牧

判官，㈥客至，未嘗不置酒，或三行、五行，多不過七行。酒酤於市，果止於梨、栗、棗、柿之類，殽止於脯醢、菜羹，器用瓷漆：當時士大夫家皆然，人不相非也。會數而禮勤，物薄而情厚。近日士大夫家，酒非內法，㈦殽非遠方珍異，食非多品，器皿非滿案，不敢會賓友；常數日營聚，然後敢發書。苟或不然，人爭非之，以爲鄙吝。故不隨俗靡者蓋鮮矣！嗟乎！風俗頹敝如是，居位者雖不能禁，忍助之乎？

又聞昔李文靖公㈧爲相，治居第於封邱門㈨內，廳事前僅容旋馬。或言其太隘。公笑曰：『居第當傳子孫，此爲宰相廳事誠隘，爲太祝㈩奉禮廳事已寬矣。』參政魯公(一)爲諫官，(二)眞宗(三)遣使急召之，得於酒家。既入，問其所來，以實對。上曰：『卿爲清望官，(四)奈何飲於酒肆？』對曰：『臣家貧，客至無器皿、殽果，故就酒家觴之。』上以無隱，益重之。張文節(五)爲相，自奉養如爲河陽掌書記(六)時。所親或規之曰：『公今受俸不少，而自奉若此；公雖自信清約，外人頗有公孫布被之譏。(七)公宜少從衆。』公歎曰：『吾今日之俸，雖舉家錦衣玉食，何患不能？顧人之常

情，由儉入奢易，由奢入儉難。吾今日之俸，豈能常有？身豈能常存？一旦異於今日，家人習奢已久，不能頓儉，必致失所。豈若吾居位、去位，身在、身亡，常如一日乎？』嗚呼，大賢之深謀遠慮，豈庸人所及哉！

御孫[甲]曰：『儉，德之共也；侈，惡之大也。』共，同也，言有德者皆由儉來也。夫儉則寡欲：君子寡欲則不役於物，可以直道而行；小人寡欲則能謹身，節用，遠罪，豐家：故曰，『儉，德之共也。』侈則多欲：君子多欲則貪慕富貴，枉道，速禍；小人多欲則多求，妄用，敗家，喪身；是以居官必賄，居鄉必盜：故曰，『侈，惡之大也。』

昔正考父[乙]饘粥以糊口，孟僖子[丙]知其後必有達人。季文子[丁]相三君，妾不衣帛，馬不食粟，君子以爲忠。管仲鏤簋朱紘，山節藻棁，[戊]孔子鄙其小器。[己]公叔文子[庚]享衛靈公，[辛]史鰌[壬]知其及禍；及戌，[癸]果以富得罪出亡。[子]何曾[丑]日食萬錢，至孫以驕溢傾家。[寅]石崇[卯]以奢靡誇人，卒以此死東市。近世寇萊公[辰]豪侈冠一時，然以功業大，人莫之非；子孫習其家風，今多窮困。

其餘以儉立名，以侈自敗者多矣，不可徧數，聊舉數人以訓汝。汝非徒身當服行，當以訓子孫，使知前輩之風俗云。

——司馬溫公集——

【注釋】

（一）康字公休，係作者之子。

（二）按科舉時代新進士及第所賜的宴叫聞喜宴，亦稱瓊林宴，載見宋葉適石林燕語。又宋代制度，凡赴聞喜的，郡賜戴花。

（三）按科舉時代稱同時登科的叫「同年」，見李肇國史補。

（四）按所引語見論語述而篇。

（五）按所引語見論語里仁篇。

（六）按所引語見論語八佾篇。

（七）天聖，已見本册第四十六篇注釋（三）。

（八）郡牧，是舊時一郡長官的通稱；判官，是舊時掌理公事副官的通稱。

（九）內法，是說依照內廷方法而製造的。

（一〇）李文靖公，卽李沆，字太初，宋太原人。眞宗時官至宰相，卒謚文靖。

（一一）封邱門，宋汴京（卽今河南開封縣）城門名。

（一二）太祝，就是專掌祭祝的職官。

（一三）魯公，指魯宗道，字貫之，宋亳州譙人。仁宗時，拜參政知事——就是宰相的副貳。

（一四）諫官，就是司諫諍的官。

（一五）眞宗，名恆，係太宗第三子，在位二十五年。（公元九九八——一〇二二年）

（一六）淸望官，是說淸貴而有名望的官職，見晉書。

（一七）張文節，卽張知白，字用晦，宋滄州淸池人。仁宗時，官至宰相，卒謚文節。

（一八）按張知白嘗任河陽節度使判官。

（一九）按漢公孫弘，武帝時爲丞相，封平津侯，而其平素仍用布被蓋身，以示儉樸；當時的人，大都

指斥他是詐僞取譽。

（二〇）御孫，春秋時魯大夫。本篇所引見左傳——莊公二十四年刻桓宮桷，御孫因用此語進諫。

（二一）正考父，係孔子的祖先，是宋國的上卿。

（二二）孟僖子，春秋時魯大夫，名瞞。他將死時，嘗對人說：『正考父佐戴武宣三命，故茲益共，其鼎銘云：「一命而僂，再命而傴，三命而俯，循牆而走，亦莫余敢侮。饘於是，鬻於是，以餬余口。」……後必有達人，今其將在孔丘乎！』載見左傳昭公七年。

（二三）季文子，春秋時魯大夫，名行父。魯國宣、成、襄三公在位時，都任他執政。

（二四）按禮記載稱：『管仲鏤簋朱紘。』——鏤簋，就是雕刻的祭器；朱紘，就是華美的冠帶。山節，是說室中柱的上端畫作山形；藻梲，是說梁上短柱畫作藻文。山節藻梲，本爲臧文仲事，見論語公冶篇。

（二五）按孔子有『管仲之器小哉』一語，見論語八佾篇。

（二六）公叔文子，卽春秋時衞大夫公孫敖。

（二七）衞靈公，名元，是春秋末衞君。

(二八)史鰌，字魚，是衞國直臣。

(二九)戌，是公孫文子的兒子。

(三〇)按事詳左傳定公十三年。

(三一)何曾，字穎考，晉陽夏人。武帝時，官太尉。性極奢豪，日食萬錢，猶說不能下箸。載見晉書。

(三二)按何曾的子邵，孫岐，姪嵩、綏、機、羨都很奢侈；後何綏被東海王越所誅。

(三三)石崇，字季倫，晉南皮人。居官時專誇富豪；後被趙王倫所誅。

(三四)寇萊公，卽寇準，字平仲，宋華州人。眞宗時，奉命與契丹訂澶淵之盟，有大功，封萊國公。

【參考】

1.文體　本篇爲含有誘導作用的說明文。內容先舉自己儉素的習性；次說當時風俗的由儉入奢；更歷舉前人崇儉的言行，與奢侈敗家的事實，用以證明戒奢崇儉的重要。

2.文法——點睛法　凡全篇主旨，一味含蓄，至篇末收束時方才說出的，謂之「點睛法」。例如本篇之旨，在使康服行自己的儉訓，而通篇雖反覆說明儉的好處與奢的害處，究對何人所說，絕不表

明；直至篇末結束，始說：『聊舉數人以訓汝。汝非徒身當服行，當以訓子孫，……』那才使人明白係訓勉他自己的兒子，這就是所謂「點睛法。」

【習作】

(23)試辨別下列各篇，應稱爲什麼篇法？

致陸存齋書（第十三篇）

鄉愁（第十九篇）

貓的墓（第二十一篇）

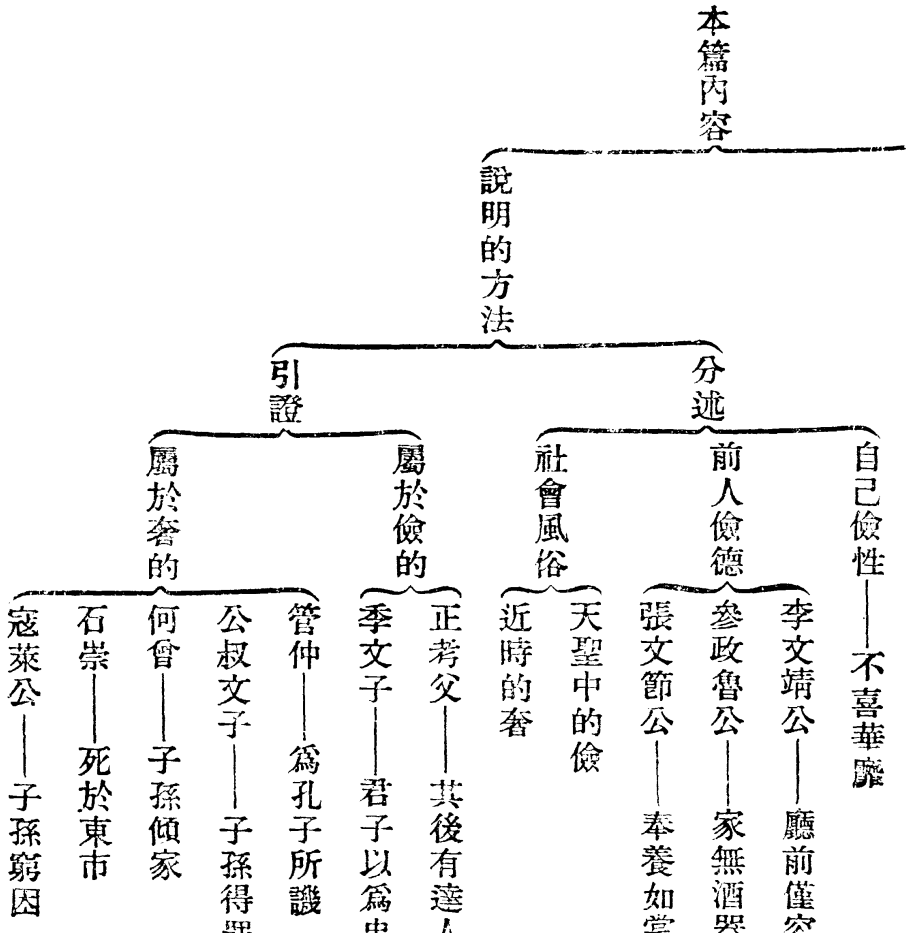
諭屬檄（第三十篇）

(24)試檢三十三篇至三十七篇，以那一篇與「層疊法」的篇法相近？

(25)試檢四十三篇至四十六篇，有無合於「渾含法」的篇法？

(26)第五十八篇，假使改爲「預伏法」，應在首段什麼地方添一伏筆？

【表解】


本篇內容
說明的事理——儉德的重要
說明的方法
分述
自己儉性——不喜華靡
前人儉德
李文靖公——廳前僅容旋馬
參政魯公——家無酒器
張文節公——奉養如掌書記時
社會風俗
天聖中的儉
近時的奢
引證
屬於儉的
正考父——其後有達人
季文子——君子以爲忠
屬於奢的
管仲——爲孔子所譏
公叔文子——子孫得罪
何曾——子孫傾家
石崇——死於東市
寇萊公——子孫窮困

本册文法支配表

A 篇章的構成

一 章的種類(一)——起法

1. 順起與逆起……七
2. 直起……一五
3. 渾起……二二
4. 翻起……三五
5. 引起……四三
6. 冒起……四七
7. 喻起……五一
8. 原起……六二
9. 問起……六七
10. 排起……七一

習作一至四

二 章的種類(二)——承法

11. 順承與逆承……八〇
12. 正承與反承……八五
13. 急承與緩承……八九
14. 分承與總承……九三
15. 引承……一〇二
16. 原承……一〇四
17. 闡承……一一六
18. 斷承……一二一

習作五至八

三 章的種類(三)——轉法

19. 正轉與反轉……一二九
20. 急轉與蓄轉……一四四
21. 進轉……一五二
22. 翻轉……一五八
23. 喻轉……一六四
24. 層轉……一七〇
習作九至一一
四　章的種類(四)——結法
25. 敍結……一七六
26. 原結……一八一
27. 引結……一八六
28. 論結……一九〇
29. 轉結……一九八
30. 進結……二〇三
31. 分結……二〇七
32. 總結……二一一
33. 應結……二一四
34. 陪結……二一九
35. 問結……二二二
36. 翻結……二三〇
37. 歎結……二四一
38. 喻結……二五二
39. 斷結……二五九
習作一二至一五
五　章的格式
40. 全章的直脈式……二七九
41. 全章的曲脈式……二八五
六　單面章法

42. 正面的章法……二九〇
43. 反面的章法……二九四
44. 旁面的章法……二九七
45. 前面的章法……三〇五
46. 後面的章法……三一二

七 複面章法

47. 正面與反面參合的章法……三二一
48. 正面與旁面參合的章法……三二七
49. 正面與前面參合的章法……三三二
50. 正面與後面參合的章法……三三六

習作一六至一九

八 篇的種類

51. 單式結構與複式結構……三四五

九 篇的格式

52. 圓周式……三五三
53. 兩扇式……三五七
54. 階段式……三六〇
55. 分合式……三六六

習作二〇至二二

一〇 重要的篇法

56. 提綱法……三七一
57. 敍述法……三八二
58. 照應法……三九一
59. 反覆法……三九六
60. 賓主法……四〇〇
61. 比興法……四一〇
62. 抑揚法……四一六
63. 緩急法……四二二

64. 推廣法……四四二
65. 牽合法……四四六
66. 層疊法……四五〇
67. 渾含法……四六六
68. 預伏法……四七六
69. 烘托法……四七九
70. 點睛法……四八六
習作二三至二六

作者事略

——姓名下所附數字爲本册篇次——

胡　適(1)(2)

已見第一册。

梁啓超(3)

已見第一册。

周作人(4)

已見第二册。

鶴見祐輔(5)(29)

已見第二册。

徐　愛(6)

字曰仁，明餘姚人。生於憲宗成化二十三年（公元一四八七年）少時，温文敏達，從學著名理學家王守仁。守仁很器重他，妻以女弟。舉武宗正德年間的進士，歷官南工部郎中。死於正德十二年（公元

一五一七年）年三十一，守仁爲之大慟。

他是明代的理學家。王守仁所倡的良知之說，當時學者，初多未信；賴他疏通辨析，得暢其指要。學者稱橫山先生。

所編有傳習錄。

列禦寇(7)

戰國時鄭人。其生卒及事蹟，已不可考；大約與鄭繆公同時，比莊子略前，當在公元前二七五年頃。

他是戰國時大思想家，與莊子齊名。其學說思想，本源於黃帝、老子，號稱道家。

所著有列子八篇，卽天瑞、黃帝、周穆王、仲尼、湯問、力命、楊朱、說符。

朱自清(8)(51)

已見第一冊。

劉　鶚(9)(57)

已見第三冊。

柳宗元(10)

字子厚，唐河東人。生於代宗大歷八年（公元七七三年）少時，卽精敏絕倫，文章爲一時所推仰。十

七歲成進士，舉博學弘詞。三十九歲爲監察御史，因坐王叔文黨，貶邵州刺史，加貶永州司馬。元和十年，遷柳州刺史。元和十四年（公元八一九年）死於柳州，年四十七。後人因他是河東人，稱柳河東；又因他是柳州刺史，稱柳柳州。

他是唐代古文大家兼詩人，和韓愈同時而齊名；并且他們又是至友。所作敍述精微，筆致雋潔；而永州諸記，尤爲其一生最有價值之作品。

所著有柳河東集，又外集，龍城錄，又附錄等。

冰　心(11)

已見第一册。

張孝若(12)

名怡祖，江蘇南通人。生年未詳。嘗留學美國，得亞諾爾達商科大學商學士學位。歸國後，歷任淮海實業銀行總理，江蘇省議會議員等職；又曾一度膺政府命，出洋考察實業。現任南通學院院長。

所著有士學集。

郭嵩燾(13)

清湖南湘陰人。生卒及事蹟均未詳。

俞　樾(14)

已見第一冊。

俞平伯(15)(39)

已見第一冊。

鄭　燮(16)

字克柔，號板橋，清興化人。生於康熙三十二年（公元一六九三年）乾隆元年舉人，又成進士；次年即被任爲范縣知縣，改調濰縣，很有惠政。後因爲民請賑，被大吏所嫉，便托病辭歸，灰心政治生活。他少時雖很窮，但生性穎悟，對於學問，具有特別見解。至壯年，又復落拓不羈，作客燕市，喜與僧道相交，放言狂論，故有狂生之名。死於乾隆三十年（公元一七六五年）年七十三。

他是清代詩人，又擅長書、畫、詞曲。詩詞作品，取道性靈，言所欲言，頗近放翁。書則饒有篆籀意味，挺然不塵表；畫則蘭草竹石，峭清別致。

所著有板橋集。

鍾敬文(17)

已見第一冊。

鄭振鐸(18)

已見第三册。

羅黑芷(19)

已見第二册。

夏丏尊(20)

已見第四册。

夏目漱石(21)

日本近代著名的小說家，原名金之助。生於寶應二年。（公元一八六七年）畢業於東京帝國大學，曾留學英國。歸國後，曾充大學教師數年，即脫離教育界，從事於著作，至老不衰。死於大正四年。（公元一九一六年）

他在明治晚年，因努力於反自然主義，成了當時文壇的霸主。他所創的，是一種低徊趣味的文學；對於人生，常取旁觀的態度，用幽默而帶諷刺的筆調來抒寫，在當時有「餘裕派」的雅號。他的描寫，能深入於細膩的心，亦爲同時一般作家所不能企及的。

他底著名的作品，有我們是貓、虞美人草、坑夫、三四郎、從此以後、門、到彼岸、行人、心、明暗等許多長篇

及短篇；而我們是貓一篇，尤爲他一生的代表作。

韓　愈(22)

已見第三册

李　密(23)

字令伯，一名虔，晉武陽人。約生於三國魏文帝黃初中。（公元二二〇年頃）父早亡，母何氏改嫁；由祖母劉氏撫養成人。及長，師事譙周，有才能；周的門人，比爲游、（言偃）夏。（卜商）曾仕蜀爲州從事，尚書郎，大將軍主簿，太子洗馬等職。入晉，察孝廉，舉秀才，除郎中，太子洗馬，因祖母年老，侍養無人，皆辭不就。祖母死後，出官洗馬，徙尚書郎，改河南温令，遷漢中太守；以怨望免官，死於家，其年時不詳。

他所上的陳情表，就是因祖母年老，不願就任而作的，爲古文中著名的作品。

楊默石(25)(26)

現代人，字籍等均未詳。

畢雲程(28)

現代人，字籍等均未詳。

羅　倫(30)

字彝正，號一峯，明永豐人。生於宣宗宣德六年。（公元一四三一年）幼時，家貧好學。應憲宗成化初廷試，以對策萬餘言，直斥時弊，擢第一，授修撰。因上疏極論李賢遭喪奪情事，謫爲福建市舶司提舉。後復官，改南京，居二年，稱病辭歸。里居倡行鄉約，相率無敢違犯。築室金牛山，著書其中，四方從學的很衆。死於成化十四年，（公元一四七八年）年四十八。

所著有一峯集。

王安石(31)

字介甫，號半山，小字獾郎，宋臨川人。生於眞宗天禧五年。（公元一〇二一年）少時，卽以匡濟天下爲己任。友人曾鞏，將他底文章示給歐陽修，因而得成進士。嘉祐中，以淮南判官調鄞縣令，遷舒州通判；再由常州知州移提點江東刑獄，入爲度支判官，升直賢院知制誥事，因上仁宗萬言書，痛陳變法之策。神宗熙寧二年，參知政事，便謀改革政治，設三司條例司；與農田水利，行青苗、均輸、保甲、市易、方田諸法，但多被朝臣反對。熙寧七年，他因新法無效，被罷爲鎭南節度使，知江寧府。元豐中，復被拜爲左僕射，觀文殿大學士，封荆國公，又封舒王。哲宗元祐元年，（公元一〇八六年）加司空；是年遂死，年六十二。

他是宋代著名的文學家，政治家。在文學方面，散文是有簡練雄潔、拗折峭深的作風；詩是格律精嚴，造語用字，均很險絕的。在經學方面，則專用自己底新意來解釋經義，而並不根據先儒底傳注的。在政

治方面，則具有法理家底頭腦，理財家底手腕；其所創新法，參合古今，兼濟時變，實是非常偉大的。

所著有臨川集、周官新義、唐百家詩選。

錢基厚(32)(34)

現代無錫人。

魏了翁(33)

字華父，宋邛州蒲江人。生於孝宗淳熙五年。（公元一一七八年）慶元五年進士。歷任權工部侍郎權禮部尚書等官。卒於理宗嘉熙元年，（公元一二三七年）年六十。謚文靖。

他是宋代著名的理學家與文學家。曾講學白鶴山下，故學者又稱鶴山先生。

所著有九經要義，鶴山全集等書。

海　瑞(33)

字汝賢，又字國祥，號剛峯，明瓊山人。生於武宗正德九年。（公元一五一四年）世宗嘉靖年間中舉人，官戶部主事。時世宗專意齋醮，他上疏極諫，被下詔獄。穆宗立，得釋出，遷右僉都御史，巡撫應天，很有政績。不久，托病謝歸。神宗時，張居正當國，很忌憚他。時中外薦他出任官職，總不應。居正死，他才應召爲南京右都御史。死於萬曆十五年，（公元一五八七年）年七十四。謚忠介。

所著有備忘集、元祐黨人碑考。

唐鉞(36)

字擘黃，福建閩侯人。生於清光緒十五年。（公元一八八九年）現代哲學家。曾留學美國，得哈佛大學哲學博士學位。回國後，歷任國立北京大學、清華大學、及光華大學等校心理學、哲學教授。

所著有唐鉞文存、國故新探、中國史的新頁等書。

陳天華(37)

湖南人。生卒年俱待考。曾遊學日本，加入孫中山先生所組織的同盟會，從事革命的宣傳；與宋教仁等創辦二十世紀之支那雜誌；又曾一度主民報筆政。後投海死。

他是宣傳革命很有力的一員，所著猛回頭，與鄒容的革命軍，實爲當時最著名的宣傳作品。

劉薰宇(38)

已見第四册。

張大復(40)

字星期，又字心其，號寒山子，明蘇州人。其生卒及生平事略，均不詳。

他是明代雜劇作家。所著有二十三種，以如是觀、醉菩提、海潮音、釣魚船、天有眼等爲最著名。

劉大白(41)

已見第一册。

孫　文(42)(43)

已見第二册。

江　庸(44)

字翊雲，福建長汀人。現存。曾留學日本，畢業於早稻田大學政治經濟科。回國後，歷任官職。民國六年，連任李經羲、王士珍兩內閣的司法總長。後又任日本留學生監督，故宮博物院古物館館長等職。

江亢虎(45)

安徽旌德人。現存。曾留學日本、比利時及美國。民國元年，創社會黨於上海。歷任京師大學堂教員，北京女子高等師範學校校長，日本東京大學教員，美國國立圖書館漢文部主任，加利福尼亞大學漢文教授，上海南方大學校長，加拿大默紀大學中國學院院長，力以宣傳中國文化爲己任。又曾漫遊歐陸，入新俄，參與國際大會。歸就北京東南兩大學社會學講師。

所著有新社會主義書籍多種，并新俄遊記、南遊回想記諸書。

托爾斯泰(46)

係俄國詩人兼戲劇作家 Alexei Constantinovrtrh Tolstoi的譯名，其從兄卽大文豪 Leo Tolstoi，於一八一七年，死於一八七五年。

他所著的有著名歷史三連劇恐怖伊文之死、費亞鐸伊文諾羅茲皇帝、波利士皇帝；及詩滑丁甘的暴動、檢閱官巴太太；歷史小說賽勒路安涅親王等。

歐陽修(47)

字永叔，晚號醉翁，亦稱六一居士，宋廬陵人。生於眞宗景德四年。（公元一〇〇七年）四歲，他的父親去世，賴母鄭氏教養成人。天聖中，試禮部第一，成進士。慶曆初，召知諫院，改右正言，知制誥；因上疏極諫杜衍、韓琦、范仲淹、富弼相繼罷去事，出知滁州，徙揚州潁州，還爲翰林學士。在翰林八年，知無不言。嘉祐間，拜參知政事。熙寧初，因與王安石政見不合，以太子少師致仕。死於熙寧五年，（公元一〇七二年）年六十六歲。謚文忠。

他是宋代著名的文學家兼史學家。少時，擅長駢儷文，頗負盛名；後於敝篋中得唐韓愈的遺稿，因努力古文，遂成一代文宗。他底詩詞，在同時作家中，也有相當的地位。

所著有歐陽文忠集、新唐書、新五代史、歸田錄……等多種。

蘇洵(48)

字明允，號老泉，宋眉山人。生於眞宗大中祥符二年（公元一〇〇九年）年二十七，始發憤向學。應進士、茂才等試，都沒有中，因焚去所作文稿，閉戶刻苦用功，遂盡通六經百家底學說，而能在頃刻之間寫成千言。仁宗至和嘉祐間，他帶了軾轍二子進京，將自己所作的權書、論衡共二十二篇，獻給當時的翰林學士歐陽修；歐氏贊爲賈誼、劉向不過如此。因此，他被受一般士大夫的推重。後又經宰相韓琦的薦舉，官祕書省校書郎，與姚闢同修建隆以來的禮書，成太常因革記一百卷；正待奏聞仁宗，卻因老病而死，時爲治平三年（公元一〇六六年）年五十八。

他是宋代著名的古文家，與二子軾轍合稱三蘇。所作的文章，多得力於國策、史記，具有古勁簡峭的作風。

所著有嘉祐集，諡法等。

王慶麟（49）

字時祥，號希仲，又號澹淵，清江蘇華亭人。生卒年俱不詳。嘉慶時舉人。

所著有洞庭文集。

孔　融（50）

字文舉，後漢魯人，爲孔子二十世孫。生於桓帝永興元年（公元一五二年）少有異才，十歲時，隨父

至京，即爲李膺所重。及長，博通儒術，何進辟爲侍御史，又官虎賁中郎將。獻帝時，爲北海相，興辦學校，表顯儒術，聲名就此大震。獻帝都許，徵他爲將作大匠，又遷小府。這時，曹操專權，他與操書多所侵忤；但操卻憚他重名。操因他時建正議，恐怕有鯁大業，因授意郄慮，以微法罷免他的官職；又令路粹枉狀構成其罪，說他『前與白衣禰衡，跌蕩放言，更相贊揚，』竟將其全家斬首棄市，時爲建安十三年（公元二〇八年）年五十六。

他是後漢著名的韻文學家。所作體氣高妙，媲美班固、揚雄。所著有孔北海集。

葉紹鈞(52)

已見第一册。

郭沫若(53)

已見第二册。

王國維(54)

字靜安，一字伯隅，號觀堂，浙江海寧人。生於清光緒二年（公元一八七六年）是中國文學革命的先驅者。早年即深通中西文字，尤致力於文學、史學、考古學、文字學等。清末曾任江蘇師範學校教習。光

後後，一度遊日本。後回國任北京大學研究所導師。至民國十四年秋，始改就北京清華學校研究院國學門講師。十六年六月二日，因憂時厭世，自沈於北平頤和園之昆明湖，年五十二。

他在中國近今二十年內的文壇上，確可稱爲獨具隻眼的人物。他不僅對於一切金石文字，都加以精密的系統的研究；而於小說戲曲方面，尤能澈底了解其價值，從事熱烈的提倡。元代的雜劇之所以被現今文學界重視，就是他提倡的功勞。

他底著作，已刊行和未刊行的，都很豐富。除靜庵文集之外，如宋元戲曲史、人間詞話兩書，都很著名。

張士元（55）

字翰宣，號鱸江，清震澤人。生於乾隆二十年（公元一七五五年）中乾隆五十三年舉人；七試禮部，都不遇。授敎諭，辭不就職。阮元巡撫浙江，聘他主講諸暨書院。晚年歸隱爛溪，以著述自娛。死於道光四年，（公元一八二四年）年七十。

他是清代的古文作家。所作師法明歸有光；姚鼐很讚賞他，以爲擬之有光無愧色。

所著有嘉樹山房集。

魏　禧（56）

字叔子，又字冰叔，號裕齋，又號勺庭，清初江西寧都人。生於明熹宗天啓四年。（公元一六二四年）

十一歲補諸生。甲申之變，崇禎帝自殺煤山，他便天天號哭縣庭，悲憤得不願生存。後又和幾個同志，組織義師，但卻沒有成功；因此脫去儒服，和伯兄際瑞，弟禮，移居翠微峯，過其隱士生活。這時，彭士望、林士鎧、李騰蛟、邱維屏、彭任、曾燦諸遺民，都也攜眷來聚居，公共努力於古文實學，世稱易堂九子。四十歲，四出游歷，渡江淮，走江浙，遍交徐枋、金俊明、汪渢、李天植、顧祖禹、惲日初、楊瑞、藥池、槁木等諸遺民。清康熙十七年，朝廷下詔，要他去應博學宏詞科；他推說有病，不去。當時巡撫疑他是詐，令州官催逼進省；他就倒臥門板，以破蒙首，命人舁至南昌，始得放歸。康熙十九年（公元一六八〇年）因赴揚州踐友人的約，死於客中，年五十七。

他是明季遺民中的著名文學家，與兄弟共稱三魏，與侯方域汪琬爲清初三大家。他所作的古文，以議論爲主，雄深雅健，霸氣稜稜，能寓變化於法度之中。

所著有魏叔子集，日錄，左傳經世等書。

施耐菴(58)

元錢塘人，一說謂係東都人。生卒年均未詳，平生事跡亦無考。

他是中國大小說家。所著水滸，與三國志演義、西遊記、金瓶梅合稱小說中的四大奇書。相傳他嘗入市肆細閱故書，於敝楮中得宋張叔夜擒賊招語一通，備悉其一百八人所由起，因潤飾而成此編。又傳

他寫水滸時，憑空畫三十六人底像於壁上，老少男女，不一其狀；他對之摹寫刻畫，故能一人有一人之精神。該書有百回本及百二十回本等數種；據近人考定，前七十回係原作，以下爲羅貫中所續。

舒新城(59)

已見第四册。

酈道元(60)

字善長，北魏涿鹿人。生年未詳。太和中，官荆州刺史，治民非常嚴刻，被蠻民詣闕上訴，因此罷官。後任御史中尉，依舊施用他底威猛的手腕，故魏書把他列入酷吏傳中。魏孝昌三年（公元五二七年）蕭寶夤以雍州刺史反，他正官關右大使，力屈被執，瞋目叱賊而死。

他生平好學，多閱奇書。所著水經注四十卷，專寫國內河流的狀勢，文詞典麗，稱中國地志書中唯一的美文。

羅貫中(61)(62)(64)

是三國志演義的著者。但究竟是否眞名，卻和水滸的著者施耐庵一般，雖經現代許多作家的深考，還是個疑問。有人說他原名本，元末廬陵人；也有說他是武林人，爲施耐庵的弟子。

他所著的小說，相傳很多；但流傳至今的，除三國志演義外，祇有隋唐志傳、北宋三遂平妖傳等。

諸葛亮(63)

字孔明，蜀漢陽都人。生於後漢靈帝光和四年。（公元一八一年）少孤，隨叔父玄避難荆州；後玄死，乃歸南陽的隆中，躬耕隴畝，自比管仲樂毅。與博陵崔州平、潁川徐庶相友善。後因徐庶的荐舉，從先主敗曹操於赤壁，收江南。及成都平，策爲丞相。先主崩，受遺詔輔後主，建興初，封武鄉侯，領益州牧；志在恢復中原，乃東和孫權，南平孟獲，而後出師北伐，六出祁山，與魏相攻戰者累年。建興十二年，（公元二三四）以病死於軍中，年五十四。謚忠武。

所著有諸葛武侯集。

蘇　軾(65)(66)(68)

已見第三册。

司馬遷(67)

字子長，漢夏陽人。爲太史令談之子，以景帝中元五年（公元前一四五年）生於龍門。十歲能誦古文，二十歲徧遊江淮，南浮湘沅，北涉汶泗。後官郎中，奉使巴蜀；還繼父爲太史令。武帝天漢二年，李陵降匈奴；他極言陵忠，因受腐刑。遂紬集金匱、石室之書，發憤著作史記。約死於昭帝始元元年。（公元前八六年）

他是漢代偉大的歷史家。史記是他不朽的作品。他把黃帝以迄漢武帝時二千六百年間的史料，作成這部極有系統的史書，眞是開闢古代史學上未有的盛業！且他的體例完備，文詞優美，也是不可多得的，故被後人稱爲第一良史。

他所著的史記，凡一百三十篇，分本紀十二，年表十，書八，世家三十，列傳七十。八書之中，包含天文、地理、法律、經濟等許多科學；列傳中，凡政治家、哲學家、文學家、以及商人、日者、民間的游俠等，無不一一採入。

李文炤(69)

字元朗，號恆齋，清湖南善化人。生於康熙十一年。（公元一六七二年）十歲，補弟子員，舉康熙五十二年鄉試，官穀城教諭，與熊超、車無咎等勉爲濂、洛、關、閩之學。於書無所不談，讀每務究其蘊奧。性純孝，躬行實踐，篤於人倫，以扶持世教爲任。主講嶽麓書院數年，從遊甚衆，訓以修己治人之學。死於雍正十三年，（公元一七三五年）年六十四。

他是清代名儒，著有恆齋文集、春秋集傳、近思錄集解……等。

司馬光(70)

已見第四册。

本學期略讀書目表

連參考書計二十四種

類別	書名	作者	出版處	附注
現代名家文集	胡適文存	胡適	亞東	
	孟和文存	陶孟和	亞東	
	吳虞文錄	吳虞	亞東	
現代論文雜著	西瀅閒話	陳西瀅	新月	
	落葉	徐志摩	北新	
	熱風	魯迅	北新	
	華蓋集	魯迅	北新	
	而已集	魯迅	北新	
	談龍集	周作人	北新	
	談虎集	周作人	北新	
現代名人	梁任公學術講演集	梁啓超	商務	
	李石岑講演集	李石岑	商務	

演講集	胡漢民演講集	胡漢民	民智
	蔡子民言行錄	蔡元培	商務
舊小說與筆記遊記	西遊記	吳承恩	新標點本
	紅樓夢	曹雪芹	新標點本
	浮生六記	沈復	新標點本
	陶菴夢憶	張岱	樸社 新標點本
	徐霞客遊記	徐宏祖	商務 新標點本
現代文學論著	新文藝評論	孫俍工	民智
	新詩概說	胡懷琛	商務
	小說論	郁達夫	光華
	戲劇論著	余上沅	北新
作文參考用書	論辯文作法	汪倜然	世界

★表中所列除參考書外，可就能力所及，任意選讀，惟至少須讀四種以上。

中華民國二十三年二月印刷
中華民國二十三年二月出版

版權所有
不准翻印

新課程標準世界中學教本

朱氏初中國文（全六册）

第五册定價大洋一元二角
（外埠酌加郵費匯費）

編輯者 朱劍芒
注釋者 陳靄麓 韓慰農
發行者 沈知方 世界書局有限公司代表人
出版印刷者 世界書局 上海大連灣路

發行所 上海及各省 世界書局

封　底